



A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA

2010. május 12., szerda

Tartalomjegyzék

66/2010. (V. 12.) FVM rendelet	A növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint ezek hatósági ellenőrzéséről	16417
67/2010. (V. 12.) FVM rendelet	A méhanyanevelő telep üzemeltetéséről, valamint a méhanya és szaporítóanyag előállításáról, felhasználásáról	16433
68/2010. (V. 12.) FVM rendelet	A növényfajták állami elismeréséről szóló 40/2004. (IV. 7.) FVM rendelet módosításáról	16435
29/2010. (V. 12.) IRM–KüM–PTNM együttes rendelet	A három hónapot meg nem haladó tartózkodásra jogosító vízum kiadását megelőző kötelező egyeztetés eseteiről	16437
30/2010. (V. 12.) IRM rendelet	A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvénynek az igazságügyi és rendészeti miniszter irányítása alá tartozó szerveknél történő végrehajtásáról szóló 10/2009. (IV. 17.) IRM rendelet módosításáról	16438
31/2010. (V. 12.) IRM rendelet	A Rendőrség hivatásos állományú tagjaira vonatkozó egyes munkáltatói jogkörök gyakorlásáról	16446
32/2010. (V. 12.) IRM rendelet	A Rendőrség, a Rendőrtiszti Főiskola és a rendészeti szakközépiskolák egyenruha-ellátásra jogosult személyi állományának ruházati és öltözködési szabályzatáról szóló 12/2009. (IV. 30.) IRM rendelet, valamint a Rendőrségnél rendszeresíthető kényszerítő eszközök típusairól és fajtáiról szóló 32/2009. (VIII. 19.) IRM rendelet módosításáról	16447
33/2010. (V. 12.) IRM–ÖM együttes rendelet	A belügyminiszter irányítása alatt álló fegyveres szervek hivatásos állományú tagjai Fegyelmi Szabályzatáról szóló 11/2006. (III. 14.) BM rendeletnek a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvénnyel összefüggő módosításáról	16449
34/2010. (V. 12.) IRM rendelet	Az igazságügyi és rendészeti miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelet módosításáról	16449
35/2010. (V. 12.) IRM rendelet	Egyes rendészeti tárgyú miniszteri rendeleteknek a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvénnyel összefüggő módosításáról	16469
40/2010. (V. 12.) KHEM rendelet	A földtani szakértői tevékenység folytatásának részletes szabályairól	16471
41/2010. (V. 12.) KHEM rendelet	A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet módosításáról	16475

Tartalomjegyzék

16/2010. (V. 12.) ÖM rendelet	Az önkormányzati és területfejlesztési miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 25/2008. (IV. 29.) ÖTM rendelet módosításáról	16678
20/2010. (V. 12.) PM rendelet	Egyes vámjogi tárgyú PM rendeletek módosításáról	16679
21/2010. (V. 12.) PM rendelet	A nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelet módosításáról	16696

V. A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 66/2010. (V. 12.) FVM rendelete a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint ezek hatósági ellenőrzéséről

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. §-a (2) bekezdésének 3., 8–11., 14. és 26. pontjában kapott felhatalmazás alapján, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

I. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 1. §** (1) E rendeletet a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletében felsorolt olyan, friss, feldolgozott, illetve összetett élelmiszerként és takarmányként használt növényi vagy állati eredetű termékekre, illetve azok részeire kell alkalmazni, amelyekben vagy amelyeken előfordulhatnak növényvédőszer-maradékok.
- (2) E rendeletet nem kell alkalmazni azokra a 396/2005/EK rendelet I. melléklete alá tartozó termékekre, amelyeket a következőkre szánják:
- az élelmiszerektől és a takarmánytól eltérő termékek előállítása; vagy
 - vetés vagy ültetés; vagy
 - a hatóanyagok vizsgálatával kapcsolatos, a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló 89/2004. (V. 15.) FVM rendelet [a továbbiakban: 89/2004. (V. 15.) FVM rendelet] szerint engedélyezett tevékenységek.
- (3) E rendelet előírásait az anyatej-helyettesítő és anyatej-kiegészítő tápszerekről, valamint a csecsemők és kisgyermek számára készült feldolgozott gabona alapú élelmiszerekről és bébiételekről szóló külön jogszabályokban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.
- 2. §** (1) E rendelet alkalmazásában a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben, az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvényben (a továbbiakban: Éltv.), valamint a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben szereplő fogalom meghatározásokat kell alkalmazni.
- (2) A Magyar Élelmiszer-biztonsági Hivatal (a továbbiakban: MÉBiH) a Magyar Élelmiszer-biztonsági Hivatal létrehozásáról szóló külön jogszabály, valamint a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet vonatkozó előírásai szerint működik közre.

II. FEJEZET AZ MRL-RE VONATKOZÓ HATÓSÁGI ELJÁRÁS

- 3. §** (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetének előírásai tekintetében a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, mint növényvédő szer engedélyezési hatóság (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a végrehajtásért felelős hatóság.
- (2) Az engedélyező hatóság koordinálja az együttműködést a Bizottsággal, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatósággal, a többi tagállammal, a gyártókkal, a termelőkkel és előállítókkal, valamint a kérelmezőként fellépő civil társadalmi szervezetekkel.
- (3) Az engedélyező hatóság köteles Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóságnak – annak kérésére – bármely rendelkezésre álló, a határértékek biztonságossága értékeléséhez szükséges információt benyújtani. Az engedélyező hatóság a gyártókat, termelőket, valamint a kérelmezőként fellépő szervezeteket érintő információkat kérésre megadja.

- (4) A felvétel iránti kérelmeket a 89/2004. (V. 15.) FVM rendelet 6. számú melléklete B részének 1. és 2.4.2. pontjában meghatározott, az értékelés egységes elveire vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően, vagy a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti egyedi értékelési elveknek megfelelően kell az engedélyező hatóságnak értékelnie.

- 4. §** Az MRL felvétele, módosítása, törlése iránti kérelemhez kapcsolódó értékelés elvégzéséért a kérelmező díjat köteles fizetni.

III. FEJEZET

HATÓSÁGI ELLENŐRZÉSEK, JOGKÖVETKEZMÉNYEK

1. Közösségi és nemzeti ellenőrzési program

- 5. §** (1) A MÉBiH kockázatbecslése alapján tett javaslatának figyelembevételével a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ (a továbbiakban: MgSzH Központ) a növényvédőszer-maradékokra vonatkozóan többéves nemzeti ellenőrzési programot dolgoz ki. Az MgSzH Központ megküldi az ellenőrzési programot a végrehajtásért felelős Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szervének (a továbbiakban: MgSzH területi szerve), valamint a kerületi állategészségügyi és élelmiszer-ellenőrző hivatalnak (a továbbiakban: kerületi hivatal, a továbbiakban együtt: ellenőrző hatóság) és a MÉBiH-nek.
- (2) Az MgSzH Központ, és az ellenőrző hatóság a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 29. cikkében meghatározottaknak megfelelően részt vesz az összehangolt, többéves közösségi ellenőrzési programban.
- (3) Az MgSzH Központ a MÉBiH javaslatának figyelembevételével évente aktualizálja a nemzeti ellenőrzési programot, melyet megküld a MÉBiH-nek a Bizottság és az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság felé történő benyújtás/továbbítás céljából. A MÉBiH minden naptári évben legkésőbb szeptember 30-ig megküldi a programot a Bizottságnak és az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóságnak.
- (4) Az MgSzH Központ évente közzéteszi a növényvédőszer-maradékokra vonatkozó nemzeti ellenőrzés eredményét a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) és az MgSzH honlapján.

2. Jelentéstételi kötelezettség

- 6. §** Az MgSzH Központ a 396/2005/EK parlamenti és tanácsi rendelet 31. cikke, valamint a 901/2009/EK európai bizottsági rendelet szerinti információkat tartalmazó éves jelentést készít, melyet a MÉBiH minden következő év augusztus 31-ig megküld a Bizottság, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság és a többi tagállam részére.

3. Hatósági ellenőrzések, mintavétel szabályai

- 7. §** (1) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. számú mellékletében felsorolt növényekre, növényi termékekre az MgSzH területi szerve, továbbá a növényeken és növényi termékeken kívüli növényi és állati eredetű élelmiszerekre és takarmányokra a kerületi hivatal növényvédőszer-maradékokat illetően hatósági ellenőrzéseket végez.
- (2) Amennyiben a harmadik országba irányuló export tétel növényvédőszer-maradék szempontból nem felel meg a célország előírásainak, az ellenőrző hatóság az export tétel feladását megtilthatja, korlátozhatja, illetve feltételhez kötheti.
- 8. §** (1) A növényekben, növényi termékekben, illetve a növényeken és növényi termékeken kívüli növényi és állati eredetű termékekben és azok felületén fellelhető növényvédőszer-maradékok ellenőrzéséhez szükséges mintavételi eljárást a 1. melléklet szerint kell lefolytatni.
- (2) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletben 1020000 kódszámú „Tej és tejszín nem sűrítve, cukor vagy édesítő anyag hozzáadása nélkül, vaj és egyéb tejből származó zsiradék, sajt, túró” megnevezés alatt szereplő termék esetében az ellenőrző mintavételt a tejházban, tejüzemben, vagy ha a terméket nem szállítják tejházba vagy tejüzembe, a fogyasztónak történő szolgáltatás helyén kell végezni. Ez az ellenőrzés nem zárja ki ezen termékeknek a forgalomba hozatal időpontját követő ellenőrzését.

4. Nyomon követhetőség ellenőrzése

- 9. §**
- (1) Az ellenőrző hatóság a növényvédőszer-maradék mintavétel céljából végzett ellenőrzés során
 - a) ellenőrzi a vállalkozásnál a nyomon követhetőséget biztosító rendszerek vagy eljárások meglétét,
 - b) ellenőrzi, hogy az ellenőrzött vállalkozás beazonosította-e azt a személyt vagy vállalkozást, akitől a megmintázott tétel származik, vagy akihez a megmintázott tételt szállítják, kivéve, ha az végső fogyasztó, továbbá
 - c) ellenőrzi a megmintázott tétel nyomon követhetőségét biztosító címke, szállító levél vagy egyéb azonosító eszköz meglétét.
 - (2) A nyomon követhetőség biztosítása érdekében legalább a következő adatok nyilvántartása szükséges:
 - a) annak a vállalkozásnak a neve és címe, akitől a megmintázott tétel származik, és a tétel azonosító adatai,
 - b) annak a vállalkozásnak a neve és címe, akihez a megmintázott tételt szállítják és a tétel azonosítója kivéve, ha az a végső fogyasztó,
 - c) a szállítás ideje, és a
 - d) tétel mennyisége.

5. Jogkövetkezmények

- 10. §**
- (1) Ha az ellenőrző hatóság vizsgáló laboratóriuma a mintában MRL-t meghaladó növényvédőszer-maradékot, vagy hazai termék esetén az adott növénykultúrában nem engedélyezett növényvédő szer hatóanyagot mutat ki, a vizsgálati jegyzőkönyvet az ellenőrző hatóságnak soron kívül megküldi, amely a kifogásolt terméktételre forgalmi korlátozást rendel el.
 - (2) Az (1) bekezdés szerinti hatósági intézkedés az ellenőrző hatóság terméktétel további sorsáról szóló döntésének meghozataláig tart, a korlátozott termék a tárolás helyéről nem szállítható el, nem dolgozható fel, nem hozható forgalomba.
 - (3) Felkérésre a MÉBiH az Éltv. 31. §-a (2) bekezdésének b) pontja szerint szakvéleményt nyújt, majd a szakvélemény figyelembevételével az ellenőrző hatóság dönt a növények, növényi termékek, továbbá a növényeken és növényi termékeken kívüli növényi és állati eredetű termékek további forgalmazhatóságáról, felhasználhatóságáról, illetve indokolt esetben megsemmisítéséről, állati eredetű élelmiszer esetén állati eredetű melléktermékként történő kezeléséről, egyéb termék esetén hulladékként történő további kezeléséről.
- 11. §**
- (1) Az MgSzH Központ a növény, növényi termék, közösségi szinten elfogadott vizsgálati bizonytalansági tényező figyelembevételével megállapított MRL-t meghaladó tartalom esetében, az Éltv. 71. § (5) bekezdésében foglaltak alapján, a Minisztérium honlapján naprakészen közzéteszi a vizsgálati eredményeket a 2. melléklet szerinti formában.
 - (2) Növények és növényi termékek vizsgálata esetében a közösségi szinten elfogadott vizsgálati bizonytalansági tényező figyelembevételével megállapított MRL túllépése esetén a vizsgálati eredményeit a laboratóriumi vizsgálati jegyzőkönyv kiállítását követő hónap utolsó napjáig a mintavétel helye szerint illetékes, belföldi rendeltetési helyre szánt behozatali küldemény esetén a rendeltetési hely szerint illetékes polgármesteri hivatal hirdetőtábláján kell közzétenni.
 - (3) Az (1)–(2) bekezdésben foglaltaktól eltérően a növényeken és növényi termékeken kívüli növényi és állati eredetű élelmiszerek és takarmányok vizsgálata esetében, amennyiben MRL túllépés kerül megállapításra, az MgSzH Központ az Éltv. 71. § (4) bekezdésében foglaltak alapján gondoskodik a jogsértés nyilvánosságra hozataláról.

IV. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 12. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba, és rendelkezéseit az ezt követően indult eljárásokban kell alkalmazni.
- 13. §**
- (1) A növényvédelmi tevékenységről szóló 43/2010. (IV. 23.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-a (1) bekezdésének h) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
[A földhasználó és a termelő köteles védekezni, különösen]
„h) a 7. melléklet szerinti raktári kártevők ellen.”

- (2) Az R. 5. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(6) Növényvédő szer forgalmazónak minősül valamennyi, növényvédő szerrel kereskedelmi, illetve kereskedelmi szolgáltatási tevékenységet folytató növényvédőszer-gyártó, -formáló, -kiszerező és -raktározó, valamint kis- és nagykereskedő.”
- (3) Az R. 6. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Növényvédő szert az 5. § (2) bekezdésétől eltérő módon felhasználni csak a növényvédő szerek forgalomba hozatalának és felhasználásának engedélyezéséről, valamint a növényvédő szerek csomagolásáról, jelöléséről, tárolásáról és szállításáról szóló külön jogszabály szerint kiadott eseti, kísérleti célú, valamint címkétől eltérő felhasználási engedélyben foglaltak szerint szabad.”
- (4) Az R. 9. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) A növényvédelmi gép, illetve növényvédő szer kijuttatására szolgáló berendezés (a továbbiakban: növényvédelmi gép) rendeltetészerű, biztonságos működését a növényvédelmi gép kezelőjének a munka megkezdése előtt ellenőrizni kell. A növényvédelmi gépnek permetezéstechnikai szempontból biztosítani kell a növényvédő szer kereszt- és hosszirányú egyenletes, illetve veszteségmentes kijuttatását.
(2) Növényvédő szeres permetezés 4 m/s szélesebségig, levegőrásegítéses kijuttatási vagy légbeszívásos permetcsepp-képzési technikával 6 m/s szélesebségig végezhető. Hideg és meleg ködképzés esetében 2 m/s-nál nagyobb szélesebségnél, növényvédő szeres kezelés nem végezhető.”
- (5) Az R. 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„16. § (1) Az I. forgalmi kategóriájú növényvédő szer saját célú felhasználására, az ezekkel folytatott szolgáltatási tevékenységre, illetve ezek forgalmazására, valamint az ezekkel összefüggő vásárlásra, szállításra, raktározásra csak akkor kerülhet sor, ha a tevékenységet végző
a) rendelkezik az 1. melléklet „A” része szerinti I. forgalmi kategóriájú hatályos engedéllyel, vagy
b) képzettségét és szakmai gyakorlatát az egyes növényvédő szerek forgalmazásával, illetve felhasználásával kapcsolatban külföldön szerzett szakmai gyakorlaton alapuló képesítés elismerésének részletes szabályairól szóló külön jogszabály szerint elismerték, és rendelkezik az elismerés alapján kiállított, e rendelet 1. mellékletének „B” része szerinti hatályos engedéllyel.
(2) A II., illetve III. forgalmi kategóriájú növényvédő szerrel folytatott forgalmazásra, valamint az ezzel összefüggő raktározási és szállítási tevékenység folytatására, valamint szolgáltatásra csak akkor kerülhet sor, ha a tevékenységet végző
a) rendelkezik a 1. melléklet „A” része szerinti legalább II. forgalmi kategóriájú hatályos engedéllyel, vagy
b) képzettségét és szakmai gyakorlatát az egyes növényvédő szerek forgalmazásával, illetve felhasználásával kapcsolatban külföldön szerzett szakmai gyakorlaton alapuló képesítés elismerésének részletes szabályairól szóló külön jogszabály szerint elismerték, és rendelkezik az elismerés alapján kiállított, e rendelet 1. mellékletének B része szerinti hatályos engedéllyel.”
- (6) Az R. 20. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a következő (3) bekezdéssel egészül ki:
„(2) Az (1) bekezdés szerinti tevékenység esetén nem minősül szolgáltatásnak a munkavállalóként, tagként a vállalkozás részére, vagy közeli hozzátartozó és annak családi gazdasága részére végzett növényvédelmi tevékenység.
(3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti vállalkozás más számára végez szolgáltatási tevékenységet, a munkavállalónak, illetve tagnak a szolgáltatási tevékenységhez kapcsolódó képesítési és kamarai tagsági követelményeknek kell megfelelnie.”
- (7) Az R. 21. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(1) Az engedély iránti kérelemben pontosan meg kell jelölni a folytatni kívánt tevékenységet és a tevékenységgel érintett növényvédő szerek kategóriáját. A kérelemhez csatolni kell a jogosultságot (képzettséget, végzettséget, ismeretet) igazoló okiratokat. továbbá I. forgalmi kategóriájú növényvédő szerrel végzendő szolgáltatás esetén az érvényes növényvédő mérnöki és növényorvosi kamarai tagságot igazoló okiratot.”
- (8) Az R. 21. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(7) Az engedélyt az azzal való visszaélés esetén az MgSzH területi szerve visszavonhatja, és visszavonás esetén az engedélyt hivatalos közzététel útján hatálytalanítja. Visszaélésnek minősül a növényvédő szer forgalmazására, vásárlására, felhasználására, illetve a szolgáltatásra vonatkozó előírások megsértése. Engedély visszavonása esetén új engedély a visszavonástól számított két éven belül nem adható ki.”

- (9) Az R. 21. §-ának (9) és (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, egyidejűleg a következő (11) bekezdéssel egészül ki:
- „(9) Amennyiben az engedéllyel rendelkező személy nem teljesíti a (8) bekezdésében foglaltakat és így folytat növényvédő szerrel forgalmazási, vásárlási, felhasználási, vagy szolgáltatási tevékenységet, úgy ez a tevékenysége a (7) bekezdés szerinti engedéllyel való visszaélésnek minősül.
- (10) A növényvédelmi szakképesítéssel rendelkező mentesül a (8) bekezdésben előírt továbbképzési kötelezettség alól, ha
- a) a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium, illetve az MgSzH állományában növényvédelmi munkakörben teljesít szolgálatot, és a miniszter által előírt rendszeres továbbképzési kötelezettségeinek eleget tesz,
- b) a növényvédelmi felsőoktatás szaktanára, vagy
- c) a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter által – szakoktatói, kutatói tevékenysége miatt – a továbbképzési kötelezettség alól felmentésben részesült.
- (11) Amennyiben az engedély elveszett, vagy az engedéllyel rendelkező adataiban változás következett be, úgy ezt a tényt 8 napon belül be kell jelenteni az MgSzH területi szervéhez.”
- (10) Az R. 23. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(2) Növényvédő szer kiskereskedelemben történő forgalmazása csak a fogalmazott növényvédő szer kategóriájának megfelelő, de legalább II. forgalmi kategóriájú hatályos növényvédő szer forgalmazási, vásárlási és felhasználási engedéllyel rendelkező személy folyamatos jelenlétével történhet.”
- (11) Az R. 25. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
- „25. § A forgalmazásra jogosult felelőssége kiterjed a növényvédő szerek vásárlására, a telephelyre, illetve a telepen belüli szállítására, tárolására, értékesítésére és nyilvántartására, a vásárlói jogosultság vizsgálatára, a növényvédő szer címkeszövegében megfogalmazott előírások betartására és a felhasználásra.”
- (12) Az R. 26. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(1) Növényvédő szereket élelmiszerekkel és takarmányozás célját szolgáló anyagokkal egy légtérben tilos árusítani, tárolni, valamint – a szállító, az árusító, és a vevő által – szállítani.”
- (13) Az R. 29. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(3) A kereskedőnek a növényvédő szerek nagykereskedelmi forgalmazásáról legalább heti, kiskereskedelmi forgalmazásáról legalább havi összesítésű, az 5. melléklet szerinti, vagy tartalmában annak megfelelő, folyamatos nyilvántartást kell vezetni.”
- (14) Az R. 30. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
- „30. § (1) Az értékesítési célra szánt növény, növényi termék előállítása, raktározása és feldolgozása során végzett növényvédő szeres kezelésekről a 2. melléklet szerint vezetett vagy tartalmában annak megfelelő permetezési napló, vagy a külön jogszabály szerint a támogatási időszak alatt kötelezően vezetendő Gazdálkodási Napló nyilvántartást folyamatosan kell vezetni, amelyet az utolsó bejegyzést követő 3 évig meg kell őrizni.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott nyilvántartás kitöltése az adott növényvédő szeres kezelés vonatkozásában a munkavégzést megelőzően, illetve azzal egyidejűleg kötelező.
- (3) A 29. § (6) bekezdése és az (1) bekezdés szerinti nyilvántartásként a Gazdálkodási Napló csak a felhasználásért felelős személy aláírásával, pecsétjével és dátummal ellátva érvényes.”
- (15) Az R. 32. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(1) Az 5 dm³-nél nagyobb tartállyal rendelkező növényvédelmi gépeket – a kutatási, vizsgálati, kísérleti vagy kiállítási célokat szolgáló növényvédelmi gépek kivételével – cseppképzés és szórástechnikai szempontból a 3. melléklet szerinti típusminősítési eljárás alá kell vetni a forgalomba hozatal előtt.”
- (16) Az R. 35. § (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(1) A kézi, illetve háti permetezőgépek kivételével, a permetezőgépek időszakos felülvizsgálata (a továbbiakban: felülvizsgálat) 2011. december 15-től kötelező.
- (2) A permetezőgépek 3. melléklet szerinti felülvizsgálatát a tulajdonosnak az Éltv. szerint előírt időközönként el kell végeztetnie az Intézet erre feljogosító tanúsítványával rendelkező ellenőrző állomáson (a továbbiakban: állomás).”
- (17) Az e rendelet 3. melléklete szerinti 7. melléklettel egészül ki.
- (18) Az R. 4. mellékletének II. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
- „II. A forgalmazó köteles a növényvédelmi-növényorvosi vényre rávezetni az átvevő nevét.”

14. § (1) Ez a rendelet az Európai Parlament és a Tanács 396/2005/EK rendelete (2005. február 23.) a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok

határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról, valamint az azt módosító 178/2006/EK, 149/2008/EK, 260/2008/EK, 299/2008/EK, 839/2008/EK, 256/2009/EK, 822/2009/EK, 1050/2009/EK, 1097/2009/EK, és a 304/2010/EU bizottsági rendeletek végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.

- (2) Ez a rendelet a Bizottság 2002. július 11-i, a növényi és állati eredetű termékekben és azok felszínén található növényvédőszer-maradék hatósági ellenőrzésére szolgáló közösségi mintavételi módszerek megállapításáról és a 79/700/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2002/63/EK irányelvnek való megfelelést szolgálja.
- (3) Ez a rendelet az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i, az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 178/2002/EK rendeletének való megfelelést szolgálja.
- (4) Ez a rendelet az Európai Parlament és a Tanács a 2004. április 29-i, a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló 882/2004/EK rendeletének való megfelelést szolgálja.
- (5) Ez a rendelet a Bizottság 2009. szeptember 28-i, a növényi és állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradékok határértékének való megfelelés biztosítására, valamint a fogyasztók növényvédőszer-maradékoknak való kitettsége értékelésére irányuló, a 2010., 2011. és 2012. évre vonatkozó, többéves összehangolt közösségi ellenőrzési programról szóló 901/2009/EK rendeletének való megfelelést szolgálja.

15. § (1) Hatályát veszti

- a) a növényekben, a növényi termékekben és a felületükön megengedhető növényvédőszer-maradék mértékéről szóló 5/2002. (II. 22.) EüM–FVM együttes rendelet,
 - b) az állati eredetű élelmiszerekben található peszticidmaradék megengedhető mértékéről szóló 34/2004. (IV. 26.) ESZCSM rendelet,
 - c) az R. 26. §-ának (5) bekezdése.
- (2) A 13. § és a 3. melléklet, valamint e § e rendelet hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

1. melléklet a 66/2010. (V. 12.) FVM rendelethez

A növények, növényi termékek, valamint a növényeken és növényi termékeken kívüli növényi és állati eredetű élelmiszerek növényvédőszer-maradék szintjének hatósági ellenőrzésére történő mintavétel szabályai

Az alábbi előírások nem érintik az állati eredetű élelmiszerekben előforduló, egészségre ártalmas maradékanyagok monitoring vizsgálati rendjéről szóló 10/2002. (I. 23.) FVM rendeletben meghatározott mintavételi stratégiát, mintavételi szinteket és gyakoriságot.

1. Célkitűzés

A gyümölcsben és zöldségben, valamint az állati eredetű termékben, illetve azok felületén található növényvédőszer-maradék mértékének hatósági ellenőrzésére történő mintavételi eljárás célja, hogy az analízis céljára valamely tételből kivett reprezentatív minta tegye lehetővé a növényvédőszer-maradékokra megállapított határértékeknek (MRL) való megfelelés megállapítását.

2. Alapelvek

A növényre, tojásra, tejtermékre meghatározott MRL a kezelt termék több egységéből származó, a tétel átlagos szermaradék szintjét reprezentáló összetett mintában várható legmagasabb értéket veszi figyelembe. Az emlős- és baromfi húsról meghatározott MRL az egyedileg kezelt állatok szöveteiben várható legmagasabb értéket veszi figyelembe.

Ennek megfelelően az emlős- és baromfiús határérték egyetlen egyedi mintából nyert mintára, a növényi termék, tojás- és tejtermék MRL értéke 1–10 egyedi mintából nyert összetett átlagmintára vonatkozik.

3. Fogalom meghatározások

3.1. Analitikai rész

A szermaradék koncentráció mérésére szolgáló reprezentatív mennyiségű anyag, amely az analitikai mintából származik.

Megjegyzés:

Az analitikai rész kivételére mintavételi eszköz használható.

3.2. Analitikai minta

A laboratóriumi mintából a termék vizsgálandó részének elkülönítése után keveréssel, aprítással, finomra darabolással stb. analízisre előkészített anyag arra a célra, hogy a lehető legkevesebb mintavételi hibával ebből vegyék ki az analitikai részeket.

Megjegyzés:

Az analitikai minta elkészítésének tükröznie kell az MRL megállapításához használt eljárást, és így a termék analizálandó része tartalmazhat általában nem fogyasztott részeket.

3.3. Átlagminta/egyesített minta

Az emlős- és baromfiús termékek kivételével a tételből vett egyedi minták összetett és jól elkevert együttese. Emlős- és baromfiús esetében az egyedi minta egyenértékűnek tekintendő az átlagmintával.

Megjegyzés:

a) Az egyedi mintáknak elegendő anyagot kell tartalmazniuk ahhoz, hogy minden laboratóriumi minta kivonható legyen az átlagmintából.

b) Amennyiben az egyedi minta (minták) gyűjtése során már különálló laboratóriumi mintákat készítenek, az átlagminta a laboratóriumi minták fogalmi összege a tételből történő mintavétel során.

3.4. Laboratóriumi minta

Az átlagmintából származó reprezentatív mennyiségű anyag, amelyet a laboratóriumnak küldenek.

Megjegyzés:

a) A laboratóriumi minta lehet az átlagminta egy része vagy egésze.

b) A laboratóriumi minta (minták) elkészítéséhez az egységeket nem szabad darabolni vagy összetörni, kivéve az egységek felosztásának a 3. táblázatban meghatározott eseteit.

c) Laboratóriumi másodminták is készíthetők.

3.5. Tétel

Adott élelmiszer adott időben szállított mennyisége, amely a mintavevő személy tudomása vagy feltételezése szerint azonos jellemzőkkel rendelkezik a származásra, előállítóra, fajtára, csomagolóra, csomagolás típusára, jelölésre, szállítóra stb. vonatkozóan.

Gyanús tétel az, amelynek a szermaradék tartalma feltételezhetően túl magas. Nem gyanús tétel az, amelynél nincs ok feltételezni, hogy szermaradék tartalma túl magas.

Megjegyzés:

a) Amennyiben a szállítmány felismerhetően különböző termelőktől stb. származó tételekből áll, minden egyes tételt külön-külön kell kezelni.

b) Egy szállítmány egy vagy több tételből állhat.

c) Amennyiben egy nagy szállítmányban az egyes tételek méretét vagy határát nem határozták meg egyértelműen, minden egyes vagon-, teherautó-, hajó-, rámpa- stb. sorozat különálló tételnek tekinthető.

d) Egy tétel keverhető például osztályozás vagy feldolgozási, gyártási folyamat szerint.

3.6. Egyedi minta

Egy tétel egy helyéről vett egy vagy több egység.

Megjegyzés:

a) A tétel helyét – ahonnan az egyedi mintát veszik – lehetőleg véletlenszerűen kell kiválasztani, azonban amikor ez fizikailag kivitelezhetetlen, a tétel hozzáférhető részeinek véletlenszerű helyéről kell kiválasztani.

b) Az egyedi mintához szükséges egységek számát a laboratóriumi minták legkisebb szükséges méretéből és számából kell meghatározni.

c) A növényi termékek, tojás- és tejtermékek esetében, amennyiben a tételből egynél több egyedi mintát vesznek, ezek mindegyikének az átlagminta körülbelül hasonló részét kell alkotnia.

- d) Az egyedi minta (minták) gyűjtésekor laboratóriumi másodmintákat lehet az egységekből véletlenszerű elosztással képezni azokban az esetekben, amikor az egységek közepes vagy nagy méretűek, és az átlagminta keverése nem tenné a laboratóriumi mintá(ka)t reprezentatívabbá, vagy amikor az egységek (pl. tojás, bogycs, gyümölcs) megsérülnének a keveréstől.
- e) Amennyiben a tétel be- vagy kirakódása során bizonyos időközönként vesznek egyedi mintákat, úgy a mintavételi „hely” egy időpont.
- f) Az egyedi minta (minták) elkészítéséhez az egységeket nem szabad darabolni vagy összetörni, kivéve az egységek felosztásának a 3. táblázatban meghatározott eseteit.

3.7. Minta

Egységek sokaságából kiválasztott egy vagy több egység, vagy egy nagyobb mennyiségű anyagból kiválasztott anyagrész. Ezen ajánlások alkalmazásában a reprezentatív minta a tételt, az átlagmintát, az állatot stb. hivatott reprezentálni a növényvédőszer-maradék tartalom tekintetében és nem feltétlenül más sajátosságok tekintetében.

3.8. Mintavétel

A minták kivételére és képzésére használt eljárás.

3.9. Mintavételi eszköz

- a) Az egyedi mintának túl nagy méretű ömlesztett anyagból, csomagokból (mint pl. sajthengerek, nagy sajtok) vagy emlős- vagy baromfi-hús egységekből történő kivételére használt eszköz mint például az adagolókanál, sajtkanal, fúróeszköz, kés vagy dárd.
- b) A laboratóriumi minta átlagmintából történő készítéséhez vagy az analitikai rész analitikai mintából történő elkészítéséhez használt eszköz mint például a rekeszes mintakisebbitő adagolódoboz.

Megjegyzés:

- a) A különleges mintavételi eszközöket eljárásrendben határozzák meg.
- b) Egyes anyagok esetében a mintavételt végző személy keze tekinthető mintavételi eszköznek.

3.10. Mintavető személy

A mintavételi eljárásokban szakképzett és a megfelelő hatóságok által mintavételre feljogosított személy.

Megjegyzés:

A mintavételt végző személy felelős a laboratóriumi minta (minták) elkészítéséhez, csomagolásához és szállításához vezető és azokat magában foglaló eljárásért. A mintavételt végző személynek tudomásul kell vennie, hogy a meghatározott mintavételi eljárásokat következetesen be kell tartania, gondoskodnia kell a mintákra vonatkozó teljes körű dokumentációról, és szorosan együtt kell működnie a laboratóriummal.

3.11. Mintanagyság

A mintát alkotó egységek száma vagy az anyag mennyisége.

3.12. Egység

A tétel legkisebb különálló része, amelyet az egyedi mintából vagy annak egy részéből vesznek ki.

Megjegyzés:

Az egységeket a következőképpen kell meghatározni:

- a) Friss gyümölcs és zöldség. Minden egyes egész gyümölcs, zöldség vagy ezek jellegzetes fűrtjei (pl. szőlő) egy egységet képez, kivéve azokat az eseteket, amikor ezek kicsik. A csomagolt kisméretű termékek egységei a d) pont szerint határozhatók meg. Amennyiben az anyag károsítása nélkül mintavételi eszköz használható, ennek segítségével képezhető egység. Különálló tojást, friss gyümölcsöt vagy zöldséget nem szabad darabolni vagy eltörni az egységek létrehozása érdekében.
- b) Kis állatok (baromfi- és nyúl-félék, vadon élő szárnyas vadak, halfélék) vagy ezek részei vagy szervei. Minden egyes egész állat vagy teljes állati rész vagy szerv alkothat egységet. A csomagoltak esetében az egységek a d) pont szerint határozhatók meg. Amennyiben a szermaradékok károsítása nélkül használható mintavételi eszköz, ennek segítségével képezhető egység.
- c) Nagy állatok [melyek nem tartoznak a b) pont szerinti kis állatok csoportjába] vagy ezek részei vagy szervei. A meghatározott rész vagy szerv egy része vagy egésze alkotja az egységet. Részeket vagy szerveket lehet levágni egységek képzése érdekében.
- d) Csomagolt anyagok. A legkisebb különálló csomag tekinthető egységnek. Amennyiben a legkisebb különálló csomagok nagyon nagyok, ömlesztett formában kell belőlük mintát venni az e) pont szerint. Amennyiben a legkisebb különálló csomagok nagyon kicsik, egy göngyöleg csomag képezheti az egységet.
- e) Ömlesztett anyagok és nagy csomagok (mint pl. sajthengerek stb.), amelyek önmagukban túl nagyok ahhoz, hogy egyedi minták lehessenek. Az egységeket mintavételi eszközzel képezik.

4. Mintavételi eljárások

4.1. Betartandó óvintézkedések

Minden szakaszban meg kell akadályozni a minták beszennyeződését és sérülését, mert ezek hatással lehetnek az analitikai eredményekre. Minden, a határérték betartására irányuló ellenőrzésnek alávett tételből külön mintát kell venni.

4.2. Egyedi minta vétele

A tételből a vizsgálathoz szükséges egyedi minták legkisebb számát a gyanús emlős- és baromfihús-tétel esetében az 1. vagy a 2. táblázatból határozzák meg.

Amennyire ez a gyakorlatban kivitelezhető, minden egyes egyedi mintát a tétel véletlenszerűen kiválasztott helyéről kell venni. Az egyedi mintáknak elegendő anyagot kell tartalmazniuk ahhoz, hogy a szükséges laboratóriumi minta (minták) rendelkezésre álljon (álljanak) a tételből.

1. táblázat

A vizsgálathoz szükséges egyedi minták legkisebb száma tételenként

	A vizsgálathoz szükséges egyedi minták legkisebb száma tételenként
a) Emlős- és baromfihús	
Nem gyanús tétel	1
Gyanús tétel	A 2. táblázat szerint meghatározva
b) Egyéb termékek	
ba) Feltehetően jól elkevert vagy homogén csomagolt vagy ömlesztett termékek	1 (Egy tétel keverhető például osztályozás vagy feldolgozási eljárások útján)
bb) Nem feltétlenül jól elkevert vagy homogén csomagolt vagy ömlesztett termék	A nagy egységekből és kizárólag növényi eredetű élelmiszer-alapanyagokból álló termékek esetén az egyedi minta legkisebb számának meg kell egyeznie a laboratóriumi mintához szükséges egységek legkisebb számával (1.4. táblázatot).
vagy:	
A tétel tömege kg-ban,	
<50	3
50–500	5
>500	10
vagy:	
Dobozok, kartondobozok vagy más tartályok száma a tételben	
1–25	1
26–100	5
>100	10

2. táblázat

Az emlős- és baromfihús tételből legalább egy szermaradék határértéket meghaladó minta adott valószínűséggel történő kivételéhez szükséges véletlenszerűen kiválasztott egyedi minták száma a tételben a határértéket meghaladó szermaradékok adott előfordulási gyakorisága esetén

A határértéket meghaladó szermaradékok gyakorisága a tételben	A határértéket meghaladó szermaradék észleléséhez szükséges minták legkisebb száma (n_0) az alábbi valószínűség mellett:		
	90%	95%	99%
%			
90	1	–	2
80	–	2	3
70	2	3	4
60	3	4	5
50	4	5	7

A határértéket meghaladó szermaradékok gyakorisága a tételben	A határértéket meghaladó szermaradék észleléséhez szükséges minták legkisebb száma (n_0) az alábbi valószínűség mellett:		
	90%	95%	99%
%			
40	5	6	9
35	6	7	11
30	7	9	13
25	9	11	17
20	11	14	21
15	15	19	29
10	22	29	44
5	45	59	90
1	231	299	459
0,5	460	598	919
0,1	2301	2995	4603

Megjegyzések:

- a) A táblázat véletlenszerű mintavételt feltételez.
- b) Azokban az esetekben, amikor az egyedi minták 2. táblázatban feltüntetett száma nagyobb, mint a teljes tétel egységeinek körülbelül 10%-a, a vizsgálathoz szükséges egyedi minták száma kevesebb is lehet, és a következőképpen kell kiszámolni:

$$n = n_0 / ((1 + (n_0 - 1)) / N)$$
ahol
 n = a vizsgálathoz szükséges egyedi minták minimális száma
 n_0 = az egyedi mintáknak a 2. táblázatban megadott száma
 N = egyedi mintát képező egységek száma a tételben.
- c) Amennyiben egyetlen egyedi mintát vesznek, valamely határérték-túllépés észlelésének valószínűsége hasonló a határértéket meghaladó szermaradékok előfordulásának gyakoriságával.
- d) Pontos vagy alternatív valószínűségek, vagy a határérték meghaladásának más gyakorisága esetén, a kiveendő minták számát az alábbi képletből lehet kiszámolni:

$$1 - p = (1 - i)^n$$
ahol p a határértéket meghaladó szermaradékok előfordulásának a valószínűsége és i a gyakorisága a tételben (mindkettő törteként és nem százalékban kifejezve), és n a minták száma.

4.3.

Az átlagminta előkészítése

Az emlős- és baromfi-hús esetén követendő eljárásokat a 3. táblázat tartalmazza. Minden egyes egyedi minta különálló mintának tekintendő.

A növényi termékek, tojás- és tejtermékek esetén követendő eljárásokat a 4. és az 5. táblázat tartalmazza. Az átlagminta képzésekor – amennyiben kivitelezhető – az egyedi mintákat egyesíteni kell, és jól el kell keverni. Amennyiben az átlagminta képzésére a keverés nem alkalmas vagy kivitelezhetetlen, a következő alternatív eljárás követhető. Amennyiben az átlagminta keverése vagy felosztása során az egységek károsodhatnak (és ez hatással lehet a szermaradékokra), vagy amikor a nagy egységek nem keverhetők a szermaradékok egyenletesebb elosztása érdekében, az egységekből – az egyedi minta vételekor – laboratóriumi másodmintákat kell véletlenszerű elosztással képezni. Ebben az esetben a használandó eredmény az elemzett laboratóriumi mintákból nyert érvényes eredmények átlaga.

3. táblázat

Emlős- és baromfi-hús: az egyedi minták leírása és a laboratóriumi minták legkisebb mennyisége

	Az árucikk besorolása	Példák	A vizsgálathoz szükséges egyedi minta jellege	Az egyes laboratóriumi minták legkisebb mennyisége
Állati eredetű élelmiszer-alapanyagok				
1.	Emlősök húsa Megjegyzés: a zsírban oldódó peszticidek MRL értékének érvényességéhez a mintákat az alábbi 2. rész szerint kell venni.			
1.1.	Nagyemlősök, egész hasított test vagy hasított féltest, általában <10 kg	Szarvasmarha, juh, sertés	A rekeszizom egésze vagy része, szükség szerint a nyaki izommal kiegészítve	0,5 kg
1.2.	Kisemlősök, egész hasított test	Nyúl	Egész hasított test vagy hátsó negyed	0,5 kg bőr nélkül, csontozva
1.3.	Emlős-húsrészek, ömlesztett, friss/hűtött/fagyasztott, csomagolt vagy egyéb	Negyed, bordaszeletek, hússzelet, lapocka	Egész egység(ek) vagy egy nagy egység egy része	0,5 kg csontozva
1.4.	Emlős-húsrészek, ömlesztett, fagyasztott	Negyed, bordaszeletek	Vagy egy tartály fagyasztott keresztmetszete vagy egyedi húsrészek egésze (vagy része)	0,5 kg csontozva
2.	Emlősök zsírja, beleértve a hasított test zsíriját Megjegyzés: a 2.1., a 2.2. és a 2.3. részben leírt módon vett zsírminták használhatók – a zsír vagy az egész termék tekintetében – a vonatkozó MRL értékeknek való megfelelés megállapítására.			
2.1.	Nagyemlősök, vágáskor, egész hasított test vagy hasított féltest, általában \geq 10 kg	Szarvasmarha, juh, sertés	Vese, hasi vagy bőr alatti zsír, egy állatból kivágva	0,5 kg
2.2.	Kisemlősök, vágáskor, egész hasított test vagy hasított féltest <10 kg		Hasi vagy bőr alatti zsír, egy vagy több állatból	0,5 kg
2.3.	Emlős-húsrészek	Láb, bordaszelet, hússzelet	Vagy láthatóan különálló zsír, egység(ek)ről leválasztva, vagy egész egység(ek) vagy egész egység(ek) részei, ahol a zsír nem választható le	0,5 kg 2 kg
2.4.	Emlősök ömlesztett zsírszövege		Legalább három helyről, mintavételi eszközzel vett egységek	0,5 kg
3.	Emlősök belsőégei			
3.1.	Emlősök mája, friss, hűtött, fagyasztott		Egész máj(ak) vagy a máj része	0,4 kg
3.2.	Emlősök veséje, friss, hűtött, fagyasztott		Egy vagy mindkét vese, egy vagy két állatból	0,2 kg
3.3.	Emlősök szíve, friss, hűtött, fagyasztott		Egész szív(ek), vagy ha nagy, csak a szívkamra része	0,4 kg
3.4.	Egyéb emlős belsőégek, friss, hűtött, fagyasztott		Egy vagy több állatból rész- vagy egész egység, vagy mélyhűtött ömlesztett termékből vett keresztmetszet	0,5 kg
4.	Baromfi-hús Megjegyzés: a zsírban oldódó peszticidek MRL értékek érvényességéhez a mintákat az alábbi 5. rész szerint kell venni.			
4.1.	Madár, nagyméretű hasított test >2 kg	Pulyka, liba, kakas, kappan és kacsa	Comb, láb és más barna hús	0,5 kg bőr nélkül, csontozva
4.2.	Madár, közepes méretű hasított test, 500 g–2 kg	Tyúk, gyöngytyúk, csirke	Comb, láb és más barna hús, legalább három madárból	0,5 kg bőr nélkül, csontozva

	Az árucikk besorolása	Példák	A vizsgálathoz szükséges egyedi minta jellege	Az egyes laboratóriumi minták legkisebb mennyisége
4.3.	Madár, kisméretű hasított test, a hasított tömege <500 g	Fürj, galamb	Hasított testek, legalább hat madárból	0,2 kg izomszövet
4.4.	Madár részei, friss, hűtött, fagyasztott, kis- vagy nagykereskedelmi árusításra csomagolva	Láb, negyed, mellhús és szárny	Csomagolt egységek vagy egyedi egységek	0,5 kg bőr nélkül, csontozva
5.	Baromfizsír, beleértve a hasított test zsíráját Megjegyzés: az 5.1. és az 5.2. részben leírt módon vett zsírminták használhatók – a zsír vagy az egész termék tekintetében – a vonatkozó MRL értékeknek való megfelelés megállapítására.			
5.1.	Madarak vágáskor, egész hasított test vagy annak része	Csirke, pulyka	Hasi zsír egységei, legalább három madárból	0,5 kg
5.2.	Madár-húsrészek	Láb, mellizom	Vagy láthatóan különálló zsír, egység(ek)ről leválasztva vagy egész egység(ek) vagy egész egység(ek) részei, ahol a zsír nem választható le	0,5 kg 2 kg
5.3.	Ömlesztett madár-zsírszövet		Legalább három helyről, mintavételi eszközzel vett egységek	0,5 kg
6.	Baromfibelsőségek			
6.1.	Ehető madárbelsőségek, kivéve liba- és kacsamáj, valamint hasonló nagy értékű termékek		Egységek legalább hat madárból vagy keresztmetszet egy tartályból	0,2 kg
6.2.	Liba- és kacsamáj, valamint hasonló nagy értékű termékek		Egységek egy madárból vagy tartályból	0,05 kg
Állati eredetű feldolgozott élelmiszerek				
7.	Állati eredetű feldolgozott élelmiszer, szárított hús Állati eredetű származtatott ehető termékek, feldolgozott állati zsiradék, beleértve a kiolvasztott zsírt és a lefejtett zsírt Állati eredetű és általában előrecsomagolt és – főzés után vagy főzés nélkül – fogyasztásra kész élelmiszer-készítmények (egyetlen összetevő), közepes vagy kis mennyiségű összetevőkkel mint például aromaanyagok, fűszerek és ízesítőszer, vagy anélkül csomagolva Állati eredetű élelmiszer-készítmények (több összetevő) mind állati, mind növényi eredetű összetevőket tartalmazó, több összetevőből álló élelmiszerek, amennyiben az állati eredetű összetevő(k) van(nak) túlsúlyban			
7.1.	Emlős vagy madár eredetű, darabolt, főzött, tartósított, szárított, kiolvasztott, vagy más módon feldolgozott termékek, beleértve a több összetevőből álló termékeket	Sonka, kolbász, darált marhahús, csirkepástétom	Csomagolt egységek vagy egy tartályból vett reprezentatív keresztmetszet, vagy mintavételi eszközzel vett egységek (amennyiben van, lével együtt)	0,5 kg vagy 2 kg, ha a zsírtartalom <5%

4. táblázat

Növényi termékek: az egyedi minták és a laboratóriumi minták legkisebb mérete

	Az árucikk besorolása	Példák	A vizsgálathoz szükséges egyedi minta jellege	Az egyes laboratóriumi minták legkisebb mérete
Növényi eredetű élelmiszer-, (esetenként takarmány-) alapanyagok				
1.	Minden friss gyümölcs Minden friss zöldség, beleértve a burgonyát és a cukorrépat, és kivéve a fűszernövényeket			
1.1.	Kisméretű friss termékek, az egységek tömege általában <25 g	Bogyós gyümölcsök, borsó, olajbogyó	Egész egységek vagy csomagok, vagy mintavételi eszközzel vett egységek	1 kg
1.2.	Közepes méretű friss termékek, az egységek általában 25–250 g tömegűek	Alma, narancs	Egész egységek	1 kg (legalább 10 egység)

	Az árucikk besorolása	Példák	A vizsgálathoz szükséges egyedi minta jellege	Az egyes laboratóriumi minták legkisebb mérete
1.3.	Nagyméretű friss termékek, az egységek tömege általában >250 g	Káposzta, uborka, szőlő (fűrt)	Egész egység(ek)	2 kg (legalább 5 egység)
2.	Hüvelyesek	Száraz bab, száraz borsó		1 kg
	Gabona-magvak	Rizs, búza		1 kg
	Héjas gyümölcsök	Kókusz kivéve		1 kg
		Kókusz		5 egység
	Olajos magvak	Földimogyoró		0,5 kg
	Magvak italok és édességek előállításához	Kávébab		0,5 kg
3.	Fűszernövények	Friss petrezselyem	Egész egységek	0,5 kg
		Más, friss		0,2 kg
(A szárított gyógynövények tekintetében lásd e táblázat 4. részét.)				
	Fűszerek	Szárított	Egész vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,1 kg
Növényi eredetű feldolgozott élelmiszerek				
4.	Növényi eredetű feldolgozott élelmiszer, szárított gyümölcsök, zöldségek, fűszernövények, komló, őrölt gabonafélék Növényi eredetű származtatott termékek, tea, gyógytea, növényi olaj, gyümölcslé és különböző termékek, pl. tartósított olajbogyó, valamint citrom- és narancslé Növényi eredetű, általában előre csomagolt és – főzés után vagy főzés nélkül – fogyasztásra kész élelmiszer-készítmények (egyetlen összetevő), közepes vagy kis mennyiségű összetevőkkel (mint például aromaanyagok, fűszerek és ízesítőszer), vagy a nélkül csomagolva Növényi eredetű élelmiszer-készítmények (több összetevő), beleértve az állati eredetű összetevőket tartalmazó termékeket, ahol a növényi eredetű összetevő(k) van(nak) túlsúlyban, kenyér és más gabonafélékből készült főtt termékek			
4.1.	Magas egységnyi értékű termékek		Csomagolt vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,1 kg
4.2.	Kistömegű szilárd termékek	Komló, tea, gyógytea	Csomagolt egységek vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,2 kg
4.3.	Más szilárd termékek	Kenyér, liszt, szárított gyümölcs	Csomagolt vagy más egész egységek, vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,5 kg
4.4.	Folyékony termékek	Növényi olaj, gyümölcslé	Csomagolt egységek vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,5 l vagy 0,5 kg

5. táblázat

Tojás- és tejtermékek: az egyedi minták és a laboratóriumi minták legkisebb mennyisége

	Az árucikk besorolása	Példák	A vizsgálathoz szükséges egyedi minta jellege	Az egyes laboratóriumi minták legkisebb mennyisége
Állati eredetű élelmiszer-alapanyagok				
1.	Baromfitojás			
1.1.	Tojás, kivéve a fűrj és hasonló tojása		Egész tojás	12 egész tyúktojás 6 egész liba- vagy kacsatojás
1.2.	Fűrj és hasonló tojása		Egész tojás	24 egész tojás
2.	Tej		Egész egységek vagy mintavételi eszközzel vett egységek	0,5 l
Állati eredetű feldolgozott élelmiszerek				
3.	Állati eredetű feldolgozott élelmiszer, feldolgozott tejtermékek mint például fölözött tej, sűrített tej és tejpör. Állati eredetű származtatott ehető termékek, tejszír, tejből készült termékek mint például vajak, vajolajak, tejszín, krémporok, kazeinek stb. Állati eredetű élelmiszer-készítmények (egyetlen összetevő), iparilag előállított tejtermékek, mint például joghurt, sajtok Állati eredetű élelmiszer-készítmények (több összetevő), iparilag előállított tejtermékek [beleértve a növényi eredetű összetevőket tartalmazó termékeket, ahol az állati eredetű összetevő(k) van(nak) túlsúlyban] mint például az ömlesztett sajtok, sajt-készítmények, ízesített joghurt, cukrozott sűrített tej			
3.1.	Folyékony tejtermékek, tejpör, sűrített tej és tejszín, teljes fagylalt, tejszín, joghurt		Csomagolt egység(ek) vagy mintavételi eszközzel vett egység(ek)	0,5 l (folyékony) vagy 0,5 kg (szilárd)
	<p>a) Az ömlesztett sűrített tejet és sűrített tejszín mintavétel előtt alaposan össze kell keverni, a tartály oldalairól és aljáról az odatapadt anyagot le kell kaparni, és jól fel kell kavarni. Körülbelül 2–3 literet kell kivenni, és a laboratóriumi minta kivétele előtt újra jól fel kell kavarni.</p> <p>b) Az ömlesztett tejpörből sterilen kell mintát venni, a pörön egy száraz fúvócsövet egyenletes sebességgel keresztülvezetve.</p> <p>c) Az ömlesztett tejszín mintavétel előtt egy köpülőfával alaposan össze kell keverni, de el kell kerülni a felhabzást, a hab felverését és köpülését.</p>			
3.2.	Vaj és vajolajak	Vaj, savóvaj, vajzsír tartalmazó alacsony zsírtartalmú kenhető termékek, vízmentes vajolaj, vízmentes tejszír	Csomagolt egység(ek) egésze vagy részei, vagy mintavételi eszközzel vett egység(ek)	0,2 kg vagy 0,2 l
3.3.	Sajtok, beleértve az ömlesztett sajtokat			
	0,3 kg-os vagy nagyobb tömegű egységek		Egész egység(ek) vagy mintavételi eszközzel vágott egység(ek)	0,5 kg
	0,3 kg-nál kisebb tömegű egységek			0,3 kg
	Megjegyzés: A kör alapú sajtokból, a középpontból kiinduló sugarú két vágással kell mintát venni. A szögletes alapú sajtokból az oldalakkal párhuzamos két vágással kell mintát venni.			
3.4.	Tojásból készült folyékony, fagyasztott vagy szárított termékek		Mintavételi eszközzel sterilen vett egység(ek)	0,5 kg

- 4.4. A laboratóriumi minta készítése
Amennyiben az átlagminta nagyobb annál, mint ami a laboratóriumi mintához szükséges, a reprezentatív minta képzéséhez több részre kell osztani. Ehhez mintavételi eszköz, negyedelés vagy más, a méret csökkentésére alkalmas eljárás használható, azonban a friss növényi termékek vagy az egész tojások egységeit nem szabad elvágni vagy eltörni. Amennyiben szükséges, laboratóriumi másodmintákat kell ebben a szakaszban venni, vagy azok a fent megjelölt eljárást használva is elkészíthetők. A laboratóriumi mintákhoz szükséges mennyiségeket a 3., 4. és az 5. táblázat tartalmazza.
- 4.5. Mintavételi dokumentáció
A mintavételt végző személynek fel kell jegyeznie a tétel jellegét és eredetét; annak tulajdonosát, szállítóját vagy fuvarozóját; a mintavétel idejét és helyét; és bármely fontos információt. A javasolt mintavételi módszertől történő bármely eltérést dokumentálni kell. A laboratóriumi másodmintát a dokumentáció egy aláírt példánya kíséri, és egy példányt a mintavételt végző személy tart magánál. A mintavételi dokumentáció egy példányát át kell adni a tétel tulajdonosának vagy a tulajdonos képviselőjének, akár el kell látni őt laboratóriumi mintával, akár sem. Amennyiben a mintavételi dokumentáció számítógéppel feldolgozott formában készül, ezeket ugyanazon címettek között kell szétosztani és hasonló igazolható ellenőrzési módot kell alkalmazni.
- 4.6. A laboratóriumi minta csomagolása és szállítása
A laboratóriumi mintát egy olyan tiszta, vegyileg közömbös tartályban kell elhelyezni, amely biztos védelmet nyújt a szennyeződés, a sérülés és a szivárgás ellen. A tartályt le kell pecsételni, megbízható módon fel kell címkézni, és csatolni kell hozzá a mintavételi dokumentációt. Amennyiben vonalkódot alkalmaznak, javasolt azt alfanumerikus információval is ellátni. A mintát minél hamarabb a laboratóriumba kell szállítani. El kell kerülni, hogy az a szállítás közben romlásnak induljon, pl. a friss mintákat hűvösen, a fagyasztott mintákat pedig fagyasztva kell tartani. Az emlős- és baromfihús mintákat szállítás előtt le kell fagyasztani, kivéve, ha még azelőtt a laboratóriumba szállítják, hogy azok megromolhatnának.
- 4.7. Az analitikai minta előkészítése
A laboratóriumi mintát egyedi azonosítóval kell ellátni, amelyet a kézhezvétel dátumával és a mintanagysággal együtt bele kell foglalni a mintavételi dokumentációba. Az áru analizálandó részét, vagyis az analitikai mintát minél hamarabb el kell különíteni. Amennyiben a szermaradék szintet olyan részek figyelembevételével kell kiszámolni, amelyeket nem analizálnak, az elkülönített részek tömegét dokumentálni kell.
- 4.8. Az analitikai rész előkészítése és tárolása
Az analitikai mintát – amennyiben erre alkalmas – fel kell darabolni és jól össze kell keverni annak érdekében, hogy reprezentatív vizsgálati részeket lehessen kivenni belőle. Az analitikai rész méretét az analitikai módszer és a keverés hatékonysága alapján kell meghatározni. A darabolás és a keverés módszerét dokumentálni kell, és a módszer nem befolyásolhatja az analitikai mintában lévő szermaradékokat. Amennyiben szükséges, a káros hatások minimalizálása érdekében az analitikai mintát különleges körülmények között – pl. 0 °C alatti hőmérsékleten – kell feldolgozni. Amennyiben a feldolgozás hatással lehet a szermaradékokra és nincs alternatív gyakorlati eljárás, az analitikai rész tartalmazhat egész egységeket vagy egész egységekből kivett részeket. Amennyiben így az analitikai rész kevés egységet vagy részt tartalmaz, és így nem reprezentálja az analitikai mintát, megfelelő számú párhuzamos részt kell analizálni az átlagérték bizonytalanságának jelzésére. Amennyiben a vizsgálati részeket analízis előtt tárolni kell, a tárolás módszerének és ideje hosszának nem szabad befolyásolnia a jelenlévő szermaradék szintet. Szükség esetén ismétléshez és megerősítő vizsgálathoz további részeket kell kivenni.
5. A határértéknek való megfelelés meghatározásának kritériumai
Az analitikai eredményeket a tételből vett és analízisre alkalmas állapotban beérkezett egy vagy több laboratóriumi mintából kell kinyerni. Az eredményeket elfogadható minőség-ellenőrzési adatoknak kell alátámasztaniuk. Amennyiben a szermaradék-tartalom meghaladja az MRL értéket, azonosságát újra meg kell erősíteni, és az eredeti laboratóriumi mintá(k)ból nyert további egy vagy több analitikai rész vizsgálata útján ellenőrizni kell koncentrációját. Az MRL az átlagmintára vonatkozik.
A tétel abban az esetben megfelelő, ha az analitikai eredmény(ek) nem lépi(k) túl az MRL értéket.
Amennyiben az átlagminta vizsgálata során kapott eredmények meghaladják az MRL értéket, a tétel nem megfelelésére vonatkozó határozatnak figyelemmel kell lennie a következőkre:
- a) az eredményeket – amennyiben alkalmazható – egy vagy több laboratóriumi mintából nyerték-e, továbbá
 - b) az analízis pontosságára és precizitására, ahogy azt az alátámasztó minőség-ellenőrzési adatok jelzik.

2. melléklet a 66/2010. (V. 12.) FVM rendelethez

A 396/2005 EK rendelet előírásainak nem megfelelő növények, növényi termékek

..... év hónap nap

Termelő/ származás	Forgalmazó	Mintavétel időpontja	Növény, növényi termék	Növényvédőszer- hatóanyag megnevezése	Határérték (mg/kg)	Mért szermaradék (mg/kg)

3. melléklet a 66/2010. (V. 12.) FVM rendelethez

„7. melléklet a 43/2010. (IV. 23.) FVM rendelethez

Raktári kártevők

1. *Acanthoscelides obtectus* (Say)
2. *Acarus siro* Linnaeus
3. *Bruchophagus platipterus* (Walker)
4. *Bruchophagus roddi* (Guszakovszkij)
5. *Bruchus pisorum* (Linnaeus)
6. *Ephestia elutella* (Hübner)
7. *Ephestia kuehniella* Zeller
8. *Cryptolestes ferrugineus* (Stephens)
9. *Lasioderma serricorne* (Linnaeus)
10. *Nemapogon granella* (Linnaeus)
11. *Niptus hololeucus* (Faldermann)
12. *Oryzaephilus surinamensis* (Linnaeus)
13. *Plodia interpunctella* (Hübner)
14. *Ptinus fur* (Linnaeus)
15. *Pyralis farinalis* (Linnaeus)
16. *Rhizopertha dominica* (Fabricius)
17. *Sitophilus granarius* (Linnaeus)
18. *Sitophilus oryzae* (Linnaeus)
19. *Sitophilus zeamais* Motschulsky
20. (t.) *Sitotroga cerealella* (Olivier)
21. *Stegobium paniceum* (Linnaeus)
22. *Tenebroides mauritanicus* (Linnaeus)
23. *Tenebrio molitor* Linnaeus
24. *Tribolium castaneum* (Herbst)
25. *Tribolium confusum* Jacquelin du Val
26. *Trogoderma* spp. (kivéve *Trogoderma granarium* Everts)
27. *Trogoderma granarium* Everts.
28. *Scaphoideus titanus* Ball

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 67/2010. (V. 12.) FVM rendelete a méhanyanevelő telep üzemeltetéséről, valamint a méhanya és szaporítóanyag előállításáról, felhasználásáról

Az állattenyésztésről szóló 1993. évi CXIV. törvény 49. § (1) bekezdés a) pont 1., 2., 10. és 14. alpontjában, az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 76. § (2) bekezdés 1. pontjában kapott felhatalmazás alapján, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) és c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. § E rendelet alkalmazásában:

1. *pároztató telep*: olyan méhanyanevelő telep, amelyen a méhanyák előállítása során az ismert származású méhanyának az ismert származású herével irányított párzását lehet létrehozni.
2. *üzemeltető*: az a természetes személy vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, aki, illetve amely a tartott méhekért, illetve a méhanyanevelő telep üzemeltetéséért akár állandó, akár ideiglenes jelleggel felelős.

2. § (1) A méhanyanevelő telepekkel kapcsolatos eljárásában az MgSzH területi szerve és a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja (a továbbiakban: MgSzH Központ) tenyésztési hatóságként, az Állattenyésztési és Takarmányozási Kutatóintézet (a továbbiakban: ÁTK) szakértőként jár el. Az MgSzH területi szerve és az MgSzH Központ az ÁTK szakvéleményéhez nincsen kötve.

(2) A méhanyanevelő telepnek a tartási helyek, a tenyészetek és az ezekkel kapcsolatos egyes adatok országos nyilvántartási rendszeréről szóló jogszabály szerinti tenyészetkóddal kell rendelkeznie.

(3) Méhanyát tenyésztési vagy értékesítési céllal előállítani csak méhanyanevelő telepen szabad, természetes pároztatással vagy mesterséges termékenyítéssel.

(4) Méhanyanevelő telep üzemeltetőjének

- a) szakirányú felsőfokú végzettséggel, vagy
- b) legalább az Országos Képzési Jegyzékben szereplő szakirányú szakképesítéssel, vagy
- c) az Országos Képzési Jegyzékről szóló 37/2003. (XII. 27.) OM rendelet hatálybalépését megelőzően megszerzett, az a) vagy b) pontban szereplő szakképesítéssel egyenértékű szakképesítéssel, továbbá legalább 3 év méhészeti szakmai gyakorlattal kell rendelkeznie, amelyet az adott méhfajta elismert vagy ideiglenesen elismert tenyésztő szervezete (a továbbiakban együtt: tenyésztő szervezet) igazol.

3. § (1) A méhanyanevelő telep üzemeltetési engedélye iránti kérelmet az MgSzH Központ által rendszeresített, és az MgSzH Központ honlapján közzétett formanyomtatványon a méhészet üzemeltetőjének az MgSzH területi szervéhez kell benyújtania.

(2) A kérelemnek – a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló törvényben foglaltakon túl – tartalmaznia kell

- a) a méhészet címét, telefonos elérhetőségét;
- b) a méhanyanevelő telepként üzemeltetni kívánt méhészet méhanya-nevelési tevékenységét irányító üzemeltető méhészeti szakképesítésének megnevezését;
- c) a tervezett méhanyanevelő telep technológiai leírását;
- d) a méhcsaládok számát;
- e) az évente forgalomba hozatalra tervezett méhanyák számát;
- f) a méhészet tenyészetkódját.

(3) A kérelemhez csatolni kell a méhanyanevelő telepként üzemeltetni kívánt méhészet üzemeltetőjének szakképesítéséről szóló dokumentumának hiteles másolatát.

4. § (1) Az MgSzH területi szerve az üzemeltetési engedély kiadásáról értesíti a méhanyanevelő telep helye szerint illetékes települési önkormányzat, a fővárosban a kerületi önkormányzat jegyzőjét.

(2) A tevékenységi kör vagy az üzemeltetési engedély feltételeiben bekövetkezett változás esetén a változás bekövetkeztétől számított harminc napon belül az üzemeltetési engedély módosítását kell kérni az MgSzH területi szervétől.

- (3) Az üzemeltetés megszűnését az üzemeltetőnek a megszűnés napjától számított harminc napon belül be kell jelenteni az MgSzH területi szervének.
- (4) Az engedélyezett méhanyanevelő telepről származó legalább öt tenyésztőnek szánt méhcsalád fajtabélyeg vizsgálatát – a teljesítményvizsgálat részeként – az MgSzH Központnak minden naptári évben el kell végeznie.
- 5. §** Az ÁTK szakvéleményében nyilatkozik a méhanyanevelő telep technológiai szintjének megfelelőségéről és arról, hogy a fajtavizsgálatok alapján a tenyésztésre kiválasztott, legalább öt méhcsaládból a fajta határértékeinek legalább három méhcsalád megfelel-e.
- 6. §** (1) Az üzemeltető kérelmére az MgSzH területi szerve a méhanyanevelő telepet pároztatótelepnek minősíti.
- (2) Nem minősíthető a méhanyanevelő telep pároztatóteleppé, amennyiben 10 km sugarú körzetben eltérő fajtájú méheket tartó méhészet található.
- (3) A pároztatóteleppé való minősítés iránti kérelmet az MgSzH Központ által rendszeresített, és az MgSzH Központ honlapján közzétett formanyomtatványon a méhanyanevelő telep üzemeltetőjének az MgSzH területi szervéhez kell benyújtania.
- (4) A kérelemnek – a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló törvényben foglaltakon túl – tartalmaznia kell
- a pároztatótelepként üzemeltetni kívánt méhanyanevelő telep címét, telefonos elérhetőségét;
 - a pároztatótelepként üzemeltetni kívánt méhanyanevelő telep üzemeltetője szakképesítésének megnevezését;
 - az apai származás igazolását;
 - az adott méhfajta tenyésztésében érintett tenyésztő szervezet igazolását tenyésztési programjának megvalósításáról;
 - a méhanyanevelő telep azonosító kódját.
- (5) A kérelemhez csatolni kell a pároztatótelepként üzemeltetni kívánt méhanyanevelő telep üzemeltetőjének szakképesítéséről szóló dokumentumának(ainak) hiteles másolatát.
- 7. §** (1) Méhanya csak a tenyésztő szervezeti és fajtaelismerés rendjéről szóló jogszabályban foglalt adattartalmú, az érintett tenyésztő szervezet által kiállított származási igazolással ellátva kínálható fel értékesítésre.
- (2) Méhanyanevelésre csak tenyésztő szervezet által fenntartott méhfajtát szabad felhasználni és forgalomba hozni.
- (3) Méhanyaként, illetve szaporítóanyagként csak származási igazolással ellátott, méhanyanevelő telepen, pároztatótelepen előállított, illetve törzskönyvezett, természetes pároztatással vagy mesterségesen termékenyített méhanya, továbbá párzatlan méhanya, méhanya bölcső, álca, pete (tenyésztéskóddal ellátva) hozható forgalomba.
- 8. §** (1) A méhanyanevelő telep üzemeltetője méhanyanevelő telepi naplót (összesítőt) köteles vezetni. A méhanyanevelő telepi naplót a melléklet szerinti adattartalommal kell vezetni.
- (2) A méhanyanevelő telepi naplót, naprakészen kell vezetni, és az nem selejtezhető. A méhanyanevelő telep megszűnése esetén a méhanyanevelő telepi naplót az illetékes tenyésztő szervezet részére a megszűnést követő 15 napon belül át kell adni.
- 9. §** A méhanyanevelő telepet és a tenyésztési adatok nyilvántartását az MgSzH Központ és az MgSzH területi szerve szűrőpróbaszerűen ellenőrzi.
- 10. §** Az MgSzH Központ az üzemeltetési engedéllyel rendelkező, illetve pároztató telepnek minősített méhanyanevelő telepek listáját a Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztérium hivatalos lapjában és saját honlapján közzéteszi.
- 11. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetésétől számított nyolcadik napon lép hatályba.
- (2) E rendelet előírásait a rendelet hatálybalépését követően indult és a hatályba lépését követő megismételt eljárásokban kell alkalmazni.
- 12. §** E rendelet a fajtatiszta állatok forgalmazására vonatkozó tenyésztéstechnikai és származási követelmények megállapításáról, valamint a 77/504/EGK és 90/425/EGK irányelv módosításáról szóló 91/174/EGK (1991. március 25.) tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.

- 13. §** (1) Hatályát veszti a méhanyanevelő telep üzemeltetésének engedélyezéséről, valamint a méhanya és szaporítóanyag előállításáról, felhasználásáról szóló 42/1994. (VI. 28.) FM rendelet.
- (2) Ez a § e rendelet hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

Melléklet a 67/2010. (V. 12.) FVM rendelethez

Méhanyanevelő telepi napló mintája

Méhanyanevelő telep tenyészet kódja:
Méhanyanevelés ütemezése évben
A méhanyanevelés módja (álcás) (petés)

Dátum vagy sorozat	Tenyészanyag származása	Dajkacsalád száma	Fedett bölcsők száma	Kikelt méhanyák száma	Párazott petező méhanyák száma	Megjegyzés

Kitöltési útmutató a méhanyanevelő telepi naplóhoz

A nyomtatványt a nevelésbe vont tenyészcsaládokra vonatkozóan kell kitölteni.

Dátum – az álcázás napja

Sorozat száma – az adott évben hányadik sorozat

Tenyészanyag származása – a tenyészanya törzskönyvi, illetve (ha van ilyen) kaptárszáma

Dajkacsalád száma

Fedett bölcsők száma – sorozatonként megnevelt fedett bölcsők száma

Kikelt méhanyák száma – sorozatonként kikelt méhanyák száma

Párazott petező méhanyák száma – csak a tenyészidőszak végén, összesítve kell beírni.

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 68/2010. (V. 12.) FVM rendelete a növényfajták állami elismeréséről szóló 40/2004. (IV. 7.) FVM rendelet módosításáról

A növényfajták állami elismeréséről, valamint a szaporítóanyagok előállításáról és forgalomba hozataláról szóló 2003. évi LII. törvény 30. §-a (2) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat – és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a következőket rendelem el:

- 1. §** A növényfajták állami elismeréséről szóló 40/2004. (IV. 7.) FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-ának (2) bekezdése helyett a következő rendelkezés lép:
- „(2) Az állami elismerésre kötelezett növényfajok listáját – a hasznosítási célok megjelölésével – az 1. számú melléklet tartalmazza.”

- 2. §** Az R. 4. §-a a következő (10) bekezdéssel egészül ki:
„(10) Állami elismerés iránt be lehet jelenteni azt a közismertnek tekinthető gyümölcsfajtát is, amelyet 2012. szeptember 30. előtt már forgalmaztak Magyarországon és a fajta rendelkezik hivatalos – DUS – leírással. Ezen gyümölcsfajták esetében a bejelentésnek nem kell tartalmaznia a (2) bekezdés b) pontjában és a (3) bekezdés c) pontjában foglaltakat, továbbá az állami elismerés során nem kell új fajtakísérleteket lefolytatni.”
- 3. §** Az R. 9. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) Szőlőklónok esetében a megkülönböztethetőség helyett azt kell vizsgálni, hogy a klón a fenotípusos bélyegek (DUS vizsgálat) alapján megfelel-e az adott fajtának. Új szőlőfajták elismerése esetén a fajta már létező vírusesztelt klónja külön vizsgálat nélkül Nemzeti Fajtajegyzékre vehető.”
- 4. §** Az R. 11. §-a a következő (6) bekezdéssel egészül ki:
„(6) A gyümölcsfajtáknak a 4. § (10) bekezdésében foglaltak szerinti állami elismerés iránti bejelentése esetén a bejelentést követő ültetési szezonban az MgSzH Központja részére ültetési anyagot kell átadni a referencia gyűjteményben történő elhelyezéshez.”
- 5. §** Az R. 17. §-ának (1) bekezdése a következő g) ponttal egészül ki:
[A kísérleti vizsgálatok eredményei alapján az MgSzH Központja előterjesztést készít a Fajtaminősítő Bizottság részére, és egyúttal javaslatot tesz]
„g) gyümölcsfajták új fajtakísérlet nélküli állami elismerésére.”
- 6. §** Az R. 30. §-a a következő z) ponttal egészül ki:
[Ez a rendelet a következő irányelveknek való megfelelést szolgálja:]
„z) a Tanács 2008/90/EK irányelve (2008. szeptember 29.) a gyümölcstermő növények szaporítóanyagai, illetve a gyümölcsstermesztésre szánt gyümölcstermő növények forgalmazásáról.”
- 7. §** (1) Az R. 1. számú mellékletének címében az „Az állami elismerésre, illetve Szállítói Fajtajegyzékre vételre kötelezett növényfajok jegyzéke” szövegrész helyébe az „Az állami elismerésre kötelezett növényfajok” szöveg lép.
(2) Az R. 1. számú mellékletének II. részében a „II. Szállítói Fajtajegyzékre vételre kötelezett növényfajok” szövegrész helyébe a „D) Gyümölcs” szöveg lép.
(3) Az R. 4. számú melléklete a táblázat alatt a következő szövegrésszel egészül ki: „Megjegyzés: Szőlő és szőlőalany klónok bejelentésekor csak vírusesztelt szaporítóanyag fogadható el.”
- 8. §** (1) E rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.
(2) E rendelet 1–2. §-a és 4–7. §-a 2012. szeptember 30-án lép hatályba.
- 9. §** A 2010. január 1-je előtt állami elismerésben részesített új szőlőfajtáknak az állami elismerés idején meglévő vírusesztelt klónjai kérelemre egyszerűsített eljárás alapján Nemzeti Fajtajegyzékre vehetők. A kérelem benyújtásának határideje 2010. december 31. A klónok elfogadásáról az MgSzH Központ a rendelkezésre álló prebázis törzsültetvények vizsgálata alapján dönt.
- 10. §** Ez a rendelet a gyümölcstermő növények szaporítóanyagai, illetve a gyümölcsstermesztésre szánt gyümölcstermő növények forgalmazásáról szóló 2008. szeptember 29-i 2008/90/EK tanácsi irányelvnek való megfelelést szolgálja.
- 11. §** (1) Az R. 23. §-a 2012. szeptember 30-án hatályát veszti.
(2) E rendelet 2012. október 1-jén hatályát veszti.

Az igazságügyi és rendészeti miniszter, a külügyminiszter és a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca nélküli miniszter 29/2010. (V. 12.) IRM–KüM–PTNM együttes rendelete a három hónapot meg nem haladó tartózkodásra jogosító vízum kiadását megelőző kötelező egyeztetés eseteiről

A szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi I. törvény 86. § (6) bekezdés a) és b) pontjában és a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 111. § (6) bekezdés a) és b) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § g) pontjában, a külügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 166/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában, valamint a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca nélküli miniszter feladat- és hatásköréről szóló 177/2007. (VII. 1.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörünkben eljárva a következőket rendeljük el:

- 1. §**
- (1) A három hónapot meg nem haladó tartózkodásra jogosító vízum kiadásához a konzuli tisztviselő a központi vízumhatóság hozzájárulását kéri, ha a harmadik országbeli állampolgár, illetve a magyar állampolgár vagy EGT-állampolgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező családtagja
- a) állampolgársága szerinti országára,
 - b) állandó vagy szokásos tartózkodási helye szerinti országára vagy
 - c) más személyes körülményére
- tekintettel feltehető, hogy a vízumkérelmének elbírálása a közbiztonság és a nemzetbiztonság védelme érdekében különös körülményt igényel.
- (2) A vízumkérelem elbírálása a közbiztonság és a nemzetbiztonság védelme érdekében akkor igényel különös körülményt, ha egy adott országból érkező vízumkérelmezők vagy a vízumkérelmezők meghatározott csoportja körében felmerül annak a megalapozott lehetősége, hogy olyan személy is vízumot kérelmezhet,
- a) aki a Magyar Köztársaság szuverenitása, területi épsége, politikai, gazdasági, honvédelmi vagy más fontos nemzeti érdekét veszélyeztető tevékenységet fejtene ki,
 - b) aki a Magyar Köztársaság gazdasági, tudományos-technikai, pénzügyi biztonságát veszélyeztető tevékenységet folytatna,
 - c) akinek a tevékenysége összefüggésbe hozható szervezett bűnözői csoportokkal, kábítószer-kereskedelemmel, fegyverkereskedelemmel, embercsempészettel vagy emberkereskedelemmel,
 - d) akinek a valós szándéka terrorcselekmény elkövetésére vagy terrorszervezetek támogatására irányul,
 - e) akinek vízumkérelme alapján folytatott eljárás keretében a személyes meghallgatása alkalmával kormányzati döntéseket megalapozó, külföldi eredetű információk szerezhetőek meg,
 - f) aki közreműködik haditechnikai eszközök és szolgáltatások vagy nemzetközileg ellenőrzött termékek és technológiák jogellenes forgalmazásában,
 - g) aki a vízumkérelem megalapozása céljából hamis vagy hamisított dokumentumot csatolna, hamis adatot közölne vagy a kiadott vízumokmányt meghamisítaná,
 - h) aki a kérelmezett vízumot céljával ellentétes módon kívánja felhasználni, vagy
 - i) aki a vízumban foglalt tartózkodási időt meghaladóan tartózkodik a Magyar Köztársaság vagy más schengeni állam területén.
- 2. §**
- Az 1. §-ban meghatározott esetek meghatározásakor
- a) a nemzetbiztonsági szolgálatok ilyen tartalmú információit,
 - b) a konzuli tisztviselők által vagy a helyi schengeni együttműködés keretében jelzett, a vízumkiadásra irányuló eljárásban az adott országban vagy a vízumkérelmezők meghatározott csoportjának körében tapasztalt, rendszeres rosszhiszemű magatartását,
 - c) a Rendőrség határőrizeti tevékenysége során észlelt körülményeket – különösen, ha egy adott országból érkező személyek vagy a személyek meghatározott csoportja körében a jogellenes határátlépések, a hamis vagy hamisított okmányok felhasználásának és a vízumok megsemmisítésének az előfordulása a kiadott vízumok számához viszonyítottan nagy –,
 - d) a Rendőrség és a Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal által egy adott országból érkező személyek vagy a személyek meghatározott csoportja körében tapasztalt, a vízumok céltól eltérő felhasználásának és a vízumban foglalt tartózkodási időt meghaladó tartózkodás rendszeres jellegét, vagy

e) a beutazási és tartózkodási tilalom hatálya alatt álló személyeknek egy adott országból érkező személyek vagy a személyek meghatározott csoportja körében a kiadott vízumok számához viszonyított nagy számát kell figyelembe venni.

3. § Más schengeni állam központi vízumhatósága a három hónapot meg nem haladó tartózkodásra jogosító vízum kiadásához való hozzájárulásának megadása előtt az 1. §-ban meghatározott esetekben folytat a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 22. cikk (1) bekezdése szerinti egyeztetést a központi vízumhatósággal.

4. § Ez a rendelet a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

5. § Ez a rendelet a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 21. cikk (1) bekezdésének és 22. cikk (1) bekezdésének a végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapítja meg.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

Dr. Balázs Péter s. k.,
külügyminiszter

Juhász Gábor s. k.,
polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító
tárca nélküli miniszter

Az igazságügyi és rendészeti miniszter 30/2010. (V. 12.) IRM rendelete a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvénynek az igazságügyi és rendészeti miniszter irányítása alá tartozó szerveknél történő végrehajtásáról szóló 10/2009. (IV. 17.) IRM rendelet módosításáról

A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. § (5) bekezdés g) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a 2. §, és a 4. § (2) bekezdése tekintetében a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. § (5) bekezdés t) pontjában kapott felhatalmazás alapján,

a 3. § tekintetében a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. § (4) bekezdés a), b) d) és f) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a 3. § (1)–(3) bekezdése tekintetében a szociális és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró szociális és munkaügyi miniszterrel, valamint a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró pénzügyminiszterrel egyetértésben –,

a 4. § (1) bekezdése tekintetében a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény 85. § (5) bekezdés b) pontjában kapott felhatalmazás alapján,

az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § e), g), h) és n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva

a következőket rendelem el:

1. § A közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvénynek az igazságügyi és rendészeti miniszter ágazati irányítása alá tartozó szerveknél történő végrehajtásáról szóló 10/2009. (IV. 17.) IRM rendelet (a továbbiakban: R.) „(A Kjt. 22. és 54. §-ához)” alcíme a következő 3/A. §-sal egészül ki:

„3/A. § Nem kell gyakornoki időt kikötni, ha a közalkalmazott az 1–3. mellékletben felsorolt olyan munkakört tölt be, amelyben a besorolás alapjául figyelembe vehető a jogi szakvizsga, a mérlegképes könyvelői szakképesítés vagy ezzel egyenértékű képesítés, az okleveles könyvvizsgálói képesítés, az adó- vagy társadalombiztosítási ügyintéző (tanácsadói) képesítés, doktori fokozat (Doctor of Philosophy, Doctor of Liberal Arts), a tudomány(ok) kandidátusa, a tudomány(ok) doktora, illetve a külföldön szerzett és honosított, vagy elismert, tudományos fokozat és azzal a közalkalmazott rendelkezik.”

- 2. §** Az R. „(A Kjt. 61. § és 20/A. §-ához)” alcíme a következő 5/A. §-sal egészül ki:
 „5/A. § (1) A munkakör betöltéséhez szükséges képzés megszerzése alól felmentés akkor adható, ha
 a) az érintett személy a képzés megszerzése érdekében már oktatásban vesz részt, vagy
 b) nincs olyan – a képzési előírásoknak megfelelő – személy, aki az adott munkakörben kinevezhető lenne.
 (2) A közalkalmazott kinevezési okmányában fel kell tüntetni az (1) bekezdés szerinti felmentés időtartamát.
 (3) A munkáltató a képzési követelmények alól véglegesen mentesítheti
 a) a határozott időre kinevezett közalkalmazottat;
 b) az 50. életévét betöltött és a munkakörében legalább tizenöt év gyakorlattal rendelkező, határozatlan időre kinevezett közalkalmazottat.”
- 3. §** (1) A R. 1. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.
 (2) A R. 2. melléklete helyébe a 2. melléklet lép.
 (3) A R. 3. melléklete a 3. melléklet szerint módosul.
 (4) Az R. 4. melléklete helyébe a 4. melléklet lép.
- 4. §** (1) Hatályát veszti az R. 2. § (1) bekezdés b) pontjában a „kizárólagos” szövegrész.
 (2) Hatályát veszti az R. 5/A. §-a.
- 5. §** (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba, és 2015. január 1-jén hatályát veszti.
 (2) A rendelet 4. § (2) bekezdése 2012. december 31-én lép hatályba.

Dr. Forgács Imre s. k.,
 igazságügyi és rendészeti miniszter

1. melléklet a 30/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

1. Az „A) A Rendőrség szerveinél, az RSZVSZ-nél, a BÁHBÁ-nál, az IRM NOPVK-nál a közalkalmazottak által ellátható egyes beosztások, munkakörök megnevezése, fizetési osztálya, valamint a vezetői pótlék mértéke” címet követő táblázat helyébe a következő táblázat lép:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Munkakör megnevezése	Fizetési osztályok										Vezetői pótlék
2		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
3	1. Magasabb vezetői beosztások, munkakörök:											
4	1.1 Igazgató (Rend.)						*	*	*	*	*	
5	1.2 Igazgatóhelyettes (Rend.)						*	*	*	*	*	250%
6	1.3 Főosztályvezető (Rend.)						*	*	*	*	*	
7	1.4 Főosztályvezető-helyettes (Rend.)						*	*	*	*	*	225%
8	1.5 Igazgató (BÁHBÁ)						*	*	*	*	*	
9	2. Vezetői beosztások, munkakörök:											
10	2.1 Osztályvezető (Rend.)						*	*	*	*	*	
11	2.2 Osztályvezető-helyettes (Rend.)						*	*	*	*	*	150%
12	2.3 Osztályvezető-helyettes (IRM NOPVK)						*	*	*	*	*	150%
13	2.4 Gazdasági osztályvezető (BÁHBÁ)						*	*	*	*	*	

14	3. Ügyintézői munkakörök												
15	3.1 Állatorvos									*	*	*	
16	3.2 Anyagkönyvelő	*	*	*									
17	3.3 Bér- és társadalombiztosítási ügyintéző		*	*	*	*	*	*	*				
18	3.4 Csoportvezető				*	*	*	*	*				
19	3.5 Előadó	*	*	*									
20	3.6 Energetikus			*	*	*							
21	3.7 Főelőadó				*	*	*	*	*				
22	3.8 Főenergetikus				*	*							
23	3.9 Főkönyvelő				*	*	*	*	*				
24	3.10 Főmérnök					*	*	*	*				
25	3.11 Főpénztáros	*	*	*	*	*							
26	3.12 Főrevizor				*	*	*	*	*				
27	3.13 Gondnokságvezető	*	*	*	*	*							
28	3.14 Jogtanácsos											*	
29	3.15 Kiemelt főelőadó				*	*	*	*	*				
30	3.16 Könyvelő	*	*	*	*	*							
31	3.17 Mérnök (a szakterületre utaló megnevezéssel)					*	*	*	*				
32	3.18 Műszaki ellenőr					*	*	*	*	*			
33	3.19 Pénzügyi ügyintéző		*	*	*								
34	3.20 Pénztáros	*	*	*									
35	3.21 Revizor				*	*	*	*	*				
36	3.22 Oktatásszervező					*	*	*	*				
37	3.23 Segédhivatal-vezető	*	*	*									
38	3.24 Sokszorosító- és leíróiroda-vezető	*	*	*									
39	3.25 Statisztikai ügyintéző		*	*	*								
40	3.26 Számfejtő		*	*	*								
41	3.27 Számítástechnikai programozó			*	*	*							
42	3.28 Számítástechnikai szervező					*	*	*	*				
43	3.29 Számítógép-hálózat üzemeltető		*	*									
44	3.30 Számviteli ügyintéző		*	*	*								
45	3.31 Személyzeti-munkaügyi főelőadó				*	*	*	*	*				
46	3.32 Szociális munkás					*	*	*	*				
47	3.33 Szoftverfejlesztő, informatikus					*	*	*	*				
48	3.34 Tréner					*	*	*	*				
49	4. Ügyviteli munkakörök												
50	4.1. A Rendőrség szerveinél, az RSZVSZ-nél, az IRM NOPVK-nál az ügyviteli munkakörök nem kötelezettek pályáztatásra												
51	4.1.1 Adatrögzítő	*	*	*									
52	4.1.2 Anyagnyilvántartó		*	*	*								
53	4.1.3 Gyors- és gépiró		*	*	*								
54	4.1.4 Hírforgalmazó		*	*	*								

55	4.1.5 Nyilvántartó	*											
56	4.1.6 Operátor		*	*	*								
57	4.1.7 Segédelőadó		*	*	*								
58	4.1.8 Személyzeti-munkaügyi nyilvántartó		*	*	*								
59	4.1.9 Terminálkezelő		*	*	*								
60	4.1.10 Titkárnő		*	*	*								
61	4.1.11 Több munkafolyamatot ellátó ügyviteli alkalmazott		*	*	*								
62	4.1.12 Ügykezelésvezető		*	*	*								
63	4.1.13 Ügykezelő		*	*	*								
64	5. Fizikai munkakörök												
65	5.1 A Rendőrség szerveinél, az IRM NOPVK-nál, a BÁHBÁ-nál a fizikai munkakörök nem kötelezettek pályáztatásra												
66	5.1.1 Autófényező		*	*	*								
67	5.1.2 Autószerelő		*	*	*								
68	5.1.3 Autóvillamosági-szerelő		*	*	*								
69	5.1.4 Asztalos		*	*	*								
70	5.1.5 Állatgondozó	*											
71	5.1.6 Beosztott szakács		*	*	*								
72	5.1.7 Beszerző		*	*	*								
73	5.1.8 Betanított munkás	*											
74	5.1.9 Burkoló		*	*	*								
75	5.1.10 Büfés		*	*	*								
76	5.1.11 Büfévezető		*	*	*								
77	5.1.12 Cukrász		*	*	*								
78	5.1.13 Csomagolási szakmunkás		*	*	*								
79	5.1.14 Eligazító	*											
80	5.1.15 Erőműkezelő		*	*	*								
81	5.1.16 Esztergályos		*	*	*								
82	5.1.17 Éjjeliőr	*											
83	5.1.18 Étteremvezető		*	*	*								
84	5.1.19 Fegyveres biztonsági őr	*	*	*	*								
85	5.1.20 Felszolgáló		*	*	*								
86	5.1.21 Festő-mázoló		*	*	*								
87	5.1.22 Fényképész	*	*	*	*								
88	5.1.23 Fodrász		*	*	*								
89	5.1.24 Fűtésszerelő		*	*	*								
90	5.1.25 Garázsmeister		*	*	*								
91	5.1.26 Gazdaasszony	*	*	*									
92	5.1.27 Gazdaságvezető (főkertész)		*	*	*								
93	5.1.28 Gépjárművezető		*	*	*								
94	5.1.29 Gépkezelő		*	*	*								
95	5.1.30 Gondnok	*	*	*	*								
96	5.1.31 Helikopter-főszerelő					*	*	*					
97	5.1.32 Helikopterszerelő				*								
98	5.1.33 Híradástechnikai szerelő			*	*								

99	5.1.34 Indító	*	*	*	*								
100	5.1.35 Kapus, portás	*											
101	5.1.36 Karosszéria-lakatos		*	*	*								
102	5.1.37 Kazánfűtő		*	*	*								
103	5.1.38 Kárpitos		*	*	*								
104	5.1.39 Kertész		*	*	*								
105	5.1.40 Készültségi ügyeletes		*	*	*								
106	5.1.41 Kézbesítő	*											
107	5.1.42 Kocsimosó	*											
108	5.1.43 Konyhalány, mosogató	*											
109	5.1.44 Konyhamészáros		*	*	*								
110	5.1.45 Konyhafőnök, konyhavezető		*	*	*								
111	5.1.46 Kőműves		*	*	*								
112	5.1.47 Laboráns				*								
113	5.1.48 Lakatos		*	*	*								
114	5.1.49 Liftkezelő	*											
115	5.1.50 Mosodavezető		*	*	*								
116	5.1.51 Műhelyvezető		*	*	*								
117	5.1.52 Műszerész		*	*	*								
118	5.1.53 Önálló szakács		*	*	*								
119	5.1.54 Raktárkezelő		*	*	*								
120	5.1.55 Raktáros		*	*	*								
121	5.1.56 Raktárvezető		*	*	*	*	*						
122	5.1.57 Részlegvezető		*	*	*								
123	5.1.58 Részlegvezető szakács		*	*	*								
124	5.1.59 Segédmunkás	*											
125	5.1.60 Sokszorosító	*		*									
126	5.1.61 Szabó		*	*	*								
127	5.1.62 Szállítómunkás	*											
128	5.1.63 Szobalány	*											
129	5.1.64 Takarító	*											
130	5.1.65 Technikus				*	*	*						
131	5.1.66 Telefonközpont-kezelő	*											
132	5.1.67 Úszómester	*											
133	5.1.68 Vezetőtechnikus				*	*	*						
134	5.1.69 Villanyszerelő		*	*	*								
135	5.1.70 Vízijármű-szerelő		*	*	*								
136	5.1.71 Vízvezeték-szerelő		*	*	*								

2. melléklet a 30/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

A büntetés-végrehajtási szervezetnél közalkalmazottak által ellátható egyes beosztások, munkakörök megnevezése, fizetési osztálya

A) Általános munkaköri megnevezések

1	A Munkakör megnevezése	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L Veze- tői pótlék %-a	További büntetés-végrehajtási képzési követelmény		
		Fizetési osztály											M alap- fokú	N közép- fokú	O felső- fokú
2		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J				
3	1. Vezetői munkakörök:														
4	1.1 Pályáztatásra kötelezett														
5	1.1.1 Osztályvezető						*	*	*	*					*
6	1.1.2 Főosztályvezető-helyettes						*	*	*	*					*
7	2. Beosztotti munkakörök:														
8	2.1 Pályáztatásra kötelezett														
9	2.1.1 Csoportvezető*						*	*	*						*
10	2.1.2 Könyvelő		*	*	*	*	*								
11	2.2 Pályáztatásra nem kötelezett														
12	2.2.1 Belső ellenőr						*	*	*	*					*
13	2.2.2 Beszerző		*	*											
14	2.2.3 Büfés		*												
15	2.2.4 Energetikai vezető						*	*	*	*					*
16	2.2.5 Ellenőr						*	*	*						*
17	2.2.6 Előadó			*	*									*	
18	2.2.7 Előadó (gyors- és gépiró)			*	*										
19	2.2.8 Felsőszolgálat		*	*	*										
20	2.2.9 Fotóriporter			*	*								*		
21	2.2.10 Főelőadó						*	*	*	*					*
22	2.2.11 Főkönyvelő						*	*	*	*					*
23	2.2.12 Főreferens						*	*	*	*					*
24	2.2.13 Referens						*	*	*	*					*
25	2.2.14 Főszakács			*	*										
26	2.2.15 Főtanár						*	*	*	*	*				*
27	2.2.16 Garázsmester		*	*	*								*		
28	2.2.17 Gondnok		*	*	*										
29	2.2.18 Gépjárműműhely-vezető			*	*	*							*		
30	2.2.19 Gépjárműszerelő		*	*	*	*							*		
31	2.2.20 Jogtanácsos									*	*				*
32	2.2.21 Kazánházvezető			*	*								*		
33	2.2.22 Kazánkezelő		*										*		
34	2.2.23 Konyhalány	*													
35	2.2.24 Környezetvédelmi vezető						*	*	*	*					*
36	2.2.25 Lelkész						*	*	*	*	*				*
37	2.2.26 Munkavédelmi vezető						*	*	*	*					*
38	2.2.27 Műszerész			*	*								*		
39	2.2.28 Oktatásszervező						*	*	*	*					*
40	2.2.29 Osztályvezető-helyettes						*	*	*	*					*
41	2.2.30 Szakmunkás		*	*	*								*		
42	2.2.31 Szakács		*	*	*								*		

43	2.2.32 Szerkesztő, olvasószerkesztő						*	*						*
44	2.2.33 Takarító	*												
45	2.2.34 Tanár						*	*	*					*
46	2.2.35 Tanfolyamszervező						*	*	*					*
47	2.2.36 Technikus			*	*	*						*		
48	2.2.37 Telefonközpont-kezelő	*	*	*										
49	2.2.38 Tűzvédelmi vezető						*	*	*	*				*
50	2.2.39 Újságíró					*	*	*						*
51	2.2.40 Ügykezelő			*	*									
52	2.2.41 Vezető technikus				*	*						*		

* Azon munkakörök, melyek nem tartoznak a 19/2008. (IX. 18.) IRM rendeletben meghatározott szolgálati tevékenységek közé.

3. melléklet a 30/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

Az „A) A BSZKI-nál közalkalmazottak által ellátható egyes beosztások, munkakörök megnevezése, fizetési osztálya, valamint a vezetői pótlék mértéke” alcímet követő táblázat helyébe az alábbi táblázat lép:

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Munkakör megnevezése	Fizetési osztályok										Vezetői pótlék
2		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
3	1. Magasabb vezetői beosztások, munkakörök:											
4	1.1 Főigazgató								*	*	*	
5	1.2 Főigazgató-helyettes								*	*	*	250%
6	1.3 Főszerkesztő							*	*	*	*	250%
7	1.4 Főszerkesztő-helyettes							*	*	*	*	200%
8	2. Vezetői beosztások:											
9	2.1 Osztályvezető							*	*	*	*	200%
10	2.2 Osztályvezető-helyettes							*	*	*	*	150%
11	3. Ügyintézői munkakörök:											
12	3.1 Pályáztatásra kötelezett											
13	3.1.1. Bér- és társadalombiztosítási ügyintéző			*	*	*	*	*	*			
14	3.1.2 Csoportvezető					*	*	*	*	*	*	
15	3.1.3 Daktiloszkópus előadó				*	*						
16	3.1.4 Előadó		*	*	*							
17	3.1.5 Főelőadó					*	*	*	*	*		
18	3.1.6 Könyvelő		*	*	*	*	*					
19	3.1.7 Olvasószerkesztő					*	*	*	*	*		
20	3.1.8 Pénzügyi ügyintéző			*	*	*						
21	3.1.9 Pénztáros		*	*	*							
22	3.1.10 Segédhivatal-vezető		*	*	*							
23	3.1.11 Számfejtő			*	*	*						
24	3.1.12 Számítástechnikai programozó				*	*	*					
25	3.1.13 Számítógép-hálózat üzemeltető			*	*							
26	3.1.14 Számviteli ügyintéző			*	*	*						
27	3.1.15 Személyzeti-munkaügyi főelőadó					*	*	*	*	*		

28	3.1.16 Szerkesztő					*	*	*	*	*		
29	3.1.17 Szoftverfejlesztő, informatikus						*	*	*	*		
30	3.1.18 Tördelő és képszerkesztő								*	*		
31	3.1.19 Tördelő szerkesztő						*	*	*	*		
32	3.2 Pályáztatásra nem kötelezett											
33	3.2.1 Szakértő						*	*	*	*	*	*
34	4. Ügyviteli munkakörök:											
35	4.1 Adatrögzítő	*	*	*								
36	4.2 Gyors- és gépiró		*	*	*							
37	4.3 Operátor		*	*	*							
38	4.4 Titkárnő		*	*	*							
39	4.5 Több munkafolyamatot ellátó ügyviteli alkalmazott		*	*	*							
40	4.6 Ügykezelő		*	*	*							
41	5. Fizikai munkakörök:											
42	5.1 Asszisztens					*	*	*				
43	5.2 Szakasszisztens					*	*	*				
44	5.3 Erőműkezelő		*	*	*							
45	5.4 Fényképész	*	*	*	*							
46	5.5 Gépjárművezető		*	*	*							
47	5.6 Gépkészítő		*	*	*							
48	5.7 Kazánfűtő		*	*	*							
49	5.8 Kiemelt főelőadó						*	*	*	*	*	
50	5.9 Takarító	*										
51	5.10 Technikus					*	*	*				
52	5.11 Vezetőtechnikus					*	*	*				

4. melléklet a 30/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

1. A rendőrség szerveinél, az RSZVSZ-nél, valamint az NOPVK-nál foglalkoztatott közalkalmazottak feletti munkáltatói jogkör gyakorlók:
 - 1.1. Országos rendőrfőkapitány
 - 1.2. ORFK Bűnügyi Főigazgatóság főigazgatója
 - 1.3. ORFK Rendészeti Főigazgatóság főigazgatója
 - 1.4. ORFK Gazdasági Főigazgatóság főigazgatója
 - 1.5. Nemzeti Nyomozó Iroda igazgatója
 - 1.6. Készenléti Rendőrség parancsnoka
 - 1.7. Repülőtéri Rendőr Igazgatóság igazgatója
 - 1.8. Köztársasági Őrezred parancsnoka
 - 1.9. ORFK Oktatási Igazgatóság igazgatója
 - 1.10. Budapesti és megyei rendőrfőkapitány
 - 1.11. Rendvédelmi Szervek Védelmi Szolgálat vezetője
 - 1.12. Nemzetközi Oktatási és Polgári Válságkezelési Központ főigazgatója

Az igazságügyi és rendészeti miniszter 31/2010. (V. 12.) IRM rendelete a Rendőrség hivatásos állományú tagjaira vonatkozó egyes munkáltatói jogkörök gyakorlásáról

A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény 342. § (2) bekezdés 2. pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § f) és n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** A Rendőrség hivatásos állományú tagjai tekintetében a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló törvény szerint a rendészetért felelős miniszter és az országos rendőrfőkapitány kiemelt munkáltatói jogkörébe nem tartozó egyes alacsonyabb szintű munkáltatói jogköröket és az ezek gyakorlására feljogosított eljárásokat az 1. melléklet tartalmazza.
- 2. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

1. melléklet a 31/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

A Rendőrség hivatásos állományú tagjaira vonatkozó egyes alacsonyabb szintű munkáltatói jogkörök és az ezek gyakorlására feljogosított eljárások

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Munkáltatói jogkör	Egyes munkáltatói jogkörök megnevezése	A munkáltatói jogkör gyakorlója					
2			Fő-igazgató	Köztársasági Őrezred parancsnoka	megyei (fővárosi) rendőrfőkapitány	Készenléti Rendőrség parancsnoka, Nemzeti Nyomozó Iroda vezetője, Repülőtéri Rendőr Igazgatóság igazgatója	Rendőrkapitány, Határrendészeti kirendeltség vezető	Szolgálati előjáró
3	A szolgálati viszony létesítése, állományba vétel	Szolgálati viszony létesítése	zászlós, tiszthelyettes	*	*	*	*	*
4			Rendészeti szakközépiskolások hivatásos állományba vétele	*	*	*	*	*
5		Szolgálati viszony megszüntetése	zászlós, tiszthelyettes	*	*	*	*	*
6	Rendfokozatra	Soron történő előléptetés		*	*	*	*	*
7	vonatkozó döntések	Soron kívüli előléptetés	zászlós, tiszthelyettes	*	*	*	*	*
8	Szolgálati beosztásra vonatkozó döntések	Beosztásból felmentés, kinevezés, áthelyezés, alacsonyabb beosztásba helyezés, megbízás, magasabb vagy azonos beosztásba kinevezés, más beosztás vagy feladatkör ellátásával való tartós megbízás, másik munkakör felajánlása		*	*	*	*	*

9	Vezénylés	Beiskolázás, vezénylés hazai tanintézethez	saját állományára		*	*	*		
10			a városi (kerületi) rendőrkapitányság és a határrendészeti kirendeltség állományára			*			
11	Rendelkezési állományba helyezés	saját állományára			*	*	*		
12		a városi (kerületi) rendőrkapitányság és a határrendészeti kirendeltség állományára				*			
13	Egyéb döntések	Illetmény nélküli szabadság engedélyezése	saját állományára	*	*	*	*		
14			a városi (kerületi) rendőrkapitányság és a határrendészeti kirendeltség állományára			*			
15		Készenlét elrendelése		*	*	*	*	*	*
16		Munkavégzéssel járó egyéb jogviszony engedélyezése		*	*	*	*	*	
17		Egyenruha viselési jog megvonása főtiszt, tiszt, zászlós, tiszthelyettes esetén		*	*	*	*	*	
18		Szervezeti egység halottjává nyilvánítás	saját állományára		*	*	*		
19			a városi (kerületi) rendőrkapitányság és a határrendészeti kirendeltség állományára			*			

Az igazságügyi és rendészeti miniszter 32/2010. (V. 12.) IRM rendelete a Rendőrség, a Rendőrtiszti Főiskola és a rendészeti szakközépiskolák egyenruha-ellátásra jogosult személyi állományának ruházati és öltözködési szabályzatáról szóló 12/2009. (IV. 30.) IRM rendelet, valamint a Rendőrségnél rendszeresíthető kényszerítő eszközök típusairól és fajtáiról szóló 32/2009. (VIII. 19.) IRM rendelet módosításáról

A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény 342. § (2) bekezdés 6. pontjában kapott felhatalmazás alapján és

a 6. § (2) bekezdése tekintetében a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 101. § (1) bekezdés m) pontjában kapott felhatalmazás alapján,

az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva

a következőket rendelem el:

1. § A Rendőrség, a Rendőrtiszti Főiskola és a rendészeti szakközépiskolák egyenruha-ellátásra jogosult személyi állományának ruházati és öltözködési szabályzatáról szóló 12/2009. (IV. 30.) IRM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. § e) pont ee) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(E rendelet alkalmazásában

ruházati termékek és felszerelési cikkek:)

„ee) szolgálati azonosító jelvény, hivatásos állománykategóriát kifejező jelvény, határvadász jelvény, karjelvény, testületi jelvény, hímzett azonosító, kitüntetések és tartozékai, valamint”

2. § Az R. 50. § (2) és (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(2) A szolgálati azonosító jelvényt – a (3) bekezdésben foglalt kivétellel – az 1–3. mellékletben meghatározott egyenruházati felsőruházatok mellzsebén a zsebfedő alatt, a rögzítő gombjára gombolva, annak hiányában képeletbeli helyére tűzve kell viselni. A szolgálati azonosító jelvényt a zsebtakaró alsó szélé alá úgy kell feltűzni, hogy az a zseb függőleges középvonalával egybeessen.

(3) A testvédő készlet használatakor a szolgálati azonosító jelvényt a bevetési téli dzseki és a bevetési zubbony bal karjának tasakjában kell hordani.”

3. § Az R. a következő 50/A. §-sal egészül ki:

„50/A. § (1) A hímzett azonosító a szolgálati azonosító jelvény számát tartalmazó ruházati felszerelés, amely a bevetési öltözetet viselő állomány részére, valamint a szolgálati azonosító jelvény láthatóságát nem biztosító felszerelés viselése esetén biztosítja az egyenruhát viselő rendőr azonosíthatóságát. A hímzett azonosító leírását a 7. melléklet tartalmazza.

(2) A hímzett azonosító száma megegyezik a hivatásos állomány tagja szolgálati azonosító jelvényének számával.

(3) A hímzett azonosítót

- a) a bevetési zubbonyon jobb oldalt, a zseben, középen a húzózár fölött,
- b) a 65M zubbonyon jobb oldalt, a zsebfedős zseb zsebfedőjén, középen,
- c) a bevetési dzsekin jobb oldalt, a „RENDŐRSÉG” felirattal egyvonalban, középen,
- d) a 65M kabáton a mellvonal magasságában, jobb oldalt középen,
- e) a testvédőn jobb oldalt a mellvonal magasságában, középen vagy
- f) bevetési kabáton és bevetési huzatruhán jobb oldalon a tépőzáron kell viselni.”

4. § Az R. a következő 53. §-sal egészül ki:

„53. § E rendeletnek – a Rendőrség, a Rendőrtiszti Főiskola és a rendészeti szakközépiskolák egyenruha-ellátásra jogosult személyi állományának ruházati és öltözködési szabályzatáról szóló 12/2009. (IV. 30.) IRM rendelet, valamint a Rendőrségnél rendszeresíthető kényszerítő eszközök típusairól és fajtáiról szóló 32/2009. (VIII. 19.) IRM rendelet módosításáról szóló 32/2010. (V. 12.) IRM rendelettel megállapított – a 2. § e) pont ee) alpontja, 50/A. §-a és 7. melléklete alapján a hímzett azonosítót a vegyes ruhás vagy polgári ruhás normába sorolt állomány tagja 2011. december 31-éig szerzi be.”

5. § Az R. az 1. melléklet szerinti 7. melléklettel egészül ki.

6. § (1) Hatályát veszti az R. 53. §-a.

(2) Hatályát veszti a Rendőrségnél rendszeresíthető kényszerítő eszközök típusairól és fajtáiról szóló 32/2009. (VIII. 19.) IRM rendelet Melléklet B. pont 6. és 7. alpontja.

7. § (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba, és 2012. január 2-án hatályát veszti.

(2) A 6. § (1) bekezdése 2012. január 1-jén lép hatályba.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

1. melléklet a 32/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

„7. melléklet a 12/2009. (IV. 30.) IRM rendelethez

A hímzett azonosító leírása

1 A hímzett azonosító leírása:

1.1. A tépőzárás hímzett azonosító téglalap formájú, szegéllyel ellátott, középen az azonosító számmal. Az azonosító hátlapja a tépőzár kampós felére van felrögzítve.

1.2. Az egyenruhás állomány részére az alapanyag színe királykék, a hímzés színe ezüst.

1.3. A bevetési állomány részére az alapanyag színe fekete, a hímzés színe szürke.

2. A hímzett azonosító mérete:

2.1. Kéisméret: a tépőzárás hímzett azonosító kéismérete 64 mm x 20 mm.

2.2. Résméret: a hímzett azonosító kerete 2 mm széles, az azonosító szám betűtípusa normal ariel, betűmagassága 10 mm, a betűk közötti távolság 2 mm.”

**Az igazságügyi és rendészeti miniszter és az önkormányzati miniszter
33/2010. (V. 12.) IRM–ÖM együttes rendelete
a belügyminiszter irányítása alatt álló fegyveres szervek hivatásos állományú tagjai
Fegyelmi Szabályzatáról szóló 11/2006. (III. 14.) BM rendeletnek a minősített adat védelméről szóló
2009. évi CLV. törvénnyel összefüggő módosításáról**

A fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény 342. § (2) bekezdés 14. pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § e) és n) pontjában és az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § c) pontjában meghatározott feladatkörünkben eljárva a következőket rendeljük el:

1. § A belügyminiszter irányítása alatt álló fegyveres szervek hivatásos állományú tagjai Fegyelmi Szabályzatáról szóló 11/2006. (III. 14.) BM rendelet 19. § (3) bekezdésében és 23. § (2) bekezdésében az „az állam- és szolgálati titokra” szövegrész helyébe az „a minősített adat védelmére” szöveg, 26. § (2) bekezdésében a „feltéve, hogy az nem tartalmaz állam vagy szolgálati titkot” szövegrész helyébe a „ha az nem tartalmaz minősített adatot” szöveg és az „állam vagy szolgálati titkot tartalmaz” szövegrész helyébe a „minősített adatot tartalmaz” szöveg lép.
2. § Ez a rendelet a kihirdetését követő ötödik napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

Varga Zoltán s. k.,
önkormányzati miniszter

**Az igazságügyi és rendészeti miniszter 34/2010. (V. 12.) IRM rendelete
az igazságügyi és rendészeti miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai
és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelet módosításáról**

A szakképzésről szóló 1993. évi LXXVI. törvény 5. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § b), d), e), f), h), k) és n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a szociális és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § g) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró szociális és munkaügyi miniszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

1. § (1) Az igazságügyi és rendészeti miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. számú melléklete helyébe az 1. melléklet lép.
(2) Az R. 2. számú melléklete a 2. melléklet szerint módosul.
(3) Az R. 3. melléklete helyébe a 3. melléklet lép.
2. § Hatályát veszti a szociális és munkaügyi miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeiről szóló 15/2008. (VIII. 13.) SZMM rendelet 1. számú mellékletben foglalt táblázat 139. sorszámú sora, a 2. számú melléklet „KÖZBESZERZÉSI REFERENS SZAKKÉPESÍTÉS SZAKMAI ÉS VIZSGAKÖVETELMÉNYEI” alcím és az ahhoz kapcsolódó szakmai és vizsgakövetelményt megállapító szövegrész, valamint a 4. számú mellékletben foglalt táblázat 139. sorszámú sora.
3. § Ez a rendelet 2010. július 21-én lép hatályba, és 2010. július 22-én hatályát veszti.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

1. melléklet a 34/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

„1. számú melléklet a 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelethez

Az igazságügyi és rendészeti miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Szakképesítés OKJ-ben szereplő adatai									Szakmacsoport elnevezése
2	Sor-szám	sor-száma	azonosító száma					megnevezése		
3	1.	284.	54	343	03	1000	00	00	Közbeszerzési referens	Közgazdaság
4	2.	302.	52	345	01				Hatósági és közigazgatási ügyintéző	Ügyvitel
5			52	345	01	0010	52	01	Elágazás: Migrációs ügyintéző II.	
6			52	345	01	0010	52	02	Elágazás: Nyilvántartási és okmányügyintéző	
7			52	345	01	0001	61	01	Ráépülés: Migrációs ügyintéző I.	
8	3.	306.	55	346	03	0000	00	00	Rendészeti asszisztens	Egyéb szolgáltatások
9	4.	348.	31	861	01	1000	00	00	Biztonsági őr	Egyéb szolgáltatások
10			31	861	01	0100	31	01	Részsakképesítés: Testőr	
11			31	861	01	0100	31	02	Részsakképesítés: Vagyonőr	
12			31	861	01	0001	31	01	Ráépülés: Bankőr	
13			31	861	01	0001	31	02	Ráépülés: Fegyveres biztonsági őr	
14			31	861	01	0001	31	03	Ráépülés: Kutyás őr	
15			31	861	01	0001	31	04	Ráépülés: Kutyavezető – biztonsági őr	
16			31	861	01	0001	31	05	Ráépülés: Pénzszállító	
17			31	861	01	0001	31	06	Ráépülés: Rendezvénybiztosító	
18	5.	349.	54	861	01	0000	00	00	Biztonságszervező I.	Egyéb szolgáltatások
19			54	861	01	0100	33	01	Részsakképesítés: Biztonságszervező II.	
20	6.	350.	31	861	02	1000	00	00	Biztonságtechnikai szerelő, kezelő	Egyéb szolgáltatások
21			31	861	02	0100	21	01	Részsakképesítés: Biztonságtechnika-kezelő	
22			31	861	02	0100	31	01	Részsakképesítés: Elektronikus vagyonvédelmi rendszerszerelő	
23			31	861	02	0100	31	02	Részsakképesítés: Mechanikus vagyonvédelmi rendszerszerelő	
24	7.	351.	52	861	01	0000	00	00	Büntetés-végrehajtási felügyelő I.	Egyéb szolgáltatások
25			52	861	01	0100	31	01	Részsakképesítés: Büntetés-végrehajtási felügyelő II.	

26			52	861	01	0001	52	01	Ráépülés: Büntetés-végrehajtási főfelügyelő	
27	8.	363.	52	861	03	0000	00	00	Közterületfelügyelő	Egyéb szolgáltatások
28	9.	365.	52	861	04	0000	00	00	Magánnyomozó	Egyéb szolgáltatások
29	10.	370.	31	861	03	0000	00	00	Parkolóőr	Egyéb szolgáltatások
30			31	861	03	0100	31	01	Részsakképesítés: Díjbeszedő – leolvasó	
31	11.	372.	61	861	01				Rendészeti szervező	Egyéb szolgáltatások
32			61	861	01	0010	61	01	Elágazás: Határrendész-szervező	
33			61	861	01	0010	61	02	Elágazás: Katasztrófavédelmi – polgári védelmi szervező	
34			61	861	01	0010	61	03	Elágazás: Rendőrszervező	
35			61	861	01	0010	61	04	Elágazás: Tűzoltószervező	
36	12.	373.	52	861	06				Rendőrr	Egyéb szolgáltatások
37			52	861	06	0100	52	01	Részsakképesítés: Kormányőr	
38			52	861	06	0100	52	02	Részsakképesítés: Objektumőr-kísérő	
39			52	861	06	0010	52	01	Elágazás: Határrendészeti-rendőr	
40			52	861	06	0010	52	02	Elágazás: Közrendvédelmi-rendőr	
41			52	861	06	0001	52	01	Ráépülés: Kutyavezető – rendőr	

"

2. melléklet a 34/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

1. Az R. 2. számú melléklete a 2. számú melléklet a 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelethez alcímet követően a következő alcímmel és ahhoz kapcsolódó szakmai és vizsgakövetelményt megállapító szöveggel egészül ki:

„KÖZBESZERZÉSI REFERENS SZAKKÉPESÍTÉS SZAKMAI ÉS VIZSGAKÖVETELMÉNYEI

I. ORSZÁGOS KÉPZÉSI JEGYZÉKBEN SZEREPLŐ ADATOK

1. A szakképesítés azonosító száma: 54 343 03 0000 00 00

2. A szakképesítés megnevezése: Közbeszerzési referens

3. Szakképesítések köre:

3.1	Részsakképesítés	Nincs	
3.2	Szakképesítés-elágazások	Nincsenek	
3.3	Szakképesítés-ráépülés	Nincs	

4. Hozzárendelt FEOR szám: 3619

5. Képzés maximális időtartama:

Szakképesítés megnevezése	Szakképzési évfolyamok száma	Óraszám
Közbeszerzési referens	–	500

II. EGYÉB ADATOK

SZAKKÉPESÍTÉS MEGNEVEZÉSE: Közbeszerzési referens

1. A képzés megkezdésének szükséges feltételei:

Bemeneti kompetenciák: –

Iskolai előképzettség: érettségi vizsga

Szakmai előképzettség: –

Előírt gyakorlat: –

Elérhető kreditek mennyisége: –

Pályaalkalmassági követelmények: nem szükségesek

Szakmai alkalmassági követelmények: nem szükségesek

2. Elmélet aránya: 70%

3. Gyakorlat aránya: 30%

4. Szakmai alapképzés (iskolai rendszerben): –

Időtartama (évben vagy félévben): –

5. Szintvizsga (iskolai rendszerben): nem szervezhető

Ha szervezhető, mikor: –

6. Egészségügyi alkalmassági vizsgálat: nem szükséges

III. MUNKATERÜLET

1. A szakképesítéssel legjellemzőbben betölthető munkakör, foglalkozás:

A munkakör, foglalkozás	
FEOR száma	FEOR megnevezése
3619	Egyéb gazdasági ügyintéző

2. A szakképesítés munkaterületének rövid, jellemző leírása:

Alkalmazza a közbeszerzési és kapcsolódó jogszabályokat

Ellátja a közbeszerzési eljárásokban az ajánlatkérőkre háruló tervezési feladatokat, valamint folyamatosan figyelemmel kíséri a beszerzéssel érintett piac keresleti és kínálati viszonyainak, árainak alakulását

Ajánlatkérői oldalon előkészíti a közbeszerzési eljárásokat

Ajánlatkérői oldalon koordinálja a közbeszerzési eljárás lebonyolítását, illetve bekapcsolódik az esetleges jogorvoslati panaszok kezelésébe

Ajánlatkérői oldalon nyomon követi a közbeszerzési eljárás alapján kötött szerződések teljesítését

Ellátja a közbeszerzési eljárásokban az ajánlattevői oldalon jelentkező feladatokat, így különösen figyelemmel kíséri a megjelent közbeszerzési hirdetményeket

Javaslatot tesz az eljárásban való részvételre és koordinálja az eljárásban való részvétellel, valamint az esetleges jogorvoslattal kapcsolatos feladatokat és részt vesz az ajánlat/részvételi jelentkezés összeállításában

3. A szakképesítéssel rokon szakképesítések:

A szakképesítéssel rokon szakképesítések	
azonosító száma	megnevezése
–	–

IV. SZAKMAI KÖVETELMÉNYEK

A szakmai követelménymodulok felsorolása:

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1960-06 Közbeszerzés

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Alkalmazza a közbeszerzési törvényt és a kapcsolódó jogszabályokat, továbbá figyelemmel kíséri a Közbeszerzések Tanácsa és más szervezetek által kiadott közbeszerzési vonatkozású segédanyagokat

Nyomon követi a közbeszerzési vonatkozású jogszabályok változásait

Ismeri az Európai Közösségek közbeszerzéseket szabályozó joganyagát

Koordinálja a közbeszerzési terv elkészítését, módosítását, és azok nyilvánosságra hozatalát
Összeállítja az éves statisztikai összegezt és gondoskodik annak határidőre a Közbeszerzések Tanácsa részére történő megküldéséről, valamint nyilvánosságra hozataláról
Közreműködik a közbeszerzési szabályzat és felelősségi rend elkészítésében, illetve adott esetben az eseti közbeszerzési szabályzat/felelősségi rend összeállításában
Vizsgálja az adott beszerzésnek a közbeszerzési törvény hatálya alá tartozását a kivételekre is tekintettel, meghatározza a beszerzési tárgyat és az egy eljárásban megvalósítandó közbeszerzéseket
Vizsgálja a részajánlattételi lehetőséget, illetve kötelezettséget
Vizsgálja a beszerzéssel érintett piac sajátosságait, versenyviszonyait és az információkat felhasználja a közbeszerzés tárgyának, értékének meghatározása és a felhívás, valamint a dokumentáció összeállítása során
Megállapítja a közbeszerzések becsült értékét az egybeszámítási szabályokra is tekintettel, meghatározza az adott közbeszerzésre alkalmazandó eljárásrendet az irányadó értékhatárok alapján
Megvizsgálja az elektronikus eljárási cselekmények lebonyolításának lehetőségét, módját
Megvizsgálja a közbeszerzési eljárás környezetbarát módon történő megvalósításának lehetőségeit, és adott esetben a szociális szempontok érvényesítésének lehetőségét, és javaslatot tesz az ajánlatkérőnek a környezetvédelmi és szociális célok érvényesítésének módjára
Időszakos/előzetes összesített tájékoztatót készít
Alkalmazza az összeférhetlenségi szabályokat; összeférhetlenségi/távolmaradási nyilatkozatot szerkeszt
Érvényesíti a közbeszerzési eljárásban a szakértelem biztosításával szemben támasztott követelményeket, indokolt esetben kezdeményezi hivatalos közbeszerzési tanácsadó bevonását
Részt vesz a közbeszerzés tárgyának meghatározásában, a közbeszerzési törvénynek megfelelő műszaki leírás összeállításában, a közbeszerzés tárgyával szemben támasztott műszaki, gazdasági és egyéb követelmények meghatározásában
Javaslatot tesz a közbeszerzés tárgyának megfelelő eljárási típus kiválasztására
Kiválasztja a megfelelő hirdetménytípust
Részt vesz az ajánlatkérői igényeket kifejezésre juttató elbírálási szempontrendszer kialakításában
Részt vesz az alkalmassági követelmények és a kizáró okok meghatározásában
Részt vesz a dokumentáció összeállításában
Részt vesz az eljárási cselekményekben ajánlatkérői oldalon, ellátja a hirdetmények közzétételéhez, nyilvánosságra hozatalához, illetve adott esetben a felhívás ajánlattevőknek való megküldéséhez kapcsolódó feladatokat
Közreműködik a bírálóbizottság szabályszerű felállításában, működésének koordinálásában, részt vesz a döntés előkészítésében
Koordinálja az eljárással kapcsolatos teendőket, dokumentálja az eljárást
Koordinálja az ajánlattevők írásbeli kérdéseinek megválaszolását, konzultációt, helyszíni bejárást szervez a felhívás szabályaival összhangban
Szükség esetén gondoskodik a felhívás vagy a dokumentáció módosításával, a határidők meghosszabbításával, illetőleg a felhívás visszavonásával kapcsolatos hirdetmények elkészítéséről, közzétételéről, illetve nyilvánosságra hozataláról
Lebonyolítja a bontási eljárást és jegyzőkönyvet készít
Vizsgálja a beérkezett ajánlatokat/részvételi jelentkezéseket és az ajánlattevőket/részvételre jelentkezőket
Megszervezi a tárgyalást, ha arra az eljárás során van lehetőség
Részt vesz az elektronikus árlejtés lebonyolításában, ha az eljárás során erre sor kerül
Lebonyolítja az eredményhirdetést, összeállítja a kapcsolódó dokumentumokat (összegezt, tájékoztatókat), gondoskodik a tájékoztató közzétételéről, nyilvánosságra hozataláról
Közreműködik a szerződés kötés lebonyolításában, gondoskodik a szerződéssel kapcsolatos nyilvánossági előírások érvényesítéséről
Az ajánlatkérő oldalán szükség esetén közreműködik a jogorvoslati eljárásban
Nyomon követi a közbeszerzési eljárás alapján kötött szerződések teljesítését ajánlatkérői oldalon
Felülvizsgálja a szerződésmódosításra vonatkozó igény indokoltságát és szabályszerűségét közbeszerzési szempontból
Előkészíti a szerződésmódosítást, összeállítja a kapcsolódó hirdetményt, gondoskodik annak közzétételéről, nyilvánosságra hozataláról
Előkészíti, bonyolítja a kiegészítő munkákra irányuló esetleges pótlólagos közbeszerzési eljárást

Összeállítja a szerződés teljesítéséről szóló tájékoztatót/tájékoztatókat, megküldi közzétételre és gondoskodik a tájékoztató, valamint az egyéb, a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó adatok nyilvánosságra hozataláról
Ajánlattevői oldalon figyelemmel kíséri a TED adatbázisban, a Közbeszerzési Értesítőben közzétett hirdetményeket és a Közbeszerzések Tanácsa honlapján közzétett egyéb információkat, azonosítja az ajánlattevő tevékenységi körében kiírt eljárásokat és javaslatot tesz az abban való részvételre

Figyelemmel kíséri a vállalkozás piacainak keresleti-kínálatti viszonyait és az árak alakulását

Részt vesz az alvállalkozókkal, valamint a közös ajánlattevőkkel való kapcsolatok kialakításában, a velük, illetve az esetleges erőforrás-szervezetekkel való kapcsolattartásban

A vállalkozás referencia-listáját összeállítja és gondoskodik annak napra készen tartásáról

Ajánlattevői oldalon koordinálja az eljárásban való részvételhez szükséges dokumentumok, igazolások beszerzését, ellenőrzi az adatbázisokban foglalt adatok megfelelőségét, adott esetben kéri a vállalkozás adatbázisba vételét

Összeállítja az ajánlatot/részvételi jelentkezést

Ellátja az ajánlat/részvételi jelentkezés beadásával kapcsolatos teendőket

Ellátja az eljárás során az ajánlattevői oldalon jelentkező feladatokat és képviseli az ajánlattevő érdekeit az eljárás teljes folyamatában

Ajánlattevői oldalon szükség esetén közreműködik a jogorvoslati eljárásban

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt irodatechnikai és multimédiás, valamint audiovizuális eszközöket kezel

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt kezeli a számítógépet és perifériáit

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt közreműködik az elektronikus adatok, elektronikusan rendelkezésre álló információk, elektronikus adatbázisok biztonságos mentésében és archiválásában

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt prezentációs technikákat alkalmaz, használ

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt kommunikációs tevékenységet végez

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt hivatalos levelezést folytat

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt hivatalos okmányokat tölt ki

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt munkaköréhez kapcsolódó hivatalos ügyeket intéz

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt munkájához szükséges informatikai eszközöket használ

Ajánlatkérői és ajánlattevői oldalon egyaránt adatbázis- és iratkezelést végez

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

- B A közbeszerzési törvény célja és alapelvei
- B A közbeszerzési törvény alanyi és tárgyi hatálya
- B A közbeszerzési eljárások tervezéséhez, előkészítéséhez kapcsolódó feladatok
- B Eljárásrendek, eljárástípusok és alkalmazási körük, elektronikus eljárási cselekmények
- B Az egyes közbeszerzési eljárások lefolytatásának részletes szabályai
- B A közbeszerzéshez kapcsolódó jogorvoslati lehetőségei és szabályai
- B A Közbeszerzések Tanácsa intézményrendszere
- B A közbeszerzések ellenőrzése

A szint megjelölésével a szakmai készségek:

- 1 Elemi szintű számítógéphasználat
- 4 Köznyelvi beszéd-készség
- 4 Olvasott szakmai szöveg megértése
- 4 Szakmai nyelvezetű íráskészség, fogalmazás írásban
- 4 Szakmai nyelvű beszéd-készség
- 5 Információforrások kezelése

Személyes kompetenciák:

Precizitás

Önállóság

Megbízhatóság

Szervezőkészség

Társas kompetenciák:

Határozottság

Tömör fogalmazás készsége

Kapcsolatteremtő készség
 Konfliktusmegoldó készség
 Prezentációs készség
Módszerkompetenciák:
 Áttekintő képesség
 Rendszerben való gondolkodás
 Információgyűjtés

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1963-06 Közbeszerzési vonatkozású általános jogi ismeretek

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Alkalmazza a közbeszerzési és a kapcsolódó jogszabályokat, figyelemmel kíséri változásukat, azok végrehajtására javaslatot tesz

Alkalmazza a közbeszerzési vonatkozású polgári jogi alapismereteket

Alkalmazza a közbeszerzési vonatkozású versenyjogi ismereteket

Ismeri és alkalmazza a közösségi közbeszerzési joganyagot, figyelemmel kíséri annak változásait

A közbeszerzési jogorvoslati eljárásban ismeri és alkalmazza a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló törvény (a továbbiakban: Ket.) irányadó rendelkezéseit

Indokolt esetben javaslatot tesz a jogorvoslati eljárás során az Európai Közösségek Bírósága előzetes döntéshozatali eljárásának kezdeményezésére

Iratokat, beadványokat készít elő

Elektronikus ügyintézkést végez

On-line cégnyilvántartást kezel

CD jogtárat használ

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

- B Közösségi közbeszerzési jog kialakulásának története, a közösségi közbeszerzési jogforrások
- B A közbeszerzési irányelvek rendszere, az irányelv fogalma
- B A közbeszerzési vonatkozású rendeletek, a rendelet fogalma
- B Az Európai Bíróság előzetes döntéshozatali eljárásának kezdeményezése és az eljárás menete
- B A kötelezettségzegési eljárás (az Európai Bizottság eljárásának és következményeinek ismerete, az Európai Bíróság eljárása)
- B A jogforrási hierarchia
- B A jogszabályok hatályának és érvényességének fogalma
- B A tulajdonjog fogalma, tárgya, tartalma
- B A szerződések szerkezete, elemei, fő- és mellékkötelmek
- B A szerződés létrejöttének, megkötésének szabályai
- B A semmisség, megtámadhatóság fogalma, szabályai
- B A kötbér és foglaló fogalma, szabályai
- B A jótállás és szavatosság fogalma, szabályai
- B A szerződést biztosító mellékkötelezettségek fajtái, bankgarancia és biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvény fogalma, szabályai
- B A szerződés megszegésének esetei és jogkövetkezményei
- B A szerződés módosítása
- B A vállalkozási szerződés szabályai
- B A megbízás szabályai
- B Az adásvétel, szállítási szerződés szabályai
- B Az államháztartás alrendszerei
- B A közigazgatási eljárás alapelvei
- B A közigazgatási hatósági ügy és az ügyfél fogalma
- B A joghatóság, hatáskör, illetékesség fogalma a Ket. alapján

- B A közigazgatási hatósági eljárás a Ket. szerint
- B A bizonyítási eljárás céljai, a bizonyítás eszközei a Ket. szerint
- B A közigazgatási hatósági döntések
- B A hatósági határozatra vonatkozó főbb szabályok
- B A közigazgatási jogorvoslatok rendszere
- B A jogerő fogalma, a hatósági döntések végrehajthatóságának feltételei
- B A végrehajtás elrendelése és foganatosítása a Ket. szerint
- B Az elektronikus ügyintézés és tájékoztatás szabályai
- B A hatósági szolgáltatás szabályai
- B A főbb közbeszerzési vonatkozású versenyjogi szabályok

A szint megjelölésével a szakmai készségek:

- 1 Elemi szintű számítógéphasználat
- 4 Köznyelvi beszédképesség
- 4 Olvasott szakmai szöveg megértése
- 4 Szakmai nyelvű beszédképesség
- 5 Információforrások kezelése

Személyes kompetenciák:

Precizitás

Önállóság

Megbízhatóság

Szervezőképesség

Társas kompetenciák:

Határozottság

Tömör fogalmazás képessége

Kapcsolatteremtő képesség

Konfliktusmegoldó képesség

Prezentációs képesség

Módszerkompetenciák:

Áttekintő képesség

Rendszerben való gondolkodás

Információgyűjtés

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1964-06 Közbeszerzési vonatkozású gazdasági és pénzügyi tevékenység

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Elemzi a piac keresleti és kínálati jellemzőit, és meghatározza az árak várható alakulását a beszerzéssel érintett piacon

Befektetési döntések meghozatalában részt vesz

Cash-flowt, főbb mutatókat és beszámolót elemez

Ajánlatkérői oldalon részt vesz a pénzügyi, gazdasági alkalmassági feltételek meghatározásában

Ajánlatkérői oldalon részt vesz az ajánlattevők pénzügyi, gazdasági alkalmasságának megítélésében

Ajánlattevői oldalon összeállítja a pénzügyi, gazdasági alkalmasság igazolására benyújtandó dokumentumokat

Pénzügyi tárgyú, illetve pénzügyi vonatkozású beszerzési elemet is tartalmazó közbeszerzés esetén részt vesz a közbeszerzés tárgya meghatározásában

Részt vesz az elbírálási szempontrendszer és különösen az elbírálás módszerének meghatározásában, illetve az elbírálásban

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

- C Makro- és mikroökonómiai alapfogalmak ismerete
- C Az államháztartás felépítésének és működésének alapfogalmai
- C A költségvetési szervek tervezési, végrehajtási és ellenőrzési folyamatainak alapvonásai
- B Pénzügyi és számviteli alapismeretek

- C A pénzügyi rendszer szerepe a gazdaságban
 C Mérlegkészítési alapismeretek
 B Mérlegből számítható mutatók elemzése
 A Pénzügyi és gazdasági alkalmasság előírása
 C Marketing alapfogalmak, a vásárlás döntési folyamatai
 C Piac- és versenyanalízis
 D Benchmarking
 A szint megjelölésével a szakmai készségek:
 1 Elemi szintű számítógéphasználat
 4 Olvasott szakmai szöveg megértése
 4 Szakmai nyelvezetű íráskészség, fogalmazás írásban
 5 Információforrások kezelése

Személyes kompetenciák:

Precizitás

Önállóság

Megbízhatóság

Szervezőkészség

Társas kompetenciák:

Határozottság

Tömör fogalmazás készsége

Konfliktusmegoldó készség

Prezentációs készség

Módszerkompetenciák:

Áttekintő képesség

Rendszerben való gondolkodás

Információgyűjtés

Az 54 343 03 0000 00 00 azonosító számú, Közbeszerzési referens megnevezésű szakképesítés szakmai követelménymoduljainak	
azonosítója	megnevezése
1960-06	Közbeszerzés
1963-06	Közbeszerzési vonatkozású általános jogi ismeretek
1964-06	Közbeszerzési vonatkozású gazdasági és pénzügyi tevékenység

V. VIZSGÁZTATÁSI KÖVETELMÉNYEK**1. A szakmai vizsgára bocsátás feltételei:**

Vizsgadolgozat készítése, a jelölt által választott gyakorlati eset feldolgozása (mely lehet a közbeszerzési referens által a közbeszerzési eljárás során ellátandó feladatok közül egy vagy többnek az elemzése), vagy valamely közbeszerzési kérdéskör feldolgozása a Döntőbizottság, a bíróságok, vagy az Európai Bíróság ítélezési gyakorlata alapján, vagy különböző eljárási fajták alkalmazási feltételeinek összevetése, elemzése, az azokhoz kapcsolódó jogorvoslati gyakorlat feldolgozása.

Amennyiben a vizsgadolgozat nem a fenti témákat dolgozza fel, az elfogadhatatlan, vissza kell adni átdolgozásra.

A vizsgázónak a vizsgadolgozatot az alábbi szerkesztési, terjedelmi előírások figyelembevételével kell összeállítania:

- a vizsgadolgozat (mellékletek, táblázatok, grafikonok nélküli) szövegrészének terjedelme legalább 30.000 karakter legyen; amennyiben a vizsgadolgozat – mellékletek nélkül – nem tesz eleget ezen terjedelmi követelménynek, elfogadhatatlan, vissza kell adni átdolgozásra;
- a vizsgadolgozatnak eredeti, önálló munkát kell tartalmaznia;
- amennyiben a vizsgadolgozatban valamely egyéb forrásból idéz a vizsgázó (szakirodalom vagy korábbi vizsgadolgozat stb.), lábjegyzetben egyértelműen fel kell tüntetnie az erre való hivatkozást;
- a vizsgadolgozat részét kell képezze a felhasznált irodalom jegyzéke;
- kellő figyelmet kell fordítani a vizsgadolgozat rendezettségére, külalakjára és a helyesírásra.

A vizsgadolgozat bírálója köteles a dolgozatot szövegesen is értékelni, továbbá a kapcsolódó szóbeli vizsgatevékenység leírásában foglaltaknak megfelelően részletes bírálatot készíteni a vizsgabizottság számára

(az értékelőlap kitöltésével), melynek részeként köteles a vizsgadolgozat védéséhez legalább két, a vizsgadolgozathoz kapcsolódó közbeszerzési tárgyú kérdést javasolni.

Modulzáró vizsga eredményes letétele

2. A szakmai vizsga részei:

1. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1960-06 Közbeszerzés

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

Közbeszerzési ismeretek

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: írásbeli

Időtartama: 150 perc

A hozzárendelt 2. vizsgafeladat:

Közbeszerzési ismeretek

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: szóbeli

Időtartama: 45 perc (felkészülési idő 30 perc, válaszadási idő 15 perc)

A hozzárendelt 3. vizsgafeladat:

Vizsgadolgozat védése

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: szóbeli

Időtartama: 45 perc (felkészülési idő 30 perc, válaszadási idő 15 perc)

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 40%

2. feladat 40%

3. feladat 20%

2. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1963-06 Közbeszerzési vonatkozású általános jogi ismeretek

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

Jogi ismeretek

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: szóbeli

Időtartama: 45 perc (felkészülési idő 30 perc, válaszadási idő 15 perc)

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 100%

3. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1964-06 Közbeszerzési vonatkozású gazdasági és pénzügyi tevékenység

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

Gazdasági és pénzügyi ismeretek

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: írásbeli

Időtartama: 90 perc

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 100%

3. A szakmai vizsga értékelése %-osan:

Az 54 343 03 0000 00 00 azonosító számú, Közbeszerzési referens megnevezésű szakképesítéshez rendelt vizsgarészek és ezek súlya a vizsga egészében

1. vizsgarész: 50%

2. vizsgarész: 25%

3. vizsgarész: 25%

4. A szakmai vizsgarészek alóli felmentés feltételei

1. vizsgarészből: felmentés nem adható
2. vizsgarészből: jogi szakirányú oklevél megléte
3. vizsgarészből: gazdasági szakirányú oklevél megléte

5. A szakmai vizsga értékelésének a szakmai vizsgaszabályzattól eltérő szempontjai

A vizsgázók mindig az írásbeli, illetőleg a szóbeli vizsgarész megkezdésének időpontjában hatályos jogszabályok alapján vizsgáznak. Az írásbeli, illetőleg a szóbeli vizsgarész megkezdését legfeljebb 30 nappal megelőzően hatályba lépett jogszabály-változásokat már nem lehet számon kérni.

A szakmai vizsga akkor tekinthető sikeresnek, ha a vizsgázó vizsgafeladatonként legalább 51%-os eredményt ér el. Vizsgafeladat/vizsgafeladatok sikertelen teljesítése esetén a vizsgázó a szakmai vizsgát folytathatja, javítóvizsgát a sikertelen vizsgafeladatokból/vizsgafeladatokból kell tennie.

VI. ESZKÖZ- ÉS FELSZERELÉSI JEGYZÉK

A képzési feladatok teljesítéséhez szükséges eszközök és felszerelések minimuma	Közbeszerzési referens
Számítógép konfiguráció, Internet-hozzáférés	X
Hatályos jogszabály gyűjtemény	X

"

2. Az R. 2. számú melléklete a HATÓSÁGI ÉS KÖZIGAZGATÁSI ÜGYINTÉZŐ SZAKKÉPESÍTÉS SZAKMAI ÉS VIZSGAKÖVETELMÉNYEI alcím VII. EGYEBEK pontjához kapcsolódó szövegrészt követően a következő alcímmel és ahhoz kapcsolódó szakmai és vizsgakövetelményt megállapító szöveggel egészül ki:

„RENDESZETI ASSZISZTENS SZAKKÉPESÍTÉS SZAKMAI ÉS VIZSGAKÖVETELMÉNYEI

I. ORSZÁGOS KÉPZÉSI JEGYZÉKBEN SZEREPLŐ ADATOK

1. A szakképesítés azonosító száma: 55 346 03 0000 00 00

2. A szakképesítés megnevezése: Rendészeti asszisztens

3. Szakképesítések köre:

3.1	Részszerkesztés	Nincs	
3.2	Szakképesítés-elágazás	Nincs	
3.3	Szakképesítés-ráépülés	Nincs	

4. Hozzárendelt FEOR szám: 3910

5. Képzés maximális időtartama:

Szakképesítés megnevezése	Szakképzési évfolyamok száma	Óraszám
Rendészeti asszisztens	2	

II. EGYÉB ADATOK

SZAKKÉPESÍTÉS MEGNEVEZÉSE: Rendészeti asszisztens

1. A képzés megkezdésének szükséges feltételei:

Bemeneti kompetenciák: –

Iskolai előképzettség: érettségi vizsga

Szakmai előképzettség: –

Előírt gyakorlat: –

Elérhető kreditek mennyisége: 30

Pályaalkalmassági követelmények: nem szükségesek

Szakmai alkalmassági követelmények: nem szükségesek

2. Elmélet aránya: 60%

3. Gyakorlat aránya: 40%

4. Szakmai alapképzés (iskolai rendszerben): –

Időtartama (évben vagy félévben): –

5. Szintvizsga (iskolai rendszerben): nem szervezhető

Ha szervezhető, mikor: –

6. Egészségügyi alkalmassági vizsgálat: nem szükséges

III. MUNKATERÜLET

1. A szakképesítéssel legjellemzőbben betölthető munkakör, foglalkozás:

A munkakör, foglalkozás	
FEOR száma	FEOR megnevezése
3910	Egyéb ügyintézők

2. A szakképesítés munkaterületének rövid, jellemző leírása:

Adatbeviteli feladatokat végez

Iratokat készít, szerkeszt, kezel

Ügyviteli és ügyintézési feladatokat végez

CD és DVD jogtárat használ

Etikusan és kulturáltan látja el feladatát

A rendvédelmi szakterületen jelentkező együttműködési, nyilvántartási, adatszolgáltatási munkát végez

A közigazgatási szakterülethez kapcsolódó munkát végez

Hatósági jogalkalmazó tevékenységhez kapcsolódó döntés-előkészítő feladatokat lát el

Az egyéb, nem rendvédelmi szakterületekhez kapcsolódó együttműködési, nyilvántartási, adatszolgáltatási munkát végez

3. A szakképesítéssel rokon szakképesítések:

A szakképesítéssel rokon szakképesítések	
azonosító száma	megnevezése
55 346 01 0000 00 00	Jogi asszisztens

IV. SZAKMAI KÖVETELMÉNYEK

A szakmai követelménymodulok felsorolása:

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1586-06 Gépirás és levelezés

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Nyomatott szövegről tízujjas vakírással másol

Kéziratról, javított, felülírt dokumentumot helyesbítve, módosítva másol tízujjas vakírással

Hallás, diktálás utáni szöveget ír az írástechnika magasabb szintjén

Táblázatot, adatbázist adatokkal tölt fel, frissít a tízujjas vakírás technikájának alkalmazásával

Alkalmazza az elektronikus (gépi) adatbevitel írásszabályait

Betartja az elektronikus írástechnika biztonsági és munka-egészségügyi követelményeit

Egyszerű iratot, hivatalos levelet gépel, formáz a levelezési szabályoknak megfelelően

Belső szervezeti ügyiratot készít (feljegyzés, emlékeztető, igazolás, nyilatkozat, jegyzőkönyv stb.) sablon alapján

Hivatalos iratokat, leveleket (pl. kapcsolattartást segítő, információközlő, -kérő, tájékoztató) szerkeszt utasítások szerint

Iratokat, dokumentumokat a helyi szabályozásnak megfelelően saját hatáskörében kezel (pl. sokszorosít, iktat, továbbít, tárol)

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

B Az elektronikus adatrögzítés (tízujjas vakírás) szabályai

B A helyes és biztonságos elektronikus írás szabályai (nyelvi-helyesírási szabályok, munka-egészségügyi szabályok)

A Az iratkészítés nyelvi-formai-tartalmi szabályai

A A hivatalos iratok, levelek fajtái

A Az irat- és levélszerkesztés írástechnikai és formai szabályai (nyomatott vagy javított kéziratról másolt, illetőleg hallás után írott levél esetén)

C Az iratok, levelek, dokumentumok kezelésének szabályai

A szint megjelölésével a szakmai készségek:

- 2 ECDL 1. m. IT alapismeretek
- 2 ECDL 2. m. Operációs rendszerek
- 2 ECDL 3. m. Szövegszerkesztés
- 2 ECDL 7. m. Információ és kommunikáció
- 5 Olvasott köznyelvi szöveg megértése
- 4 Köznyelvi szöveg hallás utáni megértése
- 3 Olvasott szakmai szöveg megértése
- 3 Szakmai hallott szöveg megértése
- 4 Gépírás tízujjas vakírással (150 leütés/perc)
- 4 Látás, hallás és ujjmozgás összehangolása
- 5 Beszédészlelés és írás összehangolása

Személyes kompetenciák:

Látás

Megbízhatóság

Pontosság

Monotóniatűrés

Fejlődőképesség, önfejlesztés

Hallás

Kézügyesség

Társas kompetenciák:

Irányíthatóság

Módszerkompetenciák:

Ismeretek helyénvaló alkalmazása

Intenzív munkavégzés

Emlékezőképesség (ismeretmegőrzés)

Kontroll (ellenőrző-képesség)

Figyelem-összpontosítás

Módszeres munkavégzés

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

2599-10 A rendészeti szerveknél rendészeti asszisztensi feladatok ellátása

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Bűnügyi tevékenységgel kapcsolatos döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

Közrendvédelmi tevékenységgel összefüggő döntés-előkészítő feladatokat végez, iratokat kezel

Közlekedérendészeti tevékenységgel összefüggő döntés-előkészítő feladatokat végez, iratokat kezel

Igazgatásrendészeti tevékenységgel összefüggő döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

Határrendészeti tevékenységgel összefüggő döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

Büntetés-végrehajtási tevékenységgel összefüggő döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

A Vám- és Pénzügyőrség tevékenységével összefüggő döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

A polgári nemzetbiztonsági szolgálatok tevékenységével összefüggő döntés-előkészítő munkát végez, iratokat kezel

Rendészeti statisztikákat készít, statisztikai lapokat vezet, és ellenőriz

Bűnügyi és szabálysértési költségjegyzéket vezet

Határozatok, végzések tervezetét készít

Hatósági bizonyítványt, hatósági igazolványt állít ki és hatósági nyilvántartást vezet

Megkereséseket, jogsegélykérelmeket szövegez

Előzménykutatást végez (priorál)

Idézés-tervezeteket készít

Határidő-nyilvántartásokat, eljárási terveket vezet

Jogszabályon alapuló adatszolgáltatást végez a bűnügyi és más nyilvántartások részére elküldendő adatlapok kitöltésével

Elektronikus és manuális ügykezelési és iktatási feladatokat végez (a külső és belső munkahelyi határidők, előírások és a bizonylati fegyelem betartásával), a rendelkezésére álló adatokat elrendezi, fontossági sorrendet határoz meg

Iratrendezési, irattározási és levéltározási feladatokat végez

Minősített adatokat kezel

Jegyzőkönyvet vezet, emlékeztetőket és feljegyzéseket készít

A rendvédelmi munkaterülethez kapcsolódó jogszabályokat és állami irányítás egyéb jogi eszközeit önállóan alkalmazza

A jogszabályi és egyéb normatív változásokat folyamatosan követi és alkalmazza

A központi és helyi szakmai képzéseken, továbbképzéseken részt vesz

A rendészeti szervek írásbeli szakmai utasításait figyelembe veszi

A munkakörével kapcsolatos etikai előírásokat, elvárásokat ismeri és betartja

A titoktartási kötelezettség általános és speciális szabályait ismeri és megtartja

Kommunikációs készségét a rendvédelmi szervek speciális követelményeihez igazítva önállóan alkalmazza

Más rendvédelmi szervek képviselőivel érdemi kapcsolatot tart

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

- C A szociológiai alapfogalmak
- C A kommunikáció alapfogalmai
- C Szóbeli és írásbeli kommunikáció
- C A társadalom- és igazságügyi statisztikai alapfogalmak
- B A rendészeti szerveknél alkalmazott statisztikák
- C A rendészeti szervek működésének jogi alapjai
- C A Rendőrségről szóló törvény – a rendőrség működése, feladatai
- C A rendőri intézkedések, kényszerítő eszközök
- C A rendőri intézkedésekkel szembeni panaszokkal összefüggő eljárás
- C A bűnügyi szolgálat tevékenysége
- C A közrendvédelmi szolgálat tevékenysége
- C A rendőrségi fogdák működése
- C A közlekedésrendészeti szolgálat tevékenysége
- C Az igazgatásrendészeti szolgálat tevékenysége
- C A határrendészeti tevékenység
- C A Vám- és Pénzügyőrség működésének jogi alapjai, feladatai
- C A büntetés-végrehajtási szervezet működésének jogi alapjai, feladatai
- C A jogrendszerhez, jogágakhoz és jogintézményekhez kapcsolódó alapfogalmak
- C A jogforrások hierarchiájának, a jogi norma szerkezeti elemei
- D A jogalkalmazás alanyai, módszerei és eredményei
- D A jogtudat, a jogkövetés és a jogi felelősség
- D A jogviszony alanyai, a jogi tények és csoportosításuk
- C Az Alkotmány, az alkotmányosság és a jogállam, valamint kapcsolódásaik
- C Az alkotmányos alapjogok
- C A jogforrások és a kormányzati rendszer
- C Az Alkotmánybíróság, az országgyűlési biztosok, a bíróságok, valamint az ügyészség helyzete és szerepe
- A A hivatásetikák és az alkalmazott etikák
- A A vonatkozó erkölcsi kódexek alkalmazása
- C A büntetőjogi alapfogalmak
- D Az igazságszolgáltatás alapjai
- B A közigazgatás szervezeti rendszere
- B A központi igazgatás alapintézményei
- C A büntetőeljárás és a büntetés-végrehajtás alapvető intézményei, alapelvei
- C A közigazgatási, a büntető és a szabálysértési eljárás alapintézményei, lefolytatásuk szabályai
- C A szolgálati jogviszonyok alapvető jellemzői (közalkalmazottak, köztisztviselők, hivatásos állomány)
- A A közigazgatási – rendészeti területek ügyviteli, ügyintézési tevékenységhez szükséges szakmai fogalmak
- C A minősített adat védelmére vonatkozó szabályok

A szint megjelölésével a szakmai készségek:

- 3 ECDL 3. m. szövegszerkesztés
- 3 Olvasott köznyelvi szöveg megértése
- 3 Köznyelvi szöveg fogalmazása írásban
- 5 Köznyelvi szöveg hallás utáni megértése
- 4 Köznyelvi beszédképesség
- 5 Olvasott szakmai szöveg megértése
- 3 Szakmai nyelvi írásképesség, fogalmazás írásban
- 4 Szakmai nyelvű hallott szöveg megértése
- 3 Szakmai nyelvű beszédképesség
- 1 Idegen nyelvű olvasott szöveg megértése
- 4 Információforrások kezelése
- 5 Elemi számolási készség
- 5 Komplex eszközhasználati képességek, készségek

Személyes kompetenciák:

- Tűrőképesség
- Felelősségtudat
- Megbízhatóság
- Önfegyelem
- Pontosság
- Terhelhetőség

Társas kompetenciák:

- Irányíthatóság
- Kapcsolatteremtő készség
- Tömör fogalmazás készsége
- Konfliktusmegoldó készség
- Udvariasság
- Motiválhatóság

Módszerkompetenciák:

- Rendszerező képesség
- Ismeretek helyénvaló alkalmazása
- Emlékezőképesség (ismeretmegőrzés)
- Információgyűjtés
- Kontroll (ellenőrzőképesség)
- Figyelem-összpontosítás

A szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

2600-10 A rendészeti szakterületen kívüli szervekkel kapcsolatos rendészeti asszisztensi feladatok ellátása

A szakmai követelménymodul tartalma:

Feladatprofil:

Ismeri és alkalmazza a külső partnerekkel való együttműködés jogszabályi előírásait

Ellátja az önkormányzatokkal kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja az ügyészséggel kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a bíróságokkal kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a civil biztonsági szolgálatokkal történő együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a Magyar Honvédséggel történő együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a fegyveres biztonsági őrsegekkel kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a közterület-felügyelettel kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a természetvédelmi őrszolgálatokkal kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

Ellátja a polgárőrséggel kapcsolatos együttműködési, döntés-előkészítő és ügyviteli feladatait

A nemzetközi rendőri együttműködésben résztvevő szervekkel, intézményekkel kapcsolatot tart, önállóan döntés-előkészítő tevékenységet végez, ügyiratokat kezel

Kapcsolatot tart a rendészeti ágazattal összefüggő állami, civil és egyéb szervezetekkel, valamint intézményekkel

Elektronikus és papír alapú ügyiratokat és beadványokat önállóan előkészít, nyomtatványokat tölt ki

Jogszábráyon alapuló elektronikus ügyintézését végező és elektronikus adatszolgáltatást önállóan teljesít
Költségtervezeteket önállóan készít, és költségelszámolást folytat

Tulajdonságprofil:

Szakmai kompetenciák:

A típus megjelölésével a szakmai ismeretek:

- C A szociológiai alapfogalmak
- C A kommunikáció alapfogalmai
- C Szóbeli és írásbeli kommunikáció
- C A társadalom- és igazságügyi statisztikai alapfogalmak
- B A rendészeti szerveknél alkalmazott statisztikák
- C A rendészeti szervek működésének jogi alapjai
- C A Rendőrségről szóló törvény – a rendőrség működése, feladatai
- C A rendőri intézkedések, kényszerítő eszközök
- C A rendőri intézkedésekkel szembeni panaszokkal összefüggő eljárás
- C A bűnügyi szolgálat tevékenysége
- C A közrendvédelmi szolgálat tevékenysége
- C A rendőrségi fogdák működése
- C A közlekedésrendészeti szolgálat tevékenysége
- C Az igazgatásrendészeti szolgálat tevékenysége
- C A határrendészeti tevékenység
- C A Vám- és Pénzügyőrség működésének jogi alapjai, feladatai
- C A büntetés-végrehajtási szervezet működésének jogi alapjai, feladatai
- C A jogrendszerhez, jogágakhoz és jogintézményekhez kapcsolódó alapfogalmak
- C A jogforrások hierarchiájának, a jogi norma szerkezeti elemei
- D A jogalkalmazás alanyai, módszerei és eredményei
- D A jogtudat, a jogkövetés és a jogi felelősség
- D A jogviszony alanyai, a jogi tények és csoportosításuk
- C Az Alkotmány, az alkotmányosság és a jogállam, valamint kapcsolódásaik
- C Az alkotmányos alapjogok
- C A jogforrások és a kormányzati rendszer
- C Az Alkotmánybíróság, az országgyűlési biztosok, a bíróságok, valamint az ügyészség helyzete és szerepe
- A A hivatásetikák és az alkalmazott etikák
- A A vonatkozó erkölcsi kódexek alkalmazása
- C A büntetőjogi alapfogalmak
- D Az igazságszolgáltatás alapjai
- B A közigazgatás szervezeti rendszere
- B A központi igazgatás alapintézményei
- C A büntetőeljárás és a büntetés-végrehajtás alapvető intézményei, alapelvei
- C A közigazgatási, a büntető és a szabálysértési eljárás alapintézményei, lefolytatásuk szabályai
- C A szolgálati jogviszonyok alapvető jellemzői (közalkalmazottak, köztisztviselők, hivatásos állomány)
- A A közigazgatási – rendészeti területek ügyviteli, ügyintézési tevékenységhez szükséges szakmai fogalmak
- C A minősített adat védelmére vonatkozó szabályok
- B Rendészeti feladatokat ellátó nem rendvédelmi szervek működésének jogi alapjai

A szint megjelölésével a szakmai készségek:

- 3 ECDL 3. m. szövegszerkesztés
- 3 Olvasott köznyelvi szöveg megértése
- 3 Köznyelvi szöveg fogalmazása írásban
- 5 Köznyelvi szöveg hallás utáni megértése
- 4 Köznyelvi beszédképesség
- 5 Olvasott szakmai szöveg megértése
- 3 Szakmai nyelvi íráskéesség, fogalmazás írásban
- 4 Szakmai nyelvű hallott szöveg megértése
- 3 Szakmai nyelvű beszédképesség

- 1 Idegen nyelvű olvasott szöveg megértése
- 4 Gépírás
- 4 Információforrások kezelése
- 5 Elemi számolási készség
- 5 Komplex eszközhasználati képességek, készségek

Személyes kompetenciák:

Tűrőképesség
Felelősségtudat
Megbízhatóság
Önfegyelem

Pontosság
Terhelhetőség

Társas kompetenciák:

Irányíthatóság
Kapcsolatteremtő készség
Tömör fogalmazás készsége
Konfliktusmegoldó készség
Udvariasság
Motiválhatóság

Módszerkompetenciák:

Rendszerező képesség
Ismeretek helyénvaló alkalmazása
Emlékezőképesség (ismeretmegőrzés)
Információgyűjtés
Kontroll (ellenőrzőképesség)
Figyelem-összpontosítás

Az 55 346 03 0000 00 00 azonosító számú, Rendészeti asszisztens megnevezésű szakképesítés szakmai követelménymoduljainak	
azonosítója	megnevezése
1586-06	Gépírás és levelezés
2599-10	A rendészeti szerveknél rendészeti asszisztensi feladatok ellátása
2600-10	A rendészeti szakterületen kívüli szervekkel kapcsolatos rendészeti asszisztensi feladatok ellátása

V. VIZSGÁZTATÁSI KÖVETELMÉNYEK

1. A szakmai vizsgára bocsátás feltételei:

A szakképzési programban előírt gyakorlat teljesítése

Az utolsó szakképző évfolyam eredményes elvégzését tanúsító bizonyítvány

A szakképzésről szóló törvény szerinti beszámítási eljárás keretében az előzetes ismeretek beszámíthatóságát a felsőoktatási intézmény vezetője a képzési programja alapján határozza meg

2. A szakmai vizsga részei:

1. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

1586-06 Gépírás és levelezés

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

Egy kb. 1000–1500 leütés terjedelmű, folyamatosan írott, nyomtatott formátumú levélszöveg begépelése és szerkesztése a gyakorlati életben alkalmazott levelezési irányelveknek, valamint 10–12 szerkesztési utasításnak megfelelően.

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: írásbeli

Időtartama: 60 perc

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 100%
2. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

2599-10 A rendészeti szerveknél rendészeti asszisztensi feladatok ellátása

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

A rendészeti szervekhez érkező beadványok ügyviteli feladatainak leírása

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység:

gyakorlati

Időtartama: 60 perc

A hozzárendelt 2. vizsgafeladat:

A rendészet alapelveinek, a rendészeti szervek szervezeti felépítésének, működésének és feladatainak ismertetése.

Jogi alapfogalmak, a jogalkotás és a jogalkalmazás és a rendészeti jogalkalmazás tartalmának ismertetése

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: szóbeli

Időtartama: 45 perc (felkészülési idő 30 perc, válaszadási idő 15 perc)

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 40%
2. feladat 60%
3. vizsgarész

A hozzárendelt szakmai követelménymodul azonosítója és megnevezése:

2600-10 A rendészeti szakterületen kívüli szervekkel kapcsolatos rendészeti asszisztensi feladatok ellátása

A hozzárendelt 1. vizsgafeladat:

Rendészeti feladatokat ellátó nem rendvédelmi szervekkel kapcsolatos együttműködés iratainak előkészítése

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: gyakorlati

Időtartama: 60 perc

A hozzárendelt 2. vizsgafeladat:

A közigazgatás szervezeti rendszerének, az önkormányzás elvi alapjainak és az önkormányzatok szervezetének ismertetése

A rendvédelmi szervek és a helyi önkormányzatok, valamint a jegyző együttműködési eseteinek ismertetése

Rendészeti feladatokat ellátó nem rendvédelmi szervek bemutatása, a vonatkozó jogszabályi háttér alapszintű ismertetése

A hozzárendelt jellemző vizsgatevékenység: szóbeli

Időtartama: 45 perc (felkészülési idő 30 perc, válaszadási idő 15 perc)

A vizsgarészben az egyes feladatok aránya:

1. feladat 20%
2. feladat 80%

3. A szakmai vizsga értékelése %-osan:

Az 55 346 03 0000 00 00 azonosító számú, rendészeti asszisztens megnevezésű szakképesítéshez rendelt vizsgarészek és ezek súlya a vizsga egészében

1. vizsgarész: 10%
2. vizsgarész: 45%
3. vizsgarész: 45%

4. A szakmai vizsgarészek alóli felmentés feltételei

A szakképesítéshez rendelt vizsgarészek valamelyikének korábbi teljesítése

5. A vizsgatevékenyégek és a szakmai vizsga értékelésének a szakmai vizsgaszabályzattól eltérő szempontjai –

VI. ESZKÖZ- ÉS FELSZERELÉSI JEGYZÉK

A képzési feladatok teljesítéséhez szükséges eszközök és felszerelések minimuma	Rendészeti asszisztens
Számítógép	X
Szkenner	X
Nyomtató	X
Fénymásoló	X
Telefon	X
Fax	X
Internet-hozzáférés	X
Szoftverek	X
Irodaszerek	X
Nyomtatványok	X
Iratmegsemmisítő	X
Hangrögzítő	X
Szakkönyvek	X
CD-jogtár	X
Projektor	X

VII. EGYEBEK

Az évközi egybefüggő szakmai gyakorlat időtartama: 100 óra.

A szakmai szervezet szakmai vizsgabizottságban betöltött feladatait a Rendészeti asszisztens

OKJ 55 346 03 0000 00 00 szakképesítés tekintetében az Országos Rendőr-főkapitányság látja el.”

3. melléklet a 34/2010. (V. 12.) IRM rendelethez

„3. melléklet a 15/2008. (VII. 28.) IRM rendelethez

Külön jogszabályokban foglalt jogosultságok megfeleltetése a 37/2003. (XII. 27.) OM rendelettel és az 1/2006. (II. 17.) OM rendelettel kiadott OKJ-ban szereplő szakképesítések között

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Szakképesítés 1/2006. (II. 17.) OM rendeletben szereplő adatai									
2	Sor- szám	sor- száma	azonosító száma						megnevezése	A 37/2003. (XII. 27.) OM rendelet szerinti egyenértékű szakképesítés azonosító száma és megnevezése
3	1.	284	54	343	03	0000	00	00	Közbeszerzési referens	52 3435 10 Közbeszerzési referens
4	2.	300.	52	345	01				Hatósági és közigazgatási ügyintéző	
5			52	345	01	0010	52	01	Elágazás: Migrációs ügyintéző II.	–
6			52	345	01	0010	52	02	Elágazás: Nyilvántartási és okmányügyintéző	52 3452 04 Nyilvántartási és okmányügyintéző
7			52	345	01	0001	61	01	Ráépülés: Migrációs ügyintéző I.	–
8	3.	346.	31	861	01	1100	00	00	Biztonsági őr	33 8919 01 Személy- és vagyonőr
9			31	861	01	0100	31	01	Részsakképesítés: Testőr	–
10			31	861	01	0100	31	02	Részsakképesítés: Vagyonőr	–
11			31	861	01	0001	31	01	Ráépülés: Bankőr	-

12			31	861	01	0001	31	02	Ráépülés: Fegyveres biztonsági őr	–
13			31	861	01	0001	31	03	Ráépülés: Kutyás őr	–
14			31	861	01	0001	31	04	Ráépülés: Kutyavezető – biztonsági őr	31 8912 01 Kutyavezető
15			31	861	01	0001	31	05	Ráépülés: Pénzszállító	–
16			31	861	01	0001	31	06	Ráépülés: Rendezvénybiztosító	–
17	4.	347.	54	861	01	0000	00	00	Biztonságszervező I.	54 8919 01 Biztonságszervező I.
18			54	861	01	0100	33	01	Részsakképesítés: Biztonságszervező II.	34 8919 01 Biztonságszervező II.
19	5.	348.	31	861	02	1000	00	00	Biztonságtechnikai szerelő, kezelő	34 5223 02 Elektronikus és mechanikus vagyonvédelmi rendszer-szerelő
20			31	861	02	0100	21	01	Részsakképesítés: Biztonságtechnika-kezelő	–
21			31	861	02	0100	31	01	Részsakképesítés: Elektronikus vagyonvédelmi rendszer-szerelő	–
22			31	861	02	0100	31	02	Részsakképesítés: Mechanikus vagyonvédelmi rendszer-szerelő	–
23	6.	349.	52	861	01	0000	00	00	Büntetés-végrehajtási felügyelő I.	51 8912 01 Büntetés-végrehajtási felügyelő
24			52	861	01	0100	31	01	Részsakképesítés: Büntetés-végrehajtási felügyelő II.	–
25			52	861	01	0001	52	01	Ráépülés: Büntetés-végrehajtási főfelügyelő	52 8912 03 Büntetés-végrehajtási főfelügyelő
26	7.	361.	52	861	03	0000	00	00	Közterületfelügyelő	52 8919 04 Közterületfelügyelő
27	8.	364.	52	861	04	0000	00	00	Magánnyomozó	52 8919 01 Magánnyomozó
28	9.	368.	31	861	03	0000	00	00	Parkolóőr	–
29			31	861	03	0100	31	01	Részsakképesítés: Díjbeszedő – leolvasó	–
30	10.	370.	61	861	01				Rendészeti szervező	
31			61	861	01	0010	61	01	Elágazás: Határrendész-szervező	71 8912 02 Határrendész-szervező (tiszt)
32			61	861	01	0010	61	02	Elágazás: Katasztrófavédelmi – polgári védelmi szervező	71 8915 02 Katasztrófa- és tűzvédelmi szervező (tiszt)
33			61	861	01	0010	61	03	Elágazás: Rendőrszervező	71 8912 01 Rendőrszervező (tiszt)
34			61	861	01	0010	61	04	Elágazás: Tűzoltószervező	71 8915 02 Katasztrófa- és tűzvédelmi szervező (tiszt)

35	11.	370.	52	861	06				Rendőr	52 8912 02 Rendőr
36			52	861	06	0100	52	01	Részsakképesítés: Kormányőr	
37			52	861	06	0100	52	02	Részsakképesítés: Objektumőr és kíséző	
38			52	861	06	0010	52	01	Elágazás: Határrendészeti-rendőr	52 8919 01 Határrendész
39			52	861	06	0010	52	02	Elágazás: Közrendvédelmi-rendőr	
40			52	861	06	0001	52	01	Ráépülés: Kutyavezető-rendőr	31 8912 01 Kutyavezető

”

Az igazságügyi és rendészeti miniszter 35/2010. (V. 12.) IRM rendelete egyes rendészeti tárgyú miniszteri rendeleteknek a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvénnyel összefüggő módosításáról

A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 35. § (2) bekezdés b) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § e) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva,

a 2. § tekintetében a fegyveres biztonsági őrsegről, a természetvédelmi és a mezei őrszolgálatról szóló 1997. évi CLIX. törvény 30. § (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a honvédelemről és a Magyar Honvédségről szóló 2004. évi CV. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 71/2006. (IV. 3.) Korm. rendelet 32/A. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljáró honvédelmi miniszterrel és a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca nélküli miniszter feladat- és hatásköréről szóló 177/2007. (VII. 1.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca nélküli miniszterrel egyetértésben –,

a 3. § tekintetében a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 101. § (1) bekezdés l) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva,

a 4. § tekintetében a büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény 604. § (4) bekezdés b) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § e) és h) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva és

az 5. § tekintetében a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 101. § (1) bekezdés e) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az igazságügyi és rendészeti miniszter feladat- és hatásköréről szóló 164/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § n) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva

a következőket rendelem el:

- 1. §** A büntetés-végrehajtási szervezet Szolgálati Szabályzatáról szóló 21/1997. (VII. 8.) IM rendelet 14. § (1) bekezdés b) pontjában a „szolgálati titkot” szövegrész helyébe a „minősített adat védelmére vonatkozó követelményeket” szöveg, 14. § (1) bekezdés d) pontjában az „az államtitokra és szolgálati titokra” szövegrész helyébe az „a minősített adat védelmére” szöveg lép.
- 2. §** A fegyveres biztonsági őrség Működési és Szolgálati Szabályzatának kiadásáról szóló 27/1998. (VI. 10.) BM rendelet Melléklete 19. § (1) bekezdés d) pontjában az „államtitkot, a szolgálati, az üzleti és magántitkot, betartja” szövegrész helyébe az „üzleti és magántitkot, valamint betartja a minősített adat védelmére vonatkozó követelményeket és” szöveg, Melléklete 73. § (2) bekezdés a) pontjában az „az állami és a szolgálati titok” szövegrész helyébe az „a minősített adat” szöveg lép.
- 3. §** (1) A belföldi Állami Futárszolgálat tevékenységének szabályozásáról szóló 44/1998. (X. 14.) BM rendelet 19. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„19. § (1) A küldemény elveszése esetén a futárszolgálat haladéktalanul intézkedik a feladott küldemény felkutatására, megsemmisülése esetén a megsemmisülés körülményeinek megállapítására és a feladó értesítésére. A küldemény elveszéséről és megsemmisüléséről futárszolgálati jegyzőkönyvet kell felvenni.

(2) Ha a továbbítás során a küldemény megsérült, és tartalma ennek folytán megismerhetővé vált, a futárszolgálat gondoskodik a küldemény lezárásáról, valamint bélyegzőlenyomattal és a lezáró személy aláírásával hitelesítve továbbítja a címzettnek.

(3) Ha a minősített adatot nem tartalmazó küldemény sérült vagy nyitott állapotban érkezik, és az átvevő ezt sérelmezi, a futárjegyzékre az átvételkor azt feljegyezheti vagy az átadóval együtt futárszolgálati jegyzőkönyvet vehet fel.

(4) Ha a minősített adatot tartalmazó küldemény sérült vagy nyitott állapotban érkezik, a Nemzeti Biztonsági Felügyelet működésének, valamint a minősített adat kezelésének rendjéről szóló kormányrendelet szerinti feladatok ellátása mellett futárszolgálati jegyzőkönyvet kell felvenni.

(5) Az (1), (3) és (4) bekezdés alapján készített futárszolgálati jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell

a) a feladó és a címzett küldemény szerinti azonosítási adatait, a küldemény nyilvántartási számát és minősítési jelölését,

b) elveszés, megsemmisülés esetén az esemény helyét, idejét, azon személyek nevét és címét, akik a küldeményhez hozzáférhettek,

c) sérülés esetén a csomagolás módját, a benne lévő iratok lap- és iktatószámát, a sérülés leírását, valószínűsíthető okát, azon személyek nevét és címét, akik a sérülés folytán a tartalmába betekintheztek, a betekintési lehetőség megszüntetésének módját és

d) minden olyan körülményt, amely az eseménnyel kapcsolatban szükséges intézkedések megtétele, valamint a felelősség szempontjából lényeges lehet.

(6) A futárszolgálati jegyzőkönyvet három példányban kell elkészíteni. Egy-egy példányt meg kell küldeni a feladónak, a címzettnek, valamint a futárszolgálat vezetőjének, akik gondoskodnak az ügykörükben szükséges intézkedések megtételéről és a felelősség megállapításáról.”

- (2) A belföldi Állami Futárszolgálat tevékenységének szabályozásáról szóló 44/1998. (X. 14.) BM rendelet 20/B. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„20/B. § A feladó futárkódszámát a minősített adat védelméről szóló törvényben meghatározott külföldi minősítéssel és jelöléssel ellátott küldeményeken (a továbbiakban: külföldi minősítésű küldemények) is fel kell tüntetni.”

- (3) A belföldi Állami Futárszolgálat tevékenységének szabályozásáról szóló 44/1998. (X. 14.) BM rendelet 2. §

(1) bekezdésében a „bekapcsolt belföldi titokbirtokos” szövegrész helyébe a „bekapcsolt, minősített adatot kezelő” szöveg, 8. § (2) bekezdésében az „azoknak a titokbirtokos szervezeteknek a” szövegrész helyébe az „azon minősített adatot kezelő szervezet” szöveg, 8. § (3) bekezdésében a „titokbirtokos” szövegrész helyébe a „minősített adatot kezelő” szöveg, 13. § (2) bekezdésében a „titkos ügykezelés” szövegrész helyébe a „bekapcsolt szerv iratkezelő szerve” szöveg, 16. § (3) bekezdésében a „jegyzőkönyvet” szövegrész helyébe a „futárszolgálati jegyzőkönyvet” szöveg, 16. § (4) bekezdésében a „jegyzőkönyv” szövegrészek helyébe a „futárszolgálati jegyzőkönyv” szöveg, 18. § (1) bekezdésében a „titok megőrzéséért” szövegrész helyébe a „titok megőrzéséért, valamint a minősített adat védelmére vonatkozó követelmények megtartásáért” szöveg lép.

- (4) Hatályát veszti a belföldi Állami Futárszolgálat tevékenységének szabályozásáról szóló 44/1998. (X. 14.) BM rendelet 2. § (2) bekezdése, 13. § (1) bekezdésében és 15. § (1) bekezdésében a „(titkos ügykezelő)” szövegrészek, 20/A. §-a.

4. § Hatályát veszti a büntetés-végrehajtási szervezet katonai nyomozó hatóságairól és a bűncselekmények parancsnoki nyomozásáról szóló 16/2003. (VI. 20.) IM rendelet 20. § (2) bekezdése, 27. §-át megelőző alcíme és 27. §-a.

5. § A Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 62/2007. (XII. 23.) IRM rendelet 2. § (5) bekezdés c) pontjában az „adat- és titokvédelmi” szövegrész helyébe az „adatvédelmi” szöveg, 7. §-ában az „állam- vagy szolgálati titkot” szövegrész helyébe a „minősített adatot” szöveg, 112. § (2) bekezdésében a „szolgálati titkot” szövegrész helyébe a „minősített adat védelmére vonatkozó követelményeket” szöveg, 112. § (6) bekezdésében a „szolgálati és az államtitokra” szövegrész helyébe a „minősített adat védelmére” szöveg lép.

6. § Ez a rendelet a kihirdetését követő ötödik napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Dr. Forgács Imre s. k.,
igazságügyi és rendészeti miniszter

A közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter 40/2010. (V. 12.) KHEM rendelete a földtani szakértői tevékenység folytatásának részletes szabályairól

A bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. törvény 50/A. § (2) bekezdés j) pontjában kapott felhatalmazás alapján a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés c) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** Földtani szakértői tevékenységet a 2. §-ban meghatározott tevékenységi szakterületen az végezhet, aki számára a Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (a továbbiakban: MBFH) a földtani szakértői engedélyt kiadta. Az MBFH az engedély kiadásával egyidejűleg a szakértőt nyilvántartásba veszi.
- 2. §** Engedély iránti kérelmet
- általános földtan,
 - geofizika,
 - szilárd ásványi nyersanyagok földtana,
 - szénhidrogének földtana,
 - geotermikus energia földtana, vagy
 - ásványvagyongazdálkodás
- tevékenységi szakterületre lehet benyújtani.
- 3. §**
- (1) Az engedély iránti kérelemnek – a közigazgatási hatósági eljárás általános szabályairól szóló törvényben foglaltakon túl – tartalmaznia kell 2. § szerinti szakterület megnevezését.
 - (2) Az kérelemhez mellékelni kell:
 - a végzettséget, illetve a tudományos fokozatot igazoló oklevél másolatát,
 - a részletes szakmai önéletrajzot,
 - a szakmai gyakorlat teljesítéséről szóló igazolást, és
 - a kérelemben szereplő szakterület témakörében való jártasságot alátámasztó szakmai publikációk felsorolását, megjelölve megjelenésük helyét és idejét.
 - (3) A szakmai gyakorlati időt közokirattal vagy teljes bizonyító erejű magánokirattal kell igazolni.
 - (4) A (2) bekezdés c) pont szerinti igazolásnak tartalmaznia kell:
 - az igazolást kérő személy
 - természetes személyazonosító adatait,
 - lakcímét, és
 - által betöltött munkakör és a végzett tevékenység megnevezését,
 - a munkakörben töltött időtartamot naptári napokban, és
 - a munkáltató vagy foglalkoztató megnevezését, címét, és cégszerű aláírását.
 - (5) Ha a munkáltató vagy foglalkoztató jogutód nélkül szűnt meg, a gyakorlati időt és az igazolást kérő személy természetes személyazonosító adatait tartalmazó szerződés vagy a munkavégzés igazolására alkalmas dokumentum is elfogadható a szakmai gyakorlati idő igazolására.
 - (6) Az engedély iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg a földtani szakértő írásban nyilatkozik arról, hogy hozzájárul-e a nyilvántartásban szereplő adatainak az MBFH nyilvános földtani szakértői adatbázisában történő közzétételéhez.
- 4. §** Földtani szakértői engedélyt az kaphat, aki a következő feltételek valamelyikének megfelel:
- szakirányú tudományos fokozattal és az adott szakterületen legalább 3 éves szakmai gyakorlattal rendelkezik,
 - szakirányú mesterképzési szakon szerzett szakképzettséggel és az adott szakterületen legalább 4 éves szakmai gyakorlattal rendelkezik,
 - szakirányú alapképzési szakon szerzett szakképzettséggel és az adott szakterületen legalább 6 éves szakmai gyakorlattal rendelkezik,
 - nem szakirányú mesterképzési szakon szerzett szakképzettséggel és az adott szakterületen legalább 7 éves szakmai gyakorlattal rendelkezik, vagy
 - nem szakirányú alapképzési szakon szerzett szakképzettséggel és az adott szakterületen legalább 8 éves szakmai gyakorlattal rendelkezik.

- 5. §** (1) E rendelet alapján szakirányú szakképzettség
- a) általános földtan szakterületen
 - aa) az alapképzésben földtudományi szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - ab) a mesterképzésben szerzett okleveles földtudományi mérnök, okleveles földtudományi kutató vagy okleveles geológus, vagy
 - ac) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett műszaki földtudományi mérnök vagy geológus,
 - b) geofizika szakterületen
 - ba) az alapképzésben földtudományi szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - bb) a mesterképzésben szerzett okleveles földtudományi mérnök vagy okleveles geofizikus, vagy
 - bc) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett műszaki földtudományi mérnök vagy geofizikus,
 - c) szilárd ásványi nyersanyagok földtana szakterületen
 - ca) az alapképzésben földtudományi vagy bányá- és geotechnika mérnök szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - cb) mesterképzésben szerzett okleveles földtudományi mérnök, okleveles bányá- és geotechnika mérnök, okleveles földtudományi kutató vagy okleveles geológus, vagy
 - cc) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett műszaki földtudományi mérnök, bányá- és geotechnikai mérnök vagy geológus,
 - d) szénhidrogének földtana szakterületen
 - da) alapképzésben olaj- és gázmérnöki szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - db) mesterképzésben szerzett okleveles olaj- és gázmérnök, okleveles földtudományi mérnök, okleveles földtudományi kutató vagy okleveles geológus, vagy
 - dc) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett műszaki földtudományi mérnök, olaj- és gázmérnök vagy geológus,
 - e) geotermikus energia földtana szakterületen
 - ea) alapképzésben földtudományi szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - eb) mesterképzésben szerzett okleveles földtudományi mérnök, okleveles földtudományi kutató vagy okleveles geológus, vagy
 - ec) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett műszaki földtudományi mérnök vagy geológus, vagy
 - f) ásványvagyon-gazdálkodás szakterületen
 - fa) alapképzésben bányá- és geotechnika mérnök, olaj- és gázipari mérnök, földtudományi mérnök szakirányon szerzett földtudományi mérnök vagy földtudományi kutató,
 - fb) mesterképzésben szerzett okleveles bányá- és geotechnika mérnök, okleveles olaj- és gázmérnök, okleveles földtudományi mérnök, okleveles földtudományi kutató vagy okleveles geológus, vagy
 - fc) egyetemi szintű alapképzési szakon szerzett bányá- és geotechnikai mérnök, olaj- és gázmérnök, műszaki földtudományi mérnök vagy geológus
- végzettség.
- (2) E rendelet alapján nem szakirányú a végzettség, ha a kérelmező az (1) bekezdés a)–f) pontjában meghatározott iskolai végzettségek valamelyikével rendelkezik, azonban az nem felel meg a kérelmezett szakterülethez meghatározott végzettségnek.
- 6. §** (1) Az engedély – a közigazgatási hatósági eljárás általános szabályairól szóló törvényben foglaltakon túl – tartalmazza a szakterületet, amelyre a szakértői jogosultság kiterjed.
- (2) Az engedély mindazon szakterületekre kiadható, amelyre vonatkozóan a kérelmező megfelel az e rendeletben foglaltaknak.
- (3) A földtani szakértő a szakterületén a rendelet 1. melléklete szerinti tevékenységet folytathat.
- (4) A földtani szakértőnek az engedély kiadását és a nyilvántartásba vételt követő 5 évente a szakterületének – több szakterület esetén ezek egyikének – megfelelő, 2. melléklet szerinti 20 szakmai minősítő pont összegyűjtését kell igazolnia.
- 7. §** (1) Az MBFH a földtani szakértőt írásbeli figyelmeztetésben részesíti, ha a szakértői tevékenység végzésére vonatkozó jogszabályban, hatósági határozatban előírt követelményeket megsértette.

- (2) Az MBFH az engedélyt visszavonja, és egyidejűleg törli a földtani szakértőt a nyilvántartásból, ha a földtani szakértő
- az (1) bekezdésben foglalt előírásokat úgy sértette meg, hogy ezzel harmadik személynek kárt okozott, vagy
 - az MBFH írásbeli figyelmeztetése ellenére az (1) bekezdésben foglalt előírásokat ismételten megszegi.
- (3) Ha az MBFH az engedélyt a (2) bekezdés szerint visszavonja, és egyidejűleg törli a földtani szakértőt a nyilvántartásból, a visszavonó határozat jogerőssé és végrehajthatóvá válásától számított 5 évig új engedély iránti kérelem nem nyújtható be.
- (4) Az MBFH az engedélyt visszavonja, és egyidejűleg törli a földtani szakértőt a nyilvántartásból, ha
- utólag merül fel olyan körülmény, amely a szakértői tevékenység engedélyezését kizárja,
 - a törlést maga kérte,
 - elhalálozott, vagy
 - a 6. § (4) bekezdésben foglaltakat nem teljesítette.
- (5) Ha az MBFH az engedélyt a (4) bekezdés d) pontja alapján vonta vissza és törölte a földtani szakértőt a nyilvántartásból, az új engedély iránti kérelem esetén a kérelmezőnek a kérelem benyújtását megelőző legfeljebb 5 év időtartam alatt összegyűjtött 20 szakmai minősítő pont teljesítését is igazolnia kell.
- 8. §**
- (1) A földtani szakértői nyilvántartásnak – a bányászatról szóló, valamint a szolgáltatási tevékenység megkezdésének és folytatásának általános szabályairól szóló törvényben foglaltakon túl – tartalmaznia kell
- a szakértő iskolai végzettségét, és
 - a szakterület megnevezését.
- (2) A földtani szakértő köteles az MBFH-nak 8 napon belül bejelenteni, ha a nyilvántartott adataiban változás állt be.
- 9. §**
- (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba.
- (2) E rendelet rendelkezéseit a hatálybalépését követően indult eljárásokban kell alkalmazni.
- (3) A 6. § (4) bekezdésben előírtakat csak az e rendelet alapján kiadott engedéllyel rendelkező földtani szakértőknek kell teljesíteni.
- (4) Az e rendelet hatálybalépése előtt kiadott földtani szakértői engedély az abban előírt határidőig hatályban marad. A földtani szakértői engedély hatályvesztését követően földtani szakértői tevékenység kizárólag új földtani szakértői engedély e rendelet szerinti kiadását követően folytatható.
- (5) E rendelet hatálybalépésekor a nyilvántartásban szereplő szakértők tekintetében az MBFH e rendelet hatálybalépését követő 30 napon belül írásbeli nyilatkozattételre hívja fel a földtani szakértőt arról, hogy hozzájárul-e a nyilvántartásban szereplő adatainak az MBFH nyilvános földtani szakértői adatbázisában történő közzétételéhez.
- (6) Ez a rendelet a belső piaci szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 9., 11., és 13. cikkének való megfelelést szolgálja.

Hónig Péter s. k.,

közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter

1. melléklet a 40/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

Az egyes földtani szakértői szakterületeken folytatható tevékenységek

- Általános földtan
- egyres, komplex kutatási módszerek alkalmazását igénylő földtani kutatások tervének és (záró)jelentésének elkészítése, a kutatások irányítása;
- üledékföldtani, őslénytani, rétegtani vizsgálatok és értékelések;
- ásványtani, kőzettani, geokémiai vizsgálatok és értékelések;
- tektonikai felvételek és értékelések;
- földtani térképezés és térképszerkesztés, az ezekhez szükséges felszíni feltárások és mélyfúrások anyagvizsgálata, véleményezése, összefoglaló értékelése;
- képződményenkénti, előfordulásonkénti vagy regionális földtani tanulmányok és jelentések készítése és véleményezése;
- ásványi nyersanyag-lelőhelyek földtani viszonyainak elemzése, szintézise.

2. Geofizika
 - 2.1. egyes geofizikai (felszíni, illetve mélyfúrási) mérések tervezése, a mérések végrehajtása, feldolgozása, kiértékelése és földtani–geofizikai elemzése;
 - 2.2. komplex, több geofizikai kutatási módszert alkalmazó kutatások tervezése, kutatási tervek bírálata, az eredmények földtani–geofizikai elemzése és értékelése;
 - 2.3. egyes geofizikai műszerek fejlesztése, építése, hitelesítése;
 - 2.4. a geofizikai mérések végrehajtásának műszaki ellenőrzése.

3. Szilárd ásványi nyersanyagok földtana
 - 3.1. ásványnyersanyag-lelőhelyen, illetve kutatási területen az ásványi nyersanyag kutatására vonatkozó földtani adottságok jellemzése, értékelése és bírálata, beleértve a bányaföldtani kutatást és a termelés földtani értékelését;
 - 3.2. a földtani kutatás koncepciójának kidolgozása, a földtani kutatási tervek készítése és bírálata, a kutatás műszaki lebonyolítása;
 - 3.3. a földtani kutatás műszaki ellenőrzése;
 - 3.4. a földtani kutatási tevékenységnek, annak eredményeinek (záró)jelentés formájában történő összeállítása, az ásványvagyon mennyiségi és minőségi számbavétele, illetve e jelentések értékelése és bírálata;
 - 3.5. a bányászat során felmerülő földtani, vízföldtani természetű problémák megoldása, illetve az abban való közreműködés és a megoldási lehetőségek földtani elemzése;
 - 3.6. az ásványi nyersanyagok és lelőhelyek kutatásának, termelésének gazdaságosságával kapcsolatos elemző és értékelő tevékenység, az ásványi nyersanyagok számbavételi és műveletügyi kondícióinak megállapítása és bírálata.

4. Szénhidrogén-földtan
 - 4.1. szénhidrogén-kutatási tervek készítése és bírálata;
 - 4.2. szénhidrogén-kutatási földtani (záró)jelentések készítése és bírálata;
 - 4.3. a szénhidrogénvagyonnal és a szénhidrogén kitermelésével kapcsolatos más fluidumokra vonatkozó számítások készítése és bírálata;
 - 4.4. a leművelési tervekkel, az alkalmazott és javasolható eljárásokkal, továbbá a másodlagos, harmadlagos műveléssel kapcsolatos földtani anyagok készítése és bírálata;
 - 4.5. a szénhidrogén-kutató és -feltáró fúrások földtani–műszaki ellenőrzése.

5. Geotermikus energia földtana
 - 5.1. a geotermikusenergia-potenciál felmérése regionális, kistérségi, illetve helyi léptékben;
 - 5.2. a geotermikus energia kinyeréséhez kapcsolódó jelentések bírálata.

6. Ásványvagyon-gazdálkodás
 - 6.1. az ásványi nyersanyagok értékelése korszerű piaccgazdasági módszerekkel;
 - 6.2. tájékoztató anyagok összeállítása egyes területek ásványnyersanyag-helyzetéről;
 - 6.3. az ásványnyersanyag-szükséglet jövőbeni alakulását elemző tanulmányok készítése;
 - 6.4. hazai ásványnyersanyag-szükségletek jobb kielégítését szolgáló információs tanulmányok készítése;
 - 6.5. egyes hazai ásványi nyersanyag vagy nyersanyagcsoport külföldi értékesítési lehetőségeinek tanulmány formájában történő kimutatása;
 - 6.6. bányászati hulladék-gazdálkodási tervek elkészítése;
 - 6.7. az ásványi nyersanyagok és lelőhelyek kutatásának, termelésének gazdaságosságával kapcsolatos elemző és értékelő tevékenység, az ásványi nyersanyagok számbavételi és műveletügyi kondícióinak megállapítása és bírálata.

2. melléklet a 40/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

Szakmai minősítési pontrendszer

	A	B
1	Szakmai tevékenység	Pont
2	Publikáció nemzetközi szakmai folyóiratban önálló szerzőként	10
3	Publikáció nemzetközi szakmai folyóiratban társszerzőként	6
4	Publikáció hazai szakmai folyóiratban önálló szerzőként	8
5	Publikáció hazai szakmai folyóiratban társszerzőként	4
6	Előadás vagy előadás-kivonat nemzetközi vagy hazai szakmai konferencián önálló szerzőként	8
7	Előadás vagy előadás-kivonat nemzetközi vagy hazai szakmai konferencián társszerzőként	6
8	Alap vagy mesterképzésben szakirányú oktatás, szemeszterenként	10
9	Szaktervezés és Phd. bíráló	4
10	Szakmai konferencián történő igazolt részvétel	3
11	Közigazgatási eljáráshoz kapcsolódó elfogadott kutatási jelentés, hatásvizsgálat, szakértői jelentés vagy kutatási műszaki üzemi terv önálló szerzője	10
12	Közigazgatási eljáráshoz kapcsolódó elfogadott kutatási jelentés, hatásvizsgálat, szakértői jelentés vagy kutatási műszaki üzemi terv társszerzője	6
13	A felnőttoktatásról szóló 2001. évi C. törvénynek megfelelő továbbképzésen való sikeres részvétel	6

A közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelete a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet módosításáról

A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 48. § (3) bekezdés b) pont 11. alpontjában kapott felhatalmazás alapján, a közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 133/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdés a) pontjában megállapított feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** (1) A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet (a továbbiakban: MR.) 66. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(1) A megkülönböztető és figyelmeztető jelzést adó készülékek felszerelésének és használatának szabályairól szóló miniszteri rendelet alapján a megkülönböztető fény- és hangjelző berendezés használatára jogosult gépjárművet megkülönböztető lámpával szabad felszerelni. A gépjárműre annyi megkülönböztető lámpát kell felszerelni, hogy a (3) bekezdésben meghatározott követelmények teljesüljenek.”
- (2) Az MR. 66. § (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(6) A megkülönböztető és figyelmeztető jelzést adó készülékek felszerelésének és használatának szabályairól szóló miniszteri rendelet alapján a figyelmeztető jelzést adó berendezés használatára jogosult járművet figyelmeztető lámpával szabad felszerelni. Az olyan járműre, amelyen megkülönböztető lámpa van, figyelmeztető lámpát felszerelni nem szabad.”

- 2. §** Az MR. 72. § (3) bekezdés első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:
„(3) A megkülönböztető és figyelmeztető jelzést adó készülékek felszerelésének és használatának szabályairól szóló miniszteri rendelet alapján a megkülönböztető hangjelző berendezés használatára jogosult járművet olyan – a megkülönböztető hangjelzés adására szolgáló – hangjelző berendezéssel szabad felszerelni, amely változó hangmagasságú, a gépjármű előtt 7 méter távolságban mérve hangonként 103 dB(A) és 120 dB(A) közti hangnyomásszintű hangjelzést ad.”
- 3. §** (1) Az MR. 120. § 59. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja)
„59. az Európai Parlament és a Tanács 2009/139/EK irányelve (2009. november 25.) a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok előírt azonosító jelzéseiről;”
- (2) Az MR. 120. § 88. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja)
„88. az Európai Parlament és a Tanács 2009/144/EK irányelve (2009. november 30.) a kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok egyes alkatrészeiről és jellemzőiről;”
- (3) Az MR. 120. § 98. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
(Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja)
„98. az Európai Parlament és a Tanács 2000/53/EK irányelve (2000. szeptember 18.) az elhasználdott járművekről, 4. cikk (2) bekezdés, 8. cikk (1) bekezdés és II. melléklet, továbbá az azt módosító 2010/115/EU bizottsági határozat (2010. február 23.);”
- 4. §** (1) Az MR. 1. számú melléklete az 1. melléklet szerint módosul.
(2) Az MR. 5. számú melléklete a 2. melléklet szerint módosul.
(3) Az MR. 7/A. számú melléklete helyébe a 3. melléklet lép.
(4) Az MR. A. Függelék A/3. melléklete a 4. melléklet szerint módosul.
(5) Az MR. A. Függelék A/52. melléklete az 5. melléklet szerint módosul.
(6) Az MR. B. Függelék B/7. melléklete helyébe a 6. melléklet lép.
(7) Az MR. C. Függelék C/23. melléklete helyébe az 7. melléklet lép.
- 5. §** (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, és 2010. június 2-án hatályát veszti.
(2) A 4. § (6) és (7) bekezdése, valamint a 6. és 7. melléklet 2010. június 1. napján lép hatályba.
- 6. §** Ez a rendelet:
1. a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok előírt azonosító jelzéseiről szóló, 2009. november 25-ei 2009/139/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek;
2. a kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok egyes alkatrészeiről és jellemzőiről szóló, 2009. november 30-ai 2009/144/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek;
3. az elhasználdott járművekről szóló 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének módosításáról szóló, 2010. február 23-ai 2010/115/EU bizottsági határozatnak való megfelelést szolgálja.

Hónig Péter s. k.,

közlekedési, hírközlési és energiaügyi miniszter

1. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet 1. számú mellékletének módosítása

1. Az MR. 1. számú melléklet 1/A. táblázat A/2. sora helyébe a következő sor lép és az 1/A. táblázat a következő ⁽⁵⁾ jelzésű megjegyzéssel egészül ki:

A/2	70/220 715/2007 692/2008	2006/69 --	83 83	05 06	Károsanyag-kibocsátás	+	+	K ⁽⁵⁾
-----	--------------------------------	---------------	----------	----------	-----------------------	---	---	------------------

„⁽⁵⁾ Használt gépkocsi egyedi forgalomba helyezés engedélyezési eljárása során a jelzett követelményt – további vizsgálat nélkül – teljesítettnek kell tekinteni, amennyiben a gépkocsi típusa megfelel:

- a gyártása időpontjában az EGT tagállamokban az új gépkocsikra vonatkozóan előírt környezetvédelmi (emissziós) konstrukciós követelményeknek, továbbá
- a forgalomba helyezés engedélyezésének időpontját hat évvel megelőző időpontban az ENSZ-EGB 83. számú előírás – e rendeletben meghatározott – érvényes változatának.”

2. Az MR. 1. számú melléklet 1/A. táblázat A/20. sora helyébe a következő sor lép és az 1/A. táblázat a következő ⁽⁶⁾ jelzésű megjegyzéssel egészül ki:

A/20	76/756	2009/89	48	04	Világítóberendezések	+	+	K ⁽⁶⁾
------	--------	---------	----	----	----------------------	---	---	------------------

„⁽⁶⁾ Használt gépkocsi egyedi forgalomba helyezési engedélyezési eljárása során a jelzett követelmény, továbbá a világító- és jelzőberendezésekre vonatkozóan a 37. § - 70. §-okban meghatározott üzemeltetési műszaki feltételek teljesítése esetén az A/21.-A/30. mellékletekben foglalt követelményeket – további vizsgálat nélkül – teljesítettnek kell tekinteni.”

3. Az MR. 1. számú melléklet 1/B. táblázat B/7. sora helyébe a következő sor lép:

B/7.	2009/13 9	-	-	-	Motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok előírt adatai	+	-	
------	--------------	---	---	---	--	---	---	--

4. Az MR. 1. számú melléklet 1/C. táblázat C/23. sora helyébe a következő sor lép:

C/23.	-	-	2009/144	-	Traktorok egyes alkatrészei és jellemzői	+	-	
-------	---	---	----------	---	--	---	---	--

2. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet 5. számú mellékletének módosítása

A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet 5. számú melléklet I. fejezet 1. táblázata helyébe a következő táblázat lép:

1. Gépkocsi

A beépített belsőégésű motor jellege		Gyártási időpont / környezetvédelmi osztály jelzés (kód)		Szénmonoxid alajáraton és emelt fordulatszámon ⁵ (CO [tf%])	Szénhidrogén (CH [ppm]) és/vagy lambda alajáraton	
Otto-rendszerű	Kipufogógáz utókezelés nélkül	Négyütemű	1969. július 1. előtt gyártott	0	6,0	-
			1969. július 1. és 1986. október 1. között gyártott	0	4,5	1000
			1986. október 1. után gyártott	0	3,5	1000
	Kétütemű		0	2,5	2000 ⁶	
	Kipufogógáz utókezeléssel	3 komponensre ható katalitikus utókezelő berendezés, szabályozott keverékképzéssel		2, 4	0,5 / 0,3	0,97 < λ < 1,03
				5, 6, 9, 14, 15	0,3 / 0,2	
egyéb	négyütemű motornál		1	1,0	400 és	

⁵ „emelt fordulatszám” az M₁ és N₁ kategóriába tartozó gépkocsik esetében n_{min} = 2500 min⁻¹ és n_{max} = 3000 min⁻¹ értékek közötti, az M₂, M₃, N₂ és N₃ kategóriába tartozó gépkocsik esetében n_{min} = 2000 min⁻¹ és n_{max} = 2500 min⁻¹ értékek közötti fordulatszámot jelent.

⁶ A közúti közlekedési szolgáltatáshoz nem használt, kétütemű motorral ellátott gépkocsi esetében a szénhidrogén (CH) kibocsátási határértéket 2020. december 31-éig teljesítettnek kell tekinteni, ha a gépkocsi motorjának besabályozása – a közúti járművek környezetvédelmi felülvizsgálatának szabályairól szóló együttes miniszteri rendeletben meghatározott jellemzők tekintetében – megfelel a gyári beállítási adatoknak.

		után- égető				$\lambda > 1,00$
			kétütemű motornál	1	1,5	2000
Dízel- rend- szerű					Szabadgyorsításos füstkibocsátás [K (m⁻¹)]⁷	
				0, 3	normál (szívó) motor: 2,5	
					feltöltött, füstkorlátozó nélkül: 3,0	
				4, 5	2,0	
				7, 8, 10, 11, 12, 13	1,5	
				14, 15	0,5	

⁷ A szabadgyorsításos füst kibocsátás [K (m⁻¹)] értéke 0,9 s < t₉₀ < 1,1 s elektromos időállandójú műszerrel (B-módus) mérve.

3. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

„7/A. számú melléklet a 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelethez”

A rendelet 16/A. §-ának (1) bekezdésében meghatározott tilalom alól mentesülő egyes anyagok és alkatrészek

A	B	C
Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és határideje	Megjelölendő, illetőleg azonosíthatóvá teendő a 2000/53/EK irányelv 4. cikk (2) b) pontja alapján
Ólom, mint ötvöző elem		
1.	Acél járműgyártási célokra és horganyzott acél, legfeljebb 0,35 tömegszázalék ólomtartalommal	
2.	a) Alumínium járműgyártási célokra, legfeljebb 2,0 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2005. július 1. előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeiként
	b) Alumínium legfeljebb 1,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2008. július 1. előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeiként
	c) Alumínium legfeljebb 0,4 tömegszázalék ólomtartalommal	
3.	Rézötvözet legfeljebb 4 tömegszázalék ólomtartalommal	
4.	a) Csapágycsészék és -perselyek	A 2008. július 1. előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeként
	b) A motorokban, sebességváltókban és a légkondicionáló kompresszorokban található csapágycsészék és -perselyek	2011. július 1-jéig; 2011. július 1-jét követően csak az ezen időpont előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeiként
Ólom és ólomvegyületek alkatrészekben		
5.	Akkumulátorok	X
6.	Lengéscsillapítók	X
7.	a) Elasztomerek vulkanizálási ható- és stabilizáló anyagai a fék-, üzemanyag- és légszállító csövekben, elasztomer/fém alkatrészek az alváz elemeiben vagy a motortartó elemekben	A 2005. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként

	A	B	C
	Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és határideje	Megjelölendő, illetőleg azonosíthatóvá teendő a 2000/53/EK irányelv 4. cikk (2) b) pontja alapján
	b) Elasztomerek vulkanizálási ható- és stabilizáló anyagai a fém-, üzemanyag- és légszállító csövekben, elasztomer/fém alkatrészek az alváz elemeiben vagy a motortartó elemekben, legfeljebb 0,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2006. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
	c) Elasztomerek kötőanyagai az erőátviteli alkalmazásokban, legfeljebb 0,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2009. július 1. előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeiként	
8.	a) Elektromos és elektronikus alkatrészek áramköri kártyára való rögzítésére szolgáló ólomtartalmú forrasztóanyagok, illetve az alumínium elektrolit-kondenzátor kivételével a csatlakozótűkön vagy áramköri kártyán lévő egyéb alkatrészek érintkezőinek ólomtartalmú bevonata	A 2016. január 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	X ⁽¹⁾
	b) Ólomtartalmú forrasztóanyag nem elektromos áramköri panelekre vagy üvegfelületre való forrasztáshoz	A 2011. január 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	X ⁽¹⁾
	c) Ólomtartalmú bevonat alumínium elektrolit-kondenzátorok érintkezőin	A 2013. január 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	X ⁽¹⁾
	d) Ólomtartalmú forrasztóanyag üvegre való forrasztáshoz légtömégmérő érzékelőiben	A 2015. január 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	X ⁽¹⁾
	e) Magas olvadáspontú, ólomtartalmú forrasztóanyagok (azaz olyan ólomötvözetek, amelyek legalább 85 tömegszázalékban tartalmaznak ólmot)		X ⁽¹⁾
	f) Ólomtartalmú rugalmas tűs csatlakozórendszerek		X ⁽¹⁾
	g) Flip Chip integrált áramkörökben a félvezető súllyesztéke és hordozója között működőképes elektronikus kapcsolatot lehetővé tevő ólomtartalmú forrasztóanyag		X ⁽¹⁾
	h) Ólomtartalmú forrasztóanyag hőterítők hőnyelőkbe való rögzítéséhez olyan erőátviteli félvezető-szerelvényekben, amelyek lapkamérete a projekciós területnek legalább 1 cm ² -e, illetve névleges áramsűrűsége a szilíciumlapka-területet tekintve legalább 1 A/mm ²		X ⁽¹⁾
	i) Ólomtartalmú forrasztóanyag elektromos üvegfelületkezeléshez a rétegelt üvegfelületre való forrasztás kivételével	A 2013. január 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	X ⁽¹⁾

A		B	C
Anyagok és alkatrészek		A mentesség alkalmazási területe és határideje	Megjelölendő, illetőleg azonosíthatóvá teendő a 2000/53/EK irányelv 4. cikk (2) b) pontja alapján
	j) Ólomtartalmú forraszanyag rétegelt üvegfelületre való forrasztáshoz		$\chi^{(1)}$
9.	Szelepülések	A 2003. július 1. előtt kifejlesztett motorok pótalkatrészeként	
10.	Elektromos alkatrészek, amelyek üveg vagy kerámia beágyazó-anyagkeverékekben ólmot tartalmaznak, az izzók üvege és a gyújtógyertyák zománcozása kivételével		$\chi^{(2)}$ (a motorok piezo alkatrészeinek kivételével)
11.	Robbanópatronok	A 2006. július 1. előtt típusjóvá hagyást nyert járművek és ezen járművek pótalkatrészei	
Hat vegyértékű króm			
12.	a) Korrózióvédő bevonatok	A 2007. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
	b) A karosszériaelemek esetében felhasznált csavarokon és anyacsavarokon alkalmazott korrózióvédő bevonatok	A 2008. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
13.	Lakóautók abszorpciós hűtőgépei		
Higany			
14.	a) A fényszórókban használt kisüléssel lámpák	A 2012. július 1. előtt típusjóvá hagyott járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
	b) Műszerfal kijelzőiben használt fénycsövek	A 2012. július 1. előtt típusjóvá hagyott járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
Kadmium			
15.	Elektromos meghajtású járművek akkumulátorai	2008. december 31. előtt forgalomba helyezett járművek pótalkatrészeként	

- (1) Szétszerelés, ha a 10. bejegyzést is figyelembe véve a 60 g/jármű átlagos határértéket meghaladták. E kikötés alkalmazása esetén a nem a gyártó által a gyártósoron beszerelt elektronikus berendezéseket nem kell figyelembe venni.
- (2) Szétszerelés, ha a 8. a)-j) bejegyzést is figyelembe véve 60 g/jármű átlagos határértéket meghaladták. E kikötés alkalmazása esetén a nem a gyártó által a gyártósoron beszerelt elektronikus berendezéseket nem kell figyelembe venni.

Megjegyzések:

1. Az ólom, a hat vegyértékű króm és a higany esetében a homogén anyagban legfeljebb 0,1 tömegszázalékos maximális koncentráció, a kadmium esetében pedig a homogén anyagban legfeljebb 0,01 tömegszázalékos maximális koncentráció megengedett.
2. A mentesség lejártának napjáig már forgalomba helyezett hozott járművek alkatrészeinek újrafelhasználása korlátozás nélkül lehetséges, mivel ez nem tartozik a 16/A. § (1) bekezdés hatálya alá.
3. A 2003. július 1. előtt forgalomba helyezett járművekben való felhasználásra szánt, 2003. július 1. után forgalomba hozott pótalkatrészek mentesülnek a 16/A. § (1) bekezdésben foglalt rendelkezések alól*.

* Ez a kikötés nem vonatkozik a kerékkiegyensúlyozó súlyokra, az elektromotorok szénkeféire és a fékbetétekre.

4. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

**A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának
műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet
A. Függelék A/3. számú mellékletének módosítása**

A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet A. Függelék A/3. számú melléklet I. Rész 2.2. pontja helyébe a következő pont lép:

„2.2. Az ezen melléklet hatálya alá tartozó:

- a) járműtípusokra nem adható ki az EK-típusjóváhagyás és az általános forgalomba helyezési engedély (típusbizonyítvány), továbbá
- b) jármű nem helyezhető forgalomba - kivéve, ha az ER. A. Függelék 8. cikke (2) bekezdésének b) pontjában meghatározott eljárást -, továbbá nem értékesíthető, valamint
- c) hátsó aláfutásgátló szerkezet, mint önálló műszaki egység nem forgalmazható, amennyiben az ezen melléklet II. Része II. fejezetében a hátsó aláfutásgátlóra meghatározott követelmények nem teljesülnek.”

5. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

**A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának
műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet
A. Függelék A/52. számú mellékletének módosítása**

A közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet A. Függelék A/52. számú melléklet VII. Rész 2. pontja helyébe a következő pont lép:

„Ezek a követelmények olyan járművekre vonatkoznak, amelyek könnyebb használatot tesznek lehetővé mozgáskorlátozottak számára. Az I. osztályba sorolt járművekre ezen előírások alkalmazása kötelező.”

6. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

„A B. Függelék B/7. számú melléklete a 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelethez¹

A motorkerékpárok és a segédmotoros kerékpárok gyári adattábláira vonatkozó követelmények

I. Rész

Alapvető rendelkezések

1. A melléklet alkalmazási köre

- 1.1. Ez a melléklet az ER. B. Függelék 1. cikkében meghatározott járműkategóriákba tartozó motorkerékpárok és a segédmotoros kerékpárok (a továbbiakban: jármű) előírt azonosítási jelzéseire terjed ki.

II. Rész

Követelmények

2. Általános követelmények

- 2.1. Minden járművet el kell látni egy, a következő pontokban meghatározott gyári adattáblával és jelzésekkel. Az adattáblát és a jelzéseket a gyártónak vagy meghatalmazottjának kell felhelyeznie.
3. Gyári adattábla
- 3.1. A gyári adattáblát az 1. alfüggelékben bemutatott példa alapján a jármű egyik könnyen hozzáférhető, olyan részén kell szilárdan rögzíteni, amelyet a jármű használata során normál körülmények között nem kell kicserélni. A gyári adattábla jól olvasható és kitörölhetetlen formában tartalmazza az alábbi adatokat a megadott sorrendben:
 - 3.1.1. a gyártó neve;
 - 3.1.2. az EK-típus-jóváhagyási jel az ER. B Függelék 8. cikke szerint;
 - 3.1.3. a jármű azonosító száma (VIN);
 - 3.1.4. állóhelyi zaj: ... dB(A) ... ford/perc.
- 3.2. A 3.1.2. pont szerinti EK-típusjóváhagyás jelét, valamint a 3.1.4. pont szerinti állóhelyi zajt és fordulatszámot az EK-alkatrész-típusjóváhagyás elemeként nem tüntetik fel. Ezeket az adatokat azonban minden olyan járművön fel kell tüntetni, amelyeket a típusjóváhagyással megegyezően gyártottak.

¹ Ez a melléklet az Európai Parlament és a Tanács 2009/139/EK irányelvvel összeegyeztethető szabályozást tartalmaz.

- 3.3. A gyártó kiegészítő adatokat helyezhet el az előírt jelzések alatt vagy mellett, de azon a pontosan megjelölt négyzögön kívül, amelyben kizárólag csak a 3.1.1–3.1.4. pontban megnevezett jelzések szerepelhetnek (lásd 1. alfüggelék).
4. A jármű azonosító száma
- A jármű azonosító száma azoknak a karaktereknek a meghatározott kombinációjából áll, amelyeket a gyártó rendel minden egyes járműhöz. A kombinációnak lehetővé kell tennie azt, hogy minden jármű – más adatok igénybevétele nélkül – 30 éven át a gyártóján keresztül egyértelműen azonosítható legyen. Az azonosító számra az alábbi előírások érvényesek:
- 4.1. A jármű azonosító számát fel kell tüntetni a gyári adattáblán. Az alvázra vagy a vázkeretre a jármű jobboldali részén is fel kell vinni, jól hozzáférhető helyen kell az olyan megfelelő eljárás – beütés vagy benyomás – segítségével felvinni, amely megakadályozza a szám kitörlését vagy megváltoztatását.
- 4.1.1. A jármű azonosító száma három részből áll, az alábbiaknak megfelelően:
- 4.1.1.1. Az első rész a jármű gyártójához, az annak azonosítására rendelt kódból áll. Ez a kód három karakterből áll (betűk vagy számok), amelyeket a gyártó bejegyzett székhelye szerinti ország illetékes hatóságai a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet (ISO) engedélyével működő nemzetközi ügynökséggel egyetértésben adnak ki. Az első karakter egy földrajzi övezetet, a második karakter az övezeten belül egy országot, és a harmadik karakter egy meghatározott gyártót jelöl. Ha a gyártó évenként 500-nál kevesebb járművet gyárt, a harmadik karakter mindig „9”. Az ilyen gyártó azonosításához a fent nevezett hatóság kiadja az azonosító szám harmadik részének harmadik, negyedik és ötödik karakterét is.
- 4.1.1.2. A második rész hat karakterből áll (betűk vagy számok), amelyek a jármű általános jellemzőit adják meg (típus, változat és a robogók esetén modell); a három jellemző mindegyike több karakterrel adható meg. Ha a gyártó e karakterek közül egyet vagy többet nem használ fel, a felhasználatlan helyeket betűkkel vagy számokkal kell kitölteni az egyes járművek gyártóinak választása szerint.
- 4.1.1.3. A harmadik rész nyolc karakterből áll, amelyekből az utolsó négynek számnak kell lennie; ennek a résznek a másik két résszel együtt lehetővé kell tennie egy meghatározott jármű egyértelmű azonosítását. Minden felhasználatlan helyet 0-val kell kitölteni, hogy meglegyen a karakterek előírt teljes száma.
- 4.1.2. A jármű azonosító számát – amennyiben ez lehetséges – egy sorban kell megadni. E sor elejét és végét egy olyan jelzéssel kell behatárolni, amely nem lehet sem arab szám, sem latin nagybetű, és nem is téveszthető össze ilyen karakterekkel. Kivételes esetben és műszaki okokból kétsoros megjelenítés is lehetséges. Ebben az esetben azonban a három rész egyikén belül sem lehet sortörés, és minden sor elejét és végét olyan jelzéssel kell behatárolni, amely nem lehet sem arab szám, sem latin nagybetű, és nem is téveszthető össze ilyen karakterekkel. Az említett jelzés alkalmazása a három rész között egy soron belül (4.1.1. pont) is megengedett. A karakterek között nem lehet szóköz.

5. Karakterek
- 5.1. A 3. és a 4. pontban meghatározottakhoz latin betűket és arab számokat kell használni. A 3.1.1., 3.1.3. és 4. pontban meghatározott adatokhoz azonban latin nagybetűket kell használni.
- 5.2. A jármű azonosító számának megadásánál:
 - 5.2.1. az I, O és Q betűk, valamint a kötőjelek, csillagok és más különleges jelek használata nem megengedett;
 - 5.2.2. a betűk és a számok érijék el az alábbi minimális magasságot:
 - 5.2.2.1. 4 mm azoknál a karaktereknél, amelyek közvetlenül az alvázra, az alvázkeretre vagy hasonló járműalkatrészre kerülnek;
 - 5.2.2.2. 3 mm azoknál a karaktereknél, amelyeket a gyári adattáblán adnak meg.

1. alfüggelék

Példa egy gyári adattáblára

Az alábbi példa nem jelenti azt, hogy ezeknek az adatoknak ténylegesen szerepelniük kell a gyári adattáblán, valamint a tábla méretét, a számokat és a betűket illetően sem irányadó; kizárólag példaként szolgál.

A 3.3. pontban említett kiegészítő adatok az alább látható négyszögben előírt adatok alá vagy mellé toldhatók.

STELLA FABBRICA MOTOCICLI
e3 5364
3 G S K L M 3 A C 8 B 1 2 0 0 0 0
80 dB(A) — 3 750 rev/min

Jelmagyarázat:

A fent bemutatott példában az illető járművet a „Stella Fabbrica Motocicli” gyártotta; típusjövahagyás Olaszországban (e3) az 5364 szám alatt.

Az azonosító szám (3GSKLM3AC8B120000) a következő tájékoztatást nyújtja:

- első rész (3GS):
 - 3: földrajzi övezet (Európa),
 - G: ország az övezeten belül (Németország),
 - S: gyártó (Stella Fabbrica Motocicli),
- második rész: (KLM3AC):
 - KL: járműtípus,
 - M3: változat (jármű-karosszéria),
 - AC: kivitel (járműmotor),
- harmadik rész: (8B120000):
 - 8B12: a jármű azonosítása az azonosító szám másik két részével együtt,
 - 0000: felhasználatlan helyek, amelyeket 0-val kell kitölteni, az előírt teljes karakterszám eléréséhez.

Az állóhelyi zaj 80 dB(A) 3 750 ford/percnél.

2. alfüggelék

Adatközlő lap motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok előírt azonosító jelzéseihez

(az EK-alkatrész típus-jóváhagyási kérelemhez kell csatolni, ha azt a jármű EK-típusjóváhagyása iránti kérelemtől elkülönülten nyújtják be)

Sorszám (a kérelmező adja meg):

A motorkerékpárokra és segédmotoros kerékpárokra előírt azonosító jelzésekre vonatkozó EK-alkatrész típus-jóváhagyási kérelemnek tartalmaznia kell az ER B. Függelék B/2. melléklet I. rész A. pontjának a következő alpontjaiban meghatározott adatokat:

- 0.1.,
- 0.2.,
- 0.4–0.6.,
- 9.3.1–9.3.3.

3. alfüggelék

A hatóság megnevezése

EK-alkatrész-típusjóváahagyási bizonyítvány motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok
előírt azonosító jelzéseikhez

MINTA

- A vizsgáló intézmény jegyzőkönyve kelt
- Az EK-alkatrész-típusjóváahagyás száma:a kiterjesztés száma:
1. A jármű gyári vagy kereskedelmi márkaneve:.....
2. Jármű típusa:
3. A gyártó neve és címe:
-
4. A gyártó képviselőjének (ha van) neve és címe:
-
5. A járművet vizsgálatra bemutatták:
6. Az EK-alkatrész-típusjóváahagyás megadva/elutasítva (²):
7. Hely:
8. Kelt:
9. Aláírás:

² A nem kívánt rész törlendő

7. melléklet a 41/2010. (V. 12.) KHEM rendelethez

„A C. Függelék C/23. számú melléklete a 6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelethez¹

A traktorok egyes alkatrészeire és jellemzőire vonatkozó követelmények

Alapvető rendelkezések

1. A melléklet alkalmazási köre

- 1.1. E melléklet alkalmazásában „traktor” (mezőgazdasági vagy erdészeti): minden olyan gépjármű, mezőgazdasági vontató, vagy lassú jármű, amely kerekekkel vagy lánctalpakkal van felszerelve, legalább két tengelye van, fő funkciója vonóerejében rejlik, és amelyet speciálisan arra terveztek, hogy mezőgazdasági vagy erdészeti használatra szánt eszközöket, munkagépet vagy pótkocsikat vontasson, toljon, hordozzon, vagy működtessen. Felszerelhető úgy, hogy alkalmas legyen teher vagy kísérő személyek szállítására is.
- 1.2. E melléklet rendelkezéseit a gumiabroncsokkal felszerelt, 6 km/óra és 40 km/óra közötti tervezési sebességű traktorokra kell alkalmazni.

2. Jóváhagyási rendelkezések

- 2.1. Azon traktorok tekintetében, amelyek megfelelnek az ezen mellékletben meghatározott követelményeknek, a jóváhagyó hatóság ezen melléklet tárgyával kapcsolatos okok alapján:
 - a) nem tagadja meg az EK típusjóváhagyás és a nemzeti típusjóváhagyás kiadását;
 - b) engedélyezi a traktorok nyilvántartásba vételét, illetve értékesítését, forgalomba helyezését és használatát.
- 2.2. Azon traktorok tekintetében, amelyek nem felelnek meg az ezen mellékletben lefektetett követelményeknek, a jóváhagyó hatóság ezen melléklet tárgyával kapcsolatos okok alapján:
 - a) nem adja ki az EK típusjóváhagyást;
 - b) megtagadja a forgalomba helyezési engedély és a nemzeti típusjóváhagyás megadását.
- 2.3. Azon új traktorok tekintetében, amelyek nem felelnek meg az ezen mellékletben meghatározott követelményeknek, a jóváhagyó hatóság:
 - a) az ER. C Függelék rendelkezéseivel összhangban kiadott megfelelőségi igazolásokat az ER. C Függelék 7. cikkének (1) bekezdése alkalmazásában nem tekinti érvényesnek;
 - b) megtagadja az új traktorok nyilvántartásba vételét, értékesítését és forgalomba helyezését.

¹ Ez a melléklet az Európai Parlament és a Tanács 2009/144/EK irányelvvel összeegyeztethető szabályozást tartalmaz.

- 2.4. A jóváhagyó hatóság megadja az EK típusjóváhagyást minden olyan típusú szélvédőre vagy más üvegtáblára, továbbá mechanikus kapcsolóra, amely kielégíti a III., illetve a IV. Részben meghatározott szerkezeti és vizsgálati követelményeket.
- A jóváhagyó hatóság eseti vizsgálatok alkalmazásával ellenőrzi, hogy a gyártott típusok megfelelnek-e a jóváhagyott típusnak.
- 2.5. A jóváhagyó hatóság minden olyan típusú szélvédőre, más üvegtáblákra, illetve mechanikus kapcsolószerkezetre, amelyet a 2.4. pont szerint jóváhagynak, a III. Részben vagy a IV. Részben megadott példáknak megfelelő EK alkatrész-típusjóváhagyási jelet adnak ki a traktor, a szélvédő vagy a mechanikus kapcsolószerkezet gyártója vagy a gyártó meghatalmazott képviselője részére.
- A szélvédőn, más üvegtáblán, illetve mechanikus kapcsolószerkezeten nem alkalmazható olyan jelzés, amely a 2.4. pont szerinti EK alkatrész-típusjóváhagyással ellátott berendezések más berendezésekkel történő összetévesztését okozhatja.
- 2.6. A jóváhagyó hatóság nem tiltja meg szerkezeti megoldásukra hivatkozva a szélvédők, egyéb üvegtáblák vagy mechanikus kapcsolószerkezetek forgalomba hozatalát, ha azok EK alkatrész-típusjóváhagyási jellel vannak ellátva.
- A jóváhagyó hatóság megtiltja azonban olyan szélvédők, más üvegtáblák vagy mechanikus kapcsolószerkezetek forgalmazását, amelyek rendelkeznek ugyan EK alkatrész-típusjóváhagyási jellel, de nem egyeznek meg a jóváhagyott típusal.
- A jóváhagyó hatóság erről értesíti a többi tagállam illetékes hatóságát, valamint a – közlekedésért felelős miniszter útján – Bizottságot.
- 2.7. A jóváhagyó hatóság egy hónapon belül megküldi a többi tagállam illetékes hatóságai részére a III. vagy a IV. Részben szereplő minta szerinti alkatrésztípusbizonyítvány másolatát minden olyan szélvédőre, más üvegtáblára vagy mechanikus kapcsolószerkezetre vonatkozóan, amelyet jóváhagynak, vagy amelynek jóváhagyását megtagadják.
- 2.8. Ha az EK alkatrész-típusjóváhagyást kiadó hatóság megállapítja, hogy az ugyanazon EK alkatrész-típusjóváhagyási jelet viselő több szélvédő, más üvegtábla vagy mechanikus kapcsolószerkezet nem felel meg az általa jóváhagyott típusnak, a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló miniszteri rendeletben meghatározott, a jóváhagyott típusal egyező gyártást biztosító eljárásra vonatkozó szabályok alkalmazásával megteszi a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a gyártott modellek megfeleljenek a jóváhagyott típusnak.
- A jóváhagyó hatóság tájékoztatja a többi tagállam illetékes hatóságait a meghozott intézkedésekről, amelyek szükség esetén – amennyiben komoly és ismétlődő eltérésekről van szó – az EK alkatrész-típusjóváhagyás visszavonásáig terjedhetnek.
- A jóváhagyó hatóság ugyanezen intézkedéseket teszi meg, ha egy másik tagállam illetékes hatóságától ilyen eltérésekről tájékoztatást kap.
- A jóváhagyó hatóság egy hónapon belül tájékoztatja más tagállam illetékes hatóságát az EK alkatrész-típusjóváhagyás visszavonásáról és az intézkedés okairól.
- 2.9. Az ezen melléklet végrehajtására vonatkozó rendelkezések alapján hozott minden olyan döntést, amellyel valamely szélvédő vagy mechanikus kapcsolószerkezet EK

alkatrész-típusjóváahagyását megtagadják, vagy visszavonják, vagy amelyek forgalmazását vagy használatát megtiltják, részletesen meg kell indokolni.

Az ilyen döntésekről értesíteni kell az érintett felet, akit egyúttal tájékoztatni kell azon jogorvoslati lehetőségekről is, amelyekkel a hatályos jogszabályok alapján élhet, illetve azon határidőkről, amelyeken belül a jogorvoslat igénybe vehető.

A RÉSZEK JEGYZÉKE

I. RÉSZ:	Méreték és vontatható tömeg
Alfüggelék:	Melléklet az EK típusbizonyítványhoz
II. RÉSZ:	Sebességszabályozó, valamint a hajtóelemek, a kiálló részek és a kerekek védelme
Alfüggelék:	Melléklet az EK típusbizonyítványhoz
III. A. RÉSZ:	A szélvédő és egyéb üvegezések – felszerelési követelmények, fogalommeghatározások, alkatrész-típusjóváahagyási kérelem, alkatrész-típusjóváahagyás, jelölések, általános műszaki követelmények, vizsgálatok és gyártásmegfelelőség
Alfüggelék:	Példák alkatrész-típusjóváahagyási jelekre
III. B. RÉSZ:	Tájékoztatás az EK alkatrész-típusjóváahagyásról, az EK alkatrész-típusjóváahagyás megtagadásáról, az EK alkatrész-típusjóváahagyás kiterjesztéséről, az EK alkatrész-típusjóváahagyás visszavonásáról
1. alfüggelék:	Edzett üvegből készült szélvédők
2. alfüggelék:	Nem szélvédő céljára szolgáló, egyenletesen edzett üvegtáblák
3. alfüggelék:	Rétegelt üvegből készült szélvédők
4. alfüggelék:	Nem szélvédő céljára szolgáló rétegelt üvegtáblák
5. alfüggelék:	Kombinált üveg-műanyag szélvédők
6. alfüggelék:	Nem szélvédő céljára szolgáló kombinált üveg-műanyag táblák
7. alfüggelék:	Kettős üvegezésű egységek
8. alfüggelék:	A szélvédők jegyzékének tartalma
III. C. RÉSZ:	Általános vizsgálati feltételek
III. D. RÉSZ:	Edzett üvegből készült szélvédők
III. E. RÉSZ:	Nem szélvédő céljára szolgáló, egyenletesen edzett üvegtáblák

- III. F. RÉSZ: Közönséges rétegelt üvegből készült szélvédők
- III. G. RÉSZ: Nem szélvédők céljára szolgáló, rétegelt üvegtáblák
- III. H. RÉSZ: Kezelt, rétegelt üvegből készült szélvédők
- III. I. RÉSZ: Belső oldalukon műanyaggal bevont biztonsági üvegtáblák
- III. J. RÉSZ: Üveg-műanyag szélvédők
- III. K. RÉSZ: Nem szélvédők céljára szolgáló üveg-műanyag táblák
- III. L. RÉSZ: Kettős üvegezésű egységek
- III. M. RÉSZ: Szélvédők csoportosítása alkatrész-típusjóváahagyási vizsgálat-hoz
- III. N. RÉSZ: A szegmensmagasságok mérése és az ütközési pontok helyzete
- III. O. RÉSZ: A gyártásmegfelelőség ellenőrzése
- III. P. RÉSZ: Melléklet az EK típusbizonyítványhoz
- IV. RÉSZ: Mechanikus kapcsolók a traktor és a vontatmány között, valamint a kapcsolási pontra ható függőleges terhelés
1. alfüggelék: A mechanikus kapcsoló alkatrészeinek rajzai
2. alfüggelék: Dinamikus vizsgálati módszer
3. alfüggelék: A kapcsolószerkezet statikus vizsgálati módszere
4. alfüggelék: Alkatrész-típusjóváahagyási jel
5. alfüggelék: EK alkatrész-típusbizonyítvány minta
6. alfüggelék: Az EK típusjóváahagyás megadásának feltételei
7. alfüggelék: Melléklet az EK típusbizonyítványhoz
- V. RÉSZ: A kötelező táblák és feliratok elhelyezkedése és felerősítési módja a traktoron
- Alfüggelék: Melléklet az EK típusbizonyítványhoz
- VI. RÉSZ: A vontatott járművek fékműködtetése és fékcsatlakozás a traktor és a vontatott jármű között
- Alfüggelék: Melléklet az EK típusbizonyítványhoz

I. RÉSZ

MÉRETEK ÉS VONTATHATÓ TÖMEG

1. MEGHATÁROZÁSOK

1.1. Hosszúság: azon távolság, amelyet a legelső és leghátsó pontokon (ezek legkedvezőtlenebb helyzetében) átmenő és a traktor hossz tengelyére merőleges függőleges síkok között mérnek, figyelmen kívül hagyva:

- a visszapillantó tükröket,
- az indítófogantyúkat,
- az első vagy oldalsó helyzetjelző (oldaljelző) lámpákat.

1.2. Szélesség: azon távolság, amelyet a legszélső, oldalsó pontokon átmenő és a traktor hossz tengelyével párhuzamos síkok között mérnek, figyelmen kívül hagyva:

- a visszapillantó tükröket,
- az irányjelzőket,
- az első vagy oldalsó, illetve hátsó helyzetjelző (oldaljelző) lámpákat; a parkoló lámpákat,
- a gumibroncsoknak a traktor tömege következtében fellépő alakváltozását,
- az összehajtható elemeket, pl. lehajtható lábtámaszok, rugalmas sárvédők stb.

1.3. Magasság: a talaj és a traktornak a talajtól legnagyobb távolságra lévő pontja között mért függőleges távolság, az antenna figyelmen kívül hagyásával. E magasság megállapításakor a traktort:

- a gyártó által meghatározott legnagyobb gördülési sugarú, új gumibroncsokkal kell felszerelni.

1.4. Megengedett vontatható tömeg: az a tömeg, amelyet egy adott típusú traktor vontathat. Ez állhat egy vagy több vontatott pótkocsiból, illetve mezőgazdasági vagy erdészeti eszközökből. Különbséget kell tenni a gyártó által meghatározott, műszakilag megengedhető és az alábbi 2.2. pont szerint hatóságilag megengedett vontatható tömeg között.

1.5. Vonószerkezet: a traktorra felszerelt részegység, amely a traktor és a vontatmány között mechanikus kapcsolatot létesít.

1.6. A traktor saját tömege üzemkész állapotban (m_t):

- a ER C Függelék C/1. számú mellékletének 2.1.1. pontja szerint meghatározott tömeg.

1.7. Műszakilag megengedett vontatható tömeg(ek):

- fékezetlen vontatható tömeg,
- függetlenül fékezett vontatható tömeg (az MR. C Függelék C/8. sz. mellékletének 2.12 pontja szerint),
- tehetetlenségi erővel fékezett vontatható tömeg (a z MR. C Függelék C/8. sz. mellékletének 2.14 pontja szerint),

- hidraulikusan vagy pneumatikusan fékezett vontatható tömeg: e fékezés lehet folytonos, félig folytonos vagy független segédenergiával működő rendszerű, az MR. C Függelék C/8. sz. mellékletének 2.9., 2.10. és 2.11. pontja szerint.

2. KÖVETELMÉNYEK

2.1. Méretek

A traktor megengedhető legnagyobb méretei az alábbiak:

- 2.1.1. hossz: 12 m.
- 2.1.2. szélesség: 2,55 m (figyelmen kívül hagyva a földdel érintkező abroncsperemet).
- 2.1.3. magasság: 4 m.
- 2.1.4. A méretek ellenőrzésére szolgáló méréseket az alábbiak szerint kell elvégezni:
 - az 1.6. pont szerinti terheletlen traktoron, menetkész állapotban,
 - vízszintes, sík felületen,
 - álló traktoron, kikapcsolt motorral,
 - új, a gyártó által megadott üzemi nyomásra fújgumiabroncsokkal,
 - zárt ajtókkal és ablakokkal,
 - a kormánykerék „egyenesen előre” helyzetében,
 - a traktorhoz mezőgazdasági vagy erdészeti eszközt nem kapcsolva.

2.2. Megengedett vontatható tömeg

- 2.2.1. A megengedett vontatható tömeg – az e rendelet 21. §-ában foglalt feltételek megtartása mellett – nem haladhatja meg a következőket:
 - 2.2.1.1. az 1.7. pont szerinti műszakilag megengedett, a traktor gyártója által ajánlott vontatható tömeg;
 - 2.2.1.2. az EK alkatrész-típusjóváhagyásban a vonókészülékre meghatározott vontatható tömeg.
- 2.2.2. A vontatható tömeg(ek)et a traktor járműokmányában fel kell tüntetni.

Alfüggelék

MINTA

A hatóság neve

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A MÉRETEKRE ÉS A VONTATHATÓ TÖMEGEKRE VONATKOZÓAN

(A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjóváhagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdése)

EK típusjóváhagyás száma:

1. Alkatrészek vagy jellemzők:
 - 1.1. Méretek
 - 1.1.1. Hossz: m
 - 1.1.2. Szélesség: m
 - 1.1.3. Magasság: m
 - 1.2. Vontatható tömegek:
 - 1.2.1. Fékezetlen vontatható tömeg: kg
 - 1.2.2. Függetlenül fékezett vontatható tömeg: kg
 - 1.2.3. Tehetetlenségi erővel fékezett vontatható tömeg: kg
 - 1.2.4. Hidraulikusan vagy pneumatikusan segített fékrendszerrel felszerelt vontatható tömeg: kg
2. A traktor gyártmánya, vagy gyártójának cégneve:
3. A traktor típusa, adott esetben kereskedelmi neve:
4. A gyártó neve és címe:
5. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
.....
6. A traktor az EK típusjóváhagyásra átadva:
7. Típus-jóváhagyási vizsgálatot végző műszaki szolgálat:
8. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
9. A szolgáltató által kiállított jegyzőkönyv száma:
.....
10. Az EK típusjóváhagyás a méretekre és a vontatható tömegre vonatkozóan megadva/elutasítva (!):
11. Helye:
12. Kelt:
13. Aláírás:

14. A fenti EK típusjóváhagyás számával ellátott alábbi okmányokat csatolták e bizonyítványhoz:

..... méretezett rajzok;

..... a traktor rajza vagy fényképe.

Az adatokat a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésükre meg kell küldeni.

15. Megjegyzések:

.....

(¹) A nem kívánt rész törlendő.

II. RÉSZ

SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ, VALAMINT A HAJTÓELEMEK, A KIÁLLÓ RÉSZEK ÉS A KEREKEK VÉDELME

1. SEBESSÉGSZABÁLYOZÓ

- 1.1. Ha a gyártó rendes kivitelben sebességszabályozót épít be, akkor azt úgy kell megtervezni és beépíteni, hogy a traktor megfeleljen a legnagyobb tervezési sebességről szóló MR. C. Függelék C/2. sz. mellékletnek.

2. A HAJTÓELEMEK, A KIÁLLÓ RÉSZEK ÉS A KEREKEK VÉDELME

2.1. Általános előírások

- 2.1.1. A traktorokon a hajtóelemeket, a kiálló részeket és a kerekeket úgy kell megtervezni, felszerelni, illetve védeni, hogy azok ne okozhassanak rendes használat esetén személyi sérülést.
- 2.1.2. A 2.1.1. pont szerinti követelmények akkor tekinthetők teljesítettnek, ha teljesülnek a 2.3. pont követelményei. A 2.3. ponttól eltérő megoldások akkor engedélyezhetők, ha a gyártó tanúsítja, hogy azok legalább egyenértékűek a 2.3. pontban előírt követelményekkel.
- 2.1.3. A védőberendezéseket szilárdan kell a traktorhoz rögzíteni. A „szilárd rögzítés” azt jelenti, hogy a berendezéseket csak szerszám segítségével lehet eltávolítani.
- 2.1.4. A motorburkolatokat, tetőket, illetve motorházfedeleket, amelyek lecsapódásuk esetén balesetet okozhatnak, úgy kell kialakítani, hogy a véletlen lecsukódás ellen védve legyenek (pl. biztosítókészülék vagy megfelelő felszerelés vagy tervezés révén).
- 2.1.5. Egy védőkészülék több veszélyes pontot is védhet. Ha azonban a beállításra, karbantartásra vagy zavarelhárításra szolgáló berendezések – amelyek csak járó motor esetén működtethetők – egyetlen védőszerkezet alá vannak szerelve, úgy további védőkészüléket is fel kell szerelni.
- 2.1.6. Azon biztosítóelemeket (pl. rugós kapcsok vagy lemezek), amelyek
- pillanatnyi szétkapcsolású (gyorskioldó) rögzítőelemek (pl. csapszegek),
 - és
 - szerszám nélkül nyitható biztonsági védőkészülékek (pl. motorburkolat) rögzítőelemeinek biztosítására szolgálnak,

szilárdan kell rögzíteni a traktorhoz vagy a védőkészülékhez.

2.2. Fogalommeghatározások

- 2.2.1. „Védőkészülék”: olyan eszköz, amelynek feladata a veszélyes részek védelme. Ide tartoznak a védőlemezek, fedelek vagy védőrácsok.
- 2.2.1.1. „Védőlemez”: olyan védőkészülék, amely közvetlenül a veszélyes alkatrész előtt helyezkedik el, és amely akár önmagában, akár más alkatrészrel együtt minden oldalról védelmet nyújt a veszélyes alkatrészrel való érintkezés ellen.

- 2.2.1.2. „Fedél” vagy „burkolat”: olyan védőkészülék, amely a veszélyes alkatrész előtt helyezkedik el, és annak megérintése ellen a fedett oldal felől nyújt védelmet.
- 2.2.1.3. „Védőrács”: olyan védőkészülék, amely korlát, rács vagy ezekhez hasonló szerkezeti elem segítségével teremti meg azon szükséges biztonsági távolságot, amely megakadályozza a veszélyes alkatrész érintését.
- 2.2.2. „Veszélyes rész”: minden olyan pont, amely a traktor rögzített vagy mozgatható alkatrészeinek elrendezése vagy tervezése miatt balesetveszélyt jelent. Veszélyes részek különösen a becsípést, nyírást, vágást és szúrást okozó helyek, valamint a behúzási és ráfutási részek.
- 2.2.2.1. „Becsípési hely”: olyan veszélyes hely, ahol alkatrészek mozdulnak el egymáshoz vagy rögzített alkatrészekhez képest úgy, hogy személyeket vagy ezek testrészeit becsíphetik.
- 2.2.2.2. „Nyíró rész”: olyan veszélyes hely, ahol alkatrészek mozognak egymáson vagy más alkatrészekeken úgy, hogy személyeket vagy ezek testrészeit becsíphetik és elnyírhatják.
- 2.2.2.3. „Vágási, behatolási vagy szúrási hely”: olyan veszélyes hely, ahol mozgó vagy rögzített, éles, hegyes vagy tompa alkatrészek személyeket vagy ezek testrészeit megsebesíthetik.
- 2.2.2.4. „Elkapási hely”: olyan veszélyes hely, ahol éles kinyúlások, fogak, csapok, csavarok, zsírzó gombok, tengelyek, tengelyvégek és más alkatrészek úgy mozognak, hogy azokba személyek, ezek testrészei vagy ruházata beleakadhatnak, és azokat magukkal húzhatják.
- 2.2.2.5. „Behúzási vagy ráfutási hely”: olyan veszélyes hely, ahol alkatrészek mozgásuk révén nyílást szűkítenek, és így a közelben álló személyeket, ezek testrészeit vagy ruházatát elkaphatják.
- 2.2.3. „Elérési távolság”: azon legnagyobb távolság, amelyet személyek bizonyos testrészei elérhetnek felfelé, lefelé, befelé, fentről, körben vagy valamin keresztül bármiféle tárgy használata nélkül (1. ábra).
- 2.2.4. „Biztonsági távolság”: az elérési távolságnak vagy a testméreteknek megfelelő távolság a biztonsági ráhagyással megnövelve (1. ábra).
- 2.2.5. „Vezérlőszerv”: olyan készülék, amelynek közvetlen működtetésével megváltoztatható a traktor vagy bármely hozzákapcsolt berendezés állapota vagy üzemmódja.
- 2.2.6. „Rendes működtetés”: a traktornak a gyártó által meghatározott rendeltetés szerinti használata olyan üzemeltető által, aki ismeri a traktor jellemzőit, és betartja a gyártó által a kezelési útmutatóban leírt és a traktoron jelek formájában feltüntetett működtetési, karbantartási és biztonsági előírásokat.
- 2.2.7. „Véletlen érintkezés”: egy személy tevékenységéből eredő, nem tervezett érintkezés a személy és egy veszélyes hely között a traktor rendes működtetése és karbantartása közben.

2.3. Biztonsági távolságok a veszélyes alkatrészek érintésének elkerülésére

- 2.3.1. A biztonsági távolságot azon helyektől kell mérni, amelyek a talajszinttől, illetve a traktor működtetéséhez, kezeléséhez és ellenőrzéséhez elérhetőek. A „traktor ke-

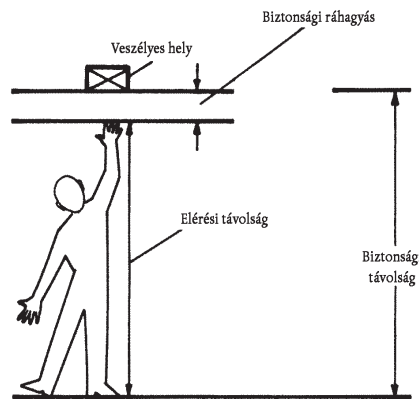
zelése és ellenőrzése” csak azon műveleteket jelenti, amelyeket maga a járművezető végez rendes körülmények között, a használati utasítással összhangban. A biztonsági távolságok meghatározásakor alapelv, hogy a traktor rendeltetésszerű állapotban van, és hogy nem használnak fel semmilyen eszközt a veszélyes rész elérésére.

A biztonsági távolságokat a 2.3.2.1.–2.3.2.5. pont tartalmazza. Bizonyos esetekben vagy meghatározott alkatrészekre vonatkozóan a megfelelő biztonsági szint akkor teljesül, ha a traktor megfelel a 2.3.2.6.–2.3.2.14. pont követelményeinek.

2.3.2. A veszélyes helyek védelme

2.3.2.1. Felfelé

A biztonsági távolság felfelé, egyenesen álló személyek esetén 2 500 mm (lásd 1. ábra).

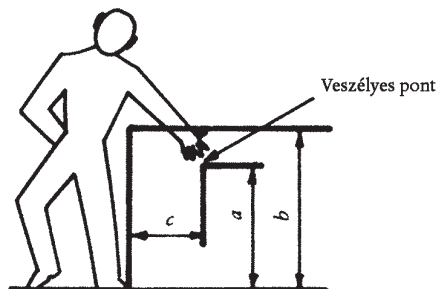


1. ábra

2.3.2.2. Lefelé, fentről

Biztonsági ráhagyás korlát feletti eléréshez:

- a = a talajszint és a veszélyes hely közötti távolság,
- b = a korlát vagy a védőkészülék magassága,
- c = vízszintes távolság a veszélyes hely és a korlát között (lásd 2. ábra).



2. ábra

Korlát fölött lefelé történő elérés esetén a biztonsági távolságokat az 1. táblázatban megadottak szerint kell betartani.

1. TÁBLÁZAT

(mm)

a = a veszélyes hely távolsága a talajtól	b = A védőeszköz peremének magassága							
	2 400	2 200	2 000	1 800	1 600	1 400	1 200	1 000
c = Vízszintes távolság a veszélyes ponttól								
2 400	—	100	100	100	100	100	100	100
2 200	—	250	350	400	500	500	600	600
2 000	—	—	350	500	600	700	900	1 100
1 800	—	—	—	600	900	900	1 000	1 100
1 600	—	—	—	500	900	900	1 000	1 300
1 400	—	—	—	100	800	900	1 000	1 300
1 200	—	—	—	—	500	900	1 000	1 400
1 000	—	—	—	—	300	900	1 000	1 400
800	—	—	—	—	—	600	900	1 300
600	—	—	—	—	—	—	500	1 200
400	—	—	—	—	—	—	300	1 200
200	—	—	—	—	—	—	200	1 100

2.3.2.3. Elérés körben

Legalább az alábbi 2. táblázat szerinti biztonsági ráhagyást kell betartani akkor, ha az érintett testrész nem érheti el a veszélyes helyet. A biztonsági ráhagyás alkalmazásakor azon feltevésből kell kiindulni, hogy a szóban forgó testrész fő ízülete erősen a védőkészülék pereméhez nyomódik. A biztonsági ráhagyás követelményei csak akkor tekinthetők teljesítettnek, ha biztosítva van, hogy a testrész nem tolódhat előbbre a veszélyes hely irányában vagy azon keresztül.

2. TÁBLÁZAT

Testrész	bizt. táv	Ábra
Kéz az első ujjzúlettól az ujjhegyig	≥ 120	
Kéz a csuklótól az ujjhegyig	≥ 230	
Kar a könyöktől az ujjhegyig	≥ 550	
Kar a válltól az ujjhegyig	≥ 850	

2.3.2.4. Benyúlás és átnyúlás

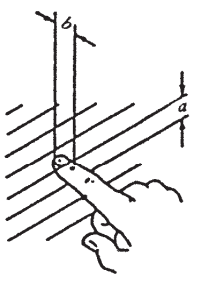
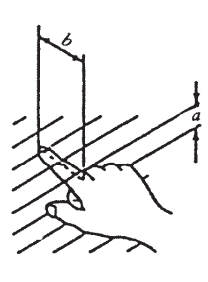
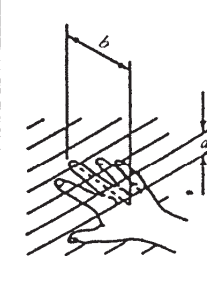
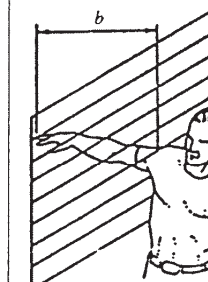
Ha nyílásokba lehet benyúlni vagy nyílásokon lehet átnyúlni a veszélyes alkatrészekig, úgy a 3. és a 4. táblázat szerinti biztonsági távolságokat kell betartani.

Az egymáshoz képest mozgó alkatrészek, illetve a rögzített alkatrészek mentén mozgó elemek nem tekintendők veszélyforrásnak, amennyiben távolságuk nem haladja meg a 8 mm-t.

3. TÁBLÁZAT

Biztonsági távolságok hosszúkás és párhuzamos nyílások esetén (mm-ben)

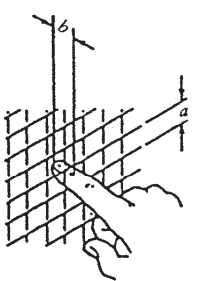
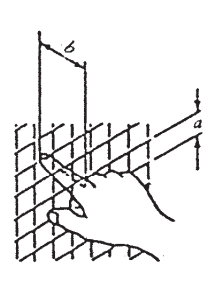
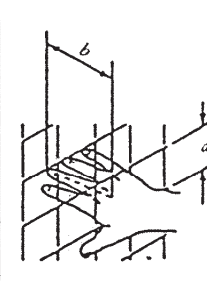
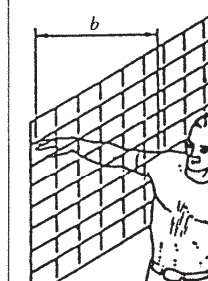
$a = a$ legkisebb nyílásszélesség
$b = b$ biztonsági távolság a veszélyes helytől

ujjhegy	ujj		kéz a hüvelykujj párnáig	kar a hónaljig	—
					
$4 < a \leq 8$	$8 < a \leq 12$	$12 < a \leq 20$	$20 < a \leq 30$	$30 < a \leq 135$ maximum	> 135
$b \geq 15$	$b \geq 80$	$b \geq 120$	$b \geq 200$	$b \geq 850$	—

4. TÁBLÁZAT

Biztonsági távolságok négyzet vagy kör alakú nyílások esetén (mm-ben)



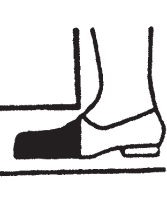



$a = a$ legkisebb nyílásszélesség
$b = b$ biztonsági távolság a veszélyes helytől

ujjhegy	ujj		kéz a hüvelykujj párnáig	kar a hónaljig	—
					
$4 < a \leq 8$	$8 < a \leq 12$	$12 < a \leq 25$	$25 < a \leq 40$	$40 < a \leq 250$ maximum	250
$b \geq 15$	$b \geq 80$	$b \geq 120$	$b \geq 200$	$b \geq 850$	—

2.3.2.5. Biztonsági távolságok becspési helyek esetén

A becsípési hely nem tekinthető veszélyesnek a vázolt testrészre vonatkozóan, ha a biztonsági távolságok meghaladják az 5. táblázat szerinti értékeket és biztosított, hogy a mellette lévő, legszélesebb testrész nem dugható be.

5. TÁBLÁZAT

Testrész	Törzs	Lábszár	Lábfej	Kar	Kéz, csukló, ököl	Ujjak
Bizt. táv.	500	180	120		100	25
Illusztráció						

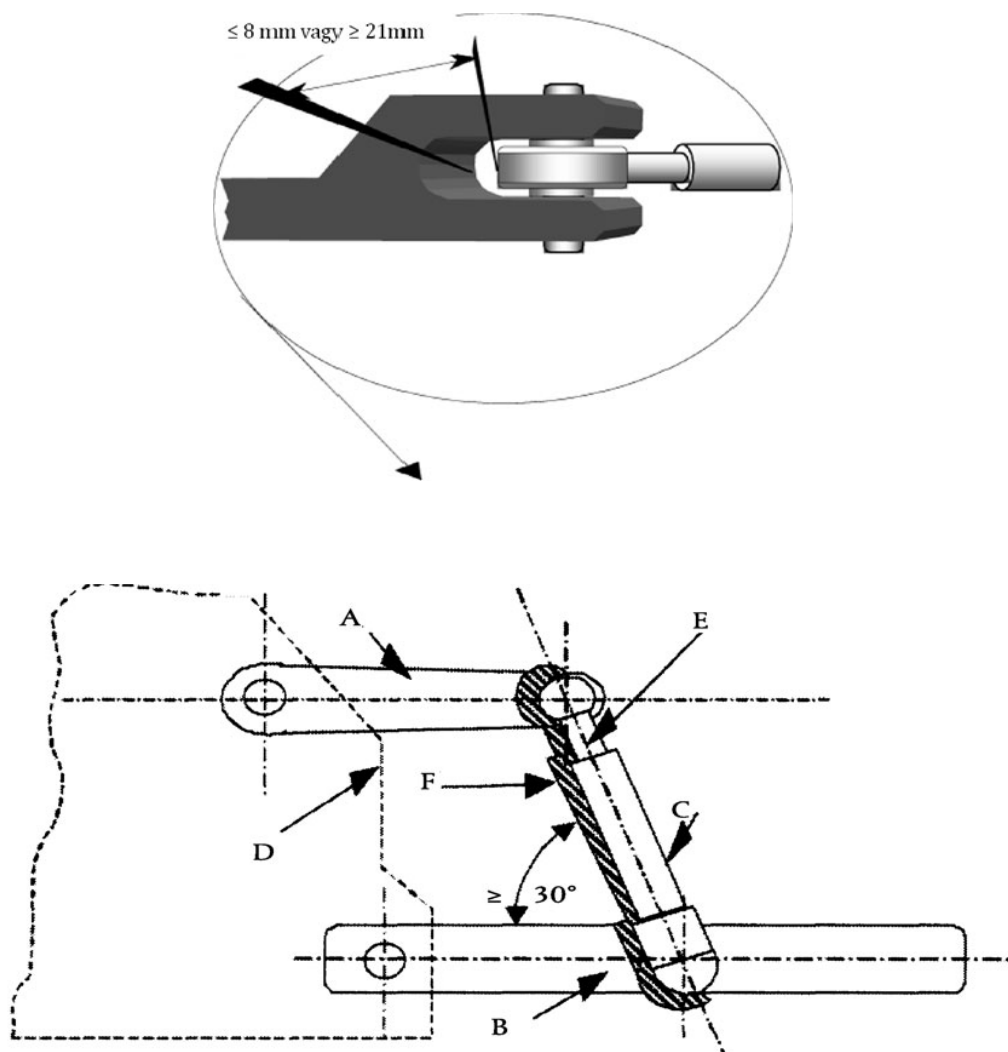
2.3.2.6. Vezérlőszervek

A két pedál közötti rés, valamint azon nyílások, amelyeken a vezérlő szervek átmennek, nem tekinthetők becsípő vagy nyíró résznek.

2.3.2.7. Hátsó hárompont- függesztő szerkezet

2.3.2.7.1. A hárompont- függesztő rendszerben az emelőrudak csuklópontjainak középsíkján áthaladó sík mögött legalább 25 mm biztonsági ráhagyást kell fenntartani a mozgó részek között minden pontra vagy az emelőszerkezet mozgási tartományának minden pontjára – a felső és az alsó 0,1 n szakasz kivételével –; továbbá 25 mm távolságot, vagy legalább 30 fokos szöget kell fenntartani az olyan, ollózó mozgást végző alkatrészekre, amelyeknek a szöge változó (lásd 3. ábra). A felső és alsó szakaszon 0,1 n-nel csökkentett n' mozgási tartományt az alábbiak szerint kell meghatározni (lásd 4. ábra). Amennyiben az alsó függesztő karokat az emelőszerkezet közvetlenül működteti, úgy a referenciasíkot e függesztő karok középső keresztirányú függőleges szimmetriasíkja határozza meg:

3. ábra



Jelmagyarázat:

A = Emelőkar

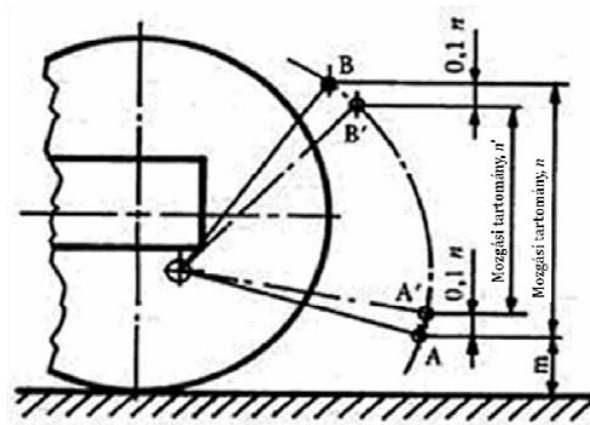
B = Alsó függesztő kar

C = Emelőrúd

D = Traktoralváz

E = Az emelőrúd forgócsapjának tengelyén átmenő sík

F = Emelőrúd játékának burkológörbéje



4. ábra

- 2.3.2.7.2. A hidraulikus emelőegység n mozgási tartománya tekintetében az alsó összekötőkar csatlakozó pontjának alsó A helyzetét behatárolja az MSZ ISO 730:1994 szabvány 1. része szerinti „14”-es méret, míg a felső B helyzetet a hidraulikarendszer legnagyobb elmozdulása határolja be. Az n' elmozdulás a felülről és alulról $0,1 n$ -nel csökkentett n elmozdulásnak felel meg, és meghatározza az A' és B' közötti függőleges távolságot.
- 2.3.2.7.3. Ezenfelül, az n' mozgási tartományon belül egy legalább 25 mm-es biztonsági ráhagyást kell fenntartani az emelőrudak profilja körül, a szomszédos alkatrészekhez viszonyítva.
- 2.3.2.7.4. Ha a hárompont-függesztő szerkezeten olyan kapcsolókészülékek használatára kerül sor, amelyek nem igénylik kezelő jelenlétét a traktor és a munkagép között (pl. gyorskapcsoló készülék esetén), úgy a 2.3.2.7.3. pont előírásait nem kell figyelembe venni.
- 2.3.2.7.5. A kezelési utasítás pontos tájékoztatást tartalmaz a 2.3.2.7.1. pont első mondatában meghatározott sík előtti veszélyes helyekre vonatkozóan.
- 2.3.2.8. Első hárompont-függesztő berendezés
- 2.3.2.8.1. Az emelőegység n mozgási tartományának minden pontjában – kivéve az alsó és felső $0,1 n$ szakaszokat – legalább 25 mm biztonsági ráhagyást kell fenntartani a mozgó részek között; legalább 30° -os szöget vagy 25 mm biztonsági ráhagyást pedig akkor, ha az ollózó mozgást végző alkatrészek szöge egymáshoz képest vál-

tozik. A felső és alsó véghelyzetben 0,1 n-nel csökkentett n' mozgási tartományt az alábbiak szerint kell meghatározni (lásd a 4. ábrát is).

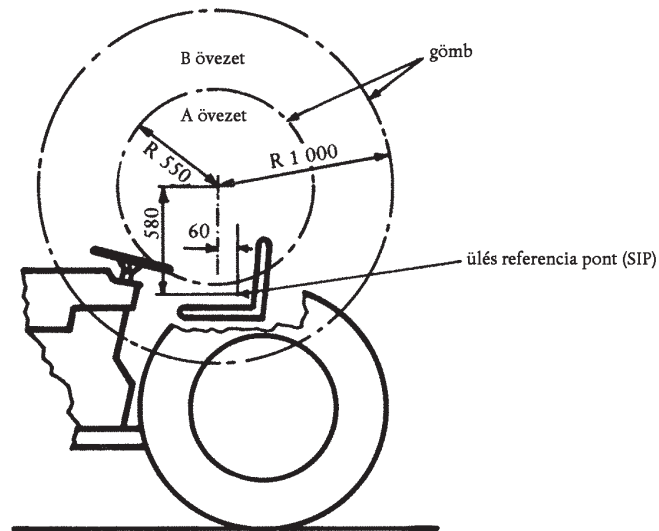
2.3.2.8.2. A hidraulikus emelőegység n mozgási tartománya tekintetében az alsó összekötő kar csatlakozási pontjának alsó A véghelyzetét az 1998. márciusi ISO 8759 szabvány 2. része szerinti „14”-es méret, míg a felső B véghelyzetet a hidraulika legnagyobb elmozdulása határolja be. Az n' mozgási tartomány a felülről és alulról 0,1 n-nel csökkentett n mozgási tartomány és megfelel az A' és B' pontok közötti függőleges távolságnak.

2.3.2.8.3. Ha az első hárompont- függesztő berendezés alsó összekötő karjaihoz olyan kapcsolót (pl. gyorskapcsoló készülék) használnak, amelyik nem teszi szükségessé kiegészítő személy jelenlétét a traktor és a hozzákapcsolt munkagép között az összekapcsolás folyamán, úgy a 2.3.2.8.1. pont szerinti követelményeket nem kell alkalmazni a 250 mm sugarú körzetben azon pontoktól, ahol az alsó karok a traktorhoz vannak kapcsolva. Legalább 25 mm biztonsági ráhagyást kell azonban fenntartani minden esetben a szomszédos alkatrészekről az emelőrudak és munkahengerek külső felülete körül, a meghatározott n' mozgási tartományon belül.

2.3.2.9. A vezetőülés és környezete

Amennyiben a traktor vezetője ülő helyzetben van, minden becsípő vagy nyíró résznek úgy kell elhelyezkednie, hogy azok a kezével vagy a lábával elérhető távolságon kívül essenek. E követelmény akkor tekinthető teljesítettnek, ha az alábbi feltételek megvalósulnak:

2.3.2.9.1. A vezetőülés mind a hosszirányú, mind a függőleges beállítási tartomány közepén helyezkedik el. A járművezető elérési tartománya A és B mezőkre van felosztva. E mezők gömbközepontja az ülés referenciapontja előtt 60 mm-rel és felette 580 mm-el helyezkedik el (lásd 5. ábra). Az A mező egy 550 mm átmérőjű gömb, a B mező pedig e gömb és egy 1 000 mm átmérőjű gömb között helyezkedik el.



5. ábra

2.3.2.9.2. Az A mezőben 120 mm, a B mezőben pedig 25 mm biztonsági távolságot kell fenntartani a becsípő és a nyíró részekről, és legalább 30 fokos szöget kell fenntartani, ha a nyíró mozgást végző alkatrészek szöge változó.

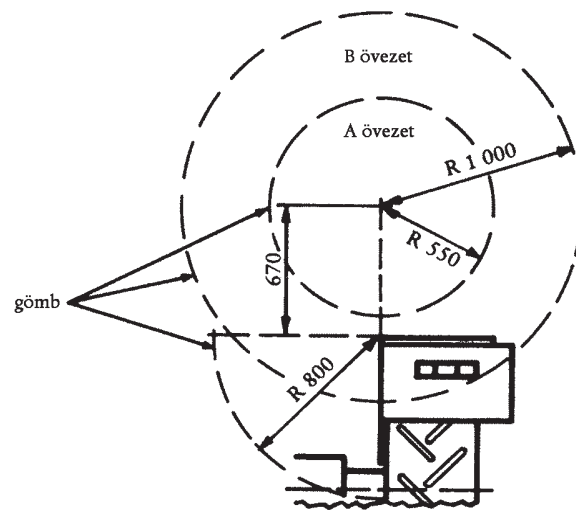
2.3.2.9.3. Az A mezőben csak azon becsípő és nyíró részeket kell figyelembe venni, amelyeket külső energiaforrásról működtetett alkatrészek képeznek.

2.3.2.9.4. Ha a veszélyes helyeket az ülés közelében lévő szerkezeti elemek jelentik, úgy legalább 25 mm biztonsági távolságot kell fenntartani az ilyen elem és az ülés között. Nincs veszélyes hely a vezetőülés háttámlája és a szomszédos, mögötte levő alkatrészek között, ha az alkatrészek simák, az ülés háttámlája lekerekített és nincsenek éles részei.

2.3.2.10. Utasülés (ha van ilyen)

2.3.2.10.1. Ha valamely alkatrész veszélyt jelenthet a lábak számára, úgy gondoskodni kell olyan védőkészületről, amely az ülésfelület első élétől kezdődően lefelé, egy 800 mm sugarú félgömbfelületen belül véd.

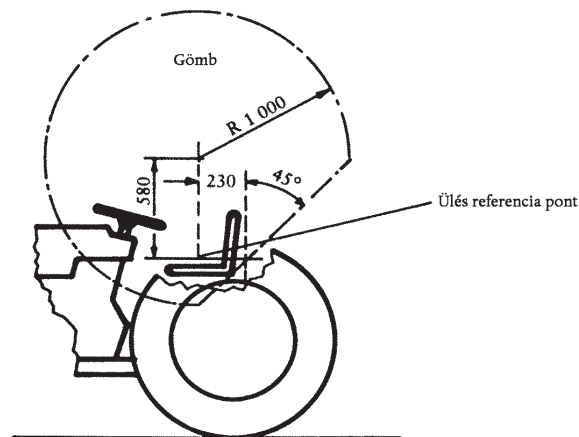
2.3.2.10.2. A 2.3.2.9. pont szerinti (lásd 6. ábra) A és B mezőben lévő veszélyes helyeket védeni kell egy olyan gömbterületen belül, amelynek középpontja 670 mm magasságban helyezkedik el az utasülés első élének közepe felett.



6. ábra

2.3.2.11. Keskeny nyomtávú traktorok (amelyek nyomtávolságát az MR. C. Függelék C/22. sz. melléklete I. Részének 1.1.2. pontja határozza meg).

2.3.2.11.1. A keskeny nyomtávú traktorok esetében a 2.3.2.9. pont követelményei nem vonatkoznak azon mezőre, amely a haladási irányhoz képest keresztirányú és hátrafelé 45 fokban döntött sík alatt található, valamint az ülés referenciapontja mögött 230 mm-re lévő ponton áthalad (lásd 7. ábra). Ha e tartományban bármilyen veszélyes hely található, úgy a traktoron megfelelő figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni.



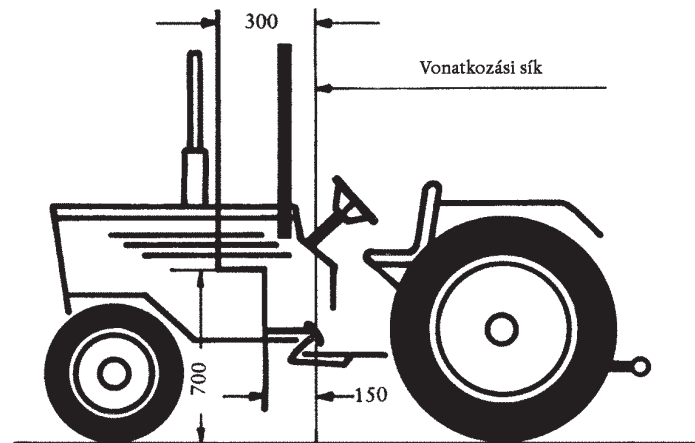
7. ábra

2.3.2.11.2. A vezetőüléshez való hozzáférésre az MR. C. Függelék C/18. sz. melléklete I. Rész 4.1 és 4.2 pontja vonatkozik.

2.3.2.11.3. A vezérlőszervekre az MR. C. Függelék C/18. sz. melléklete I. Rész 3.5 pontja vonatkozik.

2.3.2.11.4. A jármű hossztengetyére merőleges és terheletlen pedál (tengelykapcsoló és/vagy üzemi fék) középpontján átmenő vonatkozási sík előtt lévő forró kipufogó alkatrészeket le kell burkolni, ha a síkhoz a felső tartományban (a talajszint felett 700 mm-rel) 300 mm-nél, az alsó tartományban pedig 150 mm-nél közelebb vannak (lásd 8. ábra). A védendő területet oldalirányban a traktor és a kipufogó rendszer körvonalai határolják.

A fellépő lépcső alatt lévő forró kipufogó alkatrészeket függőleges vetületükben be kell fedni vagy valamilyen más hővédelemmel kell ellátni.



8. ábra

2.3.2.12. Hajlékony hidraulikus tömlők elrendezése és megjelölése

2.3.2.12.1. A tömlőket védeni kell mind a mechanikus, mind a hő okozta sérülésektől.

2.3.2.12.2. A tömlőkön egyértelműen azonosítható módon és letörülhetetlenül az alábbi adatokat kell feltüntetni:

- a tömlő gyártójának jele,
- a gyártás időpontja (év, hónap),
- a megengedett legnagyobb dinamikus üzemi túlnyomás.

2.3.2.12.3. A vezető- és/vagy utasülés közelében elhelyezett hajlékony hidraulikus tömlőket úgy kell elrendezni és védeni, hogy meghibásodásuk esetén ne okozhassanak személyi sérülést.

2.3.2.13. Kormányzás és lengőtengely

Az egymáshoz vagy rögzített alkatrészekhez képest mozgó részeket – amennyiben azok a 2.3.2.9. és 2.3.2.10. pont szerinti tartományon belül vannak – megfelelő védőelemmel kell ellátni.

Csuklós kormányzás esetén letörölhetetlen és egyértelmű jelöléseknek kell lenniük a traktor mindkét oldalán a csuklós kapcsolat tartományában, szemléltető ábrával vagy feliratokkal jelezve, hogy a csuklós kapcsolat védelem nélküli tartományán belül nem szabad tartózkodni. A megfelelő utalásokat a kezelési utasításnak is tartalmaznia kell.

2.3.2.14. Traktorra szerelt erőátviteli tengelyek

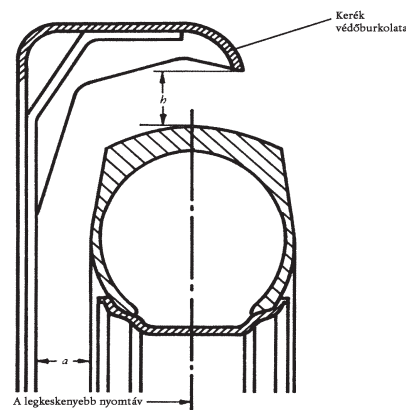
Az erőátviteli tengelyeket (pl. négykerék-hajtás esetén) – amelyek csak akkor fognak, ha a traktor mozgásban van – védelemmel kell ellátni, ha azok a 2.3.2.9. és 2.3.2.10. pontban meghatározott tartományban találhatók.

2.3.2.15. Szabad tér a hajtókerekek körül

2.3.2.15.1. A kerekek védőburkolata elhelyezésének a szabad tér tekintetében ki kell elégítenie az alábbi követelményeket.

2.3.2.15.2. A „szabad tér” az a távolság, amelynek meg kell maradnia a hajtókerekek gumiabroncsa körül a jármű szomszédos alkatrészeihez képest.

A hajtókerekek körüli szabad térnek a legnagyobb méretű gumiabroncs felszerelése esetén meg kell felelnie a 9. ábra és a 6. táblázat által meghatározott méreteknek.



9. ábra

6. TÁBLÁZAT

Normál nyomtávú traktorok		Keskeny nyomtávú traktorok	
<i>a</i>	<i>h</i>	<i>a</i>	<i>h</i>
mm	mm	mm	mm
40	60	15	30

A 9. ábrán és a 6. táblázatban ábrázoltnál kisebb védőtávolság – a 2.3.2.9. és 2.3.2.10. pont szerinti távolságon kívül – is megengedett olyan keskeny nyomtávú traktoroknál, amelyek sárvédőjének feladata a kerékre tapadt sár eltávolítása is.

2.3.2.16. Forró felületek

Azokat a forró felületeket, amelyekhez az üzemeltető a traktor rendes működtetése során hozzáérhet, le kell fedni vagy le kell szigetelni. Ez vonatkozik azokra a forró felületekre, amilyenek a lépcsők, korlátok, kapaszkodók, valamint a traktor azon szerves részei, amelyek a be- és kiszállást segítik, és amelyekhez az üzemeltető véletlenül hozzáérhet.

2.3.2.17. Az akkumulátorsaru lefedése

A nem földelt sarukat védeni kell a véletlen rövidzárlattól.

2.4. Az ülés referenciapontjának meghatározására szolgáló eljárás

2.4.1. Általános előírások

Bármilyen típusú kárpitozott ülés referenciapontjának meghatározási módszere és az ehhez szükséges készülék az alábbi ismertetésben található.

2.4.2. Fogalommeghatározások

Az ülés referenciapontja (ÜRP, nemzetközi jelölése: SIP):

az a pont, amelyik a 10. ábra szerinti készülék függőleges, hosszirányú középsíkjában található, amely készülék a vezetőülésten a 2.4.4. és 2.4.6. ponttal összhangban van elhelyezve.

Az ülés referenciapontját a járműhöz képest kell meghatározni, és ezért annak helye nem változik az ülés állításával és/vagy lengőmozgásával.

2.4.3. Készülék az ülés referenciapontjának ÜRP (SIP) meghatározására

Az ÜRP meghatározására szolgáló készüléknek meg kell felelnie a 10. ábrának. E készülék tömege 6 ± 1 kg, alsó felülete pedig sík és csiszolt.

2.4.4. Az ülés beállítása az ÜRP meghatározásához

Ha az ülés és annak rugózása állítható, úgy az ÜRP (SIP) meghatározása előtt az ülést a következők szerint kell beállítani:

- a) minden beállításnak – előre, hátra, fel és dőlésben is – középhelyzetben kell lennie. Amennyiben ez nem lehetséges, úgy a középhelyzet alatti vagy feletti legközelebbi helyzetet kell beállítani;
- b) az állítható rugózást úgy kell beállítani, hogy az mozgási tartománya közepén legyen, ha a készülék a helyén van és azt le is terhelték. A rugózást e helyzetben reteszelni kell mindaddig, amíg a referenciapont meghatározásra kerül;
- c) a nem állítható rugózást olyan függőleges helyzetben kell rögzíteni, amely megfelel annak, amikor a készülék terhelt állapotban a helyén van;
- d) ha a fenti beállítások ellenkeznek a gyártó egyértelmű utasításaival, úgy a gyártó azon útmutatásait kell követni, amelyek egy 75 kg tömegű járművezetőre történő beállításra vonatkoznak.

Megjegyzés:

Egy 75 kg tömegű járművezető megközelítőleg megfelel azon tömegnek, amelyet az ülésre helyezett, 65 kg tömeggel terhelt készülék tesz ki.

2.4.5. Az x' , y' és z' vonatkoztatási tengelyek meghatározása az ÜRP-hez

A koordinátákat a következő módon kell meghatározni:

- a) az ülés szerelvény egyik oldalán, azon felerősítő furat helyének meghatározása, amelyik a leghátsó helyzetben van;

- b) ha e furat tengelye párhuzamos a készülék forgástengelyével, úgy ez az y' tengely (az ülésen lévő járművezetőhöz képest balról jobbra mutat – lásd 11. ábra);
- c) ha a furat tengelye párhuzamos az ülés középvonalán átmenő függőleges síkkal, úgy azon egyenest kell y' tengelynek tekinteni, amely az említett forgástengellyel párhuzamos, és átmegy az ülés tartósíkjának és a fent említett furat tengelyének a metszéspontján (lásd 12. ábra);
- d) minden más esetben az y' tengelyt a mérendő ülés paramétereivel összhangban kell meghatározni;
- e) az x' és a z' tengelyt úgy kell meghatározni, mint az y' tengelyen átmenő vízszintes és függőleges síknak az ülés középvonalán átmenő függőleges síkkal való metszésvonalát. Az x' tengely előre, a z' tengely felfelé mutat (lásd 11. és 12. ábra).

2.4.6. Az ülés referenciapontjának (ÜRP) meghatározási módszere

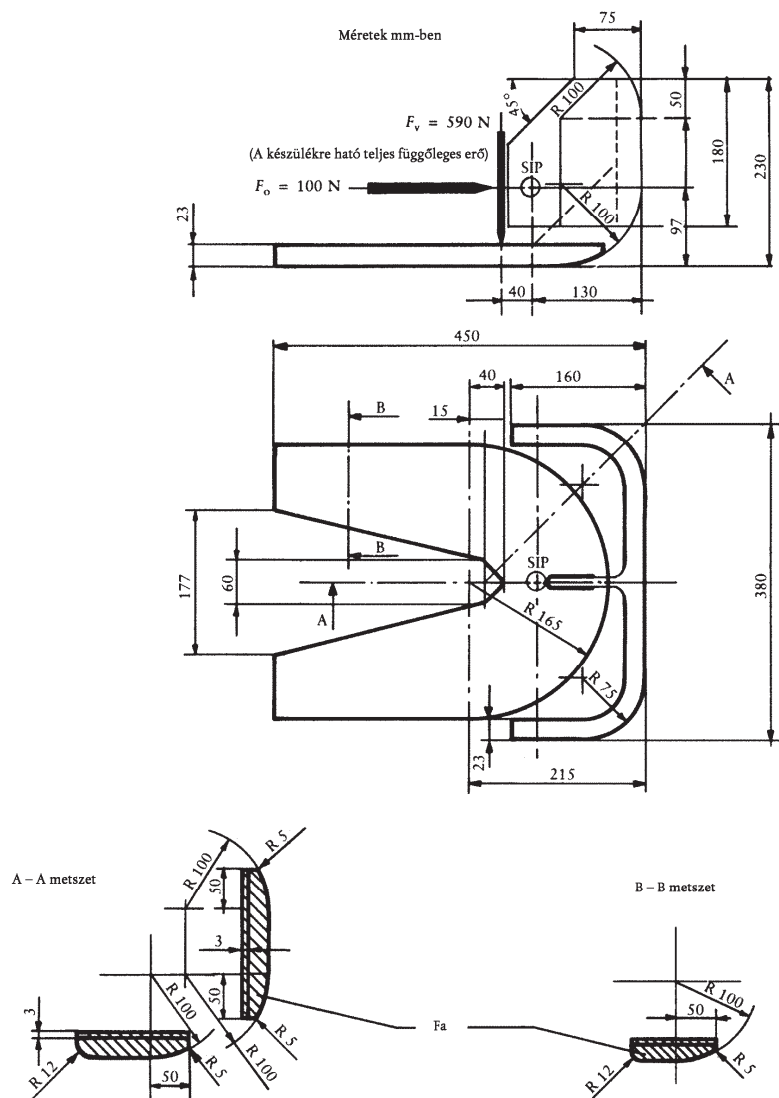
Az ülés referenciapontját (ÜRP) a 10. ábra szerinti készülékkel az alábbiak szerint kell meghatározni:

- a) az ülést egy vászondarabbal le kell fedni a készülék helyzetbeállításának megkönnyítésére;
- b) a készüléket (járulékos tömeg nélkül) az ülőpárnára kell helyezni, és hátrafelé a háttámlához kell nyomni;
- c) a készülék teljes tömegét terheléssel 6 ± 1 kg-ról 26 ± 1 kg-ra kell növelni. A függőleges erők támadáspontjának 40 mm-re kell lennie a készülék vízszintes részén jelölt ÜRP (SIP) előtt (lásd 10. ábra);
- d) a készüléket kétszer, kb. 100 N vízszintes erővel kell terhelni a referenciapontnál, a 10. ábra szerint;
- e) további tömegeket kell a terheléshez adni úgy, hogy a készülék teljes tömege 65 ± 1 kg-ra változzon. A hozzáadott tömegekből adódó súlyerő támadáspontjának 40 mm-re kell lennie a készülék vízszintes részén jelölt ÜRP (SIP) előtt (lásd a 10. ábra);

- f) az ülés mindkét oldalán, az ülés hosszirányú középvonalától azonos távolságban lévő két függőleges síkban, ± 1 mm-es pontossággal meg kell mérni a készüléssel kijelölt referenciaponton átmenő tengelyen e síkok metszéspontjának a 2.4.5. pont szerinti koordinátáit.

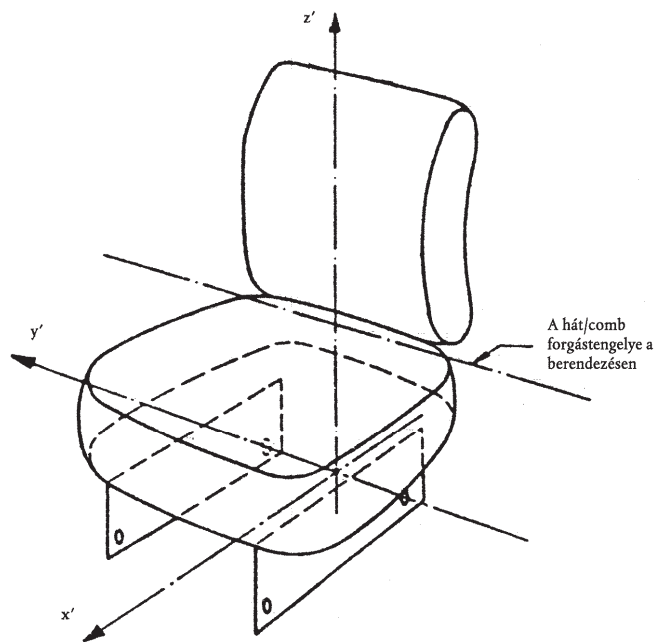
A két síkon így mért értékek számtani középértékei az ÜRP koordinátái;

- g) azon feltételeket, amelyek a sík meghatározásának módszeréből következnek és eltérnek az e Rész szerinti eljárástól, vagy amelyek hibás eredmény forrásai lehetnek, fel kell jegyezni és ugyancsak fel kell jegyezni a hibás eredmények okait is.



10. ábra

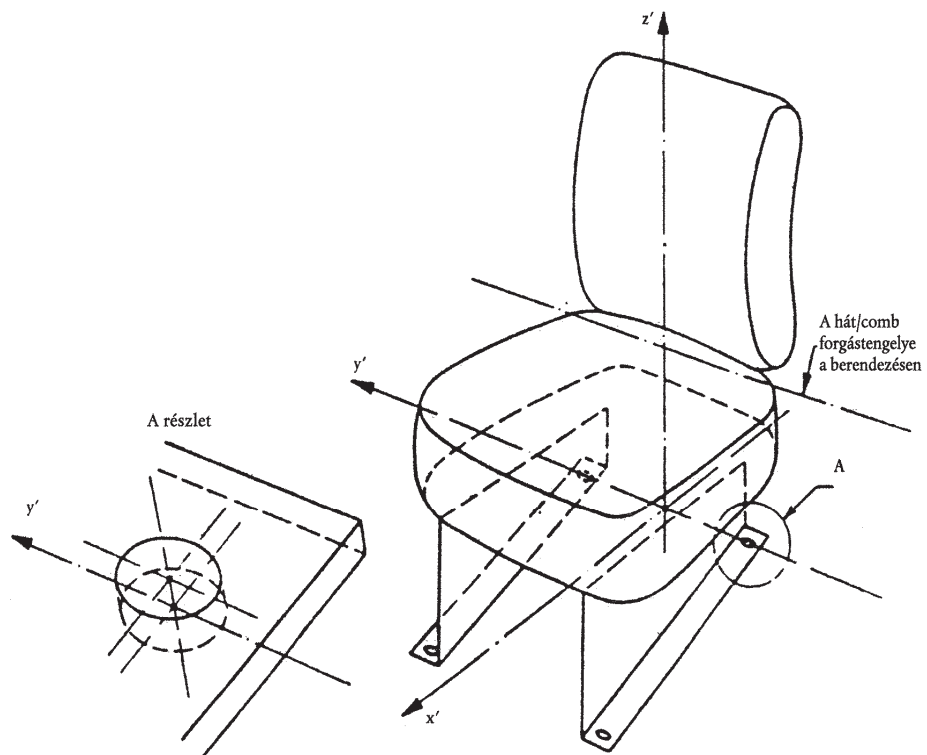
Készülék az ülés referenciapontjának (ÜRP) meghatározására



11. ábra

Az ÜRP (SIP) vonatkozási tengelyeinek meghatározása

(a felerősítő furat tengelye párhuzamos a hát/comb forgástengellyel)



12. ábra

Az ÜRP (SIP) három vonatkoztatási tengelyének meghatározása

(a felerősítő furat tengelye párhuzamos az ülés középvonalán átmenő függőleges síkkal)

Alfüggelék

MINTA

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A SEBESSÉGSZABÁLYZÓRA, VALAMINT A HAJTÓELEMEK, A KINYÚLÓ RÉSZEK ÉS A KEREKEK VÉDELMERE VONATKOZÓAN

A hatóság neve

(A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjóváhagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4 cikkének (2) bekezdése)

EK típusjóváhagyás száma:

1. Alkatrészek vagy jellemzők:
 - 1.1. Sebességszabályzó (ha van ilyen):
 - 1.2. A hajtóegységek, kinyúló részek és kerekek védelme
2. A traktor gyártmánya (vagy gyártójának cégneve):

3. A traktor típusa és adott esetben kereskedelmi neve:

4. A gyártó neve és címe:
5. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):

6. Az 1. pont szerinti alkatrészek és/jellemzők leírása:

7. A traktor EK típusjóváhagyásra átadva:
8. A típus-jóváhagyási vizsgálatot végző műszaki szolgálat:
9. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
10. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv száma:
11. Az EK típusjóváhagyás a sebességszabályzóra, a hajtóelemekre, a kinyúló részek és a kerekek védelmére vonatkozóan megadva/elutasítva (*).

12. Hely:
13. Kelt:
14. Aláírás:
15. A fenti EK típusjóról a számával ellátott alábbi okmányokat csatolták e bizonyítványhoz:
..... méretezett rajzok;
..... a traktor vizsgált alkatrészeinek rajza vagy fényképe.
Ezen adatokat a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésükre meg kell küldeni.
16. Megjegyzések:
-
-

(¹) A nem kívánt rész törlendő.

III. A. RÉSZ

SZÉLVÉDŐ ÉS EGYÉB ÜVEGEZÉSEK

FELSZERELÉSI KÖVETELMÉNYEK, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK, ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI KÉRELEM, ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS, JELÖLÉSEK, ÁLTALÁNOS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK, VIZSGÁLATOK ÉS GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG

1. FELSZERELÉSI ELŐÍRÁSOK

- 1.1. A mezőgazdasági és erdészeti traktorokat a gyártó választása alapján felszerelheti:
 - 1.1.1. olyan szélvédőkkel és egyéb üvegtáblákkal, amelyek megfelelnek e Rész előírásainak;
 - 1.1.2. az e melléklet szerinti „egyéb üvegtáblákra” alkalmazandó előírásoknak megfelelő szélvédővel, kivéve az ezen melléklet IV. C. Részének 9.1.4.2. pontja szerinti üvegtáblákat (üvegtáblák 70 %-nál kisebb rendes fényáteresztő képességgel);
 - 1.1.3. nem szélvédőként engedélyezett a szilárd műanyag üveg, ahogy azt az MR. A. Függelék A/45. sz. melléklete vagy a 43. sz. ENSZ EGB előírás 14. melléklete jóváhagyja.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Ezen Rész alkalmazásában:

- 2.1. „edzett üveg”: olyan, egyetlen üvegrétegből képzett üvegtábla, amelyet különlegesen hőkezelték a mechanikai szilárdság növelése és a törés utáni szilánkosodás szabályozása céljából;
- 2.2. „rétegelt üvegtábla”: olyan két vagy több üvegrétegből összeállított üvegtábla, amelynek rétegeit közbenső műanyagrétegek rögzítik egymáshoz. Ez lehet:
 - 2.2.1. „közönséges”: ha a táblát alkotó egyik üvegréteg sem kezelt; illetve
 - 2.2.2. „kezelt”: ha legalább az egyik összetevő üvegréteg hőkezelt a mechanikai szilárdság növelése és a törés utáni szilánkosodás szabályozása céljából;
- 2.3. „műanyag bevonatú biztonsági üveg”: a 2.1. és a 2.2. pont szerinti olyan üvegtábla, amelynek belső felületén műanyag réteg található;

- 2.4. „üveg-műanyag biztonsági üvegezés”: olyan, egy réteg üvegből és egy vagy több réteg műanyagból álló rétegelt üvegtábla, amelynek legalább egyik műanyag rétege közbenső funkciót lát el. Az üvegezés traktorra helyezésekor a műanyag rétegnek a belső felületen kell lennie;
- 2.5. „szélvédő csoport”: olyan különböző méretű és alakú szélvédők által alkotott csoport, amelynek bevizsgált mechanikai és szilánkosodási tulajdonságai vannak, és ugyancsak vizsgálattal ellenőrzött a környezettel szembeni ellenálló képessége;
 - 2.5.1. „lapos szélvédő”: olyan szélvédő, amelynek névleges görbülete nem eredményez 10 mm/m értéket meghaladó eltérést a síktól;
 - 2.5.2. „ívelt szélvédő”: olyan szélvédő, amelynek névleges görbülete meghaladja a 10 mm/m értéket;
- 2.6. „kettős ablak”: a traktor ugyanazon nyílásába behelyezett különálló két táblából összeállított készlet;
- 2.7. „kettős üvegezés”: olyan két, gyárilag tartósan összeszerelt üvegtáblából álló egység, ahol az üvegtáblákat egyenletes rés határolja el egymástól;
 - 2.7.1. „szimmetrikus kettős üvegezés”: olyan kettős üvegezés, amelynél az üvegezést alkotó két üvegtábla azonos típusú (edzett vagy rétegelt üveg stb.), és ezek elsődleges, továbbá másodlagos jellemzői azonosak;
 - 2.7.2. „aszimmetrikus kettős üvegezés”: olyan kettős üvegezés, amelynél az üvegezést alkotó két üvegtábla különböző típusú (edzett vagy rétegelt üveg stb.), vagy ezek elsődleges és/vagy másodlagos jellemzői eltérőek;
- 2.8. „elsődleges jellemző”: olyan jellemző, amely lényegesen megváltoztatja az üvegtábla optikai és/vagy mechanikai tulajdonságait a traktorban betöltött funkciójuk tekintetében. E fogalom vonatkozik a kereskedelmi névre vagy márkajelre is;
- 2.9. „másodlagos jellemző”: olyan jellemző, amely jelentősen megváltoztathatja az üvegtábla optikai és/vagy mechanikai tulajdonságait azon funkció tekintetében, amelyet az üvegtáblának a traktorban be kell tölteni. Az ilyen változás jelentőségét egy nehézségi fok szerinti besorolás alapján kell kiértékelni;

- 2.10. „nehézségi fok”: minden másodlagos jellemző tekintetében a gyakorlatban megfigyelt változásokra alkalmazható, kétfokozatú minősítő rendszer. Az „1”-es nehézségi fokról a „2”-esre történő átmenet azt jelenti, hogy további vizsgálatok szükségesek;
- 2.11. „a szélvédő kiterített területe”: azon legkisebb téglalap alakú üvegterület, amelyből a szélvédő gyártható;
- 2.12. „a szélvédő dőlésszöge”: egy függőleges vonal és a szélvédő felső és alsó szélén áthaladó egyenes vonal által bezárt szög; e két vonalnak a traktor hossz tengelye mentén függőleges síkban kell lennie.
- 2.12.1. A dőlésszöget vízszintes felületen álló, terheletlen traktoron kell mérni.
- 2.12.2. A hidropneumatikus, hidraulikus vagy pneumatikus rugózású, illetve a szabad magasság terheléstől függő automatikus beállításra szolgáló készülékkel felszerelt traktor vizsgálata a gyártó által meghatározott rendes üzemi körülmények között történik.
- 2.13. „h jelű szegmens magasság”: az üvegtábla belső felülete és a két szélén áthaladó sík között derékszögben mérhető legnagyobb távolság. E távolságot az üvegfelülethez való rendes közelítéssel kell meghatározni (lásd IV. N. Rész, 1. ábra).
- 2.14. „Üvegtábla típus”: a 2.1.–2.4. pontban meghatározott olyan üvegtáblák, amelyek különösen a IV. D.–IV. L. Rész szerinti elsődleges és másodlagos jellemzők tekintetében nem különböznek lényegesen egymástól.
- 2.14.1. Ugyan az elsődleges jellemzők változása azt jelenti, hogy a gyártmány új típusú, egyes esetekben azonban az alak és a méretek megváltozása nem követeli meg szükségszerűen a teljes körű vizsgálatsorozat végrehajtását. Az egyes Részek szerinti bizonyos vizsgálatokhoz az üvegtáblák egy csoportba sorolhatók, ha nyilvánvaló, hogy elsődleges jellemzőik hasonlóak.
- 2.14.2. Az olyan eltéréseket mutató üvegtáblák azonos típusúaknak tekinthetők, amelyek eltérései csak a másodlagos jellemzőkben mutatkoznak meg; bizonyos vizsgálatok azonban ilyen üvegtáblamintákon is elvégezhetőek, ha e vizsgálatok a vizsgálati feltételekben kifejezetten elő vannak írva.
- 2.15. „r görbület”: a szélvédő – ívének legnagyobb görbületű felületén mért – legkisebb sugarának közelítő értéke.

3. AZ ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI KÉRELEM

- 3.1. Az üvegtábla EK alkatrész-típusjóváahagyási kérelmét a biztonsági üvegtábla gyártója vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselője nyújtja be valamennyi biztonsági üvegtípusra. E kérelmet csak egy tagállamban lehet benyújtani.
- 3.2. A biztonsági üvegek minden típusának kérelméhez 3 példányban az alábbi dokumentumokat és adatokat kell mellékelni:
 - 3.2.1. az összes elsődleges és másodlagos jellemzőt tartalmazó műszaki leírás; és,
 - 3.2.1.1. ha nem szélvédőről, hanem más üvegezésről van szó, akkor legfeljebb A/4-es méretű vagy ilyenre összehajtogatott rajzok, a következő adatokkal:
 - a legnagyobb terület,
 - az üvegtábla két szomszédos oldala által bezárt legkisebb szög, és
 - adott esetben a legnagyobb szegmensmagasság;
 - 3.2.1.2. szélvédők esetén:
 - 3.2.1.2.1. azon szélvédők jegyzéke, amelyekre az alkatrész-típusjóváahagyást kérik, valamint a traktor gyártójának neve és a traktor típusa;
 - 3.2.1.2.2. 1:10 méretarányú rajzok és ábrák a szélvédőkről, valamint azok traktorba való beépítéséről, elegendő részletességgel ahhoz, hogy bemutassák a következőket:
 - 3.2.1.2.2.1. a szélvédő helyzete az R referenciaponthoz képest az MR. C. Függelék C/4. sz. melléklete I. Rész 1.2. pontja szerint ;
 - 3.2.1.2.2.2. a szélvédő dőlésszöge;
 - 3.2.1.2.2.3. azon mező helyzete és mérete, amelynek optikai tulajdonságait vizsgálni kell, és adott esetben a differenciált hőkezelésnek alávetett terület;
 - 3.2.1.2.2.4. a szélvédő kiterített területe;
 - 3.2.1.2.2.5. a szélvédő legnagyobb szegmensmagassága; és
 - 3.2.1.2.2.6. a szélvédő görbülete (kizárólag a szélvédők csoportosításához);

- 3.2.1.3. kettős üvegezés esetén legfeljebb A/4-es vagy ilyen méretre összehajtogatott rajzok, amelyeken a 3.2.1.1. pont szerinti információkon kívül szerepeltetni kell a következőket:
- a kettős üvegezést alkotó egyes üvegtáblák típusa,
 - a kötés típusa (szerves, üveg-üveg vagy üveg-fém),
 - a két üvegtábla közötti rész névleges vastagsága.
- 3.3. Ezenkívül a kérelmezőnek elegendő számú vizsgálati darabot és az érintett típusok kész üvegtábláiból mintát kell rendelkezésre bocsátania; ezek darabszámában szükség esetén a vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálattal lehet megállapodni.
- 3.4. Az illetékes hatóság a típusjóváhagyás megadása előtt ellenőrzi, hogy megtörtént-e a megfelelő intézkedések egy olyan hatékony ellenőrzés biztosítására, amely felderíti, hogy a gyártás megfelel-e az előírásoknak.

4. JELÖLÉSEK

- 4.1. Minden biztonsági üvegtáblán – beleértve a típusjóváhagyásra benyújtott mintákat és próbadarabokat is – fel kell tüntetni a gyártó kereskedelmi nevét vagy márkajelét. E megjelölésnek világosan olvashatónak és eltávolíthatatlannak kell lennie.

5. ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS

- 5.1. Ha az alkatrész-típusjóváhagyáshoz benyújtott minták megfelelnek az alábbi 5-7. pontok szerinti követelményeknek, úgy a biztonsági üvegtábla kérdéses típusára a jóváhagyást meg kell adni.
- 5.2. Alkatrész-típusjóváhagyási számot kell kijelölni minden, a IV. E., IV. G., IV. K. és IV. L. Rész szerinti típusra, illetve szélvédők esetén minden jóváhagyott csoportra. Az első két számjegy (jelenleg 00) jelöli azon módosítások sorozatát, amelyek magukban foglalják jelen melléklettel hatályon kívül helyezett MR. C. Függelékének korábbi C/23. mellékletéhez készült legújabb fő műszaki módosításokat a jóváhagyás megadásának időpontjában. A jóváhagyó hatóság ugyanazon számot a biztonsági üvegtáblák másik típusára vagy csoportjára nem alkalmazhatja.

5.3. A biztonsági üvegtábla valamely típusára vonatkozóan az ezen Rész szerint megadott alkatrész-típusjóváahagyásról, a jóváahagyás kiterjesztéséről, illetve megtagadásáról a tagállamokat a IV. B. Részben és annak függelékeiben megadott mintákkal összhangban elkészített értesítés útján tájékoztatni kell.

5.3.1. Szélvédők esetében az EK alkatrész-típusjóváahagyásról szóló értesítéshez mellékelni kell egy dokumentumot, amely a jóváahagyott csoporthoz tartozó összes szélvédőtípust felsorolja a csoport jellemzőivel együtt, a IV. B. Rész 8. függelékével összhangban.

5.4. A 4.1. pontban meghatározott jelölésen túl az EK alkatrész-típusjóváahagyás jelét jól láthatóan el kell helyezni minden olyan biztonsági üvegtáblán és kettős üvegezésű egységen, amely megfelel az ezen melléklet alapján jóváahagyott típusnak. Emellett felhelyezhető minden olyan különleges alkatrész-típusjóváahagyási jel is, amelyet egy kettős üvegezésű egység minden üvegtáblájára alkalmazni kell.

E típus-jóváahagyási jel a következőkből áll:

5.4.1. egy négyszög, amelyben „e” betű található, ezt követi azon ország megkülönböztető száma, amelyik a típusjóváahagyást megadta¹;

5.4.2. a négyszögtől jobbra az 5.4.1. szerinti alkatrész-típusjóváahagyási szám.

5.5. A fent leírt EK típusjóváahagyási jel közelében további jelöléseket kell elhelyezni, az alábbiak szerint:

5.5.1. Szélvédő esetén:

I: edzett üvegre (I/P ha bevonatos)²,

II: közönséges rétegelt üvegre (II/P ha bevonatos)³,

III: kezelt rétegelt üvegre (III/P ha bevonatos)⁴,

IV: üveg-műanyag üvegezésre;

¹ Németország esetében = 1, Franciaország esetében = 2, Olaszország esetében = 3, Hollandia esetében = 4, Svédország esetében = 5, Belgium esetében = 6, Magyarország esetében = 7, a Cseh Köztársaság esetében = 8, Spanyolország esetében = 9, az Egyesült Királyság esetében = 11, Ausztria esetében = 12, Luxemburg esetében = 13, Finnország esetében = 17, Dánia esetében = 18, Románia esetében = 19, Lengyelország esetében = 20, Portugália esetében = 21, Görögország esetében = 23, Írország esetében = 24, Szlovénia esetében = 26, Szlovákia esetében = 27, Észtország esetében = 29, Lettország esetében = 32, Bulgária esetében = 34 Litvánia esetében = 36, Ciprus esetében = 49, Málta esetében = 50 .

² A 2.3. pontban meghatározottak szerint.

³ A 2.3. pontban meghatározottak szerint.

⁴ A 2.3. pontban meghatározottak szerint.

- 5.5.2. V: olyan üvegtábla esetén, amely eltér azon szélvédőtől, amelyre a IV. C. Rész 9.1.4.2. pontjának előírásai vonatkoznak;
- 5.5.3. VI: kettős üvegezésű egység esetén;
- 5.5.4. T: olyan szélvédők esetén, amelyek a nem szélvédő céljára szolgáló üvegtáblákra előírt követelményeknek felelnek meg, kivéve azokat, amelyekre a IV. C. Rész 9.1.4.2. pontjának előírásai vonatkoznak (üvegtáblák 70 %-nál kisebb rendes fényáteresztő képességgel). A nem szélvédő céljára szolgáló üvegtáblák követelményeinek megfelelő szélvédő esetén azonban a „T” jelölés csak a IV. G. Rész 3.3.2. pontja szerinti 4,0 m +25/–0 mm ejtési magasságról fejformával végzett ütközéses vizsgálat után helyezhető el.
- 5.6. Az EK alkatrész-típusjóváahagyási jelnek és a többi jelölésnek jól olvashatónak és eltávolíthatatlannak kell lennie.
- 5.7. A Rész alfüggeléke példákat tartalmaz az alkatrész-típusjóváahagyási jelekre.

6. ÁLTALÁNOS MŰSZAKI KÖVETELMÉNYEK

- 6.1. Az összes üvegtáblának, de különösen azoknak, amelyekből szélvédőket gyártanak, megfelelő minőségűnek kell lenniük ahhoz, hogy a lehető legnagyobb mértékben csökkentsék a testi sérülés veszélyét üvegtörés esetén. Az üvegnek megfelelően ellenállónak kell lennie a rendes forgalomban valószínűleg bekövetkező váratlan eseményekkel szemben, továbbá a környezeti, hőmérsékleti viszonyokkal, vegyi hatásokkal, égéssel és kopással szemben.
- 6.2. A biztonsági üvegnek ezenkívül megfelelő mértékben átlátszónak kell lennie, nem okozhatja a szélvédőn keresztül nézett tárgyak észrevehető torzulását, és nem vezethet a közúti közlekedési jelek és jelzések színeinek összetévesztéséhez. A járművezetőnek még a szélvédő törése esetén is világosan látnia kell az utat ahhoz, hogy biztonságosan le tudja fékezni, és meg tudja állítani a traktort.

7. KÜLÖN KÖVETELMÉNYEK

Attól függően, hogy melyik kategóriába tartozik, minden biztonságiüveg-típusnak meg kell felelnie az alábbi külön követelményeknek:

- 7.1. az edzett üveg anyagú szélvédők a IV. D. Részben foglalt követelményeknek;

- 7.2. a nem szélvédők céljára szolgáló, egyenletesen hőkezelt üvegtáblák a IV. E. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.3. a közönséges rétegelt üvegből készült szélvédők a IV. F. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.4. a nem szélvédők céljára szolgáló közönséges rétegelt üvegtáblák a IV. G. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.5. a kezelt rétegelt üvegből készült szélvédők a IV. H. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.6. a műanyag bevonatú biztonsági üvegtáblák – a fentiekben felsorolt követelményeken túl – a IV. I. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.7. az üveg-műanyag szélvédők a IV. J. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.8. a nem szélvédők céljára szolgáló üveg-műanyag táblák a IV. K. Részben foglalt követelményeknek;
- 7.9. a kettős üvegezésű egységek a IV. L. Részben foglalt követelményeknek.

8. VIZSGÁLATOK

- 8.1. Az alábbi vizsgálatokat kell elvégezni:

8.1.1. Szilánkosodás

A vizsgálat célja:

- 8.1.1.1. annak ellenőrzése, hogy az üvegtábla törése következtében keletkezett szilánkok és törött részek olyanok-e, hogy a minimálisra csökkentik a sérülésveszélyt; és
- 8.1.1.2. szélvédők esetén a törés után fennmaradt látási viszonyok ellenőrzése.

8.1.2. Mechanikai szilárdság

8.1.2.1. Ütközésvizsgálat golyóval

E vizsgálat végrehajtása kétféle módon történik, egy 227 g tömegű, illetve egy 2 260 g tömegű golyó segítségével.

8.1.2.1.1. Vizsgálat a 227 g tömegű golyóval: a vizsgálat célja a rétegelt üveg közbenső rétege tapadásának és az egyenletesen hőkezelt üveg mechanikai szilárdságának ellenőrzése.

8.1.2.1.2. Vizsgálat 2 260 g tömegű golyóval: a vizsgálat célja a rétegelt üveg által a golyó behatolásával szemben tanúsított ellenállásnak az ellenőrzése.

8.1.2.2. Ütközéses vizsgálat fejformával

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy az üvegtábla megfelel-e a sérülések korlátozására vonatkozó követelményeknek akkor, amikor a járművezető vagy az utas feje nekiütődik a szélvédőnek, a nem szélvédő céljára szolgáló rétegelt üveg vagy üveg-műanyag táblának, illetve az oldalsó ablakokként használt kettős üvegezésű egységeknek.

8.1.3. Környezettel szembeni ellenálló képesség

8.1.3.1. Koptatási vizsgálat

A vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a biztonsági üvegtábla kopásállósága meghalad-e egy bizonyos értéket.

8.1.3.2. Vizsgálat magas hőmérsékleten

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy keletkeznek-e buborékok, illetve egyéb hibák a rétegelt üveg vagy üveg-műanyag tábla közbenső rétegében, amennyiben ezek hosszabb ideig magasabb hőmérséklet hatásának vannak kitéve.

8.1.3.3. Sugárzásállósági vizsgálat

E vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a sugárzásnak hosszabb ideig kitett rétegelt üveg, üveg-műanyag vagy műanyag bevonatú üvegtáblák fényáteresztő képessége jelentős mértékben csökken-e vagy megváltozik-e az üvegezés színe.

8.1.3.4. A nedvességállóság vizsgálata

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy a rétegelt üveg, az üveg-műanyag tábla vagy a műanyag bevonatú üvegtábla jelentősebb károsodás nélkül ellenáll-e a környezeti nedvesség hosszabb ideig tartó hatásának.

8.1.3.5. A hőmérséklet-változással szembeni ellenállás vizsgálata

E vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a 2.3. és 2.4. pont szerinti biztonsági üvegezéshez alkalmazott műanyagok jelentős károsodás nélkül ellenállnak-e hosszabb időn keresztül a szélsőséges hőmérsékleti hatásoknak.

8.1.4. Az optikai minőség jellemzői

8.1.4.1. A fényáteresztés vizsgálata

E vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a biztonsági üvegtáblák rendes fényáteresztő képessége meghaladja-e az előírt értéket.

8.1.4.2. Az optikai torzítás vizsgálata

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy a szélvédőn át látott tárgyak torzulása meghaladja-e azt a mértéket, amely már valószínűleg megzavarja a járművezetőt.

8.1.4.3. A másodlagos képszétválás vizsgálata

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy a másodlagos kép szögben mért különválása az elsődleges képtől meghaladja-e a meghatározott értéket.

8.1.4.4. A színazonosítás vizsgálata

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy a szélvédőn keresztül nézve fennáll-e a színek összetévesztésének veszélye.

8.1.5. A tűzállóság vizsgálata

E vizsgálat célja annak ellenőrzése, hogy a 2.3. és 2.4. pont szerinti biztonsági üvegtábla belső felületének elegendően alacsony-e az égési sebessége.

8.1.6. A vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata

E vizsgálat célja annak megállapítása, hogy a 2.3. és 2.4. pont szerinti biztonsági üvegtábla belső felülete képes-e károsodás nélkül ellenállni a traktoron előforduló vagy az abban használatos vegyi eredetű anyagok (pl. tisztítószer stb.) hatásainak.

8.2. A 2.1.–2.4. pont szerinti üvegtábla-kategóriákra előírt vizsgálatok

8.2.1. A biztonsági üvegtáblákon el kell végezni az alábbi táblázatban felsorolt vizsgálatokat

	SZÉLVÉDŐK							NEM SZÉLVÉDŐK CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ EGYÉB ÜVEGTÁBLÁK		
	Edzett üveg		Közönséges rétegetelt üveg		Kezelt rétegetelt üveg		Üveg-műanyag	Edzett üveg	Rétegetelt üveg	Üveg-műanyag
	I	I/P	II	II/P	III	III/P				
Szilánkosodás	D/2	D/2	—	—	H/4	H/4	—	E/2	—	—
Mechanikai szilárdság										
– 227 g-os golyó	—	—	F/4.3.	F/4.3.	F/4.3.	F/4.3.	F/4.3.	E/3.1.	G/4	G/4
– 2260 g-os golyó	—	—	F/4.2.	F/4.2.	F/4.2.	F/4.2.	—	—	—	—
ütközéses vizsgálat fejformával ⁽¹⁾	D/3	D/3	F/3	F/3	F/3	F/3	J/3	—	G/3 ⁽²⁾	K/3 ⁽²⁾
koptatás										
– külső felület	—	—	F/5.1.	F/5.1.	F/5.1.	F/5.1.	F/5.1.	—	F/5.1.	F/5.1.
– belső felület	—	I/2	—	I/2	—	I/2	I/2	I/2 ⁽²⁾	I/2 ⁽²⁾	I/2
magas hőmérséklet	—	—	C/5	C/5	C/5	C/5	C/5	—	C/5	C/5
sugárzás	—	C/6	C/6	C/6	C/6	C/6	C/6	—	C/6	C/6
nedvességállóság	—	C/7	C/7	C/7	C/7	C/7	C/7	C/7 ⁽²⁾	C/7	C/7
fényáteresztés	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.	C/9.1.
optikai torzítás	C/9.2.	C/9.2.	C/9.2.	C/9.2.	C/9.2.	C/9.2.	C/9.2.	—	—	—
másodlagos kép	C/9.3.	C/9.3.	C/9.3.	C/9.3.	C/9.3.	C/9.3.	C/9.3.	—	—	—
színazonosítás	C/9.4.	C/9.4.	C/9.4.	C/9.4.	C/9.4.	C/9.4.	C/9.4.	—	—	—
ellenállás hőmérséklet-változással szemben	—	C/8	—	C/8	—	C/8	C/8	C/8 ⁽²⁾	C/8 ⁽²⁾	C/8
tűzállóság	—	C/10	—	C/10	—	C/10	C/10	C/10 ⁽²⁾	C/10 ⁽²⁾	C/10
ellenállás vegyszerrel szemben	—	C/11	—	C/11	—	C/11	C/11	C/11 ⁽²⁾	C/11 ⁽²⁾	C/11

⁽¹⁾ E vizsgálatot el kell végezni a IV. Rész 3. pontja szerinti kettős üvegezésű egységeken is.

⁽²⁾ Ha a belső oldalon műanyag bevonat van.

⁽³⁾ E vizsgálatot 4 m + 25/–0 mm ejtési magasságból kell végezni az 1,5 m + 25/–0 mm helyett, ha az üvegtáblákat a traktorok szélvédőjeként használják.

Megjegyzés: A táblázat szerinti hivatkozás (pl. K/3) a IV. K Rész 3. pontját jelenti, ahol a kérdéses vizsgálatot és az átvételi követelményeket előírták.

- 8.2.2. A biztonsági üvegtáblára akkor kell megadni az alkatrész-típusjóváahagyást, ha az megfelel a fenti táblázatban említett megfelelő rendelkezések valamennyi előírásának.

9. A TÍPUSJÓVÁHAGYÁS MÓDOSÍTÁSA VAGY KITERJESZTÉSE A BIZTONSÁGI ÜVEGTÁBLA VALAMELY TÍPUSÁRA

- 9.1. A biztonsági üvegtábla valamely típusának valamennyi módosításáról, illetve szélvédők esetén a csoporthoz újabb szélvédők hozzáadásáról értesíteni kell azon hatóságot, amelyik a biztonsági üvegtábla típusát jóváhagyta. E hatóság:

- 9.1.1. megállapíthatja, hogy a végrehajtott módosítások valószínűleg nem járnak jelentősen káros hatással, és hogy szélvédők esetén az új típus beletartozik a jóváhagyott szélvédőcsoportba, és a biztonsági üvegtábla minden esetben még megfelel a követelményeknek; vagy

- 9.1.2. a vizsgálat végrehajtásáért felelős műszaki szolgálattól egy új vizsgálati jegyzőkönyvet kérhet.

9.2. Tájékoztatás

- 9.2.1. Az alkatrész-típusjóváahagyás megerősítéséről, visszautasításáról vagy kiterjesztéséről a tagállamokat az 5.3. pontban előírt eljárással összhangban tájékoztatni kell.

- 9.2.2. Az alkatrész-típusjóváahagyás kiterjesztését megadó illetékes hatóságnak sorozatszámokkal kell jelölnie a kiterjesztésre vonatkozó minden tájékoztatást.

10. GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG

- 10.1. Az olyan biztonsági üvegeket, amelyekre az e Rész és az azt követő Részek szerint megadták a típusjóváahagyást, úgy kell gyártani, hogy azok megfeleljenek a jóváhagyott típusnak és teljesítsék a 6., 7. és 8. pont követelményeit.

- 10.2. A 10.1. pont szerinti követelmények teljesülését gyártás közben állandóan ellenőrizni kell.

- 10.3. Az alkatrész-típusjóváahagyás jogosultjának különösen:

- 10.3.1. gondoskodnia kell arról, hogy a gyártmány minőségének ellenőrzésére szolgáló eljárások rendelkezésre álljanak;

- 10.3.2. hozzá kell férnie azon berendezésekhez, amelyek a jóváhagyott típusnak való megfelelés ellenőrzéséhez szükségesek;
- 10.3.3. rögzítenie kell a vizsgálati eredmények adatait, és a jóváhagyó hatóság által meghatározott időpontban rendelkezésre kell bocsátania az ezzel kapcsolatos alátámasztó dokumentumokat¹;
- 10.3.4. elemeznie kell minden vizsgálati típus eredményét, hogy ellenőrizze és biztosítsa a termék jellemzőinek azonosságát, figyelembe véve az ipari termelésben megengedhető eltéréseket;
- 10.3.5. biztosítania kell, hogy minden gyártmánytípushoz legalább a IV. O. Rész szerinti vizsgálatokat elvégezzék; és
- 10.3.6. biztosítania kell, hogy ha valamely minta vagy vizsgálati darab nem egyezik a kérdéses vizsgálati típussal, úgy további mintákat vegyenek és megvizsgálják azokat.
Meg kell tenni minden szükséges lépést ahhoz, hogy az érintett gyártásban a megfelelés helyreálljon.
- 10.4. Az illetékes hatóság bármikor ellenőrizheti az egyes gyártóegységekben alkalmazott, a megfelelés ellenőrzésre szolgáló módszereket (lásd a IV. O. Rész 1.3. pontja).
 - 10.4.1. A vizsgálati és termelési adatokat minden ellenőrzéskor be kell mutatni az ellenőrnek.
 - 10.4.2. Az ellenőr a gyártó laboratóriumában való vizsgálat céljából szűrőpróbaszerűen mintákat vehet. A minták minimális darabszáma a gyártó saját ellenőrzési eredményeinek figyelembevételével határozható meg.
 - 10.4.3. Ha a minőségi színvonal nem látszik kielégítőnek, vagy ha szükségesnek tűnik a 10.4.2. pont szerinti vizsgálatok érvényességének ellenőrzése, úgy az ellenőr mintákat választhat ki, amelyeket el kell küldeni azon műszaki szolgálathoz, amelyik elvégezte az alkatrész-típusjóváhagyási vizsgálatot.
 - 10.4.4. Az illetékes hatóság bármely, az ezen Részben előírt vizsgálatot elvégezhet.

¹ A szilánkosodási vizsgálat eredményeit még akkor is rögzíteni kell, ha fényképre nincs szükség.

10.4.5. Az ellenőrzés gyakorisága rendszerint évi két alkalom. Ha bármely ilyen ellenőrzés nem kielégítő eredményt ad, úgy az illetékes hatóságnak gondoskodnia kell arról, hogy minden szükséges lépést megtegyenek a gyártásmegfelelőség lehető leggyorsabb helyreállításáért.

11. SZANKCIÓK A GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG NEM TELJESÜLÉSE ESETÉN

- 11.1. Az ezen Rész szerinti valamely biztonsági üvegtáblatípusra megadott alkatrész-típusjóváahagyás visszavonható, ha nem teljesül a 10.1. pont szerinti követelmény.
- 11.2. Ha a jóváahagyó hatóság egy általa korábban kiadott típusjóváahagyást visszavon, úgy erről a többi tagállamot azonnal értesítenie kell, az alkatrész-típusbizonyítvány másolatának megküldésével, ahol nagybetűkkel a bizonyítvány alján fel kell tüntetni az „ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁS VISSZAVONVA” szavakat, valamint a keltezését és az aláírást.

12. A GYÁRTÁS VÉGLEGES BESZÜNTETÉSE

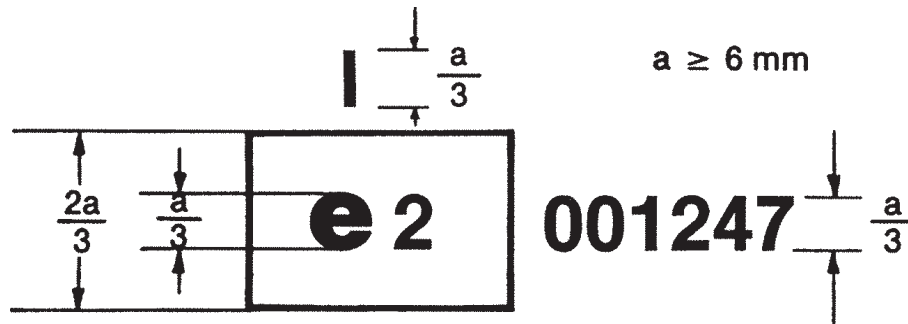
Ha az alkatrész-típusjóváahagyás jogosultja végleg beszünteti azon biztonsági üvegtáblatípus gyártását, amelyet ezen Résszel összhangban hagytak jóvá, úgy erről tájékoztatnia kell azon hatóságot, amely a jóváahagyást megadta. E hatóságnak értesítenie kell a többi tagállamot a IV. B. Rész szerinti mintának megfelelő típusjóváahagyási értesítés másolata útján.

Alfüggelék

PÉLDÁK ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI JELEKRE

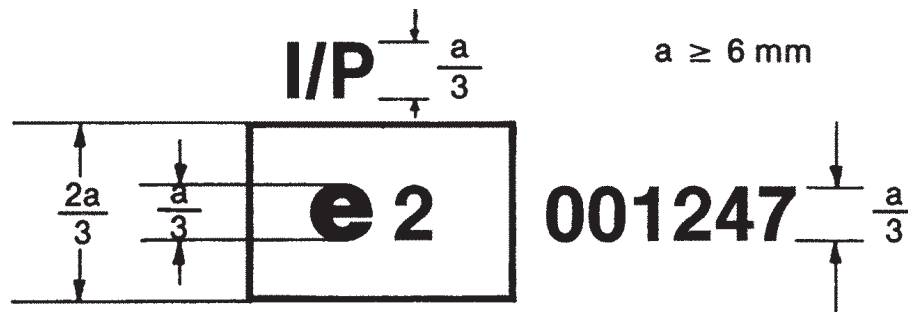
(Lásd III. A. Rész 5.5. pontját)

Hőkezelt üvegből készült szélvédők

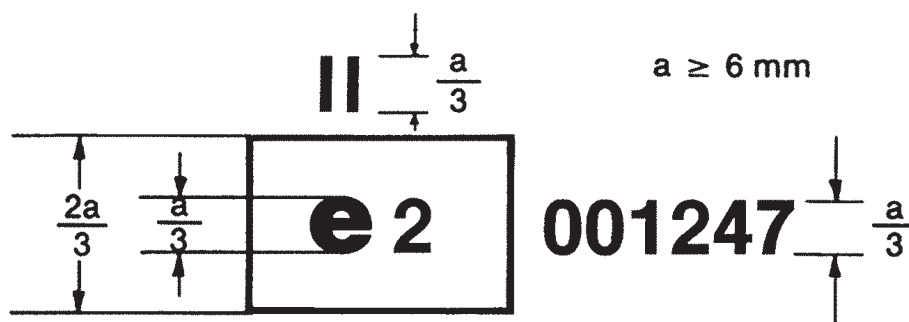


A hőkezelt (edzett) üvegből készült szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

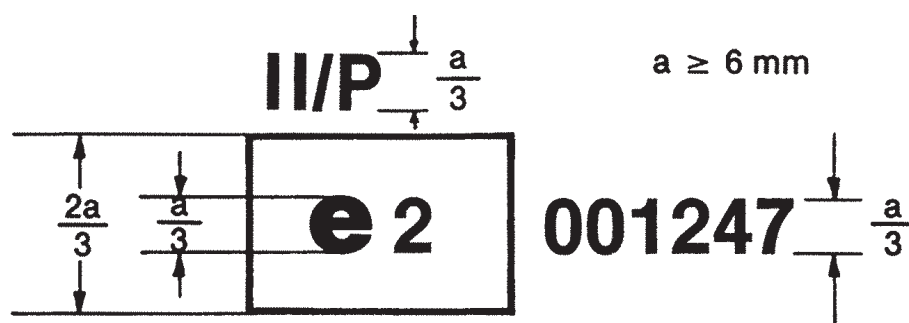
Műanyag bevonatú edzett üvegből készült szélvédők



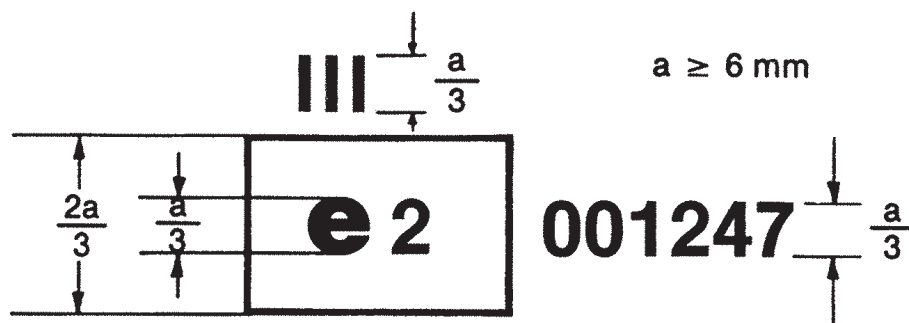
A műanyag bevonatú edzett üvegből készült szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

Közöséges rétegelt üvegből készült szélvédők

A közöséges rétegelt üvegből készült szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

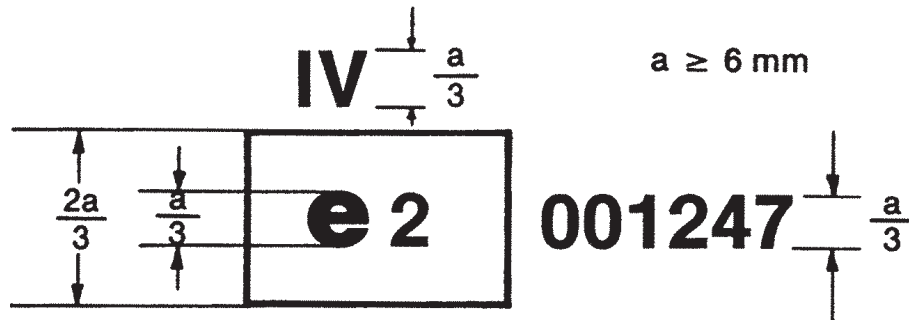
Műanyag bevonatú, közöséges rétegelt üvegből készült szélvédők

A műanyag bevonatú, közöséges rétegelt üvegből készült szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

Kezelt rétegelt üvegből készült szélvédők

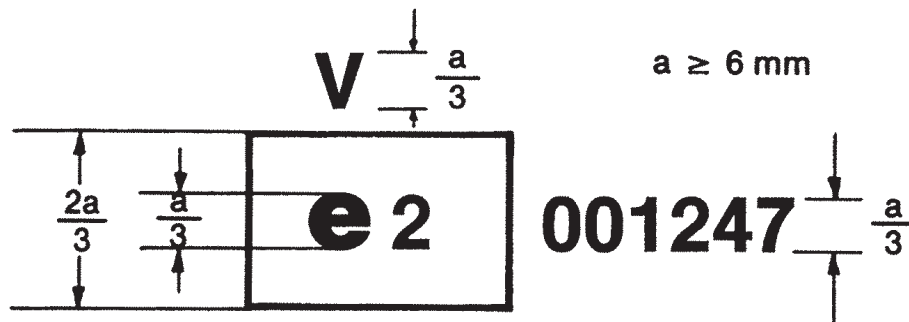
A kezelt rétegezt üvegből készült szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

Üveg-műanyag szélvédők



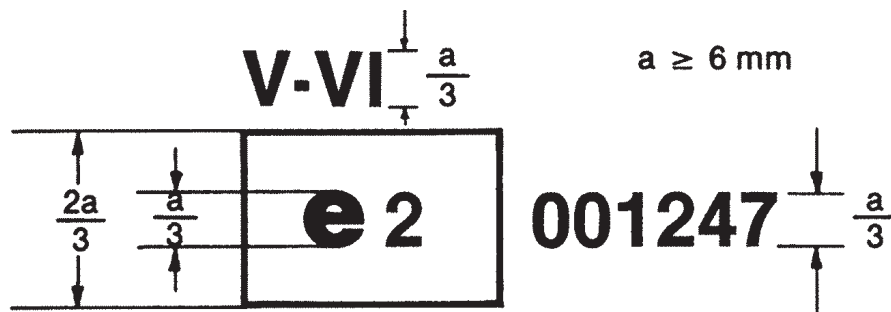
Az üveg-műanyag szélvédőn látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

70 %-nál kisebb rendes fényáteresztő képességű, nem szélvédők céljára szolgáló üvegtáblák



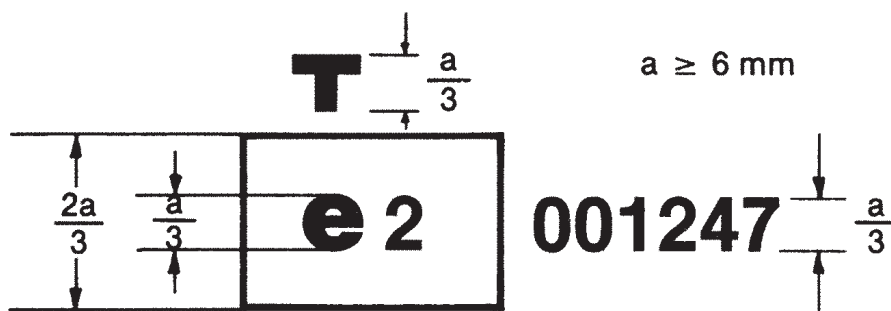
Az olyan üvegtáblán, amely nem szélvédő céljára szolgál, és amelyre a IV. C. Rész 9.1.4.2. pontjának követelményei vonatkoznak, a fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

70 %-nál kisebb rendes fényáteresztő képességű, kettős üvegezésű egységek



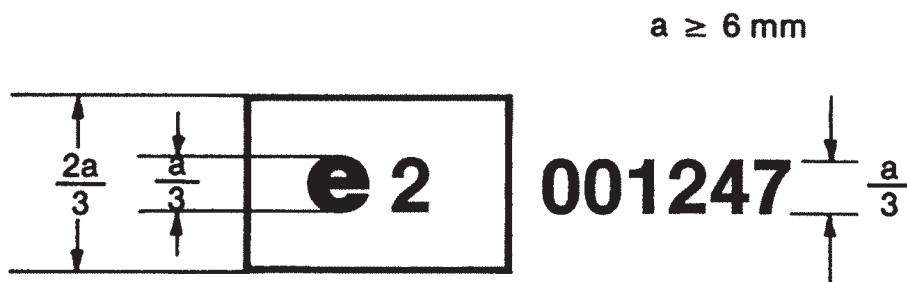
A kettős üvegezésű egységen látható fenti alkatrész-típusjövahagyási jel azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjövahagyási szám alatt.

Nem szélvédők céljára szolgáló olyan üvegtáblák, amelyeket traktorokon szélvédőként használnak



Az üvegtáblán látható fenti alkatrész-típusjövahagyási jel azt jelenti, hogy a traktorokon szélvédőként használt kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjövahagyási szám alatt.

70 % vagy ezt meghaladó rendes fényáteresztő képességű, nem szélvédők céljára szolgáló üvegtáblák



Az olyan nem szélvédők céljára szolgáló üvegtáblán látható fenti alkatrész-típusjóváahagyási jel, amelyre a IV. C Rész 9.1.4.1. pontjának követelményei vonatkoznak, azt jelenti, hogy a kérdéses alkatrészt Franciaországban hagyták jóvá (e 2) ezen melléklet szerint, a 001247 alkatrész-típusjóváahagyási szám alatt.

III. B. RÉSZ

A hatóság neve

[Legnagyobb méret: A/4 (210 x 297 mm)]

Tájékoztató

- az EK alkatrész-típusjóváahagyásról,
 - az EK alkatrész-típusjóváahagyás megtagadásáról,
 - az EK alkatrész-típusjóváahagyás kiterjesztéséről,
 - az EK alkatrész-típusjóváahagyás visszavonásáról ⁽¹⁾
- a .../.../EK irányelv¹ szerinti biztonsági üvegtábla típusára**

EK típusjóváahagyás száma: a kiterjesztés száma: a kiterjesztés száma:

1. A biztonsági üvegtábla kategóriája:
2. Az üvegtábla leírása (lásd 1., 2., 3., 4., 5., 6. és 7. melléklet ⁽¹⁾), valamint szélvédők esetében a 8. melléklet szerinti lista:
.....
3. Kereskedelmi név vagy márkajel:
.....
4. A gyártó neve vagy címe:
.....
5. A gyártó képviselőjének neve és címe (adott esetben):
.....
6. Alkatrész-típusjóváahagyásra átadva:
.....
7. A típus-jóváahagyási vizsgálatok lefolytatásáért felelős műszaki szolgálat:
8. A vizsgálati jegyzőkönyv kelte:
9. A vizsgálati jegyzőkönyv száma:
10. Az alkatrész-típusjóváahagyás megadva/elutasítva/kiterjesztve/visszavonva ⁽¹⁾:
11. A típusjóváahagyás kiterjesztésének indokai:
.....
.....
.....

¹ HL: Kérjük, illessze be az irányelv számát!

12. Megjegyzések:
-
-
-
13. Hely:
14. Kelt:
15. Alírás:
16. Jegyzék mellékelve azon dokumentumokról, amelyek a hatóságnál elhelyezett alkatrész-típusjóváhagyási iratokat tartalmazzák; e dokumentumok kívánságra rendelkezésre állnak.

(¹) A nem kívánt rész törlendő.

1. alfüggelék

EDZETT ÜVEGBŐL KÉSZÜLT SZÉLVÉDŐK

(A III. D. vagy III. I. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)

Az alkatrész-típusjóváahagyás száma: A kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők

- Alakkategória:
- Vastagságkategória:
- A szélvédő névleges vastagsága:
- A műanyag bevonat(ok) fajtája és típusa:
- A műanyag bevonat(ok) vastagsága:

Másodlagos jellemzők

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- Az üveg színezése:
- A műanyag bevonat(ok) színezése:
- Behelyezett vezetékek (igen/nem):
- Vakítást gátló csíkok beépítve (igen/nem):

Megjegyzések:

.....
.....
.....
.....
.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (lásd 8. függelék)

2. alfüggelék

NEM SZÉLVÉDŐ CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ, EGYENLETESEN EDZETT ÜVEGTÁBLÁK

(A III. E. vagy III. I. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)

Az alkatrész-típusjóváhagyás száma: A kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők

- Nem szélvédő céljára szolgál (igen/nem):
- Traktorszélvédő:
- Alakkategória:
- Edzési eljárás jellege:
- Vastagságkategória:
- A műanyag bevonat(ok) fajtája és típusa:

Másodlagos jellemzők

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- Az üveg színezése:
- A műanyag bevonat(ok) színezése:
- Behelyezett vezetékek (igen/nem):
- Vakítást gátló csíkok beépítve (igen/nem):

Jóváhagyott szempontok

- Legnagyobb terület (síküveg):
- Legkisebb szög:
- Legnagyobb kifejtett felület (hajlított üveg):
- Legnagyobb ívmagasság:

Megjegyzések:

.....

.....

.....

.....

.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (adott esetben) (lásd 8. függelék)

3. alfüggelék

RÉTEGELT ÜVEGBŐL KÉSZÜLT SZÉLVÉDŐK

(közönséges, kezelt vagy műanyag bevonatú)

(A III F., III. H. vagy a III. I. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)

Az alkatrész-típusjónóvághyás száma: Kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők

- Üvegrétegek száma:
- Közbenső rétegek száma:
- Szélvédő névleges vastagsága:
- Közbenső réteg(ek) névleges vastagsága:
- Különleges üvegkezelés:
- Közbenső réteg(ek) fajtája és típusa:
- Műanyag bevonat(ok) fajtája és típusa:

Másodlagos jellemzők:

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- Az üveg színezése (színtelen/színezett):
- Műanyag bevonat(ok) színezése (teljes/részleges):
- Behelyezett vezetékek (igen/nem)
- Vakítást gátló csíkok beépítve (igen/nem)

Megjegyzések:

.....

.....

.....

.....

.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (lásd 8. függelék)

4. alfüggelék

NEM SZÉLVÉDŐ CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ RÉTEGELT ÜVEGTÁBLÁK*(A III. G. vagy a III. I. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)*

Az alkatrész-típusjávahagyás száma: Kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők:

- Nem szélvédő céljára szolgál (igen/nem):
- Traktorszélvédő:
- Üvegrétegek száma:
- Közbenső rétegek száma:
- Vastagsági kategória:
- Közbenső réteg(ek) névleges vastagsága:
- Különleges üvegkezelés:
- Közbenső réteg(ek) fajtája és típusa:
- Műanyag bevonat(ok) fajtája és típusa:
- Műanyag bevonat(ok) vastagsága:

Másodlagos jellemzők:

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- A közbenső réteg(ek) színezése (teljes/részleges):
- Az üveg színezése:
- A műanyag bevonat(ok) színezése:
- Behelyezett vezeték(ek) (igen/nem):
- Vakítást gátló csíkok beépítve (igen/nem):

Megjegyzések:

.....

.....

.....

.....

.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (adott esetben) (lásd 8. függelék)

5. alfüggelék

KOMBINÁLT ÜVEG-MŰANYAG SZÉLVÉDŐK

(A III. J. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)

Az alkatrész-típusjóróváhagyás száma: Kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők:

- Alakkategória:
- Műanyag rétegek száma:
- Névleges üvegvastagság:
- Az üveg kezelése (igen/nem):
- A szélvédő névleges vastagsága:
- A közbenső réteggént alkalmazott műanyag réteg(ek) névleges vastagsága:
- A közbenső réteggént alkalmazott műanyag réteg(ek) fajtája és típusa:
- A külső réteggént alkalmazott műanyag réteg fajtája és típusa:

Másodlagos jellemzők:

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- Az üveg színezése:
- A műanyag bevonatok színezése (teljes/részleges):
- Behelyezett vezetékek (igen/nem):
- Vakítást gátló csíkok beépítve (igen/nem):

Megjegyzések:

.....
.....
.....
.....
.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (lásd 8. függelék)

6. alfüggelék

NEM SZÉLVÉDŐ CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ KOMBINÁLT ÜVEG-MŰANYAG TÁBLÁK*(A III. K. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)*

Az alkatrész-típusjövőahagyás száma: Kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők

- Nem szélvédő céljára szolgál (igen/nem):
- Traktorszélvédő:
- Műanyag rétegek száma:
- Az üveg összetevő vastagsága:
- Az üveg összetevő kezelt (igen/nem):
- Az üvegtábla névleges vastagsága:
- A közbenső rétegeként alkalmazott műanyag réteg(ek) névleges vastagsága:
- A közbenső rétegeként alkalmazott műanyag réteg(ek) fajtája és típusa:
- A külső rétegeként alkalmazott műanyag réteg fajtája és típusa:

Másodlagos jellemzők:

- Az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg):
- Az üveg színezése (színtelen/színezett):
- A műanyag bevonat(ok) színezése (teljes/részleges):
- Behelyezett vezetékek (igen/nem):
- Vakítást gátló csikok beépítve (igen/nem):

Megjegyzések:

.....

.....

.....

.....

.....

Mellékelt dokumentumok: szélvédők jegyzéke (adott esetben) (lásd 8. függelék)

7. alfüggelék

KETTŐS ÜVEGEZÉSŰ EGYSÉGEK

(A III. L. Részben meghatározott elsődleges és másodlagos jellemzők)

Az alkatrész-típusjóváahagyás száma: Kiterjesztés száma:

Elsődleges jellemzők

- A kettős üvegezésű egységek szerkezete (szimmetrikus/aszimmetrikus):
- Névleges résvastagság:
- Az összeállítás módja:
- A III. E., III. G., III. I., III. K. mellékletben meghatározott egyes üvegtípusok:

Mellékelt dokumentum

Adatlap az aszimmetrikus, kettős üvegezésű egység két üvegtáblájához, azon melléklettel összhangban, amely szerint az üvegtáblákat vizsgálták vagy jóváhagyták.

Adatlap az aszimmetrikus, kettős üvegezésű egység minden egyes üvegtáblájához, azon melléklettel összhangban, amely szerint ezen üvegtáblákat vizsgálták vagy jóváhagyták.

Megjegyzések:

.....

.....

.....

.....

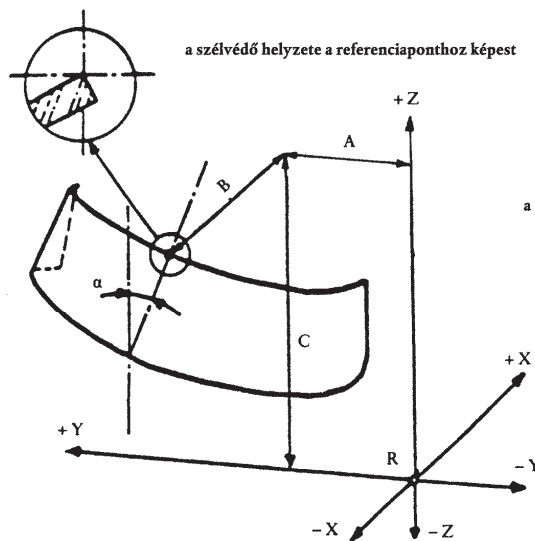
.....

8. alfüggelék

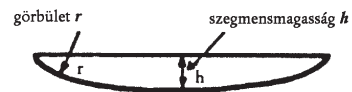
A SZÉLVÉDŐK JEGYZÉKÉNEK TARTALMA¹

Minden olyan szélvédőre, amelyre ezen alkatrész-típusjövahagyás kiterjed, legalább a következő adatokat meg kell adni:

- Traktor gyártója:
- Traktor típusa:
- Kiterített terület (F):
- Szegmensmagasság (h):
- Görbület (r):
- Beépítési szög (α):
- A referenciapont koordinátái (A, B, C) a szélvédő felső szélének középpontjához viszonyítva:

A szélvédő „ F ” paraméterének leírása

a szélvédő helyzete a referenciaponthoz képest

a szélvédő r és h paramétere

¹ E jegyzéket mellékelni kell ezen Rész 1. és 2. alfüggelékéhez (adott esetben), valamint a 3. és 5. alfüggelékhez.

III. C. RÉSZ

ÁLTALÁNOS VIZSGÁLATI FELTÉTELEK

1. SZILÁNKOSODÁSI VIZSGÁLATOK

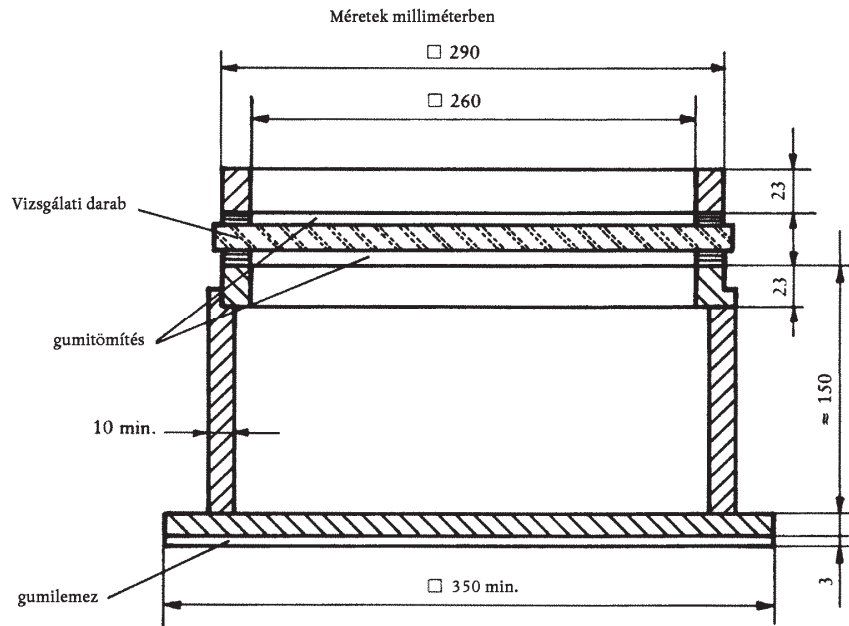
- 1.1. A vizsgálandó üvegtáblát nem szabad mereven rögzíteni; hozzáerősíthető azonban egy ugyanolyan nagyságú üvegtáblához, a szélei körül alkalmazott ragasztószalag segítségével.
- 1.2. A szilánkosításhoz egy kb. 75 gramm tömegű kalapácsot vagy ezzel azonos eredményt adó hasonló eszközt kell használni. A csúcs görbületi sugara $0,2 \text{ mm} \pm 0,05 \text{ mm}$.
- 1.3. Minden előírt ütközési ponton el kell végezni egy vizsgálatot.
- 1.4. Fényképezési másolópapíron kell megvizsgálni a szilánkokat, az ütközéstől számított legkésőbb 10 másodperccel kezdődő és az ütközéstől számított legfeljebb 3 perc múlva befejeződő exponálással. Csak a kezdeti törést ábrázoló legsötétebb vonalakat kell figyelembe venni. A laboratóriumnak meg kell őriznie a kapott szilánkosodási fénykép másolatait.

2. ÜTKÖZÉSVIZSGÁLAT GOLYÓVAL

2.1. Vizsgálat 227 g tömegű golyóval

- 2.1.1. A készülék
 - 2.1.1.1. A vizsgálatot egy $227 \text{ g} \pm 2 \text{ g}$ tömegű és kb. 38 mm átmérőjű edzett acélgolyóval kell végezni.
 - 2.1.1.2. A golyót előírt magasságból szabadesésben leejtő vagy egy olyan készüléket kell választani, amely a szabadesésnek megfelelő sebességet ad a golyónak. A golyó kilövésére szolgáló készülék használata esetén, a sebesség legnagyobb eltérése a szabadeséssel elért sebesség 1 %-a lehet.
 - 2.1.1.3. Az 1. ábra szerinti tartószerkezet két, 15 mm széles megmunkált peremekkel rendelkező acélkeretből áll, amelyek egymás fölött helyezkednek el, és ezeken kb. 3 mm vastagságú, 15 mm szélességű, 50 IRHD keménységű gumitömítések vannak.

Az alsó keret egy kb. 150 mm magas acéldobozon fekszik. A vizsgálati darabot a felső keret tartja a helyén, amelynek tömege kb. 3 kg. A tartókeret egy kb. 12 mm vastag acéllemezzel van hegesztve és ezt egy kb. 3 mm vastagságú és 50 IRHD keménységű gumilemez közbeiktatásával kell a padlóra helyezni.



1. ábra

Tartószerkezet golyóval végzett vizsgálathoz

2.1.2. Vizsgálati feltételek

hőmérséklet: $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$

nyomás: 860–1060 mbar

relatív páratartalom: $60\% \pm 20\%$.

2.1.3. A vizsgálati darab

A vizsgálati darab egy $300 + 10 / - 0$ mm oldalú, sík négyzet.

2.1.4. A vizsgálati eljárás

A vizsgálati darabot közvetlenül a vizsgálat előtt legalább 4 órán keresztül az előírt hőmérsékleten kell tartani.

Ezután a vizsgálati darabot a készülékbe kell helyezni (2.1.1.3.). A vizsgálati darab síkjának 3° -os pontossággal kell merőlegesnek lennie a golyó beesési irányára.

A becsapódási pontnak 6 m vagy ennél kisebb ejtési magasság esetén a vizsgálati darab geometriai középpontjától számított 25 mm-en belül kell lennie, illetve ha az ejtési magasság több mint 6 m, úgy az nem lehet távolabb 50 mm-nél a vizsgálati darab középpontjától. A golyónak a vizsgálati darab azon felületéhez kell ütődnie, amely a biztonsági üvegtábla külső felületét képezi, amikor az a gépjárműre van szerelve. A golyóval csak egy ütközés végezhető.

2.2. Vizsgálat 2260 g tömegű golyóval

2.2.1. A készülék

2.2.1.1. 2260 g ± 20 g tömegű és kb. 82 mm átmérőjű edzett acélgolyó.

2.2.1.2. A golyót előírt magasságból szabadesésben leejtő vagy egy olyan készüléket kell választani, amely a szabadesésnek megfelelő sebességet ad a golyónak. A golyó kilövésére szolgáló készülék használata esetén, a sebesség legnagyobb eltérése a szabadeséssel elért sebesség 1 %-a lehet.

2.2.1.3. A tartószerkezet az 1. ábra szerinti és azonos a 2.1.1.3. pontban leírtakkal.

2.2.2. Vizsgálati feltételek

- hőmérséklet: 20 °C ± 5 °C,
- nyomás: 860–1 060 mbar,
- relatív páratartalom: 60 % ± 20 %.

2.2.3. A vizsgálati darab

A vizsgálati darab egy 300 +10/–0 mm oldalszélességű sík négyzet, vagy olyan sík négyzet, amelyet a szélvédő vagy más ívelt biztonsági üvegtábla legsimább részéből kell kivágni.

Alternatív esetben vizsgálható a teljes szélvédő, illetve más biztonsági üvegtábla is. Ekkor ügyelni kell arra, hogy a biztonsági üvegtábla és a tartószerkezet közötti érintkezés megfelelő legyen.

2.2.4. A vizsgálati eljárás

A vizsgálati darabot közvetlenül a vizsgálatot megelőzően legalább 4 óra időtartamon keresztül az előírt hőmérsékleten kell tartani. Ezután be kell helyezni a tar-

tó szerkezetbe (2.1.1.3.). A vizsgálati darab síkjának 3° pontossággal kell merőlegesnek lennie a golyó beesési irányára.

Üveg-műanyag üvegezés esetén a vizsgálati darabot hozzá kell erősíteni a tartószerkezethez.

Az ütközési pont a vizsgálati darab geometriai középpontjától nem lehet 25 mm-nél távolabb. A golyónak a vizsgálati darab azon felületéhez kell ütődnie, amely a biztonsági üvegtábla belső felületét képezi, amikor az a gépjárműre van szerelve. A golyóval csak egy ütközés végezhető.

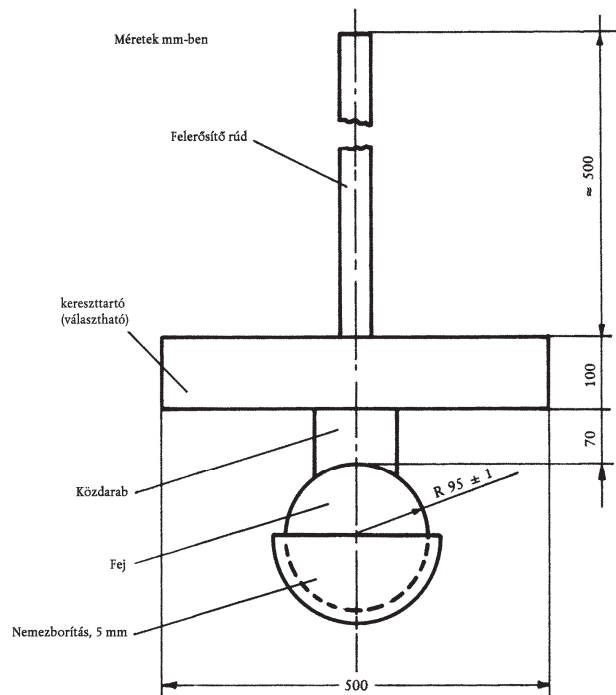
3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A készülék

3.1.1. Cserélhető nemezzel bevont, fából készült kereszttartóval ellátott vagy anélküli, rétegelt keményfából készült, gömb vagy félgömb alakú mesterséges fejforma. A gömbrész és a kereszttartó között nyakalakú közdarab van, a kereszttartó másik oldalán pedig felerősítő rúd helyezkedik el.

Méretek a 2. ábra szerint.

A készülék teljes tömege $10 \text{ kg} \pm 0,2 \text{ kg}$.



2. ábra

Fejformatömeg

3.1.2. A fejformatömeg meghatározott magasságból szabadesésben való ejtésére szolgáló vagy azt egy olyan sebességre felgyorsító készülék, amelyet e fej alakú tömeg szabadeséssel érne el.

A fejformatömeg kilövésére szolgáló készülék használata esetén a sebesség maximális eltérése a szabadesésnél elért sebesség $\pm 1\%$ -a lehet.

3.1.3. A 3. ábra szerinti tartószerkezet lapos vizsgálati darabok vizsgálatára szolgál. A készülék két acélkeretből áll, az egymásra illeszkedően megmunkált keretek pereme 50 mm széles, rajtuk kb. 3 mm vastag, 15 mm ± 1 mm széles, 70 IRHD keménységű gumitömítés helyezkedik el.

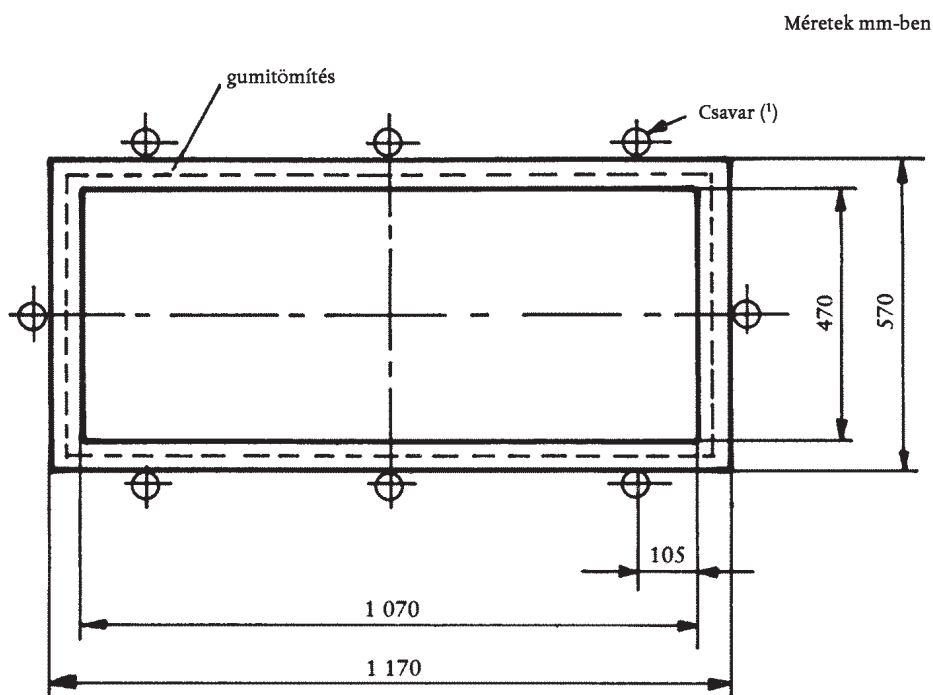
A felső keretet az alsóhoz legalább 8 csavar rögzíti.

3.2. Vizsgálati feltételek

3.2.1. hőmérséklet: $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$,

3.2.2. nyomás: 860–1 060 mbar,

3.2.3. relatív páratartalom: $60\% \pm 20\%$.



3. ábra

Tartószerkezet fejformával végzett ütközéses vizsgálathoz

(¹) A legkisebb ajánlott forgatónyomaték 20 M-re 30 Nm.

3.3. Vizsgálati eljárás

3.3.1. Vizsgálat egy sík vizsgálati darabon

Az 1 100 +5/-2 mm hosszúságú, 500 +5/-2 mm szélességű sík vizsgálati darabot közvetlenül a vizsgálatot megelőzően legalább 4 órán keresztül állandó, 20 °C ±5 °C hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálati darabot rögzíteni kell a tartókeretekben (3.1.3.), a csavarokat úgy kell meghúzni, hogy a vizsgálati darab elmozdulása a vizsgálat során ne haladhassa meg a 2 mm-t. A darab síkjának merőlegesnek kell lennie a tömeg beesési irányára. A tömeg legfeljebb 40 mm távolságra csapódhat be azon felület geometriai középpontjától, amely a biztonsági üvegtábla belső felületét képezi, amikor az a gépjárműre van szerelve. A golyóval csak egy ütközés végezhető.

A nemeztakaró ütközési felületét 12 vizsgálat után kell cserélni.

3.3.2. Teljes szélvédőn végzett vizsgálatok (csak 1,5 m vagy ennél kisebb ejtési magasság esetén használhatók)

A szélvédőt szabadon a tartószerkezetre kell helyezni, amelynek teljes területén egy 70 IRHD keménységű, kb. 3 mm vastagságú gumiszalag van úgy, hogy az érintkezés egy kb. 15 mm szélességű felületen történik. A tartószerkezet egy merev elemből áll és a szélvédő alakjának megfelelően úgy van kiképezve, hogy a fejformatömeg a szélvédő belső felületéhez ütődjön. Szükség esetén a szélvédőt megfelelő szerkezet segítségével a vizsgálati kerethez kell erősíteni. A tartószerkezetet merev állványra kell helyezni, egy 70 IHRD keménységű, kb. 3 mm vastag gumilemez közbeiktatásával.

A szélvédő felületének lényegében merőlegesnek kell lennie a fejforma beesési irányára.

A fejformatömegnek azon felület geometriai középpontjától számított 40 mm-en belüli távolságban kell hozzáütődnie a szélvédőhöz, amely az üvegtábla belső felületét képezi, amikor az a gépjárműre van szerelve. A golyóval csak egy ütközés végezhető.

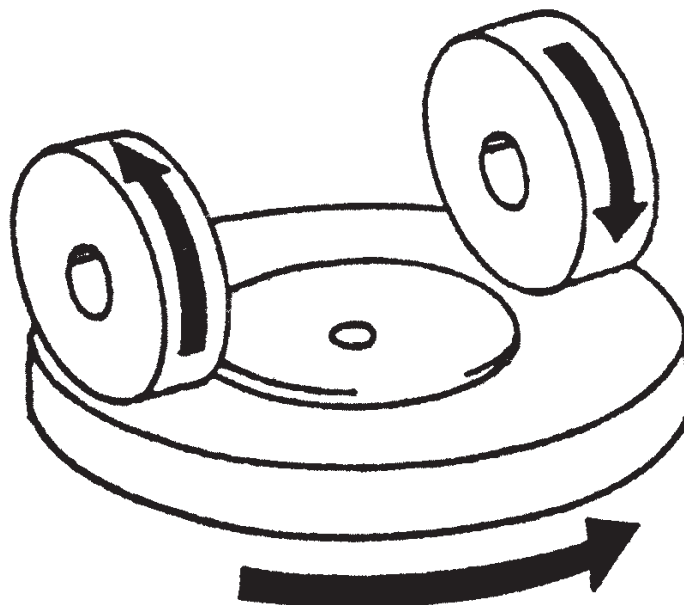
A nemeztakaró becsapódási felületét 12 vizsgálat után kell cserélni.

4. KOPTATÁSI VIZSGÁLAT

4.1. A készülék

4.1.1. A 4. ábrán vázlatosan bemutatott koptatókészülék¹ a következőkből áll:

- középpontjában rögzített vízszintes forgóasztal, amely az óramutató járásával ellentétesen forog 65–75/min fordulatszámmal, és



4. ábra

A koptatókészülék vázlata

- két, tömeggel terhelt párhuzamos kar, melyek mindegyike egy speciális koptatókereket tart, amely egy golyóscsapágyazott vízszintes tengelyen szabadon mozog; mindegyik koptatókerék egyenként 500 g tömeggel terheli a vizsgálati darabot.

A koptatókészülék forgóasztalának szabályosan, gyakorlatilag egy síkban kell forognia (az eltérés e síktól nem haladhatja meg a $\pm 0,05$ mm-t, az asztal peremétől 1,6 mm távolságban mérve). A kerekeket úgy kell felszerelni, hogy azok a forgó vizsgálati darabbal érintkezve ellentétes irányban forogjanak, így a vizsgálati minta minden fordulata alatt kétszer fejtenek ki nyomó- és koptatóhatást az ívelt vonalak mentén, egy kb. 30 cm² nagyságú gyűrű alakú területen.

¹ Alkalmos készüléket szállít a Teledyne Taber (Egyesült Államok).

4.1.2. A koptatókerekek¹ – amelyek mindegyike 45–50 mm átmérőjű és 12,5 mm vastagú – közép kemény gumiba ágyazott különleges finomszemcséjű koptatóanyagból állnak. A kerekek keménysége 72 ± 5 IRHD, a koptatófelület közép vonalán egymástól azonos távolságban lévő négy ponton mérve; az alkalmazott nyomás függőlegesen hat a kerékátmérő mentén, és az értékeket a nyomás teljes kifejtésétől számított 10 másodpercen belül kell leolvasni.

A koptatókerekeket a használathoz egy sík üvegtáblán lassan forgatva kell előkészíteni annak érdekében, hogy felületük tökéletesen egyenletes legyen.

4.1.3. A fényforrás olyan izzólámpa, amelynek izzószálai egy $1,5 \times 1,5 \times 3$ mm méretű párhuzamos csőben találhatóak. Az alkalmazott feszültségnek olyannak kell lennie, hogy a színhőmérséklet $2\,856 \pm 50$ K legyen. A feszültséget $\pm 1/1\,000$ -re stabilizálni kell. Az e feszültség ellenőrzésére használt mérőműszernek megfelelő pontosságúnak kell lennie.

4.1.4. Az optikai rendszer egy legalább 500 mm fókusztávolságú (f), színeltérésekre korrigált lencse. A teljes lencsenyílás nem lehet nagyobb $f/20$ -nál. A lencse és a fényforrás közötti távolságot úgy kell beállítani, hogy lényegében párhuzamos fénysugár alakuljon ki. Egy fényrekeszt kell beiktatni, amely a fénysugár átmérőjét 7 mm-re ± 1 mm korlátozza. E fényrekeszt a lencsétől 100 mm ± 50 mm távolságban kell elhelyezni, a fényforrástól távolabbi oldalon.

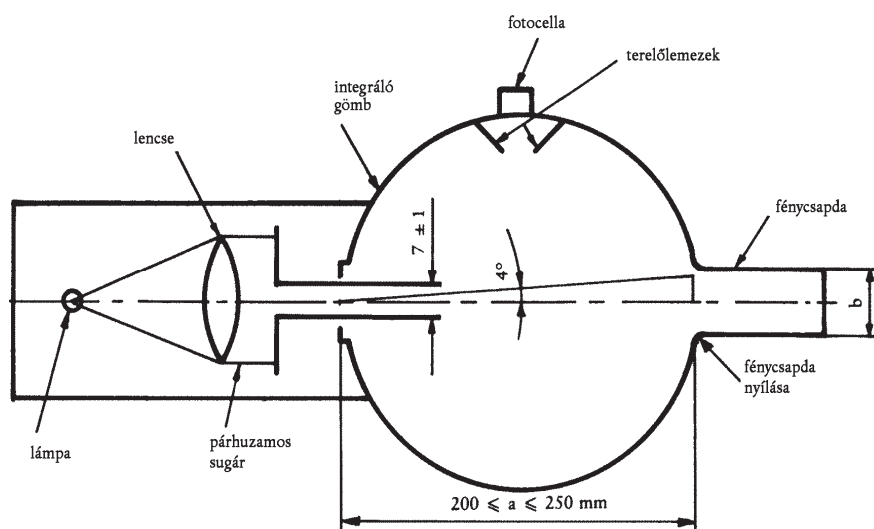
4.1.5. A szórt fényt mérő berendezés (lásd 5. ábra) egy 200–250 mm átmérőjű integráló gömbbel rendelkező fotocella. A gömbnek fénybevezető és fénykivezető nyílása van. A fénybevezető nyílás kör alakú és átmérője legalább kétszer akkora, mint a fénysugár átmérője. A gömb fénykivezető nyílását vagy fénycsapdával, vagy visszaverő etalonnal kell ellátni, a 4.4.3. pont szerinti eljárás alapján. A fénycsapda akkor nyeli el a fényt, ha a fénysugár útjában nincs vizsgálati darab.

A fénysugár tengelyének át kell mennie a fénybevezető és kivezető nyílás középpontján. A fénykivezető nyílás b átmérőjének $2a \times \tan 4^\circ$ nagyságúnak kell lennie, ahol a a gömb átmérője. A fotocellát úgy kell felszerelni, hogy azt ne érhesse a fénybevezető nyílásból vagy az etalontól közvetlenül érkező fény.

¹ Alkalmos koptatókerék szerezhető be a Teledyne Tabertől (Egyesült Államok).

Az integráló gömb és a fényvisszaverő etalon belső felületének azonos fényvisszaverő képességűnek, mattnak és nem szelektívnek kell lennie. A fotocella kimenetének az alkalmazott fényintenzitások tartományában $\pm 2\%$ -on belül lineárisnak kell lennie.

A készülék szerkezetének olyannak kell lennie, hogy ne legyen megfigyelhető kitérés a galvanométeren akkor, ha a gömb sötét. A teljes készüléket rendszeres időközönként ellenőrizni kell, meghatározott homályosságú kalibrálási etalonok segítségével. Ha a homályosságméréseket a fentiekől eltérő készülékkel vagy módszerekkel végzik, úgy szükség esetén az eredményeket korrigálni kell, úgy, hogy azok megegyezzenek a fent leírt készülékkel kapott eredményekkel.



5. ábra

Szórt fény mérésére szolgáló berendezés

4.2. Vizsgálati feltételek

- 4.2.1. Hőmérséklet: $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$
- 4.2.2. Nyomás: 860–1 060 mbar
- 4.2.3. Relatív páratartalom: $60\% \pm 20\%$.

4.3. Vizsgálati darabok

A vizsgálati darabok olyan lapos négyzetek, amelyek oldalai 100 mm méretűek, mindkét felületük lényegében sík és párhuzamos, és szükség esetén a középpontba fúrt, $6,4 +0,2/-0$ mm átmérőjű rögzítő furattal rendelkeznek.

4.4. Vizsgálati eljárás

A koptatási vizsgálatot a vizsgálati darab azon felületén kell elvégezni, amelyik a járműbe szerelt biztonsági üvegtábla külső oldalának felel meg, azonban műanyag bevonatú üvegtábla esetén a belső oldalnak megfelelő felületen is.

4.4.1. A vizsgálati darabot közvetlenül koptatás előtt és után az alábbi módon kell megtisztítani:

- a) tiszta folyóvíz alatt vászonanyaggal letörölni;
- b) desztillált, illetve ásványi anyagoktól mentes vízzel leöblíteni;
- c) oxigénnel vagy nitrogénnel szárazra fúvatni;
- d) az esetleges víznyomokat nedves vászonnal finoman felitatva eltávolítani. Ha szükséges, akkor két vászon közé helyezve, finoman nyomkodva kell szárítani.

Az ultrahangos berendezéssel való kezelést kerülni kell. Tisztítás után a darabokat csak a szélüknél szabad megfogni, és azokat oly módon kell tárolni, hogy a felületek károsodása vagy szennyeződése megelőzhető legyen.

4.4.2. A vizsgálati darabokat legalább 48 órán keresztül $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ hőmérsékleten $60\% \pm 20\%$ relatív páratartalmú környezetben kell tárolni.

4.4.3. A vizsgálati darabot közvetlenül az integráló gömb fénybevezető nyílása elé kell helyezni. A vizsgálati darab felületének merőlegese és a fénysugár tengelye által bezárt szög 8° -nál nem lehet nagyobb.

Négy értéket kell leolvasni az alábbi táblázatokban megadottak szerint:

Leolvasás	Vizsgálati darabbal	Fény-csapdával	Fényvisszaverő etalonnal	A képviselt mennyiség
T ₁	nem	nem	igen	beeső fény
T ₂	igen	nem	igen	a vizsgálati darabon áthaladó teljes fény

T ₃	nem	igen	nem	a készülék által szórt fény
T ₄	igen	igen	nem	a készülék és a vizsgálati darab által szórt fény

A T₁, T₂, T₃ és T₄ leolvasást a vizsgálati darab más-más meghatározott helyein meg kell ismételni az egyenletesség megállapítása érdekében.

Ki kell számítani a $T_t = T_2/T_1$ teljes áteresztőképességi együtthatót.

A T_d szórt áteresztőképességi együtthatót az alábbiak szerint kell kiszámítani:

$$T_d = (T_4 - T_3(T_2/T_1))/T_1$$

A százalékos szórt homályosságot vagy a szórt fényt vagy mindkettőt az alábbiak szerint kell kiszámítani:

$$(T_d/T_t) \times 100 (\%)$$

A fenti képlettel összhangban kell meghatározni a nem koptatott felület egymástól egyenlő távolságban lévő legalább négy pontján a vizsgálati darab kezdeti homályosságát. Minden egyes vizsgálati darabra ki kell számítani az eredmények átlagát. Négy mérés helyett az átlagérték a vizsgálati darab egyenletesen, legalább 3/min fordulatszámon történő forgatásával is meghatározható.

Három vizsgálatot kell végrehajtani azonos terheléssel minden biztonsági üvegtáblán. A homályosságot kell használni a felszín alatti kopás mértékeként, miután a vizsgálati darabon elvégezték a koptatási vizsgálatot.

A fenti képlettel összhangban meg kell határozni a koptatott pálya által szórt fényt a pálya hosszában egymástól egyenlő távolságban lévő, legalább négy ponton. Minden vizsgálati darabra ki kell számítani az eredmények átlagát. Négy mérés helyett az átlag a vizsgálati darab egyenletesen, 3/min fordulatszámon történő forgatásával is meghatározható.

- 4.5. A koptatási vizsgálatot kizárólag akkor kell elvégezni, ha a vizsgálólaboratórium a rendelkezésére álló információk alapján azt szükségesnek ítéli. Üveg-műanyagok kivételével, például az anyagvastagságban vagy a közbenső rétegben bekövetkezett változások esetén további vizsgálat rendszerint nem szükséges.

4.6. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

5. VIZSGÁLAT MAGAS HŐMÉRSÉKLETEN

5.1. Eljárás

100 °C hőmérsékletre kell felmelegíteni három vizsgálati mintadarabot vagy három, legalább 300 × 300 mm méretű olyan darabot, amelyet a laboratórium az esettől függően három szélvédőből vagy három nem szélvédő céljára szolgáló üvegtáblából vett, és amelyeknek egyik oldala a tábla felső széléből van.

E hőmérsékletet két órán keresztül fenn kell tartani, majd a vizsgálati mintákat hagyni kell szobahőmérsékletűre lehűlni. Ha a biztonsági üvegtábla mindkét külső felülete szervesetlen anyagból készült, úgy a vizsgálat oly módon is elvégezhető, hogy a vizsgálati darabot függőlegesen, forrásban lévő vízbe merítik az előírt időtartamra, ügyelve a nemkívánatos hőszökkenés elkerülésére. Ha a mintákat szélvédőkből vágják ki, úgy minden vizsgálati darab egyik szélé a szélvédő szélének része legyen.

5.2. Másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
A közbenső réteg színezése	1	2
Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.		

5.3. Az eredmények kiértékelése

5.3.1. A magas hőmérséklettel szembeni ellenállás-vizsgálat eredménye akkor pozitív, ha buborékok vagy más hibák nem keletkeztek a nem vágott széltől 15 mm-nél nagyobb távolságban, vagy a vizsgálati darab, illetve a minta vágott szélétől 25 mm-nél nagyobb távolságban, illetve a vizsgálat alkalmával keletkező repedésektől 10 mm-nél nagyobb távolságban.

5.3.2. Az alkatrész-típusjövahagyás céljából bemutatott vizsgálatidarab- vagy mintaszorozat a magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata szempontjából akkor megfelelő, ha a következő feltételek valamelyike teljesül:

5.3.2.1. minden vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

- 5.3.2.2. az egyik vizsgálat eredménye ugyan nem megfelelő, de az új vizsgálatidarab- vagy mintasorozaton végzett további vizsgálat sorozat kielégítő eredményeket ad.

6. A SUGÁRZÁSÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

6.1. Vizsgálati módszer

6.1.1. A készülék

- 6.1.1.1. Sugárzási forrás, amely egy közepes nyomású, ózonmentes típusú, függőleges tengelyű, csöves kvarcizzóval ellátott higanygőz ívfénylámpa. A lámpa névleges méretei: hossza 360 mm; átmérője 9,5 mm. Az ív hossza 300 ± 4 mm. A lámpát 750 ± 50 W teljesítménnyel kell működtetni.

Olyan más sugárzó forrás is használható, amely ugyanazon hatásokat hozza létre, mint a fent leírt lámpa. Annak ellenőrzésére, hogy a felhasznált másik forrás hatásai azonosak, összehasonlítást kell végezni, megmérve a 300–450 nm hullámhossztartományban kibocsátott energia nagyságát; alkalmas szűrőkkel minden egyéb hullámhosszt ki kell szűrni. Ezután e másik sugárzóforrást e szűrőkkel kell használni.

Olyan biztonsági üvegtáblák esetén, amelyekre nincs kielégítő korreláció e vizsgálat és a felhasználási feltételek között, a vizsgálati feltételeket felül kell vizsgálni.

- 6.1.1.2. A tápfeszültség-transzformátornak és a kondenzátornak a lámpát legalább 1 100 V indító csúcsfeszültséggel és 500 ± 50 V üzemi feszültséggel kell ellátnia.
- 6.1.1.3. Készülék, amely a vizsgálati darabok rögzítésére és az egyenletes besugárzás érdekében a középpontban elhelyezett sugárzóforrás körül percenként 1–5/min fordulatszámmal való forgatására szolgál.

6.1.2. A vizsgálati darabok

- 6.1.2.1. A vizsgálati darabok mérete: 76×300 mm.

- 6.1.2.2. A vizsgálati darabokat a laboratóriumban az alábbi módon kell kivágni az üvegtáblák felső részéből:

— a nem szélvédő céljára szolgáló üvegtáblák esetén a vizsgálati darab felső szélének meg kell felelnie a tábla felső szélének;

- szélvédők esetén a vizsgálati darab felső szélének meg kell felelnie azon mező felső határának, amelyben a rendes áteresztőképességet e Rész 9.1.2.2. pontjával összhangban ellenőrzik és meghatározzák.

6.1.3. Vizsgálati eljárás

Besugárzás előtt ellenőrizni kell a három vizsgálati minta rendes áteresztőképességi együtthatóját az e Rész 9.1.1.–9.1.2. pontjában meghatározott eljárás szerint. A minták egy részét védeni kell a sugárzástól, majd a mintát a lámpa tengelyétől 230 mm-re a vizsgálóberendezésbe kell helyezni, a lámpa tengelyével párhuzamosan. A vizsgálat alatt a darabok hőmérsékletét $45\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A darabok azon felületének, amely a traktor üvegezett külső részét alkotja, a lámpával szemben kell lennie. A 6.1.1.1. pont szerinti lámpatípus esetén a sugárzási idő 100 óra.

A besugárzás után ismét meg kell mérni az egyes minták besugárzott felületén a fényáteresztő képességet.

- 6.1.4. A fenti eljárással összhangban minden vizsgálati darabot vagy mintát (összesen hármat) ki kell tenni a sugárzás hatásának úgy, hogy a sugárzás a vizsgálati darab vagy minta minden pontjában az alkalmazott közbenső rétegen ugyanazon hatást eredményezze, mint amelyet 100 órán át tartó $1\,400\text{ W/m}^2$ erősségű napsugárzás hozna létre.

6.2. Másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
Az üveg színezése	2	1
A közbenső réteg színezése	1	2

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

6.3. Az eredmények kiértékelése

- 6.3.1. A sugárzásállósági vizsgálat eredménye akkor pozitív, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- 6.3.1.1. az e Rész 9.1.1. és 9.1.2. pontjával összhangban mért teljes fényáteresztő képesség nem csökken a besugárzás előtti eredeti érték 95 %-a alá, és semmi esetre sem kisebb a következő értéknél:
- 6.3.1.1.1. 70 % olyan nem szélvédő céljára szolgáló üvegtáblák esetén, amelyeknek meg kell felelniük a járművezető bármely irányú látóterére vonatkozó követelményeknek;
- 6.3.1.1.2. 75 % szélvédő esetén azon mezőben, amelyben a rendes fényáteresztő képességet az alábbi 9.1.2.2. pont szerint kell ellenőrizni.
- 6.3.1.2. A vizsgálati darab vagy minta azonban fehér háttér előtt nézve kismértékű színeződést mutathat a sugárzás után, de egyéb hibája nem lehet.
- 6.3.2. Az alkatrész-típusjóváhagyás céljából bemutatott vizsgálatidarab- vagy mintasorozat a sugárzásállósági vizsgálat szempontjából akkor megfelelő, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:
- 6.3.2.1. az összes vizsgálat eredménye megfelelő; vagy
- 6.3.2.2. az egyik vizsgálat eredménye ugyan nem megfelelő, de az új vizsgálatidarab- vagy mintasorozaton végzett további vizsgálat sorozat kielégítő eredményeket ad.

7. NEDVESSÉGÁLLÓSÁGI VIZSGÁLAT

7.1. Vizsgálati eljárás

3 db, legalább 300×300 mm méretű, négyzet alakú vizsgálati mintát vagy vizsgálati darabot két hétig zárt tartályban, függőlegesen kell tartani, ahol a hőmérséklet állandóan $50 \text{ °C} \pm 2 \text{ °C}$, a relatív páratartalom pedig $95 \% \pm 4 \%$ ¹.

A darabokat úgy kell előkészíteni, hogy:

- minden vizsgálati darab legalább egyik széle a szélvédő eredeti szélének feleljen meg,
- ha egyszerre több vizsgálati darabot kell vizsgálni, úgy közöttük megfelelő távolságot kell biztosítani. Intézkedéseket kell hozni annak elkerülése érdekében, hogy a próbakamra falán vagy mennyezetén képződő kondenzvíz a vizsgálati darabokra kerüljön.

¹ E vizsgálati körülmények kizárják a kondenzációt a vizsgálati darabokon.

7.2. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
A közbenső réteg színezése	1	2

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

7.3. Az eredmények kiértékelése

7.3.1. A nedvességállóság vonatkozásában a biztonsági üvegtáblák akkor tekinthetők megfelelőnek, ha a nem vágott szélektől 10 mm-nél, illetve a vágott szélektől 15 mm-nél nagyobb távolságban semmilyen jelentős elváltozás nem tapasztalható közönséges és rétegelt üvegek esetében szobahőmérsékleten eltöltött 2 óra után, illetve műanyag bevonatú üvegtáblák és műanyag üvegezések esetében ugyancsak szobahőmérsékleten eltöltött 48 óra után.

7.3.2. Az alkatrész-típusjóváhagyás céljából bemutatott vizsgálatidarab- vagy mintasorozat a nedvességállóság szempontjából akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbiak közül valamelyik feltétel teljesül:

7.3.2.1. minden vizsgálat eredménye megfelelő; vagy

7.3.2.2. az egyik vizsgálat eredménye ugyan nem megfelelő, de az új vizsgálatidarab- vagy mintasorozaton végzett további vizsgálatok kielégítő eredményeket ad.

8. HŐMÉRSÉKLET-VÁLTOZÁSSAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS VIZSGÁLATA

8.1. Vizsgálati módszer

Két 300 × 300 mm méretű vizsgálati darabot 6 óra időtartamra $-40\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ hőmérsékletű zárt kamrába kell helyezni, majd ezeket környezeti levegőn, $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tárolni egy óra időtartamon keresztül vagy annyi ideig, amíg a vizsgálati darab hőmérséklete állandósul. Ezután 3 óra időtartamra $72\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékletű légáramba kell helyezni a vizsgálati darabokat. Ezután a vizsgálati darabokat ismét $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékletű környezeti levegőn kell tartani és meg kell várni, amíg e hőmérsékletre lehűlnek, majd ezután kell elvégezni a vizsgálatot.

8.2. Másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
A közbenső műanyag réteg vagy bevonat elszíneződése	1	2

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

8.3. Az eredmények kiértékelése

A hőmérséklet-változással szembeni ellenállás vizsgálati eredménye akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgálati darabokon nincs repedés, elhomályosodás, rétegleválás vagy egyéb nyilvánvaló hiba.

9. AZ OPTIKAI MINŐSÉG JELLEMZŐI

9.1. Fényáteresztés vizsgálata

9.1.1. A készülék

9.1.1.1. Olyan izzólámpából álló fényforrás, amelynek izzószála egy $1,5 \times 1,5 \times 3$ mm méretű párhuzamos csőben van elhelyezve. A lámpa izzószálán a feszültségnek olyannak kell lennie, hogy a színhőmérséklet $2\,856\text{ K} \pm 50\text{ K}$ értéket érjen el. E feszültséget $1/1\,000$ pontossággal stabilizálni kell. A feszültségmérőnek megfelelő pontosságúnak kell lennie.

9.1.1.2. Olyan optikai rendszer, amely legalább 500 mm fókusztávolságú és színeltérésre korrigált lencséből áll. A teljes lencsenyílás nem lehet nagyobb $f/20$ -nál. A lencse és a fényforrás közötti távolságot úgy kell beállítani, hogy egy lényegében párhuzamos fénysugár alakuljon ki.

A fénysugár átmérőjének $7\text{ mm} \pm 1\text{ mm}$ -re való korlátozása érdekében egy fényrekeszt kell beiktatni. E fényrekeszt a fényforrástól távolabbi oldalon, a lencsétől $100\text{ mm} \pm 50\text{ mm}$ távolságra kell elhelyezni.

9.1.1.3. Mérőberendezés: a vevő relatív spektrumérzékenységének lényegében meg kell egyeznie a fotopikus látásra vonatkozó CIE (Commission Internationale de

l'Éclairage)¹ szabvány szerinti fotometriai megfigyelő készülék relatív spektrumos fényhatékonyságával. A vevő érzékeny felülete fényszóró közeggel van bevonva, és nagysága legalább kétszerese az optikai rendszer által kibocsátott fénysugár keresztmetszetének. Integráló gömb használatakor a gömb nyílásának keresztmetszete a sugár párhuzamos részének keresztmetszetét legalább kétszeresen meghaladja.

A vevő és a hozzá tartozó műszer linearitásának jobbnak kell lennie, mint a skála effektív részének 2 %-a. A vevőnek a fénysugár tengelyén kell feküdnie.

9.1.2. Vizsgálati eljárás

A vevő érzékenységet jelző műszert úgy kell beállítani, hogy a kijelzőeszköz 100 skálarészértéket mutasson, amennyiben nincs biztonsági üvegtábla a fény útjában. Ha nem esik fény a vevőre, úgy a műszeren leolvasott értéknek 0-nak kell lennie.

A biztonsági üvegtáblát a vevőtől a vevő átmérőjének kb. ötszörösével megegyező távolságban kell elhelyezni. A biztonsági üvegtáblát a fényrekesz és a vevő közé kell helyezni, és úgy kell beállítani, hogy a fénysugár beesési szöge $0^\circ \pm 5^\circ$ legyen. A biztonsági üvegtábla fényáteresztési együtthatóját meg kell mérni, és a jelzőműszeren minden mérési pontra le kell olvasni az n osztásszámot. A τ_r fényáteresztési együttható rendes értéke $n/100$.

9.1.2.1. Szélvédőkhöz más vizsgálati módszerek is alkalmazhatóak; a szélvédő leglaposabb részéből kivágott vizsgálati mintát vagy olyan különlegesen előkészített sík négyzetet kell e célra felhasználni, amelynek anyag- és vastagsági jellemzői megegyeznek a szélvédő jellemzőivel, a méréseket az üvegtáblára merőlegesen kell elvégezni.

9.1.2.2. A vizsgálatot az ezen Rész 9.2.5.2. pontja szerinti I mezőben kell végrehajtani.

9.1.2.3. Olyan traktorok esetén, amelyeknél nem lehet meghatározni a 9.2.5.2 pontban meghatározott I mezőt, a vizsgálatot az e Rész 9.2.5.3. pontja szerinti I' mezőben kell elvégezni.

¹ Nemzetközi Világítástechnikai Bizottság (Commission Internationale de l'Éclairage).

9.1.3. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
Az üveg elszíneződése	1	2
A közbenső réteg elszíneződése (rétegelt szélvédők esetén)	1	2
	<i>nincs</i>	<i>van</i>
Árnyékoló- és/vagy sötétítőszávok	1	2

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

9.1.4. Az eredmények kiértékelése

9.1.4.1. Szélvédők esetében a 9.1.2. pont szerint mért fényáteresztési együttható nem lehet kisebb 75 %-nál; nem szélvédő céljára szolgáló ablakok esetén ezen érték nem lehet kisebb 70 %-nál.

9.1.4.2. Olyan ablakok esetében, amelyek a járművezető látótere szempontjából lényegesen helyeken található (pl. üvegtetők stb.), az üvegtáblák rendes fényáteresztési együtthatója 70 %-nál kisebb lehet. Megfelelő szimbólummal kell jelölni azon ablakokat, amelyek fényáteresztési együtthatója kisebb 70 %-nál.

9.2. Az optikai torzítás vizsgálata

9.2.1. Alkalmazási kör

A meghatározott eljárás egy olyan vetítéses módszer, amely lehetővé teszi a biztonsági üvegtábla optikai torzításának értékelését.

9.2.1.1. Fogalommeghatározások

9.2.1.1.1. Optikai eltérés: a biztonsági üvegtáblán keresztül nézett pont valódi és látszólagos iránya által bezárt szög. E szög nagysága a nézet irányvonalának beesési szögétől, az üvegtábla vastagságától és dőlésétől, valamint a beesési ponton lévő görbületi sugártól függ.

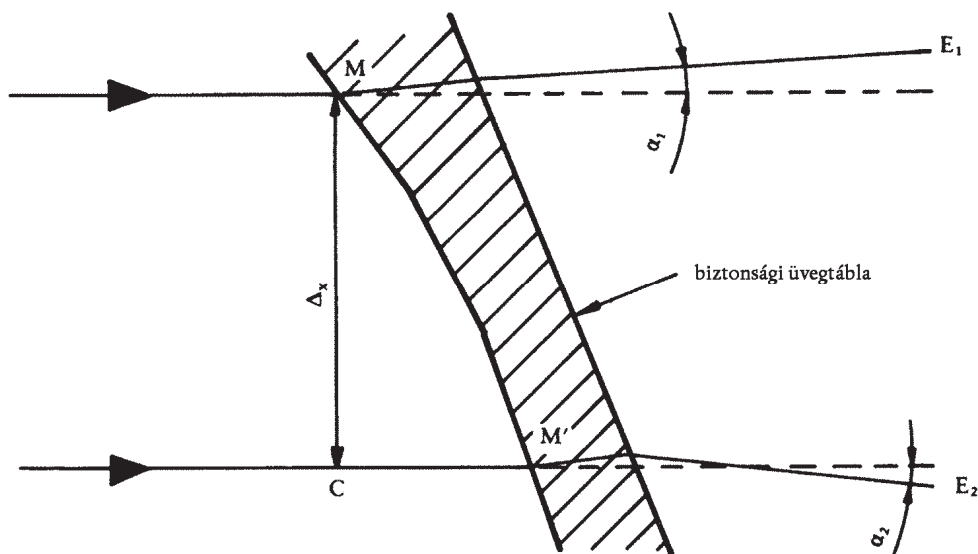
9.2.1.1.2. Optikai torzítás MM' irányban: a biztonsági üvegtábla felületén az M és M' pontok között mért Δ_a szögeltérés algebrai különbsége; e két pont közötti távolságot úgy kell megválasztani, hogy vetületeik között a látás irányára merőleges síkban a távolság egy adott Δ_x legyen (lásd 6. ábra).

Az óramutató járásával ellentétes irányú eltérés pozitív, míg az ezzel ellenkező irányú negatív.

9.2.1.1.3. Optikai torzítás az M ponton: a legnagyobb optikai torzítás az M ponttól az összes MM' irányra.

9.2.1.2. A készülék

A módszer értelmében a vizsgálandó biztonsági üvegtáblán keresztül egy képernyőre ki kell vetíteni valamilyen alkalmas diát (rasztert). A torzítás mértékét az mutatja, hogy a kivetített kép alakja mennyire változik meg akkor, ha a fény útjába biztonsági üvegtáblát helyeznek. A készülék a 9. ábrán látható elrendezésben a következő elemekből áll:

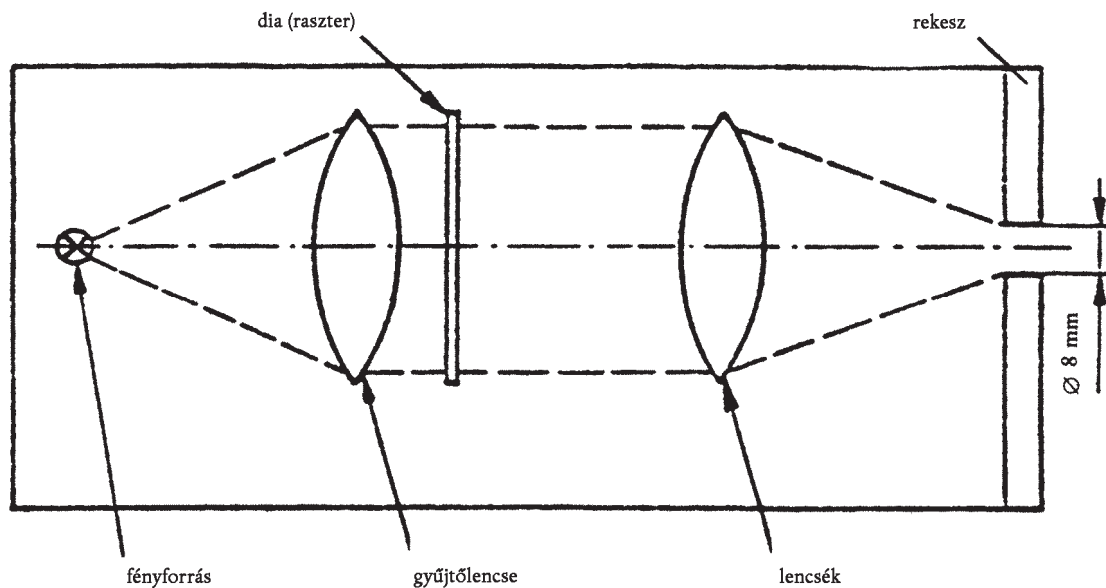


6. ábra

Az optikai torzítás vázlatos ábrázolása

Megjegyzések: $\Delta_\alpha = \alpha_1 - \alpha_2$, azaz az MM' irányú optikai torzítás

$\Delta_x = MC$ azaz a látás irányával párhuzamos és az M, valamint M' pontokon átmenő két egyenes vonal közötti távolság

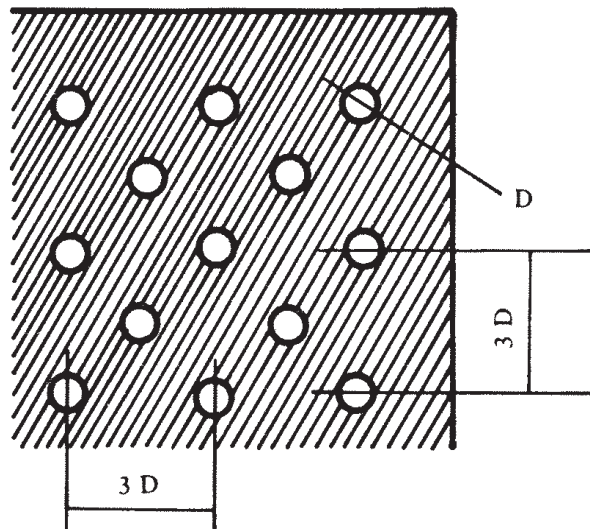


7. ábra

A vetítő optikai elrendezése

9.2.1.2.1. Jó minőségű, nagy intenzitású pontszerű fényforrással rendelkező vetítő, amelynek például a következő jellemzői vannak:

- legalább 90 mm fókusztávolság,
- kb. 1/2,5 nyílás,
- 150 W-os kvarc halogénlámpa (szűrő nélküli használatnál),
- 250 W-os kvarc halogénlámpa (egy zöld szűrő használata esetén).

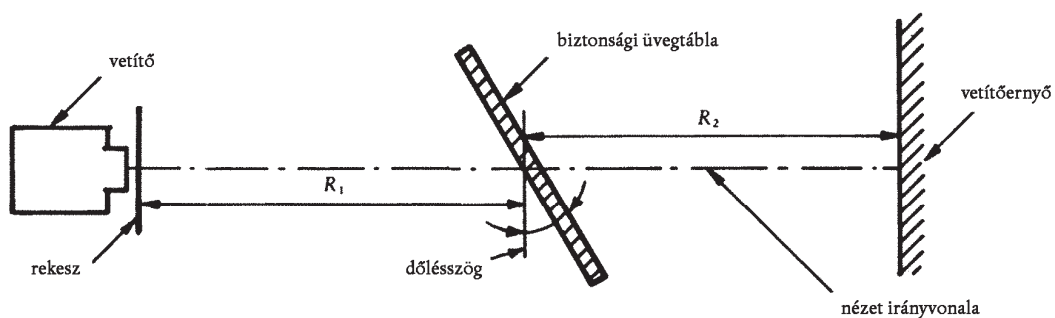


8. ábra

A dia kinagyított részlete

A diavetítő vázlatát a 7. ábra mutatja. Egy 8 mm átmérőjű fényrekeszt kell elhelyezni kb. 10 mm-rel az elülső lencse előtt.

9.2.1.2.2. A diák (raszterek) pl. sötét háttéren lévő fényes körök rendszeréből állnak (lásd 8. ábra). A diának elég jó minőségűnek és megfelelő élességűnek kell lennie ahhoz, hogy lehetővé tegye a mérés elvégzését 5 %-nál kisebb hibával. A vizsgálandó biztonsági üvegtábla nélkül a körök méreteinek olyanoknak kell lenniük, hogy ha ezeket kivetítik, úgy $((R_1 + R_2)/R_1)$ átmérőjű körök rendszerét alkossák, ahol $\Delta x = 4$ mm (lásd 6. és 9. ábra).



$$R_1 = 4 \text{ m}$$

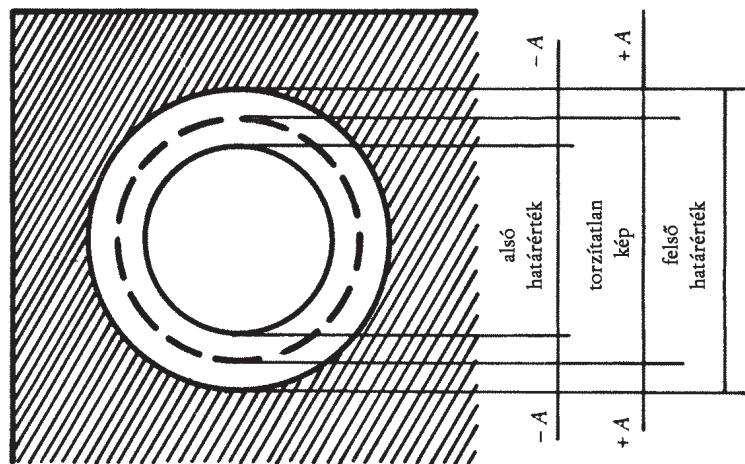
$$R_2 = 2\text{--}4 \text{ m (4 m ajánlott)}$$

9. ábra

Az optikai torzítás vizsgálatára alkalmazott készülék

9.2.1.2.3. Tartóállvány, lehetőleg olyan, amely lehetővé teszi a függőleges és vízszintes le-
tapogatást, továbbá a biztonsági üveg forgatását.

9.2.1.2.4. Ellenőrző sablon a méretváltozás mérésére, ha gyors értékelésre van szükség. A
10. ábra egy megfelelő szerkezetet mutat be.



10. ábra

Példa egy megfelelő ellenőrző sablonra

9.2.1.3. Vizsgálati eljárás

9.2.1.3.1. Általános követelmények

A biztonsági üvegtáblát a jelzett dőlésszöggel kell a tartóállványra szerelni (9.2.1.2.3.). A vizsgálathoz használt képet át kell vetíteni a vizsgálandó területen. A biztonsági üvegtáblát el kell fordítani, illetve függőlegesen vagy vízszintesen el kell mozdítani, hogy az előírt teljes terület vizsgálható legyen.

9.2.1.3.2. Értékelés ellenőrző sablonnal

Ahol elegendő az olyan gyors értékelés, amelyben a lehetséges hibahatár elérheti a 20 %-ot, az A értékét (lásd 10. ábra) az eltérés változását megadó $\Delta\alpha_L$ határértékből, valamint a biztonsági üvegtábla és a képernyő közötti távolságot megadó R_2 értékből a következők szerint kell kiszámítani:

$$A = 0,145 \Delta\alpha_L \cdot R_2$$

A vetített kép átmérőjének változása Δd és a szögeltérés változása $\Delta \alpha$ közötti összefüggést az alábbi képlet adja:

$$\Delta d = 0,29 \Delta \alpha \cdot R_2$$

ahol:

Δd mm-ben megadva

A mm-ben megadva

$\Delta \alpha_L$ ívpercben megadva

$\Delta \alpha$ ívpercben megadva

R_2 m-ben megadva.

9.2.1.3.3. Mérés fotoelektromos készülékkel

Ha a hibahatárérték 10 %-át el nem érő pontosságú mérésre van szükség, akkor úgy kell mérni a vetítési tengelyen a Δd -t, hogy a fényfolt szélességének értékét azon a ponton kell venni, ahol a fényerősség a fénypont fényerőssége legnagyobb értékének 0,5-szerese.

9.2.1.4. Az eredmények megadása

A biztonsági üvegtáblák optikai torzítását úgy lehet meghatározni, hogy meg kell mérni a Δd értékét a felület bármely pontján és minden irányban, a $\Delta \alpha$ max érték meghatározása érdekében.

9.2.1.5. Alternatív eljárás

A vetítési módszerek alternatívájaként a sztrioszkópos eljárás is megengedett, feltéve hogy megmarad a 9.2.1.3.2. és 9.2.1.3.3. pont szerinti mérési pontosság.

9.2.1.6. A Δx távolságnak 4 mm-nek kell lennie.

9.2.1.7. A szélvédőt ugyanazon dőlésszögben kell felszerelni, ahogyan az a traktoron is felszerelésre kerül.

9.2.1.8. A vízszintes síkban a vetítés tengelye megközelítőleg derékszöget zár be az e síkban lévő szélvédő nyomvonalával.

9.2.2. A méréseket az e Rész 9.2.5.2. pontjában meghatározott I mezőben kell végezni.

9.2.2.1. Olyan traktorok esetében, amelyeknél az e Rész 9.2.5.2. pontjában meghatározott I mező nem állapítható meg, a vizsgálatot az e Rész 9.2.5.3. pontjában meghatározott I' mezőben kell végezni.

9.2.2.2. A traktortípus

A vizsgálatot akkor kell megismételni, ha a szélvédőt olyan típusú traktorra kell felszerelni, amelyen az első látótér eltér azon traktortípus látóterétől, amelyre a szélvédőt már jóváhagyták.

9.2.3. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

9.2.3.1. Az anyag fajtája

<i>Csiszolt (tábla) üveg</i>	<i>Úsztatott üveg</i>	<i>Síküveg</i>
1	1	2

9.2.3.2. Egyéb másodlagos jellemzők

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

9.2.4. A minták száma

A vizsgálatra négy mintát kell benyújtani.

9.2.5. A traktor szélvédők látómezőjének meghatározása

9.2.5.1. A látómezőt az alábbiak alapján kell meghatározni:

9.2.5.1.1. a vonatkoztatási pontot az MR. C. Függelék C/4. sz. melléklete I. Rész 1.2. pontja határozza meg. E pont a továbbiakban O-val van jelölve;

9.2.5.1.2. az OQ egyenes, az a vízszintes egyenes, amely áthalad a vonatkoztatási ponton és merőleges a traktor hosszanti középsíkjára.

9.2.5.2. Az I mező a szélvédőnek azon mezője, amelyet a szélvédőn az alábbi 4 sík metszésvonala határol:

P_1 – függőleges sík, amely átmegy az O-n és 15° -os szöget zár be a traktor hosszanti középsíkjának bal oldalával,

P_2 – a traktor hosszanti középsíkjához képest a P_1 -gyel szimmetrikus, függőleges sík;

Ha ez nem lehetséges (pl. hosszanti szimmetria-középsík hiányában), úgy a P_2 a P_1 -gyel – a traktornak a vonatkoztatási ponton átmenő hosszíkjához képest – szimmetrikus sík,

P3 – az OQ egyenesen áthaladó sík, amely a vízszintes síkkal felül 10° -os szöget zár be,

P4 – az OQ egyenesen áthaladó sík, amely a vízszintes síkkal alul 8° -os szöget zár be.

9.2.5.3. Olyan traktorok esetében, amelyekre nem állapítható meg az ezen melléklet 9.2.5.2. pontjában meghatározott I mező, az I' mező a szélvédő teljes felületét alkotja.

9.2.6. Az eredmények kiértékelése

Az optikai torzítás szempontjából a szélvédőtípus akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgálatra benyújtott négy mintán az optikai torzítás nem haladja meg sem az I, sem az I' mezőben a 2' ívpercnyi legnagyobb értéket.

9.2.6.1. A 100 mm szélességű kerületi mezőben nem szabad mérést végezni.

9.2.6.2. Osztott szélvédőknél a szélvédő osztószerkezetéhez illeszkedő tábla szélétől számított 35 mm széles sávon belül nem szabad mérést végezni.

9.3. A másodlagos képszétválás vizsgálata

9.3.1. Hatály

Kétféle elismert eljárás létezik:

- a céltárgyas vizsgálat, és
- a kollimációs teleszkóppal végzett vizsgálat.

E vizsgálati módszerek alkalmazhatók alkatrész-típusjövahagyáshoz, minőségellenőrzéshez vagy értékelési célokra.

9.3.1.1. Céltárgyas vizsgálat

9.3.1.1.1. A készülék

E módszernél egy megvilágított céltárgyat kell a biztonsági üvegtáblán keresztül vizsgálni. A céltárgy készülhet olyan kivitelben, hogy a vizsgálat egyszerű megfe-

lel/nem felel meg alapon legyen végezhető. A céltárgy lehetőleg a következő típusok valamelyike:

- a) megvilágított, gyűrű alakú céltárgy, amelynek D külső átmérője η ívperc szöveget zár be az x méterre lévő ponton (11.a. ábra); vagy
- b) a céltárgy egy megvilágított gyűrű és folt, amelyek méretei olyanok, hogy a folt szélén lévő ponttól a kör belsejében lévő legközelebbi pontig mért D távolság az x méterre lévő ponton η ívperc szöveget zár be (11.b. ábra),

ahol:

- η a másodlagos képszétválás határértéke,
- x a biztonsági üvegtábla és a céltárgy közötti távolság (min. 7 m),
- D az alábbi képlet szerint:

$$D = x \cdot \tan \eta$$

A megvilágított céltárgy egy kb. $300 \times 300 \times 150$ mm méretű világítódobozból áll, amelynek elejét célszerű olyan üvegből készíteni, amely vagy nem áttetsző fekete papírral, vagy matt fekete festéssel van befedve. A dobozt egy megfelelő fényforrásnak kell megvilágítani. A doboz belsejét matt fehér festéssel kell befesteni. Más céltárgyalakok is használhatók, mint pl. amelyet a 14. ábra szemléltet. Elfogadható a céltárgyrendszer vetítőszerrel való helyettesítése és a keletkező képek képernyőn történő vizsgálata.

9.3.1.1.2. Vizsgálati eljárás

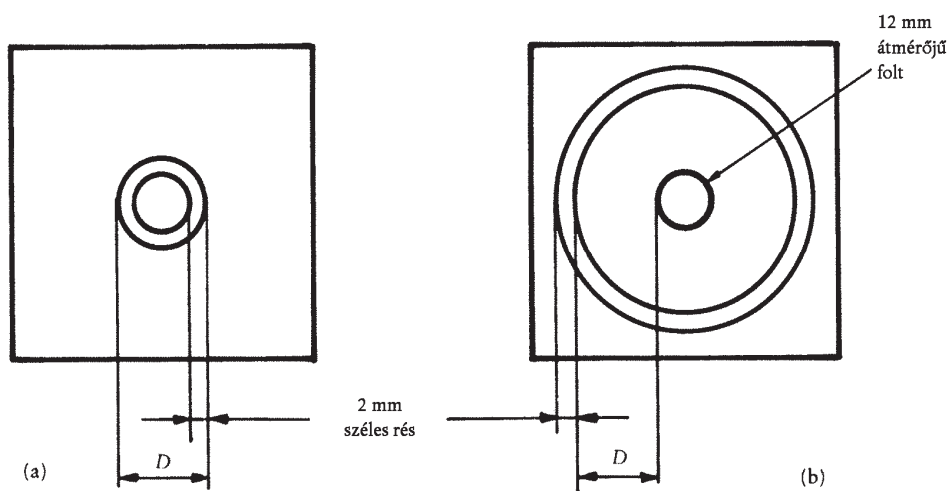
A biztonsági üvegtáblát alkalmas állványra kell szerelni, az előírt dőlésszögben úgy, hogy a megfigyelés a céltárgy közepén áthaladó vízszintes síkban legyen végezhető.

A világítódobozt egy sötét vagy félig sötét szobában kell szemlélni a vizsgálandó terület egyes részein keresztül azért, hogy érzékelhető legyen a megvilágított céltárggyal összefüggő bármely másodlagos kép jelenléte. A biztonsági üvegtáblát szükség esetén forgatni kell, hogy a megfigyelés helyes iránya megmaradjon. Az egylencsés vizsgálat alkalmazható.

9.3.1.1.3. Az eredmények megadása

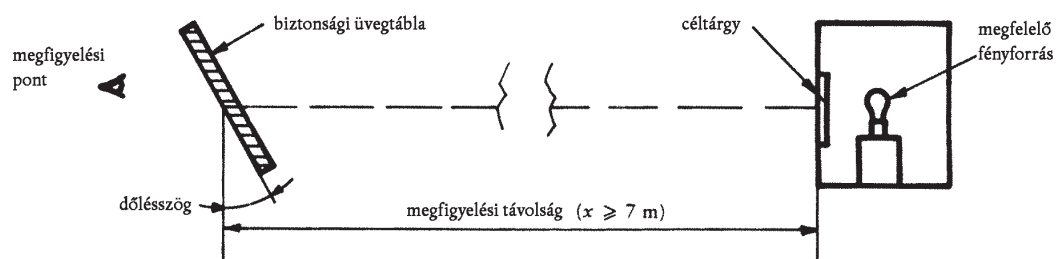
Meg kell határozni, hogy:

- az (a) céltárgy használatakor (lásd 11.a. ábra) a kör elsődleges és másodlagos képe különválnak-e, azaz a mért érték az η határértéket meghaladja-e, vagy
- a (b) céltárgy használatakor (lásd 11.b. ábra) a folt másodlagos képe túlnyúlik-e a kör belső szélének érintési pontján, azaz a mért érték az η határértéket meghaladja-e.



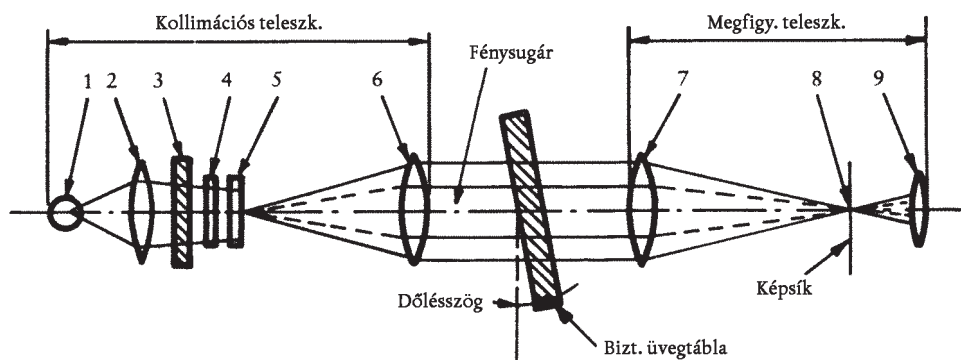
11. ábra

A céltárgyak méretei



12. ábra

A készülék elrendezése



1. izzólámpa
2. gyűjtőlencse nyílása $> 8,6$ mm
3. csiszolt üvegszűrő nyílása $>$ gyűjtőlencse nyílása
4. kb. 0,3 mm átmérőjű középső furatú színszűrő, átmérő $> 8,6$ mm
5. polárkoordináta-lemez, átmérő $> 8,6$ mm
6. színtelen lencse, $f \geq 86$ mm, nyílás 10 mm
7. színtelen lencse, $f \geq 86$ mm, nyílás 10 mm
8. fekete folt, kb. 0,3 mm átmérő
9. színtelen lencse, $f = 20$ mm, nyílás ≤ 10 mm

13. ábra

Készülék a kollimációs teleszkóppal végzett vizsgálathoz

9.3.1.2. Kollimációs teleszkóppal végzett vizsgálat

Szükség esetén az e pont szerinti eljárást kell alkalmazni.

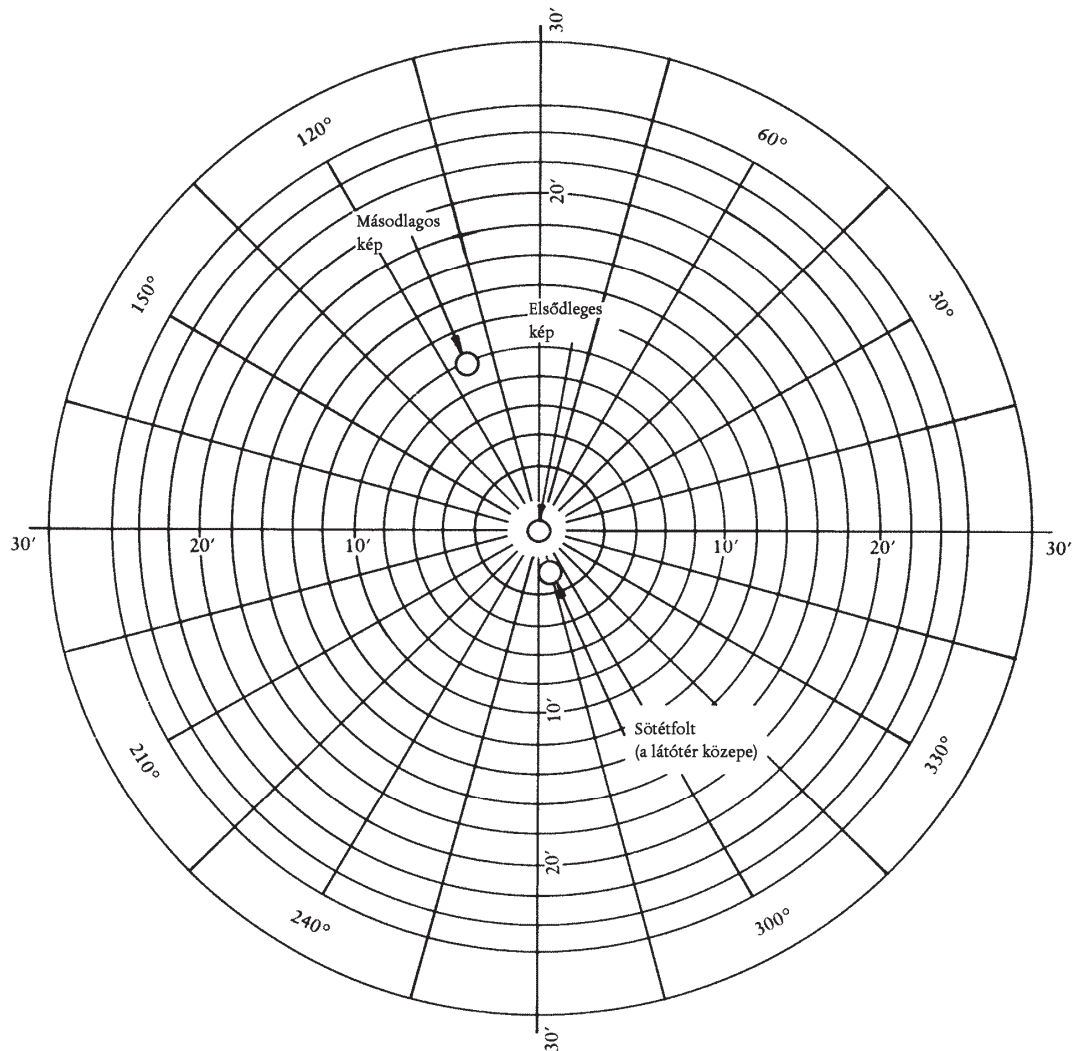
9.3.1.2.1. A készülék

A készülék egy kollimátorból (fénypárhuzamosítóból) és egy teleszkópból áll, és a 13. ábra szerint állítható fel. Használható azonban bármilyen egyenértékű optikai rendszer is.

9.3.1.2.2. Eljárás

A kollimációs teleszkóp a végtelenben állítja elő a polárkoordináta-rendszer képét, közepén fényes folttal (lásd 14. ábra). A megfigyelő teleszkóp fókuszsíkjában a ki-

vetített fényes foltnál valamivel nagyobb átmérőjű kis homályos folt látható az optikai tengelyen, amely ily módon elsötétíti a fényes pontot.



14. ábra

Példa a kollimációs teleszkóppal végzett vizsgálati megfigyelésre

Ha egy olyan vizsgálati darabot helyeznek a teleszkóp és a kollimátor közé, amely másodlagos képet állít elő, akkor egy második, kevésbé fényes folt jelenik meg a polárkoordináta-rendszer közepétől bizonyos távolságra. A másodlagos képszétválás a teleszkópon keresztül látható pontok közötti távolságként olvasható le (lásd 14. ábra). (A sötét folt és a polárkoordináta-rendszer közepén lévő fényes folt közötti távolság jelenti az optikai eltérést.)

9.3.1.2.3. Az eredmények megadása

A biztonsági üvegtáblát először egyszeri letapogatási módszerrel kell vizsgálni annak meghatározására, hogy melyik terület adja a legerősebb másodlagos képet. E terület ezután kollimátoros teleszkóprendszerrel kell megvizsgálni a megfelelő beesési szög mellett. Ezután meg kell mérni a legnagyobb másodlagos képszétválást.

9.3.1.3. A megfigyelés irányának a vízszintes síkban hozzávetőlegesen derékszöget kell bezárnia a szélvédőnek e síkban lévő nyomvonalával.

9.3.2. A méréseket a traktor kategóriájának megfelelően kell elvégezni a 9.2.2. pont szerinti mezőkben.

9.3.2.1. A traktortípus

A vizsgálatot meg kell ismételni, ha a szélvédőt olyan típusú traktorra kell felszerelni, amelynek első látótere eltér azon traktor látóterétől, amelyre a szélvédőt már jóváhagyták.

9.3.3. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

9.3.3.1. Az anyag fajtája

<i>Csiszolt (tábla) üveg</i>	<i>Úsztatott üveg</i>	<i>Síküveg</i>
1	1	2

9.3.3.2. Egyéb másodlagos jellemzők

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

9.3.4. A minták száma

A vizsgálatra négy mintát kell benyújtani.

9.3.5. Az eredmények kiértékelése

A másodlagos képszétválás szempontjából a szélvédőtípus akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgálatra benyújtott négy mintán az elsődleges és másodlagos kép szétválása nem haladja meg a 15' ívperc maximális értéket.

9.3.5.1. Nem szabad mérést végezni a 100 mm szélességű kerületi mezőben.

9.3.5.2. Osztott szélvédőknél a szélvédő osztószerkezetéhez illeszkedő tábla szélétől számított 35 mm széles sávon belül nem szabad mérést végezni.

9.4. A színazonosítás vizsgálata

Ha valamelyik szélvédő a 9.2.5.2. vagy a 9.2.5.3. pont szerint meghatározott mezőkben színezett, úgy négy szélvédőt kell vizsgálni a következő színek azonosíthatósága szempontjából:

- fehér,
- szelektív sárga,
- vörös,
- zöld,
- kék,
- borostyánsárga.

10. A TŰZÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

10.1. Cél és alkalmazási kör

E módszer lehetővé teszi kis láng hatását követően a traktorok utasterében használt anyagok vízszintes égési sebességének meghatározását. E módszer lehetővé teszi a traktor belső berendezése anyagainak és alkatrészeinek külön-külön vagy együttesen történő vizsgálatát 15 mm vastagságig. E módszert kell alkalmazni az ilyen anyagok gyártási egységességének megítélésére az égési viselkedés szempontjából. Mivel sok különbség van a valóságos helyzet (alkalmazás és elhelyezkedés a traktoron belül, használati feltételek, gyulladási forrás stb.) és az itt leírt pontos vizsgálati körülmények között, ezért e módszer nem tekinthető minden valóságos, a traktoron belüli égési jellemző értékelésére alkalmasnak.

10.2. Fogalom meghatározások

10.2.1. Égési sebesség: az e módszerrel mért égett távolság és a távolság leégetéséhez szükséges idő hányadosa.

Mértékegysége: mm/min.

- 10.2.2. Összetett anyag: olyan több, hasonló vagy különböző anyagrétegből álló anyag, amely anyagrétegek közvetlenül a felületükön történő ragasztással, bevonással, hegesztéssel stb. vannak összefogva. Amikor különböző anyagok szakaszosan vannak összekötve egymással (pl. varrással, nagyfrekvenciás hegesztéssel, szegecseléssel), ami lehetővé teszi a 10.5. pont szerinti egyedi mintavételt, úgy az ilyen anyagokat nem kell összetett anyagoknak tekinteni.
- 10.2.3. Hatásnak kitett oldal: az utastér (utasfülke) felé néző oldal, ha az anyag a traktorba be van szerelve.

10.3. Eljárási elv

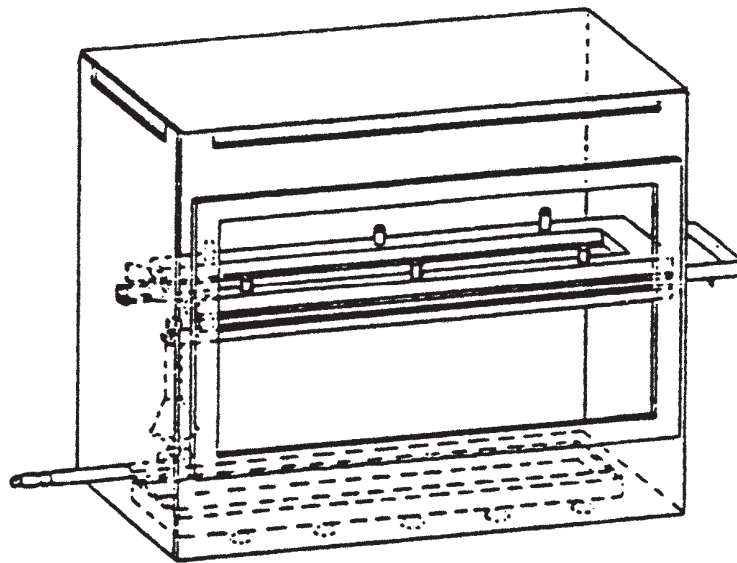
A mintát vízszintesen egy U alakú tartóban tartva 15 másodpercig égéskamrában, meghatározott, kis energiájú láng hatásának kell kitenni, ahol a láng a minta szabad végére hat. A vizsgálat meghatározza, hogy a láng kioltódik-e és mikor, és hogy mennyi idő kell ahhoz, hogy a láng a mért távolságot megtegye.

10.4. A készülék

- 10.4.1. Az égéskamra (15. ábra) lehetőség szerint rozsdálló acélból készül a 16. ábrán megadott méretekkel. A kamra elején lángálló megfigyelőablak van, amely elfoglalhatja az egész előoldalt, és amely hozzáférést lehetővé tevő ajtóként is kialakítható.

Az égéskamra alján szellőzőfuratok vannak, tetején pedig körben szellőzőnyílás található. Az égéskamra négy lábon, 10 mm magasban áll.

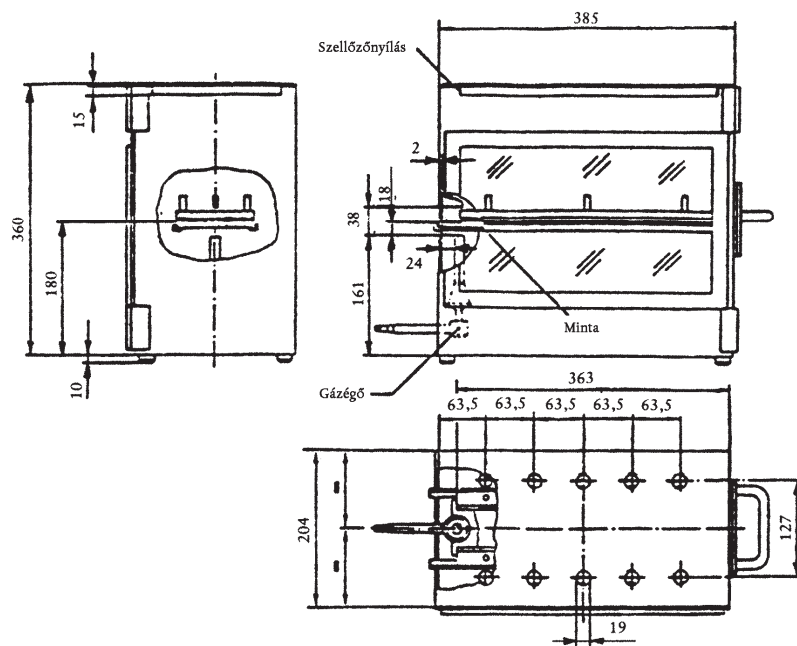
A kamra egyik végén nyílás lehet, a mintát tartalmazó mintatartó bevezetésére; a másik végén pedig a gázellátást biztosító cső számára van furat. A megolvadt anyagot tálcában kell felfogni (lásd 17. ábra), amelyet a kamra alján a szellőzőfuratok között kell elhelyezni, a szellőzőfuratok eltakarása nélkül.



15. ábra

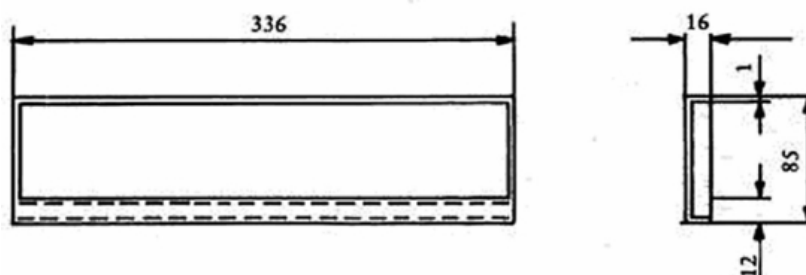
Példa égéskamra kialakítására mintatartóval és csepegtetőtálccával

Méretetek mm-ben – tűrések az MSZ ISO 2768 szabvány szerint



16. ábra

Égéskamra kialakítási minta

Méreték mm-ben – tűrések az MSZ ISO 2768 szabvány szerint

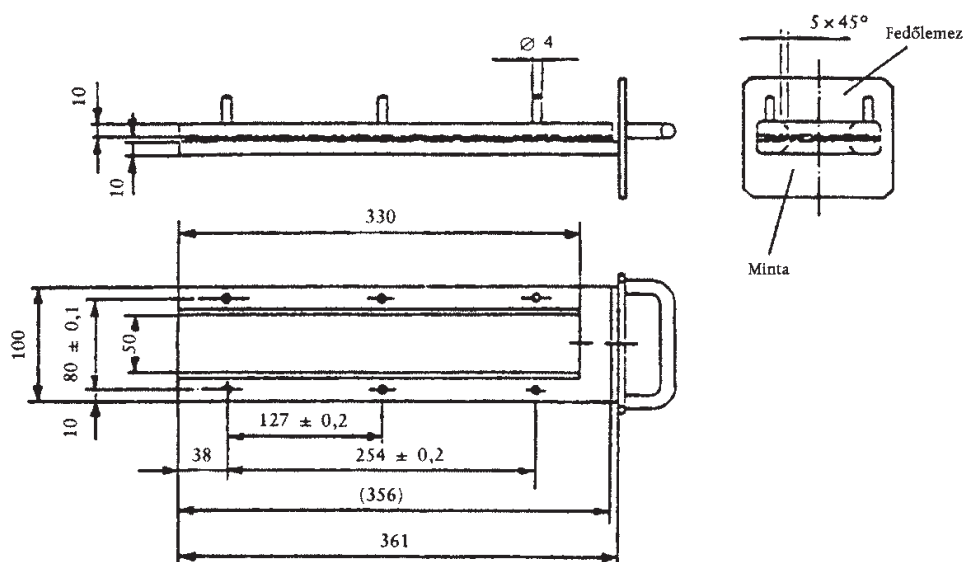
17. ábra

Jellegzetes csepegtetőtálca

10.4.2. Korrózióálló anyagból készült, két U-alakú fémlemezről vagy keretből álló egyszerű mintatartó. A méreteket a 18. ábra szemlélteti.

Az alsó lemezen csapok találhatók, a felsőn az ezeknek megfelelő furatok azért, hogy a minta felfogása biztos legyen. A csapok mérési pontokként is szolgálnak az égési távolság elején és végén.

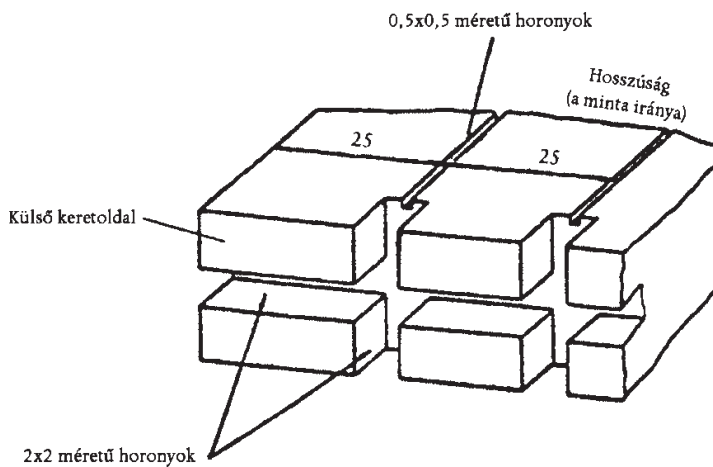
A tartó 0,25 mm átmérőjű hőálló huzalokkal van ellátva, amelyek az alsó U-alakú kereten 25 mm-es közökben van kifeszítve (lásd 19. ábra).

Méreték mm-ben – tűrések az MSZ ISO 2768 szabvány szerint

18. ábra

Példa mintatartó kialakítására

Méreték mm-ben – tűrések az MSZ ISO 2768 szabvány szerint



19. ábra

Példa az alsó U-keret szerkezetének huzaltartó részletére

A minták alsó oldala síkjának 178 mm-re kell lennie az alaplap fölött. A mintatartó első szélének a kamra végétől 22 mm távolságra kell lennie; a hosszanti oldalai és a kamra oldalai közötti távolságnak 50 mm-nek kell lennie (mind belső méretek) (lásd 15. és 16. ábra).

- 10.4.3. Gázégő. A kis tűzforrást egy 9,5 mm belső átmérőjű Bunsen-égő biztosítja. A vizsgálókamrában ez úgy van elhelyezve, hogy a fűvókája közepe 19 mm-re van a minta nyitott vége alsó szélének közepe alatt (lásd 16. ábra).
- 10.4.4. Vizsgálati gáz. Az égőhöz vezetett gáz fűtőértéke kb. 37 MJ/m³ (pl. földgáz).
- 10.4.5. Legalább 110 mm hosszú, 25 mm-ként 7 vagy 8 sima lekerekített foggal ellátott fémfűsű.
- 10.4.6. 0,5 másodperc pontosságú stopperóra.
- 10.4.7. Füstszekrény. Az égéskamra egy füstszekrénybe helyezhető, feltéve, hogy ez utóbbi belső térfogata legalább hússzorosa és legfeljebb 110-szerese az égéskamra térfogatának, és feltéve, hogy a füstszekrény magassági, szélességi vagy hosszúsági méretei közül egyik sem haladja meg a másik két méret bármelyikének 2,5-szeresét.

A vizsgálat előtt mérni kell a füstszekrényen áthaladó levegő függőleges sebességét az égéskamra tervezett helye előtt és mögött 100 mm-rel. A sebességnek 0,10

és 0,30 m/s között kell lennie, a kezelő személyt az égéstermékek jelenléte miatt esetlegesen érő terhelések elkerülése érdekében. Használható természetes szellőzésű és megfelelő levegősebességű füstszekrény is.

10.5. Minták

10.5.1. Alak és méretek

A minták alakját és méreteit a 20. ábra adja meg. A minta vastagsága megfelel a vizsgálandó gyártmány vastagságának. Ez azonban nem lehet nagyobb 13 mm-nél. Ha a mintavétel megengedi, úgy a mintának teljes hosszúságában állandó keresztmetszetűnek kell lennie. Ha a gyártmány alakja és méretei nem teszik lehetővé a megadott méretű minta vételét, úgy az alábbi legkisebb méreteket kell figyelembe venni:

- a) 3–60 mm széles mintáknál a hosszúság 356 mm legyen. Ebben az esetben az anyagot a gyártmány szélességében kell vizsgálni;
- b) 60–100 mm széles mintáknál a hosszúság legalább 138 mm legyen. Ebben az esetben a lehetséges égési távolság a minta hosszának felel meg, ahol a mérés az első mérési pontnál kezdődik;
- c) a 60 mm-nél keskenyebb és 356 mm-nél rövidebb minták, valamint a 60-100 mm széles és 138 mm-nél rövidebb, illetve 3 mm-nél keskenyebb minták e módszerrel nem vizsgálhatók.

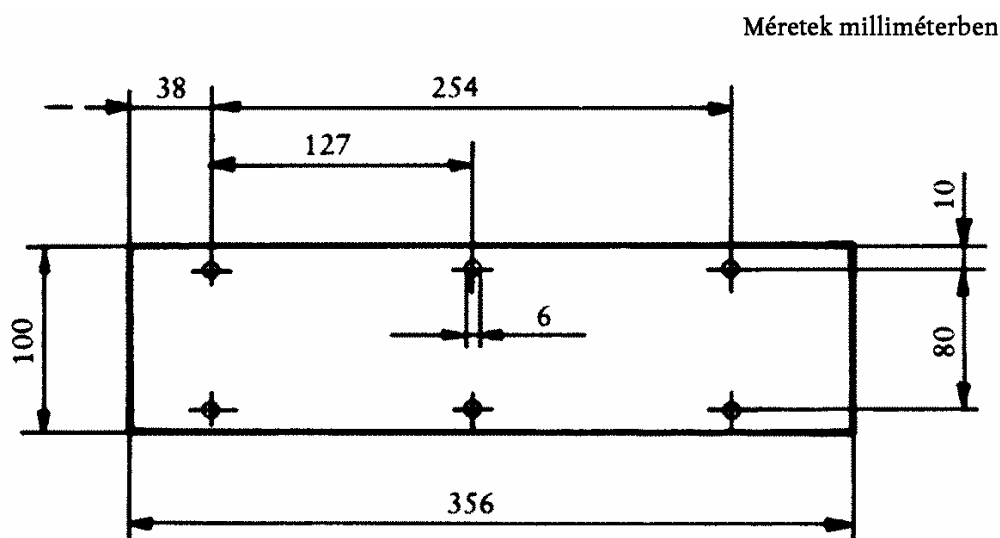
10.5.2. Mintavétel

A vizsgálandó anyagból legalább öt mintát kell venni. Olyan anyagoknál, amelyeknek az égési sebessége az anyag iránya szerint változik (ezt előzetes vizsgálatokkal kell megállapítani), öt (vagy ennél több) mintát kell venni, és azokat oly módon kell a vizsgálóberendezésbe helyezni, hogy lehetőség legyen a legnagyobb égési sebesség mérésére. Ha az anyagot meghatározott szélességűre vágva szállítják, úgy a teljes szélességre kiterjedve egy legalább 500 mm hosszúságú darabot kell kivágni. Az ily módon levágott darabból az anyag szélétől legalább 100 mm távolságban és egymástól azonos távolságra levő pontokon kell mintákat venni.

Ugyanilyen módon kell mintákat venni a kész gyártmányokból, ha ezt a gyártmány alakja megengedi. Ha a gyártmány vastagsága meghaladja a 13 mm-t, úgy azt 13 mm-re kell csökkenteni azon oldal mechanikai megmunkálásával, amely nem az utastér felé néz.

Az összetett anyagokat (lásd 10.2.2. pont) oly módon kell vizsgálni, mintha homogének lennének.

Különböző összetételű, egymásra helyezett rétegekből álló anyagok esetén, amelyek nem összetett anyagok, külön-külön kell vizsgálni az utastér felé néző felület-től számított 13 mm mélységen belüli minden anyagréteget.



20. ábra

A minta**10.5.3. Kondicionálás**

A mintákat legalább 24 órán át, de legfeljebb 7 napig kell $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten és $50\% \pm 5\%$ relatív páratartalomra kondicionálni, és e körülményeket egészen a vizsgálatig fenn kell tartani.

10.6. Vizsgálati eljárás

- 10.6.1. A bolyhozott vagy csomózott felületű mintákat sík felületre kell helyezni, és a bolyhozás ellenében kétszer át kell fésülni a fésűvel (lásd 10.4.5. pont).
- 10.6.2. A mintát oly módon kell a mintatartóba helyezni (lásd 10.4.2. pont), hogy a hatásnak kitett oldal lefelé, a láng felé nézzen.
- 10.6.3. A gázlángot 30 mm magasságra kell beállítani az égéskamrában lévő jelzés segítségével, lezárt égő levegőbevezető nyílásnál. Az első vizsgálat megkezdése előtt a lángnak legalább egy percig kell égnie ahhoz, hogy stabilizálódjon.
- 10.6.4. A mintatartót az égéskamrába kell tolni oly módon, hogy a minta vége ki legyen téve a láng hatásának, és 15 másodperc elteltével el kell zárni a gázt.
- 10.6.5. Az égési idő mérése abban a pillanatban kezdődik, amikor a láng támadási pontja áthalad az első mérési ponton. A láng terjedését azon az oldalon (a felső vagy alsó) kell figyelni, amelyik gyorsabban ég.

- 10.6.6. Az égési idő mérése akkor fejeződik be, amikor a láng odaér az utolsó mérési ponthoz, vagy ha kialszik azelőtt, hogy elérné e pontot. Ha a láng nem éri el az utolsó mérési pontot, úgy az azon pontig megtett távolságot kell mérni, ahol a láng kialudt. Az égéstávolság a minta felületén vagy belsejében az égéssel roncsolt rész.
- 10.6.7. Ha a minta nem gyullad meg vagy nem ég tovább azt követően, hogy az égő kialudt, vagy a láng kialszik, mielőtt elérné az első mérési pontot, tehát az égési időt mérni nem lehet, úgy a vizsgálati jegyzőkönyvbe 0 mm/s égési sebességet kell bejegyezni.
- 10.6.8. Vizsgálatsorozat vagy ismételt vizsgálatok esetén a vizsgálat megkezdése előtt meg kell bizonyosodni arról, hogy az égéskamra és a mintatartó hőmérséklete nem haladja meg a 30 °C fokot.

10.7. Számítás

Az alábbi képlet adja meg mm/min mértékegységben a B égési sebességet:

$$B = (s/t) \times 60$$

ahol:

s = az égéstávolság mm-ben,

t = az s távolság leégetéséhez szükséges idő másodpercben.

10.8. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

10.9. Az eredmények kiértékelése

Az égési viselkedés (tűzállóság) szempontjából a műanyag bevonatú (2.3. pont) és a műanyag biztonsági üvegezés (2.4. pont) akkor tekinthető megfelelőnek, ha az égési sebesség nem haladja meg a 250 mm/min értéket.

11. VEGYI ANYAGOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS VIZSGÁLATA

11.1. Használandó vegyi anyagok

- 11.1.1. Nem szemcsés szappanoldat: 1 tömegszázalék kálium-oleát ionmentesített vízben.

- 11.1.2. Ablaktisztító szer: izopropanol vagy dipropilénglikol-monometil-éter vizes oldata, mindegyik 5–10 tömegszázalék koncentrációban, illetve ammóniumhidroxid vizes oldata 1–5 tömegszázalék koncentrációban.
- 11.1.3. Nem hígított denaturált szesz: 1 térfogatrész metil-alkohol 10 térfogatrész etil-alkoholban.
- 11.1.4. Referenciabenzin: 50 térfogatszázalék toluol, 30 térfogatszázalék 2,2,4-trimetil-pentán, 15 térfogatszázalék 2,4,4-trimetil-1-pentán és 5 térfogatszázalék etil-alkohol keveréke.
- 11.1.5. Referenciakerozin: 50 térfogatszázalék n-oktán és 50 térfogatszázalék n-dekán keveréke.

11.2. Vizsgálati módszer

A két 180 × 25 mm méretű vizsgálati darab mindegyikét vizsgálni kell a 11.1. pontban megadott vegyi anyagokkal, és új vizsgálati darabot kell használni mindegyik vizsgálathoz és gyártmányhoz. Minden vizsgálat után a gyártó előírásával összhangban meg kell tisztítani a vizsgálati darabot, majd 48 órán át 23 °C ± 2 °C hőmérsékleten és 50 % ± 5 % relatív páratartalommal kell tartani. E körülményeket fenn kell tartani a vizsgálatok alatt. A vizsgálati darabokat 1 percre teljesen be kell meríteni a vizsgálófolyadékba, majd ki kell venni és azonnal meg kell szárítani egy (tiszt) nedvszívó pamutronggyal.

11.3. Másodlagos jellemzők nehézségi foka

	<i>Színtelen</i>	<i>Színezett</i>
A műanyag közbenső réteg vagy bevonat elszíneződése	1	2

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

11.4. Az eredmények kiértékelése

- 11.4.1. A vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata akkor tekinthető pozitívnak, ha a vizsgálati darabokon nem figyelhető meg lágyulás, ragadósság, felületi repedés vagy az átlátszóság nyilvánvaló csökkenése.

11.4.2. A vegyi anyagokkal szembeni ellenállás szempontjából az alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott vizsgálatidarab-sorozat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:

11.4.2.1. minden vizsgálat eredménye megfelelő;

11.4.2.2. miután egy vizsgálat eredménye nem volt megfelelő, a vizsgálati darabok egy új sorozatán további vizsgálatokat kell végezni, és ezek megfelelő eredményeket adnak.

III. D. RÉSZ

EDZETT ÜVEGBŐL KÉSZÜLT SZÉLVÉDŐK

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

Az edzett üvegből készült szélvédőket akkor kell különböző típusúaknak tekinteni, ha azok egymástól az alábbi fő- vagy másodlagos jellemzők közül legalább egyben eltérnek.

1.1. Fő jellemzők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. alak és méretek.

A szilánkosodás és a mechanikai tulajdonságok vizsgálatának tekintetében az edzett üvegből készült szélvédők a következő két csoport valamelyikéhez tartoznak:

1.1.2.1. lapos szélvédők; és

1.1.2.2. ívelt szélvédők.

1.1.3. A vastagságkategóriák, amelyekben a névleges „e” vastagság található ($\pm 0,2$ mm gyártási tűrés megengedett):

– I. kategória: $e \leq 4,5$ mm

– II. kategória: $4,5$ mm < $e \leq 5,5$ mm

– III. kategória: $5,5$ mm < $e \leq 6,5$ mm

– VI. kategória: $6,5$ mm < e

1.2. A másodlagos jellemzők:

1.2.1. Az anyag fajtája (csiszolt/tábla üveg, úsztatott üveg, síküveg).

1.2.2. Színezés (színtelen vagy színezett).

1.2.3. Behelyezett vezeték nélküli vagy vezetékkel.

1.2.4. Sötétítősávokkal ellátott vagy anélküli.

2. A SZILÁNKOSODÁS VIZSGÁLATA

2.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

- 2.1.1. Csak az anyag fajtáját kell figyelembe venni.
- 2.1.2. Az úsztatott üveg és a síküveg nehézségi fokát azonosnak kell tekinteni.
- 2.1.3. A szilánkosodási vizsgálatokat meg kell ismételni csiszolt üvegről úsztatott üvegre vagy síküvegre történő áttéréskor és fordítva.
- 2.1.4. A vizsgálatokat meg kell ismételni, ha sötétítősávként nem festett sávokat használnak.

2.2. A minták száma

Hat darab mintát kell használni a legkisebb kiterített felületű, és hat darabot a legnagyobb kiterített felületű sorozatból, a III. M. Rész szerint kiválasztva.

2.3. Az üveg különböző felületei

Az edzett üvegből készült szélvédőnek két fő mezőt (F I. és F II.) kell tartalmaznia. Tartalmazhat közbenső F III. mezőt is.

A mezőket az alábbiak szerint kell meghatározni:

- 2.3.1. F I. mező: finoman szilánkosodó peremmező, legalább 7 cm szélességben, körben a szélvédő szélén, egy külső 2 cm széles sávval, amelyet a vizsgálati eredmény értékelésekor nem kell figyelembe venni.
- 2.3.2. F II. mező: a látómezőbe eső, változóan szilánkosodó mező, amely mindig tartalmaz egy legalább 20 cm magas és 50 cm széles négyszög alakú területet.
 - 2.3.2.1. A négyszög alakú rész középpontja egy 10 cm sugarú körön belül van, a középpont pedig a vonatkoztatási pont vetülete.
 - 2.3.2.2. Olyan traktoroknál, amelyeken a vonatkoztatási pont nem határozható meg, a látómező helyzetét a vizsgálati jegyzőkönyvben fel kell tüntetni.
 - 2.3.2.3. Az említett négyszög magassága 15 cm-re csökkenthető olyan szélvédőknél, amelyek magassága nem éri el a 44 cm-t.
- 2.3.3. F III. mező: közbenső mező, amely 5 cm-nél nem szélesebb, és az F I. és F II. mező között található.

2.4. Vizsgálati módszer

A módszert a III. C. Rész 1. pontja írja le.

2.5. Ütközési pontok (lásd III. N. Rész, 2. ábra).

2.5.1. Az ütközési pontokat az alábbiak szerint kell kiválasztani:

1. pont: az F II. mező középső részében, nagy- vagy kis feszültségű területen.

2. pont: az F III. mezőben, a lehető legközelebb az F II. mező függőleges szimmetriasíkjához.

3. és 3'. pont: 3 cm-re a mintadarab egyik felezőjének élétől; ha van fogónyom, úgy az egyik ütközési pontnak közel kell esnie azon élhez, amelyen a fogónyom van, a másiknak pedig az ellenkező élhez.

4. pont: a leghosszabb felező azon pontján, ahol a görbületi sugár a legkisebb.

5. pont: 3 cm-re a minta élétől azon a ponton, ahol az él görbületi sugara a legkisebb, a jobb- vagy a baloldalon.

2.5.2. A szilánkosodási vizsgálatot az 1., 2., 3., 3', 4. és 5. pontok mindegyikén el kell végezni.

2.6. Az eredmények kiértékelése

2.6.1. A vizsgálat akkor kielégítő, ha a szilánkosodás kielégíti a 2.6.1.1., 2.6.1.2. és 2.6.1.3. pont összes követelményét.

2.6.1.1. F I. mező

2.6.1.1.1. Egy 5×5 cm méretű négyzetben a szilánkok száma nem lehet kevesebb 40-nél, és nem lehet több 350-nél; ha azonban a szilánkok száma kevesebb 40-nél, az eredmény elfogadható, ha egy olyan 10×10 cm méretű négyzetben, amely tartalmazza az 5×5 cm-es négyzetet, a szilánkok száma nem kevesebb 160-nál.

2.6.1.1.2. A fenti szabály tekintetében az olyan szilánkok, amelyek a négyzet szélén túlnyúlnak, fél szilánknak számítanak.

2.6.1.1.3. A szilánkosodást nem kell vizsgálni egy 2 cm szélességű sávban a minta szélén körben – mivel e sáv az üveg keretét képezi – sem pedig az ütközés pontjától számított 7,5 cm sugarú körön belül.

2.6.1.1.4. Egy mezőben legfeljebb 3 db olyan szilánk engedhető meg, amelynek területe a 3 cm^2 -t meghaladja. Ezen szilánkok közül kettő darab nem lehet ugyanazon a 10 cm átmérőjű körön belül.

2.6.1.1.5. Nyújtott alakú szilánkok megengedhetők, amennyiben végeik nem pengeélűek és hosszuk nem haladja meg a $7,5 \text{ cm}$ -t, kivéve a 2.6.2.2. pont szerinti esetet. Ha e nyújtott alakú szilánkok az üveg széléig terjednek, úgy azzal nem alkothatnak 45° -nál nagyobb szöveget.

2.6.1.2. F II. mező

2.6.1.2.1. A törés után megmaradó láthatóságot a 2.3.2. pont szerinti négyszög alakú területen kell vizsgálni. E négyszögben a 2 cm^2 -nél nagyobb méretű szilánkok összesített felületének legalább a négyszög területének 15% -át kell kitennie; azonban 44 cm -nél kisebb magasságú szélvédők vagy olyan szélvédők esetében, amelyeknek beépített helyzetben a függőlegestől való eltérése 15° -nál kisebb, a láthatóság arányának legalább a megfelelő négyszög területe 10% -ának kell lennie.

2.6.1.2.2. A 2.6.2.2. pont szerinti eset kivételével egyetlen szilánk felülete sem lehet 16 cm^2 -nél nagyobb.

2.6.1.2.3. Az ütközési ponttól számított 10 cm sugarú körön belül, de a körnek csak az F II. mezőhöz tartozó részében, három darab olyan szilánk engedhető meg, amelyek területe nagyobb 16 cm^2 -nél, de kisebb 25 cm^2 -nél.

2.6.1.2.4. A szilánkoknak közel szabályos alakúaknak kell lenniük, és nem lehet olyan jellegű pontjuk, amelyeket a 2.6.1.2.4.1. pont leír. Bármely $50 \times 20 \text{ cm}$ méretű négyszögben maximum 10 db szabálytalan alakú szilánk megengedett, és nem lehet 25 db-nál több e szilánkok száma a szélvédő teljes felületén.

E szilánkok egyikének sem lehet 35 mm -nél hosszabb hegye a 2.6.1.2.4.1. pontban leírtakkal összhangban mérve.

2.6.1.2.4.1. A szilánkot akkor kell szabálytalannak tekinteni, ha nem helyezhető be egy 40 mm átmérőjű körbe, ha legalább egy darab 15 mm -nél hosszabb csúcsa van a csúcs végétől azon szakaszig mérve, amelynek szélessége azonos az üvegezés vastagságával, illetve ha egy vagy több olyan csúcsa van, amelynek csúcshölyge kisebb 40° -nál.

2.6.1.2.5. Nyújtott alakú szilánkok jelenléte megengedett az F II. mezőben, ha hosszúságuk nem haladja meg a 10 cm-t (a 2.6.2.2. pont szerinti eset kivételével).

2.6.1.3. F III. mező

A szilánkosodás jellemzőinek e mezőben a két szomszédos (F I. és F II.) mezőre megengedett szilánkosodási jellemzők között kell lenniük.

2.6.2. Az alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott szélvédő a szilánkosodás szempontjából akkor megfelelő, ha az alábbi feltételek közül legalább egy teljesül:

2.6.2.1. a 2.5.1. pont szerinti ütközési pontokon végzett vizsgálatok mind kielégítő eredményt adtak;

2.6.2.2. a 2.5.1. pont szerinti ütközési pontoknál végzett vizsgálatok közül egy nem adott kielégítő eredményt, de az eltérés nem haladja meg az alábbiakat:

F I. mező: legfeljebb 5 darab 7,5 és 15 cm közötti hosszúságú szilánk;

F II. mező: legfeljebb 3 darab 16 és 20 cm² közé eső szilánk, azon a 10 cm-es sugárú körön kívül, amelynek középpontja a becsapódási pont;

F III. mező: legfeljebb 4 darab 10 és 17,5 cm közötti hosszúságú szilánk,

és egy új mintadarabon végzett ismételt vizsgálatnál a 2.6.1. pont követelményei teljesülnek vagy az eltérések a fenti határokon belül maradnak.

2.6.2.3. Ha a 2.5.1. pont szerinti ütközési pontoknál végzett összes vizsgálat közül kettő nem ad kielégítő eredményt az eltérésekre, de azok a 2.6.2.2. pont értékeit nem haladják meg, és egy új mintasorozaton végzett további vizsgálatok kielégítik a 2.6.1. pont követelményeit, vagy az új sorozatból legfeljebb két mintán jelentkeznek a 2.6.2.2. pont szerinti határokat meghaladó eltérések.

2.6.3. Ha a vizsgálat a fenti eltéréseket mutatja, úgy ezeket a vizsgálati jegyzőkönyvben fel kell tüntetni és a szélvédő érintett alkatrészeinek fényképét a jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak

3.2. A minták száma

- 3.2.1. Az edzett üvegből készült szélvédők minden csoportjából meg kell vizsgálni négy, közelítőleg a legkisebb kiterített felülettel, illetve négy, közelítőleg a legnagyobb kiterített felülettel rendelkező mintát, amelynél mind a nyolc mintának ugyanolyan típusúnak kell lennie, mint amelyeneket a szilánkosodási vizsgálatokhoz kiválasztottak (lásd 2.2. pont).
- 3.2.2. A vizsgálólaboratórium saját belátása szerint a szélvédők minden vastagsági kategóriájára 6 db (1 100 mm +5 mm/–2 mm) x (500 mm +5 mm/–2 mm) méretű vizsgálati mintát vizsgálhat meg.

3.3. Vizsgálati módszer

- 3.3.1. A módszert a IV. C. Rész 3. pontja írja le.
- 3.3.2. Az ejtési magasság 1,5 m +0/–5 mm.

3.4. Az eredmények kiértékelése

- 3.4.1. A vizsgálat eredménye kielégítő, ha a szélvédő vagy a mintadarab eltörik.
- 3.4.2. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott minták akkor tekinthetők megfelelőnek, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:
- 3.4.2.1. minden vizsgálat kielégítő eredményt ad;
- 3.4.2.2. egy vizsgálat nem kielégítő, azonban az új mintasorozattal végzett ismételt vizsgálat kielégítő eredményeket ad.

4. AZ OPTIKAI MINŐSÉG JELLEMZŐI

A III. C. Rész 9. pontja szerinti, az optikai minőség jellemzőire vonatkozó követelmények minden típusú szélvédőre érvényesek.

III. E. RÉSZ

NEM SZÉLVÉDŐ CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ, EGYENLETESEN EDZETT ÜVEGTÁBLÁK¹

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

Az egyenletesen edzett üvegtáblákat akkor kell különböző típushoz tartozónak tekinteni, ha az alábbi fő- vagy másodlagos jellemzők közül legalább egyben eltérnek egymástól.

1.1. Fő jellemzők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. az edzési folyamat jellege (termikus vagy vegyi);

1.1.3. az alakkategória: két kategória különböztethető meg:

1.1.3.1. lapos üvegtáblák;

1.1.3.2. lapos és ívelt üvegtáblák;

1.1.4. vastagságkategóriák, amelyekben a névleges „e” vastagság a következő kategóriákba esik ($\pm 0,2$ mm gyártási tűrés megengedett):

– I. kategória: $e \leq 3,5$ mm

– II. kategória: $3,5 \text{ mm} < e \leq 4,5$ mm

– III. kategória: $4,5 \text{ mm} < e \leq 6,5$ mm

– VI. kategória: $6,5 \text{ mm} < e$

1.2. Másodlagos jellemzők:

1.2.1. az anyag fajtája (csiszolt táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. színezés (színtelen vagy színezett);

1.2.3. behelyezett vezetékkel vagy anélkül gyártott.

¹ Az egyenletesen edzett üvegtáblák e típusa traktorok esetében szélvédőként is használható.

2. A SZILÁNKOSODÁS VIZSGÁLATA

2.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

Anyag	Nehézségi fok
táblaüveg	2
úsztatott üveg	1
síküveg	1

Az egyéb másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

2.2. A vizsgálati minták kiválasztása

2.2.1. Minden alak- és vastagsági kategóriából nehezen előállítható mintákat kell kiválasztani vizsgálati célra az alábbi előírások alapján:

2.2.1.1. Lapos üvegtáblák esetén két olyan mintasorozatról kell gondoskodni, amelyek a következőknek felelnek meg:

2.2.1.1.1. a legnagyobb kiterített felület;

2.2.1.1.2. a legkisebb szög két szomszédos oldal között.

2.2.1.2. Lapos és ívelt üvegtáblák esetén három olyan mintasorozatról kell gondoskodni, amelyek a következőknek felelnek meg:

2.2.1.2.1. a legnagyobb kiterített felület;

2.2.1.2.2. a legkisebb szög két szomszédos oldal között;

2.2.1.2.3. a legnagyobb szegmensmagasság.

2.2.2. A legnagyobb S területnek megfelelő mintákon végzett vizsgálatok bármely olyan terület esetén használhatóak, amely kisebb $S \pm 5\%$ -nál.

2.2.3. Ha a vizsgálat alá vetett minták γ szöge kisebb 30° -nál, úgy a vizsgálatok alkalmazhatók minden olyan üvegtáblánál, amelynek a szöge nagyobb, mint $\gamma - 5^\circ$.

Ha a vizsgálat alá vetett minták γ szöge meghaladja a 30° -ot vagy egyenlő azzal, úgy a vizsgálatok alkalmazhatók minden olyan üvegtáblánál, amely legalább 30° -os szöggel rendelkezik.

2.2.4. Ha a vizsgálat alá vetett minták h szegmensmagassága nagyobb 100 mm-nél, úgy a vizsgálatok alkalmazhatók minden olyan üvegtáblánál, amelynek szegmensmagassága kisebb, mint $h + 30$ mm.

Ha a vizsgálat alá vetett minták szegmensmagassága nem haladja meg a 100 mm-t, úgy a vizsgálatok minden olyan üvegtáblára alkalmazhatók, amelyek szegmensmagassága legfeljebb 100 mm.

2.3. A minták száma sorozatonként

A minták száma az egyes csoportokban – az 1.1.3. pont szerinti alakkategóriáknak megfelelően – a következő:

Az üvegtábla fajtája	A minták száma
lapos (két sorozat)	4
lapos és ívelt (három sorozat)	5

2.4. Vizsgálati módszer

2.4.1. A módszert a III. C. Rész 1. pontja írja le.

2.5. Ütközési pontok (lásd a III. N. Rész 3. ábrája)

2.5.1. Lapos üvegtáblák és ívelt üvegtáblák esetében az ütközési pontok, amelyeket egyrészt a IV. N. Rész 3.(a) és 3.(b) ábrája, másrészt a III. N. Rész 3.(c) ábrája mutat be az alábbiak:

1. pont: 3 cm-re az üvegtábla széleitől, azon a részen, ahol az él görbületi sugara a legkisebb;

2. pont: 3 cm-re az egyik felező szélétől, azon az oldalon, ahol az üvegtáblán fogónyom van (ha van ilyen);

3. pont: az üveg geometriai középpontjában;

4. pont: kizárólag ívelt üvegtáblák esetén; a legnagyobb felezőn a tábla azon részén, ahol a görbületi sugár a legkisebb.

2.5.2. Minden előírt ütközési ponton csak egyetlen vizsgálatot kell végezni.

2.6. Az eredmények kiértékelése

2.6.1. A vizsgálati eredmények kielégítőek, ha a szilánkosodás eleget tesz az alábbi feltételeknek:

2.6.1.1. a szilánkok száma bármely 5×5 cm²-es négyzetben nem kevesebb 40-nél és nem több 400-nál, illetve 3,5 mm-nél nem vastagabb üveg esetén 450-nél.

2.6.1.2. A fenti szabály alkalmazásában a négyzet valamely oldalán átnyúló szilánk fél szilánknak számít.

2.6.1.3. Nem kell vizsgálni a szilánkosodást a minta szélén az üveg keretét képező 2 cm széles sávban, sem pedig az ütközési ponttól számított 7,5 cm sugarú körön belül.

2.6.1.4. A 2.6.1.3. pont szerinti helyek kivételével, nem megengedhetőek a 3 cm²-nél nagyobb szilánkok.

2.6.1.5. Kiszámú, nyújtott alakú szilánk megengedett, feltéve, hogy:

- végeik nem pengeélűek,
- ha az üvegtábla széléig érnek, úgy azzal 45°-nál nagyobb szöveget nem képeznek,
- hosszuk nem haladja meg a 7,5 cm-t (kivéve a 2.6.2.2. pont szerinti esetet).

2.6.2. A szilánkosodás szempontjából az alkatrész-típusjövahagyásra benyújtott minták akkor tekinthetők megfelelőnek, ha az alábbiak közül legalább egy feltétel teljesül:

2.6.2.1. a 2.5.1. pont szerinti ütközési pontokon minden vizsgálat kielégítő eredménnyel jár;

2.6.2.2. a 2.5.1. pont szerinti ütközési pontokon végzett vizsgálatok közül egy nem kielégítő eredménnyel végződik, de az eltérés nem haladja meg az alábbi értékeket:

- ötnél nem több olyan szilánk, amelynek hossza 6–7,5 cm közötti,
- ötnél nem több olyan szilánk, amelynek hossza 7,5–10 cm közötti,

és az új mintasorozaton elvégzett ismételt vizsgálat vagy eleget tesz a 2.6.1. pont követelményeinek, vagy az eltérések a fenti leíráson belül maradnak.

2.6.2.3. A 2.5.1. pont szerinti ütközési pontokon végzett vizsgálatok közül kettő nem ki-elégítő eredményű az eltérések tekintetében, amelyek azonban a 2.6.2.2. pont szerinti határértéket nem lépik túl, de az új mintasorozaton végzett további vizsgálati sorozatok eredménye megfelel a 2.6.1. pont előírásainak, vagy az új sorozat maximum két mintáján kapott eredmények eltérései a 2.6.2.2. pont szerinti határértékeken belül vannak.

2.6.3. Ha a vizsgálat a fent leírt eltéréseket állapítja meg, úgy azokat fel kell jegyezni a vizsgálati jegyzőkönyvbe, és az üvegtábla érintett részének fényképeit a jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

3. A MECHANIKAI SZILÁRDSÁG VIZSGÁLATA

3.1. Vizsgálat 227 g tömegű golyóval

3.1.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

Anyag	Nehézségi fok	Színezés	Nehézségi fok
csiszolt üveg	2	színtelen	1
úsztatott üveg	1	színezett	2
síküveg	1		

Az egyéb másodlagos jellemzők (vannak-e beépített vezeték) figyelmen kívül maradnak.

3.1.2. A vizsgált minták száma

Hat mintát kell vizsgálni minden, a fenti 1.1.4. pontban meghatározott vastagság-kategóriában.

3.1.3. A vizsgálat módszere

3.1.3.1. A vizsgálat módszerét a III. C. Rész 2.1. pontja írja le.

3.1.3.2. Az ejtési magasságot (a golyó aljától a vizsgált darab felső felületéig) a következő táblázat tünteti fel, az üvegtábla vastagságától függően:

Az üvegtábla névleges vastagsága (e)	Ejtési magasság
$e \leq 3,5 \text{ mm}$	2,0 m + 5 / – 0 mm
$3,5 \text{ mm} < e$	2,5 m + 5 / – 0 mm

3.1.4. Az eredmények kiértékelése

3.1.4.1. A vizsgálat eredményét akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha a vizsgált darab nem törik el.

3.1.4.2. A mechanikai szilárdság szempontjából az alkatrész-típusjövahagyásra benyújtott vizsgálati darabokat akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha a következő feltételek közül legalább egy teljesül:

3.1.4.2.1. egynél nem több vizsgálat adott nem kielégítő eredményt;

3.1.4.2.2. két vizsgálat nem kielégítő eredményt adott, de az új, hat próbadarabból álló készleten végzett további vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. AZ OPTIKAI MINŐSÉG JELLEMZŐI

4.1. Fényáteresztés

A szabályos fényáteresztési tényezőre vonatkozó, a IV. C. Rész 9.1. pontjában meghatározott követelmények vonatkoznak a járművezető látása szempontjából lényeges helyeken található egyenletesen edzett üvegtáblákra vagy üvegtáblarészekre.

III. F. RÉSZ

KÖZÖNSÉGES RÉTEGELT ÜVEGBŐL KÉSZÜLT SZÉLVÉDŐK

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

A közönséges rétegelt üvegből készült szélvédőket akkor kell különböző típushoz tartozónak tekinteni, ha a következő fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább egyben eltérnek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. alak és méretek.

A közönséges rétegelt üvegből készült szélvédőket a mechanikai tulajdonságok és a környezeti hatásokkal szembeni ellenállóság vizsgálata szempontjából egy csoportba tartozóknak kell tekinteni;

1.1.3. az üvegrétegek száma;

1.1.4. a szélvédő névleges „e” vastagsága, ahol $0,2 n$ mm (ahol n a szélvédőben az üvegrétegek száma) gyártási tűrés a névleges érték alatt és felett megengedett;

1.1.5. a közbenső réteg vagy rétegek névleges vastagsága;

1.1.6. a közbenső réteg vagy rétegek fajtája (pl. PVB vagy más műanyag közbenső rétegek vagy rétegek).

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

1.2.1. az anyag fajtája (csiszolt táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. a közbenső rétegek színezése (színtelen vagy teljesen, illetve részlegesen színezett);

1.2.3. az üveg színezése (színtelen vagy színezett);

1.2.4. beépített vezetékekkel vagy anélkül;

1.2.5. beépített sötétítősávval vagy anélkül.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. Közöséges rétegelt üvegből készült szélvédők esetében a fejformával végzett ütközésez vizsgálaton (3.2. pont) és az optikai tulajdonságok vizsgálatán kívül minden vizsgálatot lapos vizsgálati darabokon kell elvégezni, amelyeket vagy tényleges szélvédőkből vágnak ki, vagy külön e célra készítenek. Mindkét esetben a vizsgálati daraboknak minden szempontból szigorúan reprezentatívoknak kell lenniük azon sorozatban gyártott szélvédők tekintetében, amelyekre az alkatrész-típusjövähagyást kérik.
- 2.2. Az egyes vizsgálatok előtt a vizsgálati darabokat legalább négy órán át 23 °C ±2 °C hőmérsékleten kell tárolni. A vizsgálatokat a mintáknak a tárolóból való kivételét követő lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

3.2. Ütközésez vizsgálat fejformával teljes szélvédőn

3.2.1. A minták száma

A IV. M. Rész előírásaival összhangban négy mintát kell kiválasztani vizsgálatra a legkisebb kiterített felületű sorozatból és négy mintát a legnagyobb kiterített felületű sorozatból.

3.2.2. Vizsgálati módszer

3.2.2.1. Az eljárást a III. C. Rész 3.3.2. pontja írja le.

3.2.2.2. Az ejtési magasság 1,5 m +0/-5 mm.

3.2.3. Az eredmények kiértékelése

3.2.3.1. A vizsgálatot akkor kell kielégítőnek tekinteni, ha a következő feltételek teljesülnek:

3.2.3.1.1. a minta úgy törik el, hogy számos, kör alakú repedés keletkezik, amelyeknek a középpontja közelítőleg az ütközés pontjában van, és az ütközés pontjához legközelebb eső repedések e ponttól legfeljebb 80 mm-re vannak;

3.2.3.1.2. az üvegrétegek a közbenső műanyag rétegről nem válhatnak le. Egy vagy több részleges leválás a közbenső rétegről legfeljebb 4 mm szélességben a repedés bármelyik oldalán megengedett, az ütközés pontjával azonos középpontú, 60 mm átmérőjű körön kívül.

3.2.3.1.3. Az ütközés oldalán:

3.2.3.1.3.1. a közbenső rétegnek nem szabad fedetlenné válnia 20 cm²-nél nagyobb felületen;

3.2.3.1.3.2. a közbenső rétegben legfeljebb 35 mm hosszú szakadás megengedett.

3.2.3.2. A fejformával végzett vizsgálat szempontjából a jóváhagyásra benyújtott minták akkor tekinthetők megfelelőnek, ha a következő két feltétel egyike teljesül:

3.2.3.2.1. mindegyik vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

3.2.3.2.2. az egyik vizsgálat eredménye ugyan nem megfelelő, de az új vizsgálatidarab- vagy mintasorozaton végzett további vizsgálat sorozat kielégítő eredményeket ad

3.3. Ütközéses vizsgálat fejformával lapos vizsgálati darabokon

3.3.1. Vizsgálati darabok száma

Hat lapos, 1 100 × 500 mm +5/-2 mm méretű vizsgálati darabot kell vizsgálni.

3.3.2. Vizsgálati módszer

3.3.2.1. Az alkalmazandó módszert a IV. C. Rész 3.3.1. pontja írja le.

3.3.2.2. Az ejtési magasság 4 m +25/-0 mm.

3.3.3. Az eredmények kiértékelése

3.3.3.1. E vizsgálat akkor ad kielégítő eredményt, ha a következő feltételek teljesülnek:

3.3.3.1.1. a vizsgálati darab enged és eltörik oly módon, hogy számos, kör alakú repedés keletkezik, amelyeknek a középpontja közelítőleg az ütközési pont;

3.3.3.1.2. a közbenső rétegben a szakadás megengedett, feltéve hogy a bábu feje nem megy át a vizsgálati darabon;

3.3.3.1.3. nem válnak le nagyobb üvegszilánkok a közbenső rétegről.

3.3.3.2. A fejformával való ütközéses vizsgálat szempontjából a jóváhagyásra benyújtott vizsgálati darabokat akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha a következő két feltétel közül az egyik teljesül:

3.3.3.2.1. minden vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

3.3.3.2.2. egy vizsgálat nem ad kielégítő eredményt, de új vizsgálati darabokon elvégzett további vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. A MECHANIKAI SZILÁRDSÁG VIZSGÁLATA

4.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

4.2. Vizsgálat 2 260 g tömegű golyóval

4.2.1. A vizsgálati darabok száma

Hat négyzet alakú, 300 mm $+10/-0$ mm oldalhosszúságú vizsgálati darabot kell a vizsgálatnak alávetni.

4.2.2. Vizsgálati módszer

4.2.2.1. Az alkalmazandó módszert a III. C. Rész 2.2. pontja írja le.

4.2.2.2. Az ejtési magasság (a golyó alsó szélétől a vizsgálati darab felső felületéig) 4 m $+25/-0$ mm.

4.2.3. Az eredmények kiértékelése

4.2.3.1. A vizsgálat eredménye akkor tekinthető kielégítőnek, ha a golyó nem megy át az üvegezésen az ütközés pillanatától számított öt másodpercen belül.

4.2.3.2. Az alkatrész-típusjövahagyásra benyújtott vizsgálati darabok akkor tekinthetők megfelelőnek a 2 260 g tömegű golyóval végzett vizsgálat szempontjából, ha a következő két feltétel közül az egyik teljesül:

4.2.3.2.1. mindegyik vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

4.2.3.2.2. az egyik vizsgálat eredménye ugyan nem megfelelő, de az új vizsgálatidarab- vagy mintasorozaton végzett további vizsgálat sorozat kielégítő eredményeket ad.

4.3. Vizsgálat 227 g tömegű golyóval

4.3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

4.3.2. A vizsgálati darabok száma

20 db négyzet alakú, 300 mm $+10/-0$ mm oldalhosszúságú vizsgálati darabot kell a vizsgálatnak alávetni.

4.3.3. Vizsgálati módszer

4.3.3.1. Az alkalmazandó módszert a III. C. Rész 2.1. pontja írja le. 10 mintát kell vizsgálni $+40\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten, és 10 mintát $-20\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten.

4.3.3.2. A különböző vastagsági kategóriákra vonatkozó ejtési magasságot és a levált szilánkok tömegét az alábbi táblázat adja meg:

A vizsgálati darab vastagsága	+ 40 °C		- 20 °C	
	Ejtési magasság	A szilánkok megengedett legnagyobb tömege	Ejtési magasság	A szilánkok megengedett legnagyobb tömege
mm	m(*)	g	m(*)	g
$e \leq 4,5$	9	12	8,5	12
$4,5 < e \leq 5,5$	10	15	9	15
$5,5 < e \leq 6,5$	11	20	9,5	20
$e > 6,5$	12	25	10	25

(*) Az ejtési magasság értékében $+ 25/- 0$ mm eltérés megengedett.

4.3.4. Az eredmények kiértékelése

4.3.4.1. A vizsgálat eredményét akkor kell kielégítőnek tekinteni, ha a következő feltételek teljesülnek:

- a golyó nem megy át a vizsgálati darabon,
- a vizsgálati darab nem törik szét darabokra,
- a közbenső réteg nem szakad el, az ütközés pontjával ellentétes üvegoldalon levált szilánkok tömege nem haladja meg a 4.3.3.2. pontban megadott megfelelő értékeket.

4.3.4.2. A 227 g tömegű golyóval végzett vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott vizsgálati darabokat akkor kell megfelelőnek tekinteni, ha az alábbi feltételek közül az egyik teljesül:

4.3.4.2.1. legalább nyolc vizsgálat kielégítő eredményt ad mindegyik vizsgálati hőmérsékleten; vagy

4.3.4.2.2. kettőnél több vizsgálat eredménye nem kielégítő az alkalmazott vizsgálati hőmérsékleteken, de az új vizsgálati darabokon végzett további vizsgálatok kielégítő eredményt adnak.

5. A KÖRNYEZETI HATÁSOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÓ KÉPESSÉG VIZSGÁLATA

5.1. A kopásállóság vizsgálata

5.1.1. Nehézségi fok és vizsgálati módszer

A III. C. Rész 4. pontjának követelményei érvényesek, a vizsgálatot 1 000 forgási cikluson át kell folytatni.

5.1.2. Az eredmények kiértékelése

A biztonsági üvegtáblát a kopásállóság szempontjából kielégítőnek kell tekinteni, ha a vizsgálati darab kopása következtében a fényszórás nem haladja meg a 2 %-ot.

5.2. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás

A III. C. Rész 5. pontjának követelményei érvényesek.

5.3. Sugárzásállóság vizsgálata

5.3.1. Általános követelmények

E vizsgálatot csak akkor kell elvégezni, ha azt a laboratórium szükségesnek tartja a közbenső rétegre vonatkozó, birtokában lévő adatok alapján.

5.3.2. A III. C. Rész 6. pontjában foglalt követelmények érvényesek.

5.4. Nedvességállóság vizsgálata

A III. C. Rész 7. pontjában foglalt követelmények érvényesek.

6. OPTIKAI TULAJDONSÁGOK

A III. C. Rész 9. pontjában az optikai tulajdonságokra vonatkozó előírások érvényesek valamennyi szélvédőtípusra.

III. G. RÉSZ

NEM SZÉLVÉDŐK CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ

RÉTEGELT ÜVEGTÁBLÁK¹

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

A nem szélvédők céljára szolgáló rétegelt üvegtáblák akkor tekinthetők különböző típusokhoz tartozóknak, ha az alábbi fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább az egyikben különböznek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. a táblának azon vastagsági kategóriája, amelybe az „e” névleges vastagság tartozik: ($\pm 0,2 n$ mm gyártási tűrés megengedett, ahol n az üvegrétegek száma):

– I. kategória $e \leq 5,5$ mm,

– II. kategória: $5,5 \text{ mm} < e \leq 6,5$ mm,

– III. kategória: $6,5 \text{ mm} < e$

1.1.3. a közbenső réteg vagy rétegek névleges vastagsága;

1.1.4. a közbenső réteg vagy rétegek fajtája és típusa, pl. PVB vagy más műanyag alapú közbenső réteg vagy rétegek;

1.1.5. bármely különleges (elő)kezelés, amelynek az üveg valamelyik rétegét esetleg már alávetették.

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

1.2.1. az anyag fajtája (csiszolt táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. a közbenső réteg(ek) színezése (színtelen vagy teljesen, illetve részlegesen színezett);

1.2.3. az üveg színezése (színtelen vagy színezett).

¹ Az ilyen típusú rétegelt üvegtábla traktorok szélvédőjeként is használható.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. A nem szélvédők céljaira szolgáló rétegelt üvegtáblák esetében a vizsgálatokat lapos vizsgálati darabokon kell elvégezni, amelyeket vagy a valódi üvegtáblákból vágnak ki, vagy külön e célra készítenek. A vizsgálati daraboknak mindkét esetben szigorúan meg kell egyezniük azon üvegtáblákkal, amelyek gyártásához az alkatrész-típusjóvá hagyást kérik.
- 2.2. Az egyes vizsgálatok elvégzése előtt a rétegelt üveg vizsgálati darabokat legalább 4 órán át $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálati darabokon a vizsgálatokat ezeknek a tárolóból való kivételét követő lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.
- 2.3. E Rész előírásait teljesítettnek kell tekinteni, ha az alkatrész-típusjóvá hagyásra benyújtott üveg összetétele megegyezik egy olyan szélvédő összetételével, amelyet már a III. F., III. H. vagy a III. I. Rész rendelkezéseivel összhangban jóváhagytak.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

3.2. A vizsgálati darabok száma

Hat darab sík, $1\ 100 \times 500\text{ mm}$ ($+25/-0\text{ mm}$) méretű vizsgálati darabbal kell a vizsgálatot végrehajtani.

3.3. Vizsgálati módszer

- 3.3.1. Az alkalmazandó módszer megegyezik a III. C. Rész 3. pontjában leírt módszerrel.
- 3.3.2. Az ejtési magasság $1,50\text{ m} +0/-5\text{ mm}$. E magasságot $4\text{ m} +25/-0\text{ mm}$ -re kell növelni, ha az üvegtábla traktor szélvédőként kerül felhasználásra.

3.4. Az eredmények kiértékelése

- 3.4.1. A vizsgálat megfelelő eredményűnek minősül, ha teljesülnek az alábbi feltételek:
- 3.4.1.1. a mintadarab enged és eltörik, illetve azon megközelítőleg az ütközési pontnak megfelelő középponttal kör alakú repedések láthatók;

3.4.1.2. a közbenső rétegben felléphetnek repedések, de a próbabábu feje nem hatolhat át az üvegen;

3.4.1.3. nagyobb üvegdarabok nem válhatnak le a közbenső rétegről.

3.4.2. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjóváahagyási vizsgálatra benyújtott vizsgálati darabok sorozata akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi két feltétel valamelyike teljesül:

3.4.2.1. minden vizsgálat eredménye kielégítő; vagy

3.4.2.2. nem megfelelő eredményű vizsgálat esetén, az új vizsgálati darabokon elvégzett további vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. MECHANIKAI SZILÁRDSÁG VIZSGÁLATA – 227 G TÖMEGŰ GOLYÓVAL VÉGZETT VIZSGÁLAT

4.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

4.2. A vizsgálati darabok száma

A vizsgálatot négy darab sík, négyzet alakú 300 mm (+10/–0 mm) oldalhosszúságú vizsgálati darabon kell elvégezni.

4.3. Vizsgálati módszer

4.3.1. Az alkalmazandó módszert a III. C. Rész 2.1. pontjának előírásai adják meg.

4.3.2. Az ejtési magasságot (a golyó alsó pontjától a vizsgálati darab felső felületéig) az alábbi táblázat tartalmazza a névleges vastagság függvényében:

Névleges vastagság	Ejtési magasság	
$e \leq 5,5 \text{ mm}$	5 m	
$5,5 \text{ mm} \leq e \leq 6,5 \text{ mm}$	6 m	+ 25 mm/– 0 mm
$6,5 \text{ mm} \leq e$	7 m	

4.4. Az eredmények kiértékelése

4.4.1. A vizsgálat eredménye kielégítőnek minősül, ha teljesülnek az alábbi feltételek:

- a golyó nem hatol át a vizsgálati darabon,
- a vizsgálati darab nem törik darabokra,
- az ütközés pontjával szemközti oldalon esetlegesen leváló szilánkok teljes tömege nem haladja meg a 15 g-ot.

4.4.2. A mechanikai szilárdság szempontjából az alkatrész-típusjóvá hagyási vizsgálatra benyújtott vizsgálati darabok akkor tekinthetők megfelelőnek, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:

4.4.2.1. valamennyi vizsgálat kielégítő eredményű; vagy

4.4.2.2. legfeljebb két vizsgálat nem kielégítő eredményű, azonban egy új mintasorozaton elvégzett ismételt vizsgálat kielégítő eredményt ad.

5. A KÖRNYEZETTEL SZEMBENI ELLENÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

5.1. Kopásállóság vizsgálata

5.1.1. Nehézségi fok és vizsgálati módszer

A III. C. Rész 4. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni, a vizsgálatot 1 000 forgási cikluson át kell végezni.

5.1.2. Az eredmények kiértékelése

A biztonsági üvegtábla a kopásállóság szempontjából akkor tekinthető megfelelőnek, ha a kopás következtében bekövetkező fényszórás a vizsgálati darabon nem haladja meg a 2 %-ot.

5.2. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata

A III. C. Rész 5. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.3. Sugárzásállóság vizsgálata

5.3.1. Általános követelmények

E vizsgálatot csak akkor kell elvégezni, ha a laboratórium azt a közbenső réteggel kapcsolatban birtokában lévő információk alapján hasznosnak ítéli.

5.3.2. A III. C. Rész 6. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.4. Nedvességállóság vizsgálata

5.4.1. A III. C. Rész 7. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

6. OPTIKAI TULAJDONSÁGOK

6.1. Fényáteresztő képesség

A nem szélvédők céljára szolgáló üvegtáblákra, illetve a járművezető kilátása szempontjából lényeges helyeken lévő üvegtábla részekre a III. C. Rész 9.1. pontjában leírt rendes fényáteresztési követelmények érvényesek.

III. H. RÉSZ

KEZELT, RÉTEGELT ÜVEGBŐL KÉSZÜLT SZÉLVÉDŐK

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

A kezelt, rétegelt üvegből készült szélvédőket akkor kell különböző típusokhoz tartozónak tekinteni, ha az alábbi fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább az egyikben különböznek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. alak és méretek.

A kezelt, rétegelt üvegből készült szélvédőket egy csoportba tartozónak kell tekinteni a szilánkosodásra, a mechanikai tulajdonságokra és a környezettel szembeni ellenállóságra vonatkozó vizsgálatok szempontjából:

1.1.3. az üvegrétegek száma;

1.1.4. a szélvédő „*e*” névleges vastagsága, ahol $0,2n$ mm (*n* az üvegrétegek száma a szélvédőben) gyártási tűrés megengedett a névleges vastagság fölött vagy alatt;

1.1.5. bármely különleges (elő)kezelés, amelynek a szélvédő egy vagy több üvegrétegét alávetették;

1.1.6. a közbenső réteg vagy rétegek névleges vastagsága;

1.1.7. a közbenső réteg vagy rétegek fajtája és típusa (pl. PVB vagy más műanyag közbenső réteg vagy rétegek).

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

1.2.1. az anyag fajtája (csiszolt táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. a közbenső réteg vagy rétegek színezése (színtelen vagy teljesen, illetve részlegesen színezett);

1.2.3. az üveg színezése (színtelen vagy színezett);

1.2.4. beépített vezetékek megléte vagy hiánya;

1.2.5. beépített sötétítősávok megléte vagy hiánya.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. A kezelt, rétegelt üvegből készült szélvédők esetében – a teljes szélvédőn végzett fejformával történő ütközéses vizsgálat és az optikai tulajdonságok vizsgálata kivételével – a vizsgálatokat mintákon és/vagy külön e célra készített lapos vizsgálati darabokon kell végezni. A vizsgálati daraboknak azonban minden szempontból szigorúan meg kell felelniük azon üvegtábláknak, amelyek gyártásához az alkatrész-típusjövahagyást kérik.
- 2.2. Az egyes vizsgálatok elvégzése előtt a mintákat vagy vizsgálati darabokat legalább 4 órán át $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálati darabokon vagy mintákon a vizsgálatokat ezeknek a tárolóból való kivételét követő lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.

3. ELŐÍRT VIZSGÁLATOK

A kezelt, rétegelt üvegből készült szélvédőkön az alábbi vizsgálatokat kell elvégezni:

- 3.1. a III. F. Részben a közönséges rétegelt szélvédőkre vonatkozóan előírt vizsgálatok;
- 3.2. az alábbi 4. pontban leírt szilánkosodási vizsgálat.

4. SZILÁNKOSODÁSI VIZSGÁLAT

4.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

Anyag	Nehézségi fok
táblaüveg	2
úsztatott üveg	1
síküveg	1

4.2. A minták vagy vizsgálati darabok száma

A vizsgálathoz egy $1\ 00 \times 500\text{ mm}$ ($+5/-2\text{ mm}$) méretű vizsgálati darabot vagy ütközési pontonként egy-egy külön mintát kell használni.

4.3. Vizsgálati módszer

A III. C. Rész 1. pontjában leírt módszert kell alkalmazni.

4.4. Ütközési pont vagy pontok

Az üvegtábla minden külső kezelt rétegén, a minta vagy a vizsgálati darab közép-pontján kell kijelölni az ütközési pontot.

4.5. Az eredmények kiértékelése

4.5.1. A szilánkosodási vizsgálatot akkor kell kielégítő eredményűnek tekinteni az egyes ütközési pontokon, ha a 2 cm²-nél nagyobb szilánkok összfelülete a III. D. Rész 2.3.2. pontjában meghatározott négyszög felületének legalább 15 %-át kiteszi.

4.5.1.1. Minta esetében:

4.5.1.1.1. a négyszög középpontja egy olyan 10 cm sugarú körben van, amelynek a közép-pontja a C. Függelék C/4. sz. melléklete I. Rész 1.2. pontja szerint meghatározott vonatkoztatási pont vetületén található.

4.5.1.1.2. Olyan traktorok esetében, amelyek nem határozható meg a vonatkoztatási pont, a kilátási mező helyzetét jelezni kell a vizsgálati jegyzőkönyvben.

4.5.1.1.3. A négyszög magassága 15 cm-re csökkenthető olyan szélvédők esetében, amelyek magassága nem éri el a 44 cm-t, vagy amelyek beépítési szöge a függőlegeshez viszonyítva kisebb, mint 15°; a kilátási arány pedig a megfelelő négyszög területének legalább 10 %-a.

4.5.1.2. Vizsgálati darabok esetében a négyszög középpontjának a vizsgálati darab hosszabbik tengelyén kell lennie, 450 mm-re valamelyik szélétől.

4.5.2. Az alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott mintákat vagy vizsgálati darabokat a szilánkosodás szempontjából megfelelőnek kell tekinteni, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:

4.5.2.1. a vizsgálat minden ütközési pontra kielégítő eredményt ad; vagy

4.5.2.2. egy négy vizsgálati darabból álló új sorozaton elvégzett ismételt vizsgálat – azon ütközési pontok mindegyikére, amelyek korábban nem megfelelő eredményt adtak – a négy vizsgálat mindegyikére kielégítő eredményt ad.

III. I. RÉSZ

BELSŐ OLDALUKON MŰANYAGGAL BEVONT

BIZTONSÁGI ÜVEGTÁBLÁK

1. A III. D.– III. H. Részben meghatározott biztonsági üvegek anyagainak, ha belső oldalukon műanyag bevonat van, nemcsak a megfelelő Részekben leírt előírásoknak kell megfelelniük, hanem az alábbi követelményeknek is:

2. KOPÁSÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

2.1. Nehézségi fok és vizsgálati módszer

A műanyag bevonatot 100 forgási cikluson át kell vizsgálni a III. C. Rész 4. pontjában írt követelményekkel összhangban.

2.2. Az eredmények kiértékelése

A műanyag bevonatot a kopásállóság tekintetében kielégítőnek kell tekinteni, ha a koptatás következtében a vizsgálati darab fényszórása nem haladja meg a 4 %-ot.

3. NEDVESSÉGÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

3.1. Műanyag bevonatú, edzett biztonsági üvegek esetében a nedvességállósági vizsgálatot is el kell végezni.

3.2. A III. C. Rész 7. pontja szerinti követelményeket kell alkalmazni.

4. HŐMÉRSÉKLET-VÁLTOZÁSSAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS VIZSGÁLATA

A III. C. Rész 8. pontja szerinti követelményeket kell alkalmazni.

5. TŰZÁLLÓSÁGI VIZSGÁLAT

A III. C. Rész 10. pontja szerinti követelményeket kell alkalmazni.

6. VEGYI ANYAGOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS

A III. C. Rész 11. pontja szerinti követelményeket kell alkalmazni.

III. J. RÉSZ

ÜVEG-MŰANYAG SZÉLVÉDŐK

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

Az üveg-műanyag szélvédőket különböző típusúnak kell tekinteni, ha az alábbi fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább egyben különböznek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. alak és méretek.

Az üveg-műanyag szélvédőket a mechanikai szilárdság, a környezeti hatásokkal szembeni ellenállás, a hőmérséklet-változásokkal szembeni ellenállás és a vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata szempontjából egy csoportba tartozónak kell tekinteni;

1.1.3. a műanyag rétegek száma;

1.1.4. a szélvédő „e” névleges vastagsága; $\pm 0,2$ mm gyártási tűrés megengedett;

1.1.5. az üvegréteg névleges vastagsága;

1.1.6. a közbenső rétegeként szereplő műanyag réteg(ek) névleges vastagsága;

1.1.7. a közbenső rétegeként szereplő műanyag réteg(ek) fajtája és típusa (pl. PVB vagy más anyag) és a belső felületen lévő műanyag réteg fajtája és típusa.

1.1.8. Bármely különleges eljárás, amellyel az üvegtáblát esetleg kezelték.

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

1.2.1. az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. a műanyag rétegek színezése (színtelen vagy teljesen, illetve részlegesen színezett);

1.2.3. az üveg színezése (színtelen vagy színezett);

1.2.4. beépített vezetékek megléte vagy hiánya;

1.2.5. beépített sötétítősávok megléte vagy hiánya.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat (3.2. pont) és az optikai tulajdonságok vizsgálatának kivételével az üveg-műanyag szélvédők esetében a vizsgálatokat vagy valódi szélvédőből kivágott, vagy külön e célra gyártott lapos vizsgálati darabokon kell elvégezni. A vizsgálati daraboknak mindkét esetben, minden tekintetben szigorúan meg kell egyezniük azon sorozatban gyártott szélvédőkkel, amelyek gyártásához az alkatrész-típusjóvá hagyást kérik.
- 2.2. Az egyes vizsgálatok elvégzése előtt a vizsgálati darabokat legalább 4 órán át $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálatokat a vizsgálati daraboknak a tárolóból való kivételét követően a lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

3.2. Fejformával végzett ütközéses vizsgálat teljes szélvédőn

3.2.1. A minták száma

A legkisebb és a legnagyobb kiterített felületű sorozatból a III. M. Rész előírásaival összhangban kiválasztott 4–4 mintán kell a vizsgálatokat elvégezni.

3.2.2. Vizsgálati módszer

3.2.2.1. Az alkalmazandó módszert a III. C. Rész 3.3.2. pontjának előírásai adják meg.

3.2.2.2. Az ejtési magasság $1,50\text{ m} +0/-5\text{ mm}$.

3.2.3. Az eredmények kiértékelése

3.2.3.1. A vizsgálat eredményét kielégítőnek kell tekinteni, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

3.2.3.1.1. az üvegréteg eltörik, és rajta számos, kör alakú repedés látható, amelyek középpontja megközelítőleg azonos az ütközési ponttal; az ütközési ponthoz legközelebbi repedések nincsenek attól 80 mm-nél nagyobb távolságra;

3.2.3.1.2. az üvegréteg továbbra is a közbenső műanyag réteghez tapad. A közbenső rétegről való egy vagy több részleges, legfeljebb 4 mm szélességű leválás megengedhető a repedés mindkét oldalán, ha ezek az ütközési ponttól számított 60 mm átmérőjű körön kívül helyezkednek el;

3.2.3.1.3. a közbenső rétegben egy, legfeljebb 35 mm hosszúságú szakadás megengedhető az ütközés felőli oldalon.

3.2.3.2. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjövahagyásra benyújtott vizsgálatidarab-sorozat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi két feltétel valamelyike teljesül:

3.2.3.2.1. valamennyi vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

3.2.3.2.2. nem kielégítő eredményt adó vizsgálat esetében egy új vizsgálatidarab-sorozaton ismételten elvégzett vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

3.3. Fejformával végzett ütközéses vizsgálat lapos vizsgálati darabokon

3.3.1. A vizsgálati darabok száma

Hat darab, 1 100 × 500 mm (+5/–2 mm) méretű, lapos vizsgálati darabot kell vizsgálni.

3.3.2. Vizsgálati módszer

3.3.2.1. A III. C. Rész 3.3.1. pontjában leírt módszert kell alkalmazni.

3.3.2.2. Az ejtési magasság 4 m +25/–0 mm.

3.3.3. Az eredmények kiértékelése

3.3.3.1. A vizsgálat eredményét kielégítőnek kell tekinteni, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

3.3.3.1.1. az üvegréteg enged és eltörik, valamint rajta több, kör alakú repedés látható, amelyek középpontja megközelítőleg egybeesik az ütközési ponttal;

3.3.3.1.2. a közbenső rétegben szakadások megengedhetők, de a próbabábu feje nem hatolhat át az üvegen;

3.3.3.1.3. a közbenső rétegről nem válik le nagyobb üvegszilánk.

3.3.3.2. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjövahagyás céljából benyújtott vizsgálatidarab-sorozat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi két feltétel valamelyike teljesül:

3.3.3.2.1. valamennyi vizsgálat kielégítő eredménnyel jár; vagy

3.3.3.2.2. nem kielégítő eredményt adó vizsgálat esetében egy új vizsgálatidarab-sorozaton ismételten elvégzett vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. MECHANIKAI SZILÁRDSÁG VIZSGÁLATA

4.1. Nehézségi fok, vizsgálati módszer és az eredmények kiértékelése

A III. F. Rész 4. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

4.2. Azonban a III. F. Rész 4.3.4.1. pontjában megfogalmazott követelményt nem kell alkalmazni.

5. KÖRNYEZETI HATÁSOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

5.1. Kopásállóság vizsgálata

5.1.1. A külső felület kopásállóságának vizsgálata

5.1.1.1. A III. F. Rész 5.1. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.1.2. A belső felület kopásállóságának vizsgálata

5.1.2.1. A III. I. Rész 2. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.2. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata

A III. C. Rész 5. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.3. Sugárzásállóság vizsgálata

A III. C. Rész 6. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.4. Nedvességállóság vizsgálata

A III. C. Rész 7. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

5.5. Hőmérséklet-változásokkal szembeni ellenállás vizsgálata

A III. C. Rész 8. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

6. OPTIKAI TULAJDONSÁGOK

Minden szélvédőtípusra a III. C. Rész 9. pontjában megadott, az optikai tulajdonságokra vonatkozó követelmények érvényesek.

7. TŰZÁLLÓSÁG VIZSGÁLATA

A III. C. Rész 10. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

8. VEGYI ANYAGOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS VIZSGÁLATA

A III. C. Rész 11. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni.

III. K. RÉSZ

NEM SZÉLVÉDŐK CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ ÜVEG-MŰANYAG TÁBLÁK¹

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

A nem szélvédők céljára szolgáló üveg-műanyag táblákat különböző típusúnak kell tekinteni, ha az alábbi fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább az egyikben különböznek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

1.1.2. a névleges vastagságra „e” alkalmazható vastagság kategória, $\pm 0,2$ mm gyártási tűrés megengedett:

– I. kategória: $e \leq 3,5$ mm

– II. kategória: $3,5 \text{ mm} < e \leq 4,5$ mm

– III. kategória: $4,5 \text{ mm} < e$

1.1.3. közbenső réteg(ek)ként szereplő műanyag réteg(ek) névleges vastagsága;

1.1.4. az üvegtábla névleges vastagsága;

1.1.5. közbenső réteg(ek)ként szereplő műanyag réteg(ek) típusa (pl. PVB vagy más anyag) és a belső felületen levő műanyag réteg típusa.

1.1.6. Bármely különleges kezelés, amelynek az üvegréteget esetleg alávetették.

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

1.2.1. az anyag fajtája (táblaüveg, úsztatott üveg, síküveg);

1.2.2. a műanyag réteg(ek) színezése (színtelen vagy teljesen, illetve részlegesen színezett);

1.2.3. az üveg színezése (színtelen vagy színezett).

¹ Az ilyen üveg-műanyag tábla traktorok szélvédőjeként is használható.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. Nem szélvédők céljára szolgáló üveg-műanyag táblák esetében a vizsgálatokat lapos vizsgálati darabokon kell elvégezni, amelyeket vagy normál üvegtáblából vágnak ki, vagy külön e célra készítenek. A vizsgálati daraboknak mindkét esetben, minden tekintetben szigorúan meg kell egyezniük azon üveg-műanyag táblákkal, amelyek gyártásához az alkatrész-típusjóváahagyást kérik.
- 2.2. Az egyes vizsgálatok elvégzése előtt az üveg-műanyag táblák vizsgálati darabjait legalább négy órán át $23\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálatokat a vizsgálati darabok tárolóból való kivételét követően a lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.
- 2.3. E Rész előírásait teljesítettnek kell tekinteni, ha az alkatrész-típusjóváahagyásra benyújtott üvegtábla összetétele megegyezik a IV. J. Rész előírásai alapján már jóváhagyott szélvédő összetételével.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

3.2. A vizsgálati darabok száma

A vizsgálatot hat darab sík, $1\ 100 \times 500\text{ mm}$ ($+5/-2\text{ mm}$) méretű vizsgálati darabon kell elvégezni.

3.3. Vizsgálati módszer

- 3.3.1. A III. C. Rész 3. pontjában leírt módszert kell alkalmazni.
- 3.3.2. Az ejtési magasság $1,50\text{ m}$ $+0/-5\text{ mm}$. (E magasságot traktor szélvédőjeként használt üvegtáblák esetében 4 m -re $+25/-0\text{ mm}$) kell növelni.)

3.4. Az eredmények kiértékelése

- 3.4.1. A vizsgálat eredményét kielégítőnek kell tekinteni, ha az alábbi feltételek teljesülnek:
- 3.4.1.1. az üvegréteg eltörik, és rajta számos repedés látható;

3.4.1.2. a közbenső rétegben felléphetnek szakadások, de a próbabábu feje nem hatolhat át a vizsgálati darabon;

3.4.1.3. a közbenső rétegről nem válhat le nagyobb üvegdarab.

3.4.2. A fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából az alkatrész-típusjövőhagyási vizsgálatra benyújtott valamely vizsgálatidarab-sorozat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi két feltétel valamelyike teljesül:

3.4.2.1. valamennyi vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

3.4.2.2. nem kielégítő eredménnyel járó vizsgálat esetében egy új vizsgálatidarab-sorozaton ismételten elvégzett vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. MECHANIKAI SZILÁRDSÁG VIZSGÁLATA – VIZSGÁLAT 227 G TÖMEGŰ GOLYÓVAL

4.1. A III. G. Rész 4. pontjában leírt követelményeket kell alkalmazni, a 4.3.2. pontban szereplő táblázat kivételével, amelynek helyére az alábbi táblázat kerül:

Névleges vastagság	Ejtési magasság	
$e \leq 3,5 \text{ mm}$	5 m	
$3,5 \text{ mm} < e \leq 4,5 \text{ mm}$	6 m	+ 25/– 0 mm
$e > 4,5 \text{ mm}$	7 m	

4.2. Azonban a III. G. Rész 4.4.1. pontjának harmadik bekezdését nem kell alkalmazni.

5. KÖRNYEZETI HATÁSOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS VIZSGÁLATA

5.1. Kopásállóság vizsgálata

5.1.1. A külső felület kopásállóságának vizsgálata

A III. G. Rész 5.1. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

5.1.2. A belső felület kopásállóságának vizsgálata

A III. I. Rész 2.1. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

5.2. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata

A III. C. Rész 5. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

5.3. Sugárzásállóság vizsgálata

A III. C. Rész 6. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

5.4. Nedvességállóság vizsgálata

A III. C. Rész 7. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

5.5. Hőmérséklet-változásokkal szembeni ellenállás vizsgálata

A III. C. Rész 8. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

6. OPTIKAI TULAJDONSÁGOK

Az üvegtáblákra vagy a járművezető kilátása szempontjából alapvető fontosságú helyeken lévő üvegtáblarészekre a III. C. Rész 9.1. pontjának fényáteresztési követelményeit kell alkalmazni.

7. TŰZÁLLÓSÁGI VIZSGÁLAT

A III. C. Rész 10. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

8. VEGYI ANYAGOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS

A III. C. Rész 11. pontjának követelményeit kell alkalmazni.

III. L. RÉSZ

KETTŐS ÜVEGEZÉSŰ EGYSÉGEK

1. TÍPUSMEGHATÁROZÁS

A kettős üvegezésű egységeket különböző típusúnak kell tekinteni, ha az alábbi fő vagy másodlagos jellemzők közül legalább az egyikben különböznek.

1.1. A fő jellemzők a következők:

- 1.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;
- 1.1.2. a kettős üvegezésű egység felépítése (szimmetrikus vagy aszimmetrikus);
- 1.1.3. az egyes összetevő üvegtáblák típusa a III. E., III. G. vagy III. K. Rész 1. pontja szerinti meghatározásban;
- 1.1.4. a két üvegtábla közötti rész névleges szélessége;
- 1.1.5. a ragasztás típusa (szerves, üveg-üveg vagy üveg-fém).

1.2. A másodlagos jellemzők a következők:

- 1.2.1. Az egyes összetevő üvegtáblák másodlagos jellemzői a III. E., III. G. vagy III. K. Rész 1.2. pontja szerinti meghatározásban.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. A kettős üvegezésű egységet alkotó egyes üvegtábláknak vagy megfelelő típusjövahagyással kell rendelkezniük, vagy meg kell felelniük a vonatkozó Részekben (III. E., III. G. vagy III. K.) leírt követelményeknek.
- 2.2. Az „e” névleges résszélességű, kettős üvegezésű egységeken elvégzett vizsgálatokat minden olyan kettős üvegezésű egységre érvényesnek kell tekinteni, amelynek jellemzői az előbbiekkal megegyeznek, és amelynek névleges résszélessége „e” ± 3 mm. Azonban az alkatrész-típusjövahagyás kérelmezője a legnagyobb és a legkisebb résszélességű mintát is benyújthatja vizsgálatra.
- 2.3. Olyan kettős üvegezésű egységek esetében, amelyeknek legalább az egyik táblája rétegelt üveg vagy üveg-műanyag, a vizsgálati darabokat a vizsgálatok elvégzése előtt legalább négy órán át $23 \text{ °C} \pm 2 \text{ °C}$ hőmérsékleten kell tartani. A vizsgálatokat

a vizsgálati darabok tárolóból való kivételét követően a lehető legrövidebb időn belül el kell végezni.

3. ÜTKÖZÉSES VIZSGÁLAT FEJFORMÁVAL

3.1. A másodlagos jellemzők nehézségi foka

A másodlagos jellemzők figyelmen kívül maradnak.

3.2. A mintadarabok száma

A vizsgálatokat az összetevő üvegtáblák minden vastagságkategóriájára, valamint minden egyes résszélességre (lásd 1.1.4. pont) hat-hat mintadarabon kell elvégezni, amelyek mérete $1\ 100 \times 500$ mm (+5/-22 mm).

3.3. Vizsgálati módszer

3.3.1. A IV. C. Rész 3. pontjában leírt eljárást kell alkalmazni.

3.3.2. Az ejtési magasság 1,5 m (+0/-5 mm).

3.3.3. Az aszimmetrikus összetételű kettős üvegezés esetében mindkét oldalon három vizsgálatot kell végezni.

3.4. Az eredmények kiértékelése

3.4.1. Két egyenletesen edzett üvegtáblából álló kettős üvegezés:

a vizsgálat akkor tekinthető megfelelőnek, ha mindkét összetevő eltörik.

3.4.2. Nem szélvédő céljára szolgáló két rétegelt üvegtáblából álló kettős üvegezés:

a vizsgálat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi követelmények teljesülnek:

3.4.2.1. a vizsgálati darab mindkét összetevője enged és eltörik, továbbá rajtuk kör alakú repedések láthatók, amelyek középpontja megközelítőleg egybeesik az ütközési ponttal;

3.4.2.2. a közbenső rétegben lehetnek szakadások, de a próbabábu feje nem hatolhat át a vizsgálati darabon;

3.4.2.3. a közbenső rétegről nem válhatnak le nagyobb üvegszilánkok.

3.4.3. Nem szélvédő céljára szolgáló, egy egyenletesen edzett üvegtáblából és egy rétegelt üveg vagy üveg-műanyag táblából álló kettős üvegezés.

A vizsgálat akkor tekinthető megfelelőnek, ha az alábbi követelmények teljesülnek:

3.4.3.1. az edzett üvegtábla eltörik;

3.4.3.2. a rétegelt üveg vagy üveg-műanyag tábla enged és eltörik, továbbá repedések láthatók rajta, amelyek középpontja megközelítőleg egybeesik az ütközési ponttal;

3.4.3.3. a közbenső réteg(ek)ben lehetnek szakadások, de a próbabábu feje nem hatolhat át a vizsgálati darabon;

3.4.3.4. a közbenső rétegről nem válhat le nagyobb üvegszilánk.

3.4.4. Az alkatrész-típusjóváhagyási vizsgálatra benyújtott valamely vizsgálatidarabsorozat akkor tekinthető megfelelőnek a fejformával végzett ütközéses vizsgálat szempontjából, ha az alábbi két feltétel valamelyike teljesül:

3.4.4.1. valamennyi vizsgálat kielégítő eredményt ad; vagy

3.4.4.2. nem kielégítő eredménnyel járó vizsgálat esetében egy újabb vizsgálatidarabsorozaton ismételten elvégzett vizsgálatok kielégítő eredményeket adnak.

4. OPTIKAI TULAJDONSÁGOK

A kettős üvegezésű egységekre, vagy a járművezető kilátása szempontjából alapvető helyeken levő, kettős üvegezésű részekre a III. C. Rész 9.1. pontjában leírt rendes fényáteresztő képességi követelményeket kell alkalmazni.

III. M. RÉSZ

SZÉLVÉDŐK CSOPORTOSÍTÁSA ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI VIZSGÁLATHOZ

1. A következő tulajdonságokat kell figyelembe venni:
 - 1.1. szélvédő kiterített felülete;
 - 1.2. szegmensmagasság;
 - 1.3. görbület.
2. Egy vastagsági osztály egy csoportot képez.
3. Az osztályozást a kiterített felület nagysága szerint emelkedő sorrendben kell elvégezni. Ki kell választani az öt legnagyobb és az öt legkisebb kiterített felületet, és azokat a következőképpen kell számozni:

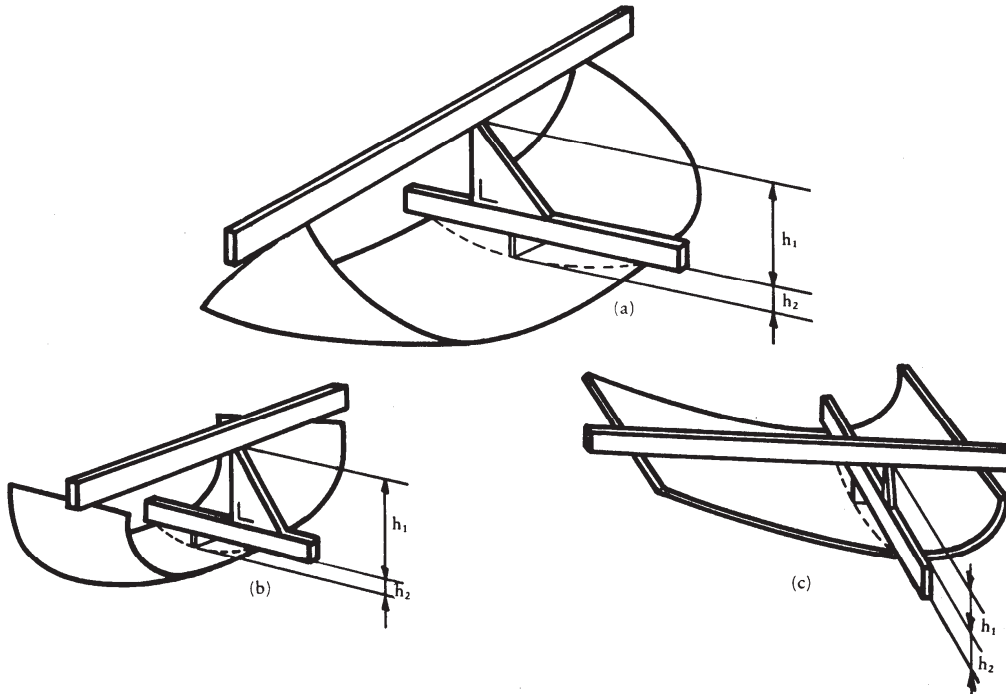
<ol style="list-style-type: none">1. a legnagyobb felületű2. az 1.-nél közvetlenül kisebb3. a 2.-nél közvetlenül kisebb4. a 3.-nál közvetlenül kisebb5. a 4.-nél közvetlenül kisebb	<ol style="list-style-type: none">1. a legkisebb felületű2. az 1.-nél közvetlenül nagyobb3. a 2.-nél közvetlenül nagyobb4. a 3.-nál közvetlenül nagyobb5. a 4.-nél közvetlenül nagyobb
---	--
4. A 3. pont szerinti mindkét sorozatban a szegmensmagasság jelölése a következő:
 1. a legnagyobb szegmensmagasság,
 2. a közvetlenül kisebb szegmensmagasság,
 3. az előző értéknél közvetlenül kisebb szegmensmagasság stb.
5. A 3. pont szerinti mindkét sorozatban a görbületi sugár jelölése a következő:
 1. a legkisebb görbületi sugár,
 2. a közvetlenül nagyobb görbületi sugár,
 3. az előző értéknél közvetlenül nagyobb görbületi sugár stb.
6. A 3. pont szerinti két sorozatban az egyes szélvédőkre adott számokat össze kell adni.

- 6.1. A III. D., III. F., III. H., III. I. vagy III. J. Rész szerinti teljes vizsgálat céljára ki kell választani az öt legnagyobb és az öt legkisebb szélvédő közül azt, amelyiknél ezen összeg a legkisebb.
- 6.2. Az ugyanazon sorozatba tartozó többi szélvédőt csak a III. C. Rész 9. pontja szerinti optikai tulajdonságok ellenőrzése céljából kell megvizsgálni.
7. Néhány olyan szélvédőn is elvégezhető a vizsgálatok, amelyek alak és/vagy görbületi sugár tekintetében jelentősen különböznek a kiválasztott csoport szélső elemeitől, amennyiben a vizsgálatokat végző műszaki szolgálat véleménye szerint valószínű, hogy a kérdéses paraméterek jelentős mértékben kedvezőtlen hatásúak.
8. A csoport határértékeit a szélvédő kiterített felületének nagysága határozza meg. Ha valamely alkatrész-típusjóváhagyásra benyújtott szélvédőnek ezen jóváhagyott határokon kívül eső nagyságú kiterített területe van és/vagy jelentősen nagyobb a szegmensmagassága és/vagy jelentősen kisebb a görbületi sugara, úgy a szélvédőt új típusúnak kell tekinteni, és további vizsgálatoknak kell alávetni, amennyiben a műszaki szolgálat a már birtokában lévő, a termékkel és a felhasznált anyagokkal kapcsolatos információk figyelembevételével úgy ítéli meg, hogy az ilyen vizsgálatok műszakilag szükségesek.
9. Ha a későbbiekben az alkatrész-típusjóváhagyás birtokosa egy, már jóváhagyott vastagsági kategóriában bármilyen más típusú szélvédőt szándékozik gyártani:
 - 9.1. úgy meg kell győződnie arról, hogy az új modell besorolható-e a kérdéses csoportból az alkatrész-típusjóváhagyás céljára kiválasztott öt legnagyobb vagy öt legkisebb üvegtábla közé:
 - 9.2. a számozást a fenti 3., 4., és 5. pontban meghatározott eljárással újra el kell végezni;
 - 9.3. ha az öt legnagyobb vagy öt legkisebb szélvédő közé besorolt új szélvédőnek adott számok összege:
 - 9.3.1. bizonyul a legkisebbnek, úgy a következő vizsgálatokat kell elvégezni:
 - 9.3.1.1. edzett üveg szélvédő:
 - 9.3.1.1.1. szilánkosodás,

- 9.3.1.1.2. ütközéses vizsgálat fejformával,
- 9.3.1.1.3. optikai torzítás,
- 9.3.1.1.4. másodlagos képszétválás,
- 9.3.1.1.5. fényáteresztés;
- 9.3.1.2. szélvédő rétegelt üvegből vagy üveg-műanyagból:
 - 9.3.1.2.1. ütközéses vizsgálat fejformával,
 - 9.3.1.2.2. optikai torzítás,
 - 9.3.1.2.3. másodlagos képszétválás,
 - 9.3.1.2.4. fényáteresztés;
- 9.3.1.3. Szélvédő kezelt rétegelt üvegből: a 9.3.1.1.1., 9.3.1.1.2. és a 9.3.1.2. pontban meghatározott vizsgálatok;
- 9.3.1.4. Műanyag bevonatú szélvédő: értelemszerűen a 9.3.1.1. vagy a 9.3.1.2. pontban meghatározott vizsgálatok;
- 9.3.2. ha nem a legkisebbnek bizonyul, úgy csak az optikai tulajdonságokat ellenőrző, a III. C. Rész 9. pontjában meghatározott vizsgálatokat kell elvégezni.

III. N. RÉSZ

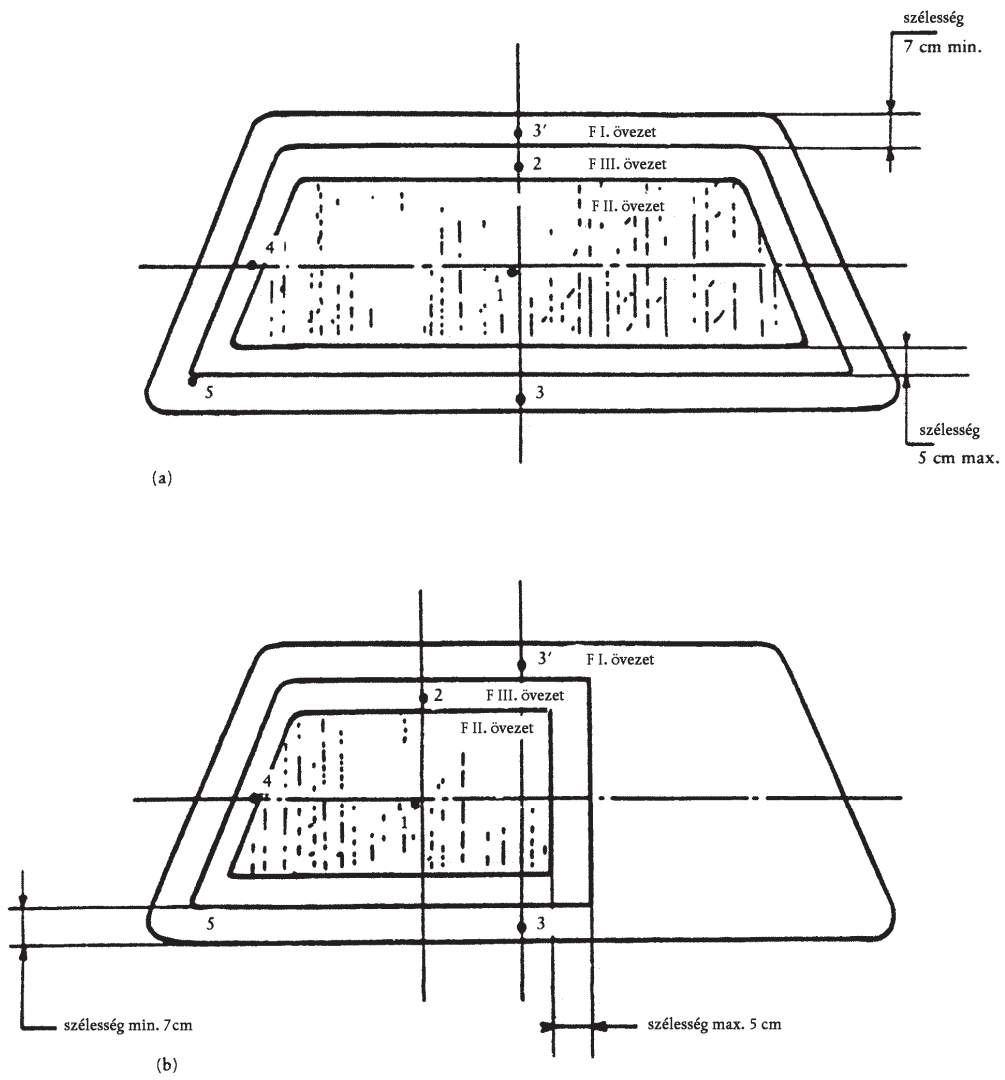
A SZEGMENSMAGASSÁGOK MÉRÉSE ÉS AZ ÜTKÖZÉSI PONTOK HELYZETE



1. ábra

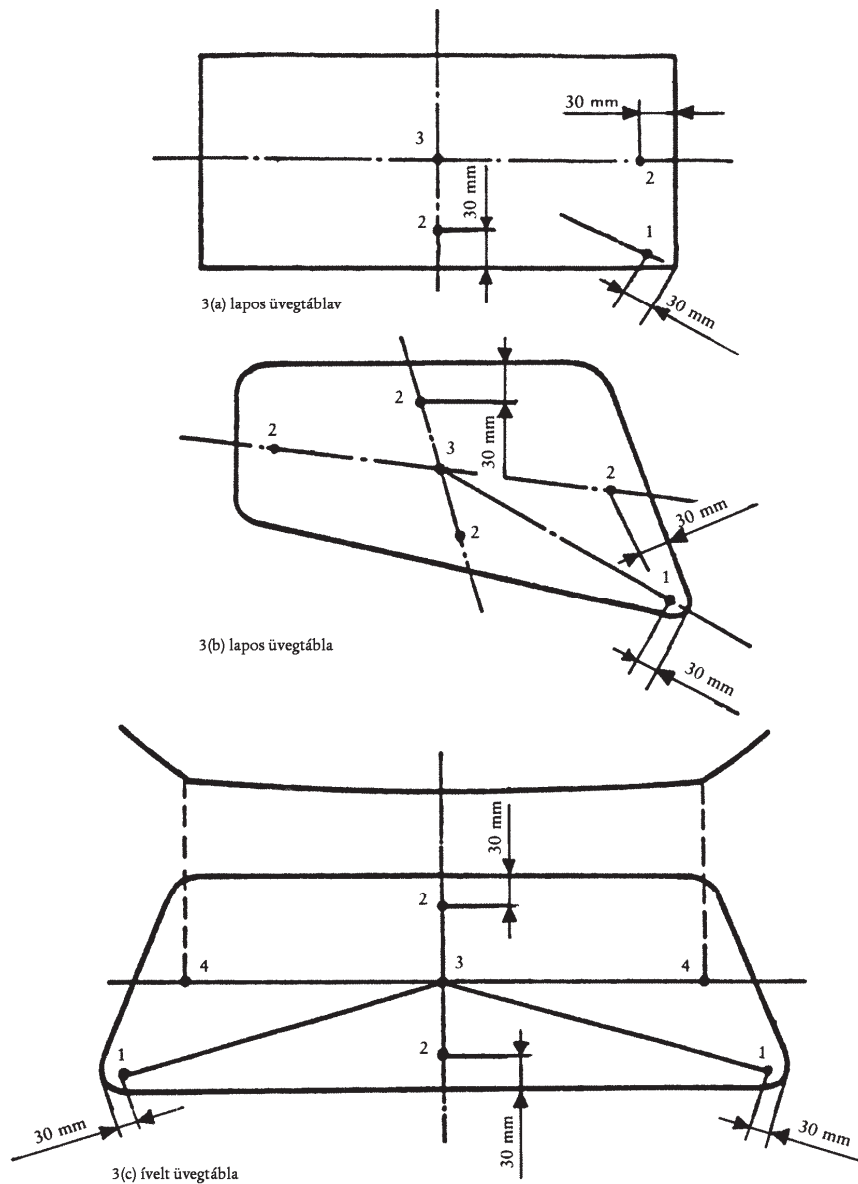
A „h” szegmensmagasság meghatározása

Egyszeres görbületű üvegtábla esetében a szegmensmagasság legfeljebb h_1 lehet.
Kettős görbületű üvegtábla esetében a szegmensmagasság legfeljebb $h_1 + h_2$ lehet.



2. ábra

Előírt ütközési pontok szélvédők esetében



3.(a), (b) és (c) ábra

Előírt ütközési pontok egyenletesen edzett üvegtáblák esetében

A 3.(a), 3.(b) és 3.(c) ábrán feltüntetett „2” pontok példák a III. E. Rész 2.5. pontjában előírt „2” pontra.

III. O. RÉSZ

A GYÁRTÁSMEGFELELŐSÉG ELLENŐRZÉSE

1. MEGHATÁROZÁSOK

E Részben:

- 1.1. „terméktípus”: az összes, azonos fő jellemzőkkel rendelkező üvegtábla;
- 1.2. „vastagsági osztály”: az összes olyan üvegtábla, amelyek összetevő részeinek vastagsága a megengedett tűrésen belül van;
- 1.3. „gyártóegység”: egy vagy több üvegtáblatípus gyártására alkalmas, ugyanazon helyen lévő összes gyártólétesítmény; több gyártósort is magában foglalhat;
- 1.4. „műszak”: azon gyártási időtartam, amelyet ugyanazon gyártósor a napi munkaórák alatt teljesít;
- 1.5. „gyártási sorozat”: ugyanazon műszakban, ugyanazon terméktípus gyártásával folyamatosan eltöltött időtartam;
- 1.6. „Ps”: ugyanazon műszakban, ugyanazon terméktípusból gyártott üvegtáblák száma;
- 1.7. „Pr”: az egy gyártási sorozat alatt ugyanazon terméktípusból előállított üvegtáblák száma.

2. VIZSGÁLATOK

Az üvegtáblákon a következő vizsgálatokat kell elvégezni:

2.1. Edzett üveg szélvédők

- 2.1.1. Szilánkosodási vizsgálat a III. D. Rész 2. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.1.2. Fényáteresztés mérése a III. C. Rész 9.1. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.1.3. Optikai torzítás vizsgálata a III. C. Rész 9.2. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.1.4. Másodlagos képszérválasztás vizsgálata a III. C. Rész 9.3. pontjának követelményeivel összhangban.

2.2. Egyenletesen edzett üvegtáblák

- 2.2.1. Szilánkosodási vizsgálat a III. E. Rész 2. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.2.2. Fényáteresztés mérése a III. C. Rész 9.1. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.2.3. Szélvédőként használt üvegtáblák esetében:
 - 2.2.3.1. Optikai torzítás vizsgálata a III. C. Rész 9.2. pontjának követelményeivel összhangban.
 - 2.2.3.2. Másodlagos képszétválasztás vizsgálata a III. C. Rész 9.3. pontjának követelményeivel összhangban.

2.3. Szélvédők közönséges rétegelt üvegből és üveg-műanyagból

- 2.3.1. Ütközéssel vizsgálat fejformával a III. F. Rész 3. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.2. Vizsgálat 2 260 g tömegű golyóval a III. F. Rész 4.2. pontjának és a III. C. Rész 2.2. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.3. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata a III. C. Rész 5. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.4. Fényáteresztés mérése a III. C. Rész 9.1. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.5. Optikai torzítás vizsgálata a III. C. Rész 9.2. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.6. Másodlagos képszétválás vizsgálata a III. C. Rész 9.3. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.3.7. Csak üveg-műanyag szélvédők esetében:
 - 2.3.7.1. Kopásállóság vizsgálata a III. I. Rész 2.1. pontjának követelményeivel összhangban.
 - 2.3.7.2. Nedvességállóság vizsgálata a III. I. Rész 3. pontjának követelményeivel összhangban.
 - 2.3.7.3. Vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata a III. C. Rész 11. pontjának követelményeivel összhangban.

2.4. Nem szélvédők céljára szolgáló közönséges, rétegelt üveg- és üveg-műanyag táblák

- 2.4.1. Ütközésvizsgálat 227 g tömegű golyóval a III. G. Rész 4. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.4.2. Magas hőmérséklettel szembeni ellenállás vizsgálata a III. C. Rész 5. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.4.3. Fényáteresztés mérése a III. C. Rész 9.1. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.4.4. Csak üveg-műanyag táblák esetén:
 - 2.4.4.1. Kopásállósági vizsgálat a III. I. Rész 2.1. pontjának követelményeivel összhangban.
 - 2.4.4.2. Nedvességállóság vizsgálata a III. I. Rész 3. pontjának követelményeivel összhangban.
 - 2.4.4.3. Vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata a III. C. Rész 11. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.4.5. A fenti követelmények teljesítettnek tekinthetők, amennyiben a megfelelő vizsgálatokat egy ugyanolyan összetételű szélvédőn már elvégezték.

2.5. Szélvédők kezelt rétegelt üvegből

- 2.5.1. A 2.3. pont szerinti vizsgálatokon túl szilánkosodási vizsgálatot is kell végezni a III. H. Rész 4. pontjának követelményeivel összhangban.

2.6. Műanyag bevonatú üvegtáblák

Az ezen Rész különböző pontjaiban előírt vizsgálatokon túl az alábbi vizsgálatokat is el kell végezni:

- 2.6.1. Kopásállóság vizsgálata a III. I. Rész 2.1. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.6.2. Nedvességállóság vizsgálata a III. I. Rész 3. pontjának követelményeivel összhangban.
- 2.6.3. Vegyi anyagokkal szembeni ellenállás vizsgálata a III. C. Rész 11. pontjának követelményeivel összhangban.

2.7. Kettős üvegezésű egységek

Változatlan gyakorisággal és ugyanazon követelményeknek megfelelően azon vizsgálatokat kell elvégezni, amelyeket a kettős üvegezésű egységet alkotó üvegtáblákra e Rész előír.

3. A VIZSGÁLATOK GYAKORISÁGA ÉS EREDMÉNYE

3.1. Szilánkosodás

3.1.1. Vizsgálatok

3.1.1.1. Az első vizsgálati sorozatot – amely az ezen Rész szerinti ütközési pontokon való törésből áll – fényképlenyomat útján minden új típusú üvegtábla gyártásának kezdetekor el kell végezni a törésnek leginkább kitett pont megállapítása érdekében.

Edzett üveg szélvédők esetén e vizsgálat sorozatot csak akkor kell elvégezni, ha ezen üvegtáblatípusnak az éves termelési mennyisége meghaladja a 200 egységet.

3.1.1.2. A gyártási sorozat közben az ellenőrző vizsgálatot csak a 3.1.1.1. pont szerinti törési ponton kell elvégezni.

3.1.1.3. Minden gyártási sorozat megkezdésekor, illetve a színezés változtatását követően ellenőrzést kell végezni.

3.1.1.4. A gyártási sorozat alatt az ellenőrző vizsgálatokat legalább az alábbi gyakorisággal kell végezni:

Edzett üveg szélvédők	Nem szélvédők céljára szolgáló edzett üvegtáblák	Szélvédők kezelt rétegtől üvegből
Gys ≤ 200: gyártási sorozatonként egyszer	Gym ≤ 500: műszakonként egyszer	típusonként 0,1 %
Gys > 200: 4 gyártási óránként egyszer	Gym > 500: műszakonként kétszer	

3.1.1.5. A gyártási sorozat végén egy ellenőrző vizsgálatot kell végezni az utoljára gyártott üvegtáblák egyikén.

3.1.1.6. Ha a gyártott darabszám (Pr) < 20 , úgy gyártási sorozatonként csak egy szilánkosodási vizsgálatot kell végezni.

3.1.2. Eredmények

Minden eredményt rögzíteni kell, beleértve azon vizsgálati eredményeket is, amelyekről nem készül fénykép.

Ezenkívül műszakonként egyszer érintkezéssel fényképet kell készíteni, kivéve ha a darabszám (Pr) ≤ 500 . Ez utóbbi esetben gyártási sorozatonként csak egy ilyen fényképet kell készíteni.

3.2. Ütközéssel vizsgálat fejformával

3.2.1. Vizsgálatok

Az ellenőrzést az egy gyártósoron rétegelt üvegből egy nap alatt gyártott szélvédők legalább 0,5 %-ának megfelelő mennyiségű mintán kell elvégezni. Naponta legfeljebb 15 szélvédőt kell vizsgálni.

A kiválasztott mintáknak reprezentatívnak kell lenniük a különféle legyártott szélvédőtípusok tekintetében.

Az illetékes hatóság jóváhagyásával e vizsgálatok helyett a 2 260 g tömegű golyóval végzett ütővizsgálat (lásd 3.3. pont) is elvégezhető. A fejformával végzett ütközéssel vizsgálatot minden esetben vastagsági osztályonként és évente legalább két szélvédőn el kell végezni.

3.2.2. Eredmények

Minden eredményről feljegyzést kell készíteni.

3.3. 2 260 g tömegű golyóval végzett ütővizsgálat

3.3.1. Vizsgálatok

Az ellenőrzést vastagsági osztályonként legalább havonta egyszer el kell végezni.

3.3.2. Eredmények

Minden eredményről feljegyzést kell készíteni.

3.4. 227 g tömegű golyóval végzett ütővizsgálat

3.4.1. Vizsgálatok

A vizsgálati darabokat mintákból kell kivágni. Gyakorlati megfontolásokból azonban a vizsgálatok késztermékeken vagy azok részein is elvégezhetők.

Az ellenőrzést olyan mennyiségű mintán kell elvégezni, amely az egy műszakra jutó termelés 0,5 %-ának felel meg, legfeljebb azonban napi 10 mintával.

3.4.2. Eredmények

Minden eredményről feljegyzést kell készíteni.

3.5. Magas hőmérséklet mellett végzett vizsgálat

3.5.1. Vizsgálatok

A mintadarabokat mintákból kell kivágni. Gyakorlati megfontolásokból azonban a vizsgálatok késztermékeken vagy azok részein is elvégezhetők. Ez utóbbiakat úgy kell kiválasztani, hogy valamennyi közbenső réteg a használatának megfelelő arányban legyen megvizsgálva.

Az ellenőrzést közbenső rétegszínenként, a napi termelésből vett legalább három mintán kell elvégezni.

3.5.2. Eredmények

Minden eredményről feljegyzést kell készíteni.

3.6. Fényáteresztés

3.6.1. Vizsgálatok

E vizsgálatot a színezett késztermékből vett reprezentatív mintákon kell elvégezni.

A vizsgálatot minden gyártási sorozatnak legalább a kezdetén el kell végezni, ha bármiféle olyan változás van az üvegtábla jellemzőiben, amely befolyásolhatja a vizsgálat eredményeit.

Nem kell vizsgálni azon üvegtáblákat, amelyeknek az alkatrész-típusjövahagyás során mért rendes fényáteresztése szélvédők esetén legalább 80 %, és nem szélvédők céljára szolgáló üvegtáblák esetén legalább 75 %, valamint amelyek az V. kategóriába tartoznak.

E vizsgálat helyett, edzett üvegtáblák esetében az üveg szállítója benyújthat egy, a fenti követelményekkel való megfelelést tanúsító bizonyítványt is.

3.6.2. Eredmények

A fényáteresztés értékét fel kell jegyezni. Emellett árnyékoló- vagy sötétítősávokkal ellátott szélvédőknél azt is ellenőrizni kell a III. A. Rész 3.2.1.2.2.3. pontja szerinti rajzok alapján, hogy e sávok kívül esnek-e az I' övezeten.

3.7. Optikai torzítás és másodlagos képszétválás

3.7.1. Vizsgálatok

Minden szélvédőt meg kell vizsgálni a látható hibák felderítése érdekében. Emellett a meghatározott módszerekkel vagy bármely más, hasonló eredményeket adó módszerekkel méréseket kell végezni a különböző kilátási területeken legalább az alábbi gyakorisággal:

- a darabszám $(P_s) \leq 200$, úgy műszakonként legalább egy mintadarab vételezése szükséges,
- ha a darabszám $(P_s) > 200$, úgy műszakonként legalább kettő mintadarab vételezése szükséges,
- a teljes termelés 1 %-a, ahol a mintákat úgy kell kiválasztani, hogy jellemezzék a teljes termelést.

3.7.2. Eredmények

Minden eredményről feljegyzést kell készíteni.

3.8. Kopásállóság

3.8.1. Vizsgálatok

E vizsgálatot csak műanyag bevonatú, valamint üveg-műanyag táblákon kell elvégezni. Havonta és bevonó anyag vagy közbenső anyag típusonként legalább egy ellenőrző vizsgálatot kell végezni.

3.8.2. Eredmények

A fényszórási eredményekről feljegyzést kell készíteni.

3.9. Nedvességállóság

3.9.1. Vizsgálatok

E vizsgálatot csak műanyag bevonatú és üveg-műanyag táblákon kell elvégezni. Havonta és bevonó anyag vagy közbenső anyag típusonként legalább egy ellenőrző vizsgálatot kell végezni.

3.9.2. Eredmények

Valamennyi eredményt fel kell jegyezni.

3.10. Vegyi anyagokkal szembeni ellenálló képesség

3.10.1. Vizsgálatok

E vizsgálatot csak műanyag bevonatú és üveg-műanyag táblákon kell elvégezni. Havonta és bevonó anyag vagy közbenső anyag típusonként legalább egy ellenőrző vizsgálatot kell végezni.

3.10.2. Eredmények

Valamennyi eredményt fel kell jegyezni.

III. P. RÉSZ**MINTA**

A hatóság neve

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A SZÉLVÉDŐRE ÉS AZ EGYÉB ÜVEGTÁBLÁKRA VONATKOZÓAN

(mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjóváahagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdése)

EK típusjóváahagyás száma: Kiterjesztés száma:

1. A traktor gyártmánya (gyártójának cégneve):
.....
.....
2. A traktor típusa és adott esetben kereskedelmi neve:
.....
.....
3. A gyártó neve és címe:
4. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
.....
.....
5. A szélvédő és egyéb üvegezések típusának leírása (edzett, rétegelt, műanyag, üveg-műanyag, sík, ívelt stb.):
.....
.....
6. A szélvédő és egyéb üvegtáblák EK alkatrész-típusjóváahagyási száma:
7. A traktor EK típusjóváahagyásra való átadásának kelte:
8. A típus-jóváahagyási vizsgálatot végző műszaki szolgálat:
9. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
10. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv száma:
11. Az EK típusjóváahagyás a szélvédőkre és egyéb üvegtáblákra megadva/elutasítva (!):
12. Hely:
13. Kelt:
14. Aláírás:

15. A fenti EK típusjóváhagyás számával ellátott alábbi okmányokat csatolták e bizonyítványhoz:

..... méretezett rajzok

..... a szélvédő és a traktorfülkén lévő egyéb üvegezések vázlata vagy fényképe.

Ezen adatokat a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésükre meg kell küldeni.

16. Megjegyzések:

.....

.....

.....

(¹) A nem kívánt rész törlendő.

IV. RÉSZ

MECHANIKUS KAPCSOLÓK A TRAKTOR ÉS A VONTATMÁNY KÖZÖTT, VALAMINT A KAPCSOLÁSI PONTRA HATÓ FÜGGŐLEGES TERHELÉS

1. MEGHATÁROZÁSOK

- 1.1. „Mechanikus kapcsoló a traktor és a vontatmány között”: olyan alkatrészek, amelyeket a traktorra és a vontatmányra azért szerelnek fel, hogy mechanikus kapcsolatot hozzanak létre a két járműegység között.

Ez a melléklet csak a traktorok mechanikus kapcsolóinak alkatrészeire vonatkozik.

A traktorok különböző típusú mechanikus kapcsolói között különbség tehető az alábbiak szerint:

- kapcsolókengyeles típus (lásd 1. alfüggelék 1. és 2. ábra),
- vonóhorog (lásd 1. ábra – „Kapcsolószerkezet dimenziói” ISO 6489-1:2001 szerint),
- traktorvonórúd (lásd 1. alfüggelék 3. ábra).

- 1.2. „A traktor és a vontatmány közötti mechanikus kapcsolótípus”: olyan alkatrészek, amelyek különösen az alábbi szempontok szerint nem különböznek lényegesen egymástól:

- 1.2.1. a mechanikus kapcsolóelem jellege;
 - 1.2.2. a vonószem átmérője (\varnothing 40 mm és/vagy \varnothing 50 mm);
 - 1.2.3. külső alak, méretek vagy működési mód (automatikus vagy nem automatikus);
 - 1.2.4. anyag;
 - 1.2.5. a D értéke, ahogyan azt a 2. alfüggelék meghatározza a dinamikus módszerrel végzett vizsgálathoz, vagy a pótkocsi tömege a 3. alfüggelék szerint a statikus módszerrel végrehajtott vizsgálatokhoz, továbbá a csatlakozási pontra ható S függőleges terhelés.
- 1.3. „A mechanikus kapcsoló vonatkoztatási középpontja”: azon pont a csaptengelyen, amely azonos távolságra van a száráktól (villa esetén), valamint a horog szimmet-

riasítja és a horog konkáv részének alkotója közti metszéspont a gyűrűvel való érintkezési síkban, amennyiben a gyűrű vontatási helyzetben van.

- 1.4. „A mechanikus kapcsoló talaj fölötti magassága (h)”: a mechanikus csatlakozó vonatkoztatási középpontján áthaladó vízszintes sík és azon vízszintes sík távolsága, amelyen a traktor kerekei állnak.
- 1.5. „A mechanikus kapcsoló kinyúlása (c)”: a mechanikus kapcsolóelem vonatkoztatási középpontja és az azon tengelyen keresztülhaladó függőleges sík közötti távolság, amelyre a traktor hátsó kerekei vannak szerelve.
- 1.6. „Függőleges terhelés (S) a kapcsolási ponton”: statikus körülmények között a mechanikus kapcsoló vonatkoztatási középpontjára átvitt terhelés.
- 1.7. „Automatikus”: olyan mechanikus kapcsolóelem, amely a vonószem csúszószerkezetének működésbe hozásakor minden további külső beavatkozás nélkül zárul és biztosítja saját magát.
- 1.8. „A traktor tengelytávja (l)”: a traktor hosszanti középsíkjára merőleges, a traktor tengelyein áthaladó függőleges síkok közötti távolság.
- 1.9. „A terheletlen traktor első tengelyére jutó tömeg (m_a)”: a traktor tömegének azon része, amelyet statikus körülmények között a traktor első tengelye visz át a talajra.

2. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 2.1. A mechanikus kapcsolóelemek egyaránt tervezhetőek automatikus és nem automatikus működésre.
- 2.2. A traktoron lévő mechanikus kapcsoló alkatrészeknek meg kell felelniük a méretekre, a szilárdságra és a kapcsolási pontra jutó függőleges terhelésre vonatkozó 3.1.–3.3. pont követelményeinek.
- 2.3. A mechanikus kapcsoló alkatrészeit oly módon kell megtervezni és legyártani, hogy azok a rendes használat során megfelelően működjenek, és megtartsák ezen melléklet által előírt jellemzőiket.
- 2.4. A mechanikus kapcsoló összes alkatrészeit olyan minőségű anyagokból kell készíteni, amelyek képesek kiállni a 3.2. pontban megadott vizsgálatokat, és amelyek szilárdsági jellemzőiket tartósan megőrzik.

- 2.5. Az összes csatlakozónak és azok rögzítőinek könnyen összekapcsolhatónak és oldhatónak kell lennie, és oly módon kell azokat megtervezni, hogy rendes működési körülmények között ne legyen mód a véletlen szétkapcsolódásra.

Az automatikus kapcsolóberendezések esetében a zárt helyzetet alakzáró módon kell biztosítani két, egymástól függetlenül működő biztonsági szerkezettel. Ezek azonban kioldhatóak egy közös kezelőkészülékkel.

- 2.6. A vonórúd gyűrűjének vízszintesen, a nem beépített kapcsolókészülék hosszanti tengelyének mindkét oldalán legalább 60° szögben el kell tudni fordulnia. Ezenkívül lehetővé kell tenni egy fölfelé és egy lefelé történő 20° -os függőleges elmozdulást (lásd még: 1. alfüggelék).

Az elfordulási szögeknek nem kell egyidejűleg elérhetőeknek lenniük.

- 2.7. A befogópofának legalább 90° -os szögben lehetővé kell tennie a vonógyűrűk axiális elfordulását a kapcsolószerkezet hosszanti tengelye körül jobbra vagy balra, 30-150 Nm közötti, rögzített fékezési nyomatékkal.

A vonóhorognak legalább 20° -os szögben lehetővé kell tennie a vonórúdgyűrű axiális elfordulását a horog hosszanti tengelye körül jobbra vagy balra.

- 2.8. A gyűrűről való véletlen lekapcsolódás elkerülése érdekében a vonóhorog csúcsa és a tartó (befogókészülék) közötti távolság a maximális méretezési terhelésnél nem haladja meg a 10 mm-t.

3. KÜLÖNLEGES KÖVETELMÉNYEK

3.1. Méretek

A mechanikus kapcsolószerkezeteknek meg kell felelniük az 1. alfüggelék 1, 2. és 3. ábrája szerinti méreteknek. Az ezen ábrákon meg nem adott méretek szabadon választhatók.

3.2. Szilárdság

- 3.2.1. A mechanikus kapcsoló alkatrészeit szilárdságuk ellenőrzése céljából a 2. alfüggelékben megadott körülmények között egy dinamikus vagy a 3. alfüggelékben megadott körülmények között egy statikus vizsgálatnak kell alávetni.

3.2.2. A vizsgálatok nem okozhatnak tartós alakváltozást, töréseket vagy repedéseket.

3.3. Függőleges terhelés (S) a kapcsolási ponton

3.3.1. A legnagyobb statikus függőleges terhelést a gyártó határozza meg. Értéke azonban nem haladhatja meg a 3 tonnát ($S_{\max} = 3000\text{kg}$).

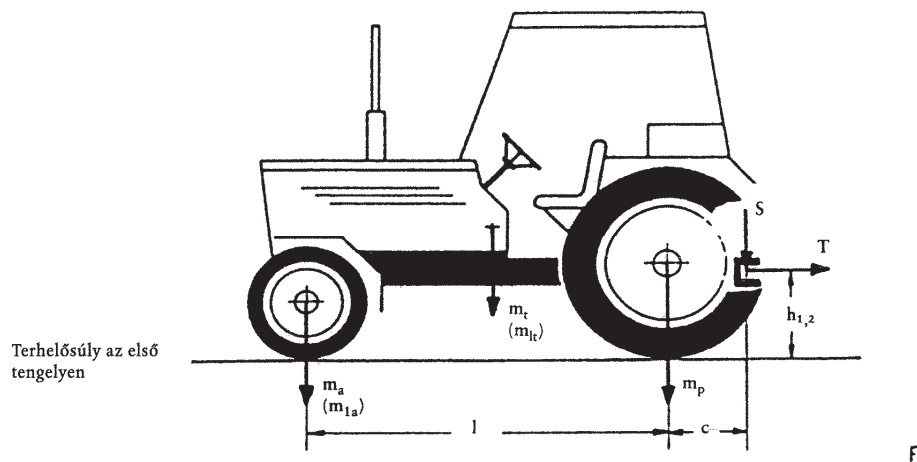
3.3.2. Elfogadási feltételek:

3.3.2.1. A megengedett statikus függőleges terhelés nem haladhatja meg sem a traktor gyártója által ajánlott, műszakilag megengedett statikus függőleges terhelést, sem a vontatóeszközre az EK alkatrész-típusjóváahagyás szerint meghatározott, statikus függőleges terhelést.

3.3.2.2. Teljesíteni kell az MR. C. Függelék C/1. sz. melléklete II. Rész 2. pontjának követelményeit, de a hátsó tengelyre jutó legnagyobb terhelést nem szabad túllépni.

3.4. A mechanikus kapcsolókészülék talaj fölötti magassága (h)

(lásd az alábbi ábrát)



3.4.1. A 2,5 tonna terhelt tömeget meghaladó traktorokat fel kell szerelni egy olyan vonószerkezettel, melynek a földtől mért szabad magassága kielégíti a következő összefüggések egyikét:

$$h_1 \leq \frac{(m_a - 0,2 \cdot m_t) \cdot l - (S \cdot c)}{0,6 \cdot (0,8 \cdot m_t + S)}$$

vagy

$$h_2 \leq \frac{(m_{1a} - 0,2 \cdot m_1) \cdot l - (S \cdot c)}{0,6 \cdot (0,8 \cdot m_{1t} - 0,2 \cdot m_t + S)}$$

ahol:

m_t : a traktor tömege (lásd II. Rész 1.6. pont),

m_{1t} : a traktor tömege (lásd II. Rész 1.6. pont) terhelősúllyal az első tengelyen,

m_a : a terheletlen traktor első tengelyére jutó terhelés (lásd V. Rész, 1.9. pont),

m_{1a} : a traktor első tengelyére jutó terhelés (lásd IV. Rész, 1.9. pont) terhelősúllyal az első tengelyen,

l : a traktor tengelytávolsága (lásd IV. Rész, 1.8. pont),

S : a kapcsolási pontra jutó függőleges terhelés (lásd IV. Rész, 1.6. pont),

c : a mechanikus kapcsoló vonatkoztatási középpontja és a traktor hátsó tengelyén keresztül menő függőleges sík közötti távolság (lásd IV. Rész 1.5. pont).

4. AZ EK ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI KÉRELEM

4.1. Traktor esetében a kapcsolókészülékre vonatkozóan az EK alkatrész-típusjóváahagyási kérelmet a készülék gyártója vagy meghatalmazott képviselője nyújtja be.

4.2. A mechanikus kapcsoló minden típusára vonatkozó kérelemhez az alábbi dokumentumokat és adatokat kell csatolni:

- a kapcsolókészülék méretarányos rajzai (három példányban). E rajzokon különösen fontos a megkövetelt méretek részletes feltüntetése, valamint a készülék szerelési méreteinek a megadása,
- rövid műszaki leírás a kapcsolókészülékről, amely meghatározza a konstrukció típusát és a felhasznált anyagot,
- nyilatkozat a 2. alfüggelékben említett D értékéről dinamikus vizsgálatnál, illetve a 3. alfüggelékben említett T (vonóerő) értékéről statikus vizsgálatnál, valamint a kapcsolási pontra jutó S függőleges terhelésről,
- egy vagy több mintakészülék, a műszaki szolgálat igénye szerint.

5. FELIRATOK

5.1. Minden olyan mechanikus kapcsolókészüléken, amely megfelel azon típusnak, amelyre megadták az EK alkatrész-típusjóváahagyást, az alábbi feliratokat kell elhelyezni:

5.1.1. kereskedelmi név vagy márkajel;

5.1.2. a 4. alfüggelék mintája szerinti EK alkatrész-típusjóváahagyási jel;

5.1.3. ha a szilárdság ellenőrzése a 2. alfüggelékkel összhangban történik (dinamikus vizsgálat):

D megengedett értéke,

S statikus függőleges terhelés értéke;

5.1.4. ha a szilárdság ellenőrzése a 3. alfüggelékkel összhangban történik (statikus vizsgálat):

a vontatható tömeg (T) és a kapcsolási pontra jutó (S) statikus függőleges terhelés.

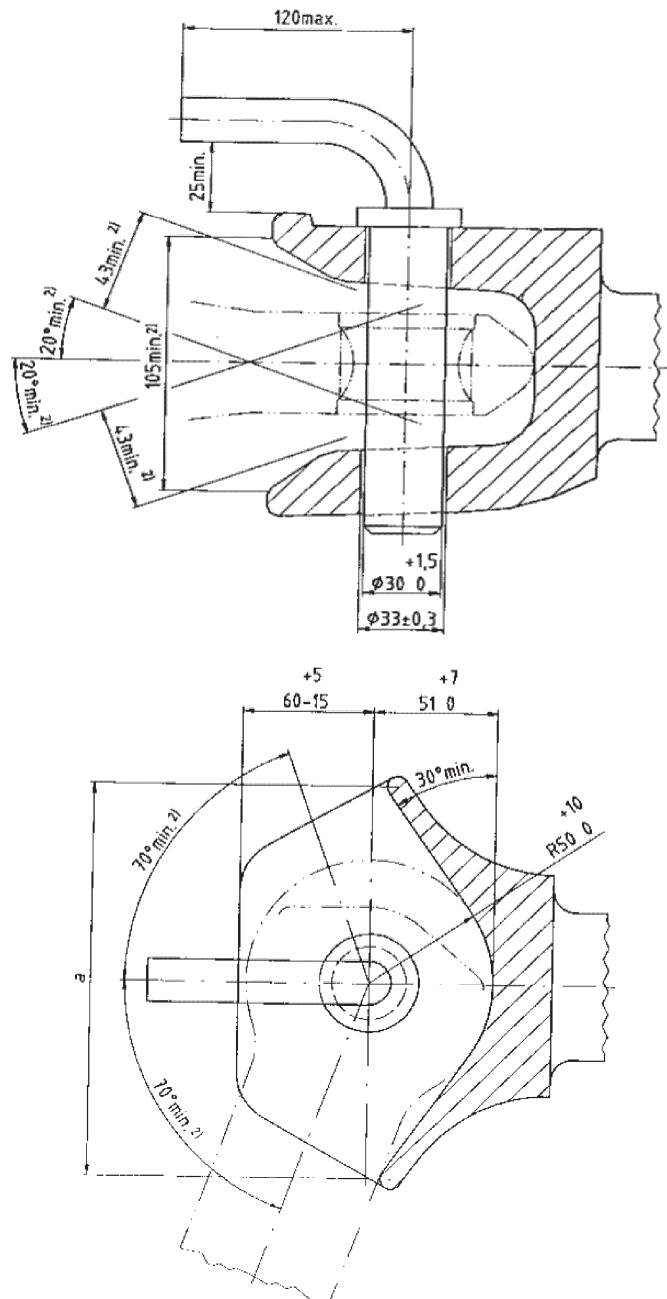
5.2. Az adatokat jól láthatóan, tisztán olvashatóan és tartós módon kell feltüntetni.

6. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Minden mechanikus kapcsolókészülékhez mellékelni kell a gyártó használati utasítását. Ezen utasításnak tartalmaznia kell az EK alkatrész-típusjóváahagyás számát, valamint a kapcsolón elvégzett vizsgálatról függően a D vagy T értékét.

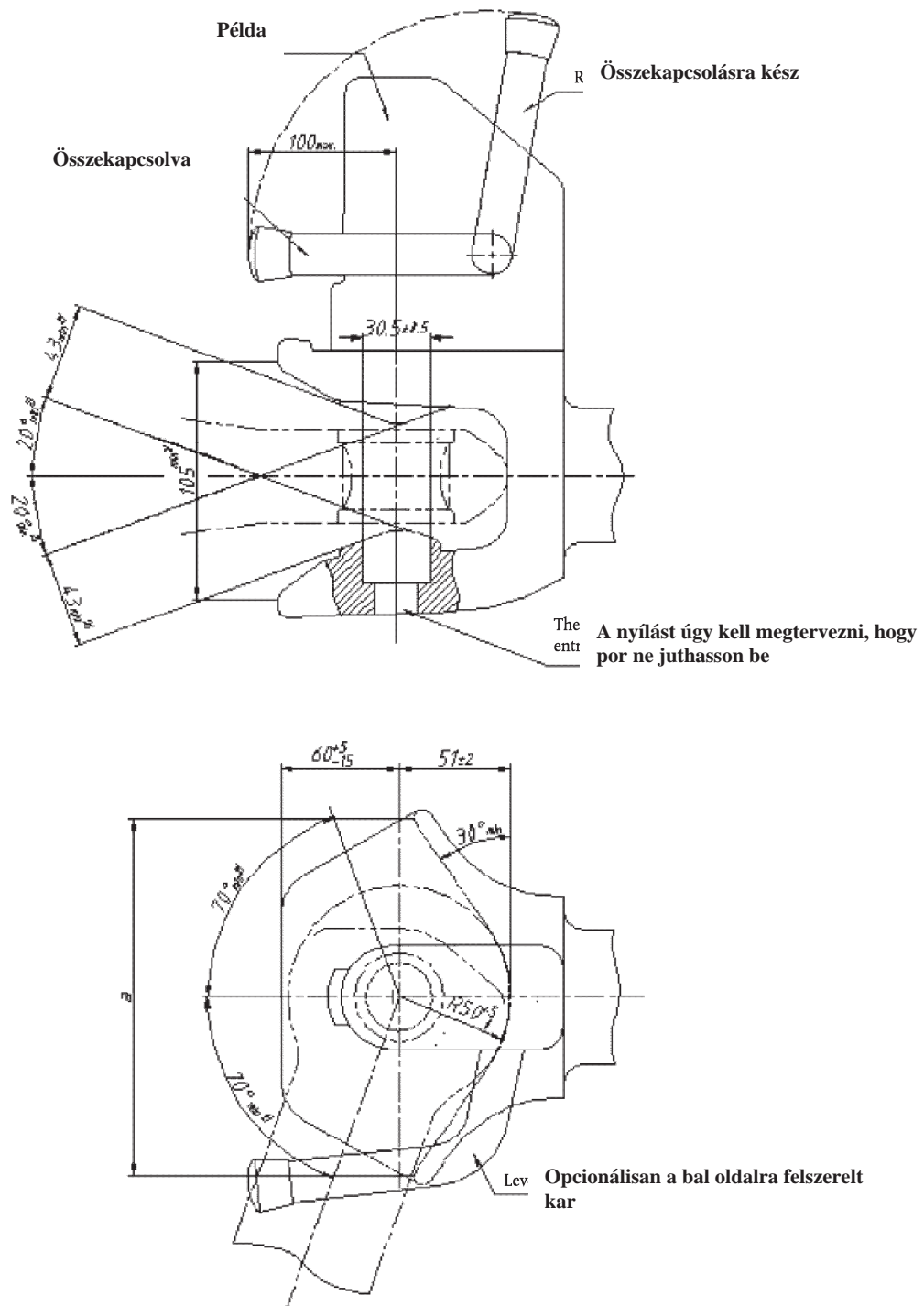
1. alfüggelék

A MECHANIKUS KAPCSOLÓ ALKATRÉSZEINEK RAJZAI



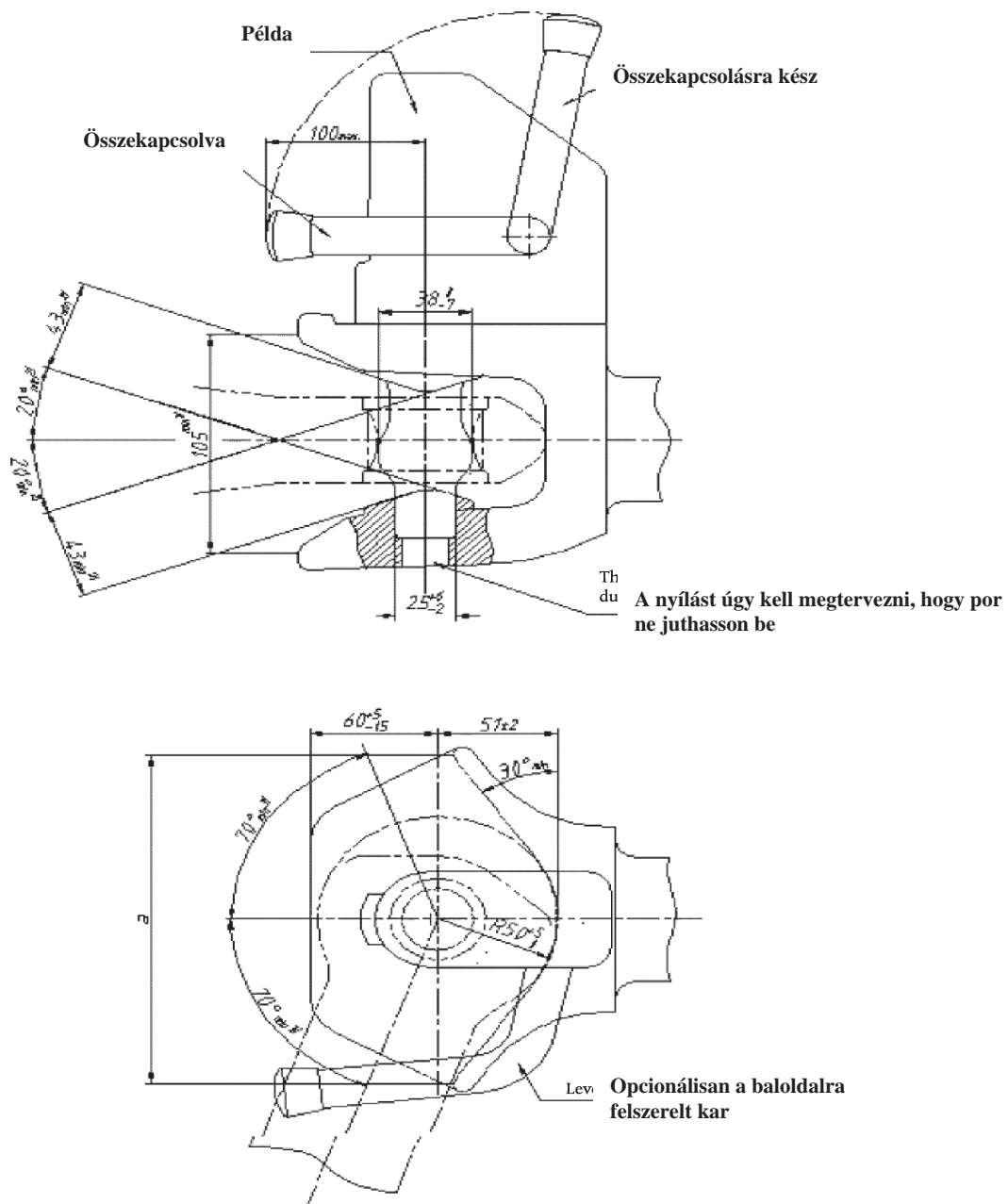
1a. ábra

Nem automatikus vonószerkezet hengeres vonócsappal



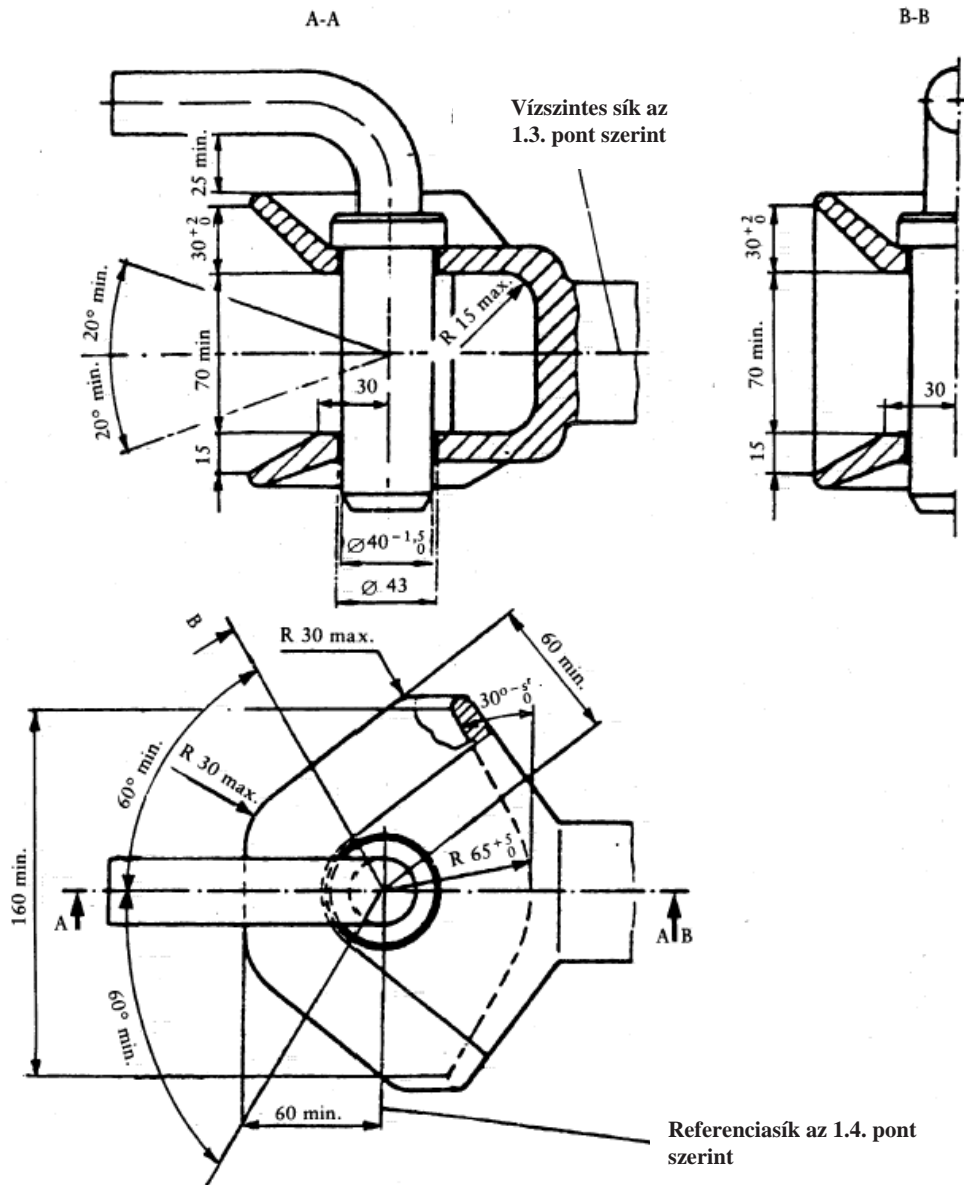
1b. ábra

Nem automatikus vonószerkezet hengeres vonócsappal



1c. ábra

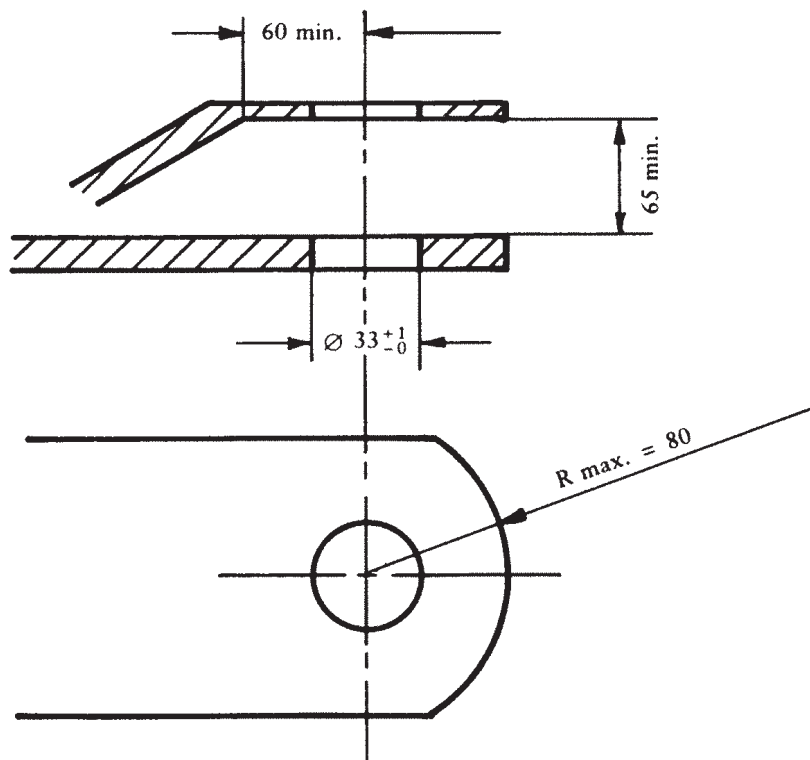
Nem automatikus vonószerkezet hengeres vonócsappal



2. ábra

Nem automatikus vonószerkezet

a (2002. július) ISO 6489 2. rész szabvány szerint



3. ábra

Traktorvonórúd

az ISO 6489 3. rész (2004. június) szabvány szerint

2. alfüggelék

DINAMIKUS VIZSGÁLATI MÓDSZER

1. VIZSGÁLATI ELJÁRÁS

A mechanikus kapcsoló szilárdságát próbapadon, váltakozó erejű húzással kell megállapítani.

E módszer a teljes mechanikus kapcsolókészüléken elvégzendő fárasztóvizsgálatot írja le, azaz amikor a mechanikus kapcsolókészüléket minden, a felszereléséhez szükséges alkatrészrel ellátva próbapadra szerelik és vizsgálják.

A váltakozó erőket – amennyire csak lehetséges – szinuszosan kell alkalmazni (váltakozó és/vagy növekvő), a terhelési ciklus a használt anyagtól függ. A vizsgálat során repedések vagy törések nem keletkezhetnek.

2. VIZSGÁLATI FELTÉTELEK

A vizsgálóterhelés alapját a jármű hossz tengelyében fellépő vízszintes és a függőleges erőösszetevő együttesen alkotja.

Amennyiben másodlagos fontosságúak, a jármű hossz tengelyére merőleges vízszintes erőösszetevőket és nyomatékot nem kell figyelembe venni.

A jármű hossz tengelyében fellépő vízszintes erőösszetevőket egy matematikai úton megállapított reprezentatív erő, a D érték képviseli.

A mechanikus kapcsolóra az alábbi egyenletet kell alkalmazni:

$$D = g \cdot (M_T \cdot M_R) / (M_T + M_R)$$

ahol:

M_T = a traktor műszakilag megengedett teljes tömege,

M_R = a vontatott járművek műszakilag megengedett teljes tömege,

g = 9,81 m/s² (g: nehézségi gyorsulás).

A nyomvonalra merőleges, függőleges erőösszetevőket az S statikus, függőleges terhelés fejezi ki.

A műszakilag megengedett terheléseket a gyártó adja meg.

3. VIZSGÁLATI ELJÁRÁS

3.1. Általános követelmények

A vizsgálandó mechanikus kapcsolószerkezetre a vizsgálóerőt egy megfelelő, szabványos vonórúdgyűrűn kell átvinni, olyan szögben, amelyet a függőleges (F_v) és a vízszintes vizsgálóerő (F_h) aránya határoz meg, és amely a hosszanti középsíkban elől-felülről hátra-lefelé irányul.

A vizsgálóerőt a kapcsolószerkezet és a vonórúdgyűrű szokásos érintkezési pontján kell alkalmazni.

A kapcsolószerkezet és a gyűrű közötti játékot a legkisebb értéken kell tartani.

Elvben a vizsgálóerőt váltakozó módon, a nulla pont körül kell alkalmazni. Váltakozó vizsgálóerő esetén az eredő terhelés nulla.

Ha a kapcsolószerkezet kialakítása következtében (pl. túl nagy játék, vonóhorog) nem lehetséges a vizsgálatnak váltakozó vizsgálóterheléssel történő elvégzése, úgy a vizsgálati terhelés növekvő módon is alkalmazható, a húzás vagy a nyomás irányában, attól függően, hogy melyik a nagyobb.

Ha a vizsgálatot egy növekvő erőgörbének megfelelően végzik, úgy a vizsgálati terhelés a felső (legnagyobb) terheléssel egyenlő és az alsó (legkisebb) terhelés nem lehet nagyobb a felső terhelés 5 %-ánál.

A váltakozó erővel végzett vizsgálat során a berendezés megfelelő felszerelése és az erőátadó rendszer megfelelő megválasztása révén ügyelni kell arra, hogy ne jelenjenek meg további nyomatékok vagy olyan erők, amelyek merőlegesek a vizsgálóerőre; az erő irányának szöghibája a váltakozó irányú erővel végzett vizsgálat során nem lépheti túl a $\pm 1,5^\circ$ -ot; a növekvő terheléses vizsgálat során pedig a szöveget a felső terhelési helyzetbe kell beállítani.

A vizsgálati frekvencia nem lehet nagyobb 30 Hz-nél. Acél vagy acélöntvény alkatrészek esetében a terhelési ciklus $2 \cdot 10^6$. Az ezt követő repedésvizsgálatot a festékbehatolásos vagy hasonló módszerrel kell elvégezni.

Ha a kapcsolószerkezet alkatrészei rugókat és/vagy lengéscsillapítókat is tartalmaznak, úgy azokat a vizsgálat során nem szabad eltávolítani, de helyettesíthetők,

ha a vizsgálat során olyan hatásoknak lennének kitéve, amelyek rendes üzemeési körülmények között nem fordulnak elő (pl. hőhatás), és ennek következtében károsodhatnak. Ezen alkatrészek viselkedését a vizsgálat előtt, alatt és után ismerettni kell a vizsgálati jegyzőkönyvben.

3.2. Vizsgálati erők

A vizsgálati erő geometriai értelemben a vízszintes és függőleges vizsgálati összetevőkből áll az alábbiak szerint:

$$F = \sqrt{F_h^2 + F_v^2}$$

ahol:

F_h = $\pm 0,6 \cdot D$ váltakozó erő esetében,

vagy

F_h = $1,0 \cdot D$ növekvő erő (húzás vagy nyomás) esetében,

F_v = $g \cdot 1,5 \cdot S$,

S = statikus függőleges vonórúdterhelés (nyomvonalra merőleges erő-összetevők).

3. alfüggelék

A KAPCSOLÓSZERKEZET

STATIKUS VIZSGÁLATI MÓDSZERE

1. VIZSGÁLATI ELŐÍRÁSOK

1.1. Általános követelmények

1.1.1. A vontatókészüléken a szerkezeti jellemzők ellenőrzése után statikus vizsgálatokat kell végezni az 1.2., 1.3. és 1.4. pont követelményeivel összhangban.

1.2. A vizsgálatok előkészítése

A vizsgálatokat egy speciális berendezésen kell elvégezni, miközben a vontatókészüléket, illetve az azt a traktor testéhez kapcsoló szerkezetet egy merev szerkezetre kell felszerelni, ugyanazon alkatrészekkel, amelyekkel a vontatókészüléket a traktorra szokták felszerelni.

1.3. Vizsgálóeszközök

A terhelések és a mozgások mérésére és rögzítésére használt műszereknek az alábbi pontosságúaknak kell lenniük:

- alkalmazott terhelések ± 50 daN,
- mozgások $\pm 0,01$ mm.

1.4. Vizsgálati eljárás

1.4.1. A kapcsolókészüléket először előhúzási terhelésnek kell alávetni, amely nem haladja meg az 1.4.2. pontban meghatározott húzó vizsgálóterhelés 15 %-át.

1.4.1.1. Az 1.4.1. pontban leírt műveletet legalább kétszer meg kell ismételni, nulla terhelésről kiindulva, amelyet azután fokozatosan kell növelni az 1.4.1. pontban előírt terhelés eléréséig, majd 500 daN-ra kell csökkenteni; e terhelést legalább 60 másodpercen keresztül fenn kell tartani.

1.4.2. Húzás közben a terhelés/alakváltozás görbe megrajzolását, illetve e görbe – egy, a húzóberendezéshez csatolt nyomtató által biztosított – grafikus ábrázolását lehetővé tevő adatok mérésének kizárólag a növekvő terhelés alkalmazásán kell ala-

pulnia, 500 daN-ról kiindulva, a kapcsolókészülék vonatkozási középpontjára vonatkozóan.

A műszakilag megengedett vontatható tömeg 1,5-szeresének megfelelő húzó próbaterhelés eléréséig vagy ezen értéknél nem léphetnek fel törések; emellett ellenőrizni kell, hogy a terhelés/alakváltozás görbe szabályosan, szokatlan csúcsoktól és visszaesésektől mentesen alakul-e az 500 daN és a legnagyobb húzóterhelés 1/3-ának megfelelő terhelés közötti tartományban.

- 1.4.2.1. A próbaterhelésnek az 500 daN értékre való visszaállítása után a terhelés/alakváltozás görbén fel kell tüntetni az e terhelésen mért maradandó alakváltozást.
- 1.4.2.2. A feljegyzett maradandó alakváltozás értéke nem lehet nagyobb a fellépő legnagyobb rugalmas alakváltozás 25 %-ánál.
- 1.5. Az 1.4.2. pontban leírt vizsgálat előtt még el kell végezni egy másik vizsgálatot is, amelynek során a gyártó által ajánlott legnagyobb megengedett függőleges terhelés háromszorosának megfelelő terheléssel kell a kapcsolókészülék vonatkozási középpontját megterhelni, 500 daN kiindulási terheléssel kezdve és onnan fokozatosan fölfelé haladva.

A vizsgálat során a kapcsolókészülék alakváltozása nem lehet nagyobb, mint a fellépő legnagyobb rugalmas alakváltozás 10 %-a.

Ennek ellenőrzését a függőleges terhelés megszüntetése és az 500 daN kiindulási terhelés visszaállítása után kell elvégezni.

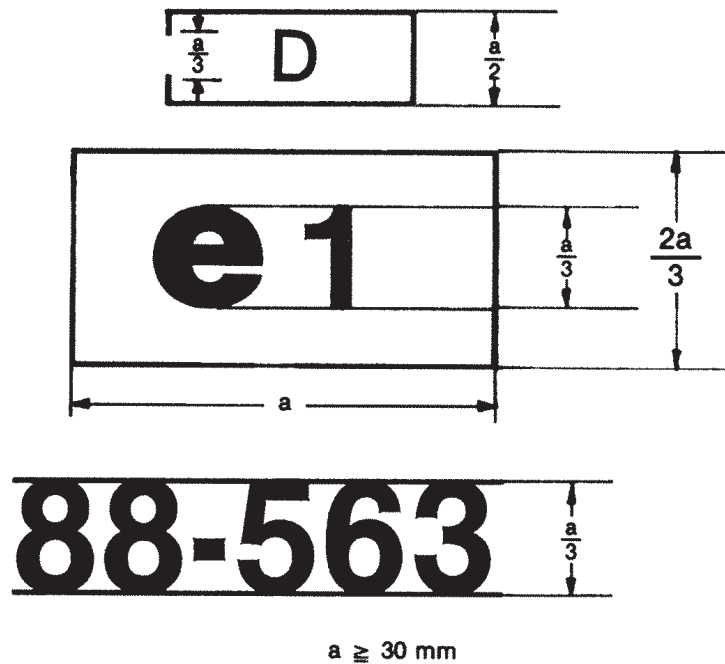
4. alfüggelék

ALKATRÉSZ-TÍPUSJÓVÁHAGYÁSI JEL

Az EK típusjóváhagyás jelzése az alábbiakból áll:

- egy téglalappal körülvelt kis „e” betű, amelyet azon tagállam megkülönböztető kódja (betű(k) vagy szám) követ, amely az alkatrésztípus-jóváhagyást megadta:

1 Németország esetében; 2 Franciaország esetében; 3 Olaszország esetében; 4 Hollandia esetében; 5 Svédország esetében; 6 Belgium esetében; 7 Magyarország esetében; 8 Cseh Köztársaság esetében; 9 Spanyolország esetében; 11 az Egyesült Királyság esetében; 12 Ausztria esetében; 13. Luxemburg esetében; 17 Finnország esetében; 18 Dánia esetében; 19 Románia esetében; 20 Lengyelország esetében; 21 Portugália esetében; 23 Görögország esetében; 24 Írország esetében; 26 Szlovénia esetében; 27 Szlovákia esetében; 29 Észtország esetében; 32 Lettország esetében; 34 Bulgária esetében; 36 Litvánia esetében; 49 Ciprus esetében; és 50 Málta esetében,
- az EK alkatrész-típusbizonyítvány száma, amely azonos a kérdéses kapcsolókészülék-típusra megadott, annak szilárdságára és méreteire vonatkozó EK alkatrész-típusbizonyítvány számával; e számot a téglalap közelében, tetszés szerinti helyen kell elhelyezni,
- nagy „D” vagy „S” betű, attól függően, hogy milyen vizsgálatot végeztek el a kapcsolókészüléken (D: dinamikus vizsgálat, S: statikus vizsgálat); ezt a kis „e” betűt tartalmazó téglalap fölött kell elhelyezni.

Példa az EK alkatrész-típusjóváahagyási jelre

A fenti EK alkatrész-típusjóváahagyási jelet viselő kapcsolókészülékre az EK alkatrész-típusjóváahagyást Németországban adták meg (e 1), 88-563 számon, és azon dinamikus szilárdság vizsgálatot végeztek (D).

5. alfüggelék

EK ALKATRÉSZ-TÍPUSBIZONYÍTVÁNY MINTA

A hatóság neve

Értesítés egy meghatározott kapcsolókészülék (kengyel típus, vonóhorog, traktorvonórúd) szilárdságával, méreteivel és a kapcsolási pontra jutó függőleges terheléssel kapcsolatos EK alkatrész-típusjóváahagyás megadásáról, megtagadásáról, visszavonásáról vagy kiterjesztéséről

EK típusjóváahagyás száma:

..... Kiterjesztés⁽¹⁾:

1. Kereskedelmi név vagy márkajel:
2. Kapcsolókészülék típusa (kengyel típus, vonóhorog, traktor vonórúd) ⁽²⁾:
3. A kapcsolókészülék gyártójának neve és címe:
4. A kapcsolókészülék gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
5. A kapcsolókészüléken a dinamikus/statikus vizsgálatot elvégezték ⁽²⁾, és az alábbi értékekre jóváhagyták:
 - 5.1. *Dinamikus vizsgálat*
D értékre: (kN)
Függőleges terhelés a kapcsolási ponton: (daN)
 - 5.2. *Statikus vizsgálat*
Vontatható tömeg:..... (kN)
Függőleges terhelés a kapcsolási ponton(S):: (daN)
6. Az EK alkatrész-típusjóváahagyásra történő átadás kelte:
7. A vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálat:
8. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte és száma:
9. A mechanikus csatlakozókra vonatkozó EK alkatrész-típusjóváahagyás megadva/elutasítva ⁽²⁾:
10. Hely:
11. Kelt:

12. A fenti alkatrész-típusjóváahagyási számmal ellátott okmányokat csatolták e bizonyítványhoz (pl. vizsgálati jelentés, rajzok stb.). Ezen adatokat a többi tagállam illetékes szolgálatainak csak kifejezett kérésükre kell hozzáférhetővé tenni:
-
13. Megjegyzések:
-
14. Aláírás:

(¹) Adott esetben jelezni kell, hogy ez az eredeti EK alkatrésztípus-jóváahagyás első, második stb. kiterjesztése.

(²) A nem kívánt rész törlendő.

6. alfüggelék

AZ EK TÍPUSJÓVÁHAGYÁS MEGADÁSÁNAK FELTÉTELEI

1. Adott traktorra vonatkozó EK típusjóváahagyási kérelmet a kapcsolókészülék szilárdságát és méreteit illetően a traktor gyártója vagy meghatalmazott képviselője nyújtja be.
2. A jóváahagyandó traktortípussal minden tekintetben megegyező traktort, amelyre egy megfelelően jóváahagyott kapcsolókészülék fel van szerelve, át kell adni a típus-jóváahagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálatnak.
3. A típus-jóváahagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálat ellenőrzi, hogy a jóváahagyott típusú kapcsolókészülék felszerelhető-e azon traktorra, amelyre a típusjóváahagyást kérik. Különösen arról kell meggyőződnie, hogy a kapcsolókészülék felszerelése megegyezik-e azzal, amelyet az EK alkatrész-típusjóváahagyás megadásakor vizsgáltak.
4. Az EK típusjóváahagyás jogosultja kérheti annak kiterjesztését más típusú kapcsolókészülékekre is.
5. Az illetékes hatóságok az ilyen kiterjesztéseket a következő feltételekkel adják meg:
 - 5.1. az új típusú kapcsolókészüléknek rendelkeznie kell EK alkatrész-típusjóváahagyással;
 - 5.2. elszerelhető azon traktortípusra, amelyre az EK típusjóváahagyás kiterjesztését kérik;
 - 5.3. a kapcsolókészülék traktorra való felszerelésének meg kell egyeznie azzal, amelyet az EK alkatrész-típusjóváahagyás megadásakor bemutattak.
6. Minden megadott vagy elutasított típusjóváahagyás és jóváahagyás-kiterjesztés esetében az EK alkatrész-típusbizonyítványhoz mellékelni kell egy olyan bizonyítványt, amelynek mintáját az 5. alfüggelék tartalmazza.
7. Ha valamely traktortípusra az EK típusjóváahagyás iránti kérelmet ugyanakkor nyújtják be, amikor ugyanazon traktorra vonatkozóan EK alkatrész-típusjóváahagyási kérelmet nyújtanak be egy kapcsolókészülék-típusra, úgy a 2. és 3. pontra nincs szükség.

7. alfüggelék

MINTA

A hatóság neve

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A KAPCSOLÓSZERKEZETRE ÉS ANNAK A TRAKTORRA VALÓ FELSZERELÉSÉRE VONATKOZÓAN

(A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjövahagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdése)

EK típusjövahagyás száma:

..... kiterjesztés(!)

1. A traktor kereskedelmi neve vagy márkajele:
.....
.....
2. A traktor típusa és adott esetben kereskedelmi neve:
.....
3. A gyártó neve és címe:
.....
4. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
.....
5. A kapcsolókészülék kereskedelmi neve vagy márkajele:
.....
6. A kapcsolókészülék típusa:
7. Az EK típusjövahagyás kiterjesztése a következő kapcsolókészülék típus(ok)ra:
.....
8. EK jel és EK alkatrész-típusjövahagyási száma:
9. Megengedett függőleges statikus terhelés a kapcsolási ponton: daN
10. A traktor EK típusjövahagyásra való átadásának kelte:
11. Az EK típusjövahagyási vizsgálatok elvégzéséért felelős műszaki szolgálat:
12. E műszaki szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
13. E műszaki szolgálat által kiállított jegyzőkönyv száma:
14. Az EK típusjövahagyás a kapcsolókészülékre és annak a traktorra való felszerelésére vonatkozóan megadva/elutasítva ⁽²⁾:

15. Az EK típusjóváhagyás kiterjesztése a kapcsolókészülékre és annak a traktorra való felszerelésére vonatkozóan megadva/elutasítva⁽²⁾:
16. Hely:
17. Kelt:
18. Aláírás:

(¹) Adott esetben jelezni kell, hogy ez az eredeti EK típusjóváhagyás első, második stb. kiterjesztése.

(²) A nem kívánt rész törlendő.

VII. RÉSZ

A KÖTELEZŐ TÁBLÁK ÉS FELIRATOK ELHELYEZÉSE ÉS FELERŐSÍTÉSI MÓDJA A TRAKTORTESTRE

1. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

- 1.1. Minden mezőgazdasági és erdészeti traktoron el kell helyezni az alábbiakban leírt táblát és feliratokat. A táblát és a feliratokat a gyártó vagy meghatalmazott képviselője erősíti fel.

2. GYÁRI ADATTÁBLA

- 2.1. A gyári adattáblát, amelynek mintáját az e Részhez csatolt alfüggelék tartalmazza, szilárdan, tisztán láthatóan és könnyen hozzáférhetően kell felerősíteni a traktor egy olyan alkatrészére, amelyet a használat során általában nem cserélnek ki. A táblán könnyen olvashatóan és letörölhetetlen módon kell feltüntetni a következő információkat, a megadott sorrendben:

- 2.1.1. a gyártó neve;
- 2.1.2. a traktor típusa (és adott esetben kivitele);
- 2.1.3. az EK típusjóváhagyás száma:

Az EK típusjóváhagyás száma egy kis „e” betűből és a típusjóváhagyást megadó tagállam megkülönböztető kódjából (betű(k) vagy szám):

1 Németország esetében; 2 Franciaország esetében; 3 Olaszország esetében; 4 Hollandia esetében; 5 Svédország esetében; 6 Belgium esetében; 7 Magyarország esetében; 8 Cseh Köztársaság esetében; 9 Spanyolország esetében; 11 az Egyesült Királyság esetében; 12 Ausztria esetében; 13 Luxemburg esetében; 17 Finnország esetében; 18 Dánia esetében; 19 Románia esetében; 20 Lengyelország esetében; Portugália esetében; 23 Görögország esetében; 24 Írország esetében; 26 Szlovénia esetében; 27 Szlovákia esetében; 29 Észtország esetében; 32 Lettország esetében; 34 Bulgária esetében; 36 Litvánia esetében; 49 Ciprus esetében; és 50 Málta esetében,

valamint a típusjóváhagyási számból áll, amely megfelel a járműtípusra kiállított típusbizonyítvány számának.

Az „e” betű – amely után az EK típusjóváahagyást megadó tagállam megkülönböztető kódja áll – és a típusjóváahagyási szám közé csillag jelet kell tenni;

- 2.1.4. a traktor azonosító száma;
- 2.1.5. a traktor megengedett legnagyobb terhelt tömegének legkisebb és legnagyobb értéke, a felszerelhető gumiabroncstípusoktól függően;
- 2.1.6. a traktor egyes tengelyeire jutó legnagyobb megengedett terhelés, a felszerelhető gumiabroncstípusoktól függően; ezen adatokat előlről hátrafelé haladva kell megadni;
- 2.1.7. műszakilag megengedett vontatható tömeg(ek): lásd II. Rész 1.7. pont.
- 2.2. A gyártó az előírt feliratok mellett vagy alatt további információkat is feltüntethet a világosan megjelölt téglalapon kívül, amely téglalap csak a 2.1.1.–2.1.7. pontban (lásd a gyári adattábla mintáját) előírt információkat tartalmazza.

3. A TRAKTOR AZONOSÍTÓ SZÁMA

A traktor azonosító száma egy állandó karaktersorozat, amelyet a gyártó ad minden egyes traktorra. Célja az, hogy minden traktor és különösen annak típusa egyértelműen azonosítható legyen 30 éven át a gyártón keresztül anélkül, hogy további tájékoztatásra lenne szükség.

Az azonosító számnak a következő követelményeknek kell megfelelnie.

- 3.1. A számot a gyári adattáblán és az alvázon vagy más hasonló szerkezeten kell feltüntetni.
 - 3.1.1. Amennyiben lehetséges, egyetlen sorban kell a jeleket kiírni.
 - 3.1.2. Az alvázon vagy más hasonló szerkezeten a jármű jobboldali első felén kell a számot feltüntetni.
 - 3.1.3. A számot jól láthatóan és elérhető helyen kell feltüntetni oly módon (pl. beütéssel vagy bebélyegzéssel), hogy a szám letörlődése és módosulása megakadályozható legyen.

4. ÍRÁSJELEK

- 4.1. A 2. és 3. pont szerinti valamennyi jelöléshez latin betűket és arab számokat kell használni. Azonban a 2.1.1., és a 3. pont szerinti jelölésekben a felhasznált latin betűk csak nagybetűk lehetnek.
- 4.2. A traktor azonosító számához:
 - 4.2.1. az „I”, „O”, „Q”, valamint gondolatjelek, csillagok és egyéb különleges jelek nem használhatók;
 - 4.2.2. a betűk és számok legkisebb magassága:
 - 4.2.2.1. közvetlenül az alvázon, kereten vagy más hasonló traktorszerkezeten lévő írásjelek esetén 7 mm;
 - 4.2.2.2. a gyári adattáblán feltüntetett írásjelek esetén 4 mm.

Minta a gyári adattáblára

Az alábbi példában szereplő adatok nem befolyásolhatják a gyári adattáblán ténylegesen feltüntetendő adatokat; ezek kizárólag tájékoztatási célokat szolgálnak.

STELLA TRAKTOR WERKE
Típus 846 E
EK szám: e * 1* 1792
Azonosító szám: GBS18041947
Megengedett teljes tömeg (*): 4 820-6 310 kg Megengedett első tengelyterhelés (*): 2 390-3 200 kg Megengedett hátsó tengelyterhelés (*): 3 130-4 260 kg (*) A gumibroncsoktól függően
Megengedett vontatható tömeg: - fékezetlen vontatható tömeg: 3 000 kg - függetlenül fékezhető vontatható tömeg: 6 000 kg - tehetetlenségi fékezésű vontatható tömeg: 3 000 kg - rásegítő (hidraulikus, illetve pneumatikus) fékrendszerrel felszerelt vontatható tömeg: 12 000 kg

Alfüggelék

MINTA

A hatóság neve

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A TRAKTORTESTEN KÖTELEZŐEN ELHE- LYEZENDŐ TÁBLÁK ÉS FELIRATOK HELYZETÉRE ÉS FELERŐSÍTÉSÜK MÓDJÁRA VONATKOZÓAN

(A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjövahagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdése)

EK típusjövahagyás száma:

1. A traktor gyártmánya vagy a gyártó cégneve:
2. A traktor típusa és adott esetben kereskedelmi neve:
3. A gyártó neve és címe:
.....
4. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
5. A traktor EK típusjövahagyásra való átadásának kelte:
6. A típusjövahagyást végző műszaki szolgálat:
7. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
8. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv száma:
9. Az EK típusjövahagyás a traktortesten kötelezően elhelyezendő táblák és feliratok helyzetére és felerősítésük módjára vonatkozóan megadva/elutasítva (!).
10. Hely:
11. Kelt:
12. Aláírás:
13. A fenti EK típusjövahagyás számával ellátott alábbi okmányokat csatolták e bizonyítványhoz:
..... méretezett rajzok
..... a kötelező táblák és feliratok traktortestre való elhelyezését és felerősítés módját ábrázoló vázlat vagy fénykép.
Ezen adatokat a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésükre meg kell küldeni.
14. Megjegyzések:
.....
.....
.....

(!) A nem kívánt rész törlendő.

VIII. RÉSZ

A VONTATOTT JÁRMŰVEK FÉKMŰKÖDTETÉSE ÉS FÉKCSATLAKOZÁS A TRAKTOR ÉS A VONTATOTT JÁRMŰ KÖZÖTT

1. Amennyiben a traktor rendelkezik a pótkocsi fékjeinek működtetésére szolgáló készülékkel, úgy annak a vezetőülésemből kézzel vagy lábbal működtethetőnek kell lennie, de azt a többi kezelőszerv működtetése nem befolyásolhatja.

Amennyiben a traktor fel van szerelve a traktor és a vontatott jármű között elhelyezett pneumatikus vagy hidraulikus csatlakozórendszerrel, úgy a gépjárműszervevény menet közbeni fékezésére egyetlen kezelőszervet kell alkalmazni.

2. Az alkalmazott fékezőrendszerek olyan rendszerek lehetnek, amelyek jellemzőit a kerekes mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok fékberendezéseiről szóló MR. C. Függelék C/8. sz. melléklet 2-3.4.1.1. pontjai határozzák meg.

A berendezést úgy kell megtervezni és legyártani, hogy a traktor működésére ne legyen káros hatással a vontatott jármű fékrendszerének meghibásodása, rossz működése vagy az összeköttetés megszakadása.

3. Amennyiben a traktor és a vontatott jármű(vek) közötti kapcsolat hidraulikus vagy pneumatikus jellegű, úgy annak meg kell felelnie az alábbi feltételek egyikének is:

3.1. Hidraulikus csatlakozó:

A hidraulikus csatlakozónak egyvezetékes típusúnak kell lennie.

A csatlakozó megfelel az MSZ ISO 5676:2000 szabványnak, a csatlakozó résznek a traktoron kell lennie.

A kezelőszerv működtetésének lehetővé kell tennie 0 nyomás alkalmazását a kapcsolófejre a kezelőszerv nyugalmi helyzetében; az üzemi nyomás nem lehet kisebb, mint 10 Mpa és nagyobb, mint 15 MPa.

Az erőforrás nem választható le a motorról.

3.2. Pneumatikus csatlakozás:

A traktor és a vontatott jármű(vek) közötti csatlakozónak kétkörös típusúnak kell lennie: egy automatikus kör és egy közvetlen fékezési kör, amelynél a fékezés a nyomás növelésével történik.

A kapcsolófejnek meg kell felelnie az MSZ ISO 1728:2000 szabványnak.

A kezelőszerv működtetésének lehetővé kell tennie legalább 0,65 MPa és legfeljebb 0,8 MPa üzemi nyomás alkalmazását a kapcsolófejen.

Alfüggelék

MINTA

A hatóság neve

MELLÉKLET VALAMELY TRAKTORTÍPUS EK TÍPUSBIZONYÍTVÁNYÁHOZ A VONTATOTT JÁRMŰ FÉKMŰKÖDTETÉ- SÉRE VONATKOZÓAN

(A mezőgazdasági vagy erdészeti traktorok, azok pótkocsijainak és cserélhető vontatott munkagépeinek, beleértve ezek rendszereit is, továbbá alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek típusjövahagyásáról szóló, 2003. május 26-i 2003/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdése)

EK típusjövahagyás száma:

1. A traktor gyártmánya (vagy a gyártó cégneve):
.....
2. A traktor típusa és adott esetben kereskedelmi neve:
3. A gyártó neve és címe:
4. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe (adott esetben):
5. A vontatott jármű fékműködtető alkatrészeinek és/vagy jellemzőinek leírása:
6. A traktor EK típusjövahagyásra való átadásának kelte:
7. A típusjövahagyást végző műszaki szolgálat:
8. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv kelte:
9. E szolgálat által kiállított jegyzőkönyv száma:
10. Az EK típusjövahagyás a vontatott jármű fékműködtetésére vonatkozóan megadva/elutasítva ⁽¹⁾.
11. Hely:
12. Kelt:
13. Aláírás:
14. A fenti EK típusjövahagyás számával ellátott alábbi okmányokat csatolták e bizonyítványhoz:
..... a traktor megfelelő részeinek vázlata vagy fényképe.

Ezen adatokat a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésükre meg kell küldeni.
15. Megjegyzések:

⁽¹⁾ A nem kívánt rész törlendő.

**Az önkormányzati miniszter 16/2010. (V. 12.) ÖM rendelete
az önkormányzati és területfejlesztési miniszter hatáskörébe tartozó
szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló
25/2008. (IV. 29.) ÖTM rendelet módosításáról**

A szakképzésről szóló 1993. évi LXXVI. törvény 5. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján,
az önkormányzati miniszter feladat- és hatásköréről szóló 132/2008. (V. 14.) Korm. rendelet 1. § e) pontjában meghatározott
feladatkörömben eljárva,
a szociális és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § g) pontjában meghatározott
feladatkörében eljáró szociális és munkaügyi miniszterrel egyetértésben
a következőket rendelem el:

- 1. §** Az önkormányzati és területfejlesztési miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 25/2008. (IV. 29.) ÖTM rendelet (a továbbiakban: R.) 2. §-a a következő (4) bekezdéssel egészül ki:
„(4) Az önkormányzati és területfejlesztési miniszter hatáskörébe tartozó szakképesítések szakmai és vizsgakövetelményeinek kiadásáról szóló 25/2008. (IV. 29.) ÖTM rendelet módosításáról szóló ÖM rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő képzéseket a megkezdésükkor hatályos jogszabályokban foglalt szakmai és vizsgakövetelmények alapján kell befejezni. Javító-, pótlóvizsgák letételére a képzés megkezdésekor hatályos jogszabályi követelmények szerint a képzés befejezését követő 1 évig, de legkésőbb 2012. augusztus 31-ig van lehetőség.”
- 2. §** Az R. 4. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.
- 3. §** Az R. 9. melléklete a 2. melléklet szerint módosul.
- 4. §** Ez a rendelet a kihirdetését követő tizenötödik napon lép hatályba és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.

Varga Zoltán s. k.,
önkormányzati miniszter

1. melléklet a 16/2010. (V. 12.) ÖM rendelethez

Az V. Vizsgáztatási követelmények alcím 5. pontja helyébe a következő pont lép:

„5. A szakmai vizsga értékelésének a szakmai vizsgaszabályzattól eltérő szempontjai:

1. Az 1. vizsgarész akkor tekinthető eredményesnek, ha a vizsgázó a vizsgarész hozzárendelt 1. számú írásbeli vizsgafeladatát 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, valamint a szakmai dolgozatot a szóbeli vizsgatevékenység időpontját megelőző nyolcadik munkanapig benyújtotta és 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, és az 1. vizsgarészt 50%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette.
2. A 2. vizsgarész akkor tekinthető eredményesnek, ha a vizsgázó a vizsgarész hozzárendelt 1. számú írásbeli vizsgafeladatát 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, valamint a szakmai dolgozatot a szóbeli vizsgatevékenység időpontját megelőző nyolcadik munkanapig benyújtotta és 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, és a 2. vizsgarészt 50%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette.”

2. melléklet a 16/2010. (V. 12.) ÖM rendelethez

1. Az V. Vizsgáztatási követelmények alcím 1. pontja helyébe a következő pont lép:

„1. A szakmai vizsgára bocsátás feltételei:
Modulzáró vizsga eredményes letétele: –
Szakmai dolgozat:
– Társasházkezelő szakképesítéshez
Társasház kezelési terve tárgyú
– Ingatlankezelő ráépüléshez
Üzleti ingatlan kezelési terve tárgyú”
2. Az V. Vizsgáztatási követelmények alcím 5. pontja helyébe a következő pont lép:

„5. A szakmai vizsga értékelésének a szakmai vizsgaszabályzattól eltérő szempontjai:
1. Az 1. vizsgarész akkor tekinthető eredményesnek, ha a vizsgázó a vizsgarész hozzárendelt 1. számú írásbeli vizsgafeladatát 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, valamint a szakmai dolgozatot a szóbeli vizsgatevékenység időpontját megelőző nyolcadik munkanapig benyújtotta és 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, és az 1. vizsgarészt 50%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette.
2. A 2. vizsgarész akkor tekinthető eredményesnek, ha a vizsgázó a vizsgarész hozzárendelt 1. számú írásbeli vizsgafeladatát 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, valamint a szakmai dolgozatot a szóbeli vizsgatevékenység időpontját megelőző nyolcadik munkanapig benyújtotta és 60%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette, és a 2. vizsgarészt 50%-ot meghaladó eredménnyel teljesítette.”

A pénzügyminiszter 20/2010. (V. 12.) PM rendelete egyes vámjogi tárgyú PM rendeletek módosításáról

A közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXVI. törvény 82. § (1) bekezdés c) pontjában és a Vám- és Pénzügyőrségről szóló 2004. évi XIX. törvény 43. § a) és d) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § b) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva –

a 6. § (2) bekezdés tekintetében a közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXVI. törvény 82. § (3) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az oktatási és kulturális miniszter feladat- és hatásköréről szóló 167/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró oktatási és kulturális miniszterrel,

a 6. § (2) bekezdés tekintetében a közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXVI. törvény 82. § (3) bekezdés b) pontjában kapott felhatalmazás alapján, az egészségügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 161/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljáró az egészségügyi miniszterrel,

a 6. § (3) bekezdés tekintetében a közösségi vámjog végrehajtásáról szóló 2003. évi CXXVI. törvény 82. § (3) bekezdés d) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a honvédelemről és a Magyar Honvédségről szóló 2004. évi CV. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 71/2006. (IV. 3.) Korm. rendelet 32/A. §-ban meghatározott feladatkörében eljáró honvédelmi miniszterrel egyetértésben – a következőket rendelem el:

1. § A közösségi vámjog végrehajtásának részletes szabályairól szóló 15/2004. (IV. 5.) PM rendelet (a továbbiakban: Vtvr.) 53. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„53. § (1) Az ügyfél a folyószámlán található rendezetlen tételeinek egyeztetése érdekében egy példányban a 3. melléklet szerinti Folyószámla Feletti Rendelkezés Bizonylatot köteles benyújtani a vámhatósághoz. A benyújtott Folyószámla Feletti Rendelkezés Bizonylat a számla feletti rendelkezésnek minősül.
(2) A vámhatóság a számla rendezésének elvégzése után a Korrekciós Bizonylat egy példányának a megküldésével igazolja az ügyfélnek a folyószámla művelet végrehajtását.”

2. § (1) A Vtvr. 2. számú melléklete helyébe 1. melléklet lép.
(2) A Vtvr. 3. számú melléklete helyébe 2. melléklet lép.
3. § (1) A Vám- és Pénzügyőrségről szóló törvény végrehajtásáról szóló 24/2004. (IV. 23.) PM rendelet (továbbiakban: VPr.) 1. számú melléklet I. pont t) alpontjában a „kiterjed” szövegrész helyébe a „– vámigazgatási ügyekben Eperjeske, Fényeslitke, Győröcske, Komoró, Mándok, Tiszabездéd, Tiszaszentmárton, Tornyospálca, Tuzsér, Záhony, Zsurk kivételével – kiterjed” szöveg lép.
(2) A VPr. 1. számú melléklete a 3. melléklet szerint módosul.
(3) A VPr. 2. számú melléklete a 4. melléklet szerint módosul.
4. § (1) A Vám- és Pénzügyőrség bűnmegelőzési, bűnüldözési, valamint államigazgatási tevékenységével összefüggésben keletkezett adatok kezeléséről szóló 34/2004. (VI. 23.) PM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. § (2) bekezdés a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
[A Vám- és Pénzügyőrség az (1) bekezdésben meghatározott tevékenysége érdekében az alábbi adatbázisokat működteti:]
„a) RobotzsaruNeo rendszer szabálysértési modul, amely a szabálysértési eljárásokkal kapcsolatos, a VPtv. 38. § (1) bekezdésében meghatározott adatokat tartalmazza. A RobotzsaruNeo rendszer szabálysértési modulját kezelő szervek felsorolását és a hozzáférési jogosultságokat az 1. számú melléklet tartalmazza;”
(2) Az R. 1. § (2) bekezdés c) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
[A Vám- és Pénzügyőrség az (1) bekezdésben meghatározott tevékenysége érdekében az alábbi adatbázisokat működteti:]
„c) Jövedéki adatkezelő rendszerek és alrendszerei, amelyekben a jövedéki igazgatási és – a jövedéki adó és az energiaadó tekintetében – az adóigazgatási eljárás ügyfeleinek a b) pontban meghatározott adatait kezeli. A vámhatóság a jövedéki adatkezelő rendszerekben és alrendszerekben tartja nyilván továbbá az adott jövedéki igazgatási és – a jövedéki adó és az energiaadó tekintetében – az adóigazgatási eljáráshoz kapcsolódó és adótitoknak minősülő adatokat, valamint a jövedéki eljárásokhoz kapcsolódó illetékek adatait. A jövedéki adatkezelő rendszereket és alrendszereit, az azokban rögzített adatállományokat, valamint a jövedéki adatkezelő rendszereket kezelő szervek felsorolását és a hozzáférési jogosultságokat a 3. számú melléklet tartalmazza;”
(3) Az R. 1. § (2) bekezdése a következő i) és j) ponttal egészül ki:
[A Vám- és Pénzügyőrség az (1) bekezdésben meghatározott tevékenysége érdekében az alábbi adatbázisokat működteti:]
„i) Fémkereskedelmi és Ellenőrzési Rendszer, amelyben fémkereskedelmi hatóságként az egyes fémek begyűjtésével és értékesítésével összefüggő visszaélések visszaszorításáról szóló törvényben meghatározott adatokat kezeli. A Fémkereskedelmi és Ellenőrzési Rendszert kezelő szervek felsorolását és a hozzáférési jogosultságokat a 9. számú melléklet tartalmazza;
j) Az Illetékkezelő rendszerben kerülnek előírásra a jövedéki eljárásokhoz, és fémkereskedelmi eljárásokhoz nem kapcsolódó illeték összegek. Az Illetékkezelő rendszert kezelő szervek felsorolását és a hozzáférési jogosultságokat a 10. számú melléklet tartalmazza.”
5. § (1) Az R. 1. számú melléklete helyébe az 5. melléklet lép.
(2) Az R. 3. számú melléklete helyébe a 6. melléklet lép.
(3) Az R. 6. számú melléklete helyébe a 7. melléklet lép
(4) Az R. a 8. melléklet szerinti 9. számú melléklettel egészül ki.
(5) Az R. a 9. melléklet szerinti 10. számú melléklettel egészül ki.
6. § (1) A Vtvr. 72. § (8) bekezdésében a „918/83/EGK rendelet 45. cikkében” szövegrész helyébe a „1186/2009/EK rendelet 41. cikkében” szöveg lép.
(2) A vámmentes vámkezelésre jogosultak köréről szóló 26/2004. (IV. 28.) PM rendelet 1. § (1) bekezdésében „a vámkönnyítések közösségi rendszerének felállításáról szóló 918/83/EGK” szövegrész helyébe „a vámmentességek közösségi rendszerének felállításáról szóló 1186/2009/EK” szöveg „az érdekelt minisztérium” szövegrész helyébe „a feladatkör szerint érintett miniszter” szöveg, az 1. § (2) bekezdésében „az érdekelt minisztérium” szövegrész helyébe „a feladatkör szerint érintett miniszter” szöveg, a „XIV. Cím” szövegrész helyébe „XIII. Fejezet” szöveg, a 3. § a) pontjában „az érintett minisztériumokkal” szöveg helyett „a feladatkör szerint érintett miniszterekkel” szöveg lép.
(3) A katonai csapat- és árumozgásokra vonatkozó vám eljárás különös szabályairól szóló 42/2004. (XI. 17.) PM rendelet 1. § (1) bekezdés a) pontjában „a Tanács 918/83/EGK rendelete a vámkönnyítések” szövegrész helyébe „a Tanács 1186/2009/EK rendelete a vámmentességek” szöveg lép.

- 7. §** A R. 3. melléklet I. rész II. pontjában a „jövedéki szállítmányok” szövegrész helyébe a „jövedéki szállítmányok, valamint a(z) – belföldi relációban szállított – adózott jövedéki szállítmányok” szöveg lép.
- 8. §** Hatályát veszti a Vtvr. 72. § (2) bekezdés f) pontja.
- 9. §** (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben foglalt kivétellel – a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba és 2011. január 2-án hatályát veszti.
(2) A 7. § 2011. január 1-jén lép hatályba.

Dr. Oszkó Péter s. k.,
pénzügyminiszter

1. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„2. számú melléklet a 15/2004. (IV. 5.) PM rendelethez

Számla száma	Számla elnevezése
10032000-01820203-00000000	VPOP uniós vámbevételek lebonyolítási számla
10032000-01037519-00000000	VPOP vámbevételi számla
10032000-01037203-00000000	VPOP importtermék általános forgalmi adó bevételi számla
10032000-01037210-00000000	VPOP statisztikai illeték bevételi számla
10032000-01037227-00000000	VPOP import termékek fogyasztási adója
10032000-01037272-00000000	VPOP vámpótlék bevételi számla
10032000-01037296-00000000	VPOP környezetvédelmi termékdíj import bevételi számla
10032000-01037454-00000000	VPOP környezetvédelmi termékdíj adóbevételi számla
10032000-01037447-00000000	VPOP késedelmi pótlék bevételi számla
10032000-01037258-00000000	VPOP vámbiztosíték bevételi számla
10032000-01501418-00000000	VPOP vámletét letéti számla
10032000-01037241-00000000	VPOP vám- és adóbírság, kamat bevételi számla
10032000-01037234-00000000	VPOP külföldi rendszámú járművek adója bevételi számla
10032000-01037416-00000000	VPOP külföldi rendszámú járművek adóbírság bevételi számla
10032000-01037399-00000000	VPOP regisztrációs adó bevételi számla
10032000-01037409-00000000	VPOP regisztrációs adóbírság, kamat és pótlék bevételi számla
10032000-01037375-00000000	VPOP energiaadó bevételi számla
10032000-01037382-00000000	VPOP energiaadó bírság, kamat, pótlék bevételi számla
10032000-01501425-00000000	VPOP végrehajtói letéti bevételi számla
10032000-01037265-00000000	VPOP jövedéki bírság bevételi számla
10032000-01037306-00000000	VPOP üzemanyagok jövedéki adója bevételi számla
10032000-01037313-00000000	VPOP egyéb termékek jövedéki adója bevételi számla
10032000-01037320-00000000	VPOP bérfőzési szeszadó bevételi számla
10032000-01037337-00000000	VPOP bírság, kamat és önellenőrzési pótlék bevételi számla
10032000-01501401-00000000	VPOP jövedéki letétek elszámolási számla
10032000-01037344-00000000	VPOP dohánygyártmány jövedéki adóbevételi számla
10032000-01037351-00000000	VPOP dohánygyártmány áfa bevételi számla
10032000-01037368-00000000	VPOP szőlőbor jövedéki adó bevételi számla
10032000-01036501-00000000	VPOP lakossági vámbevételi számla
10032000-01036714-00000000	VPOP értékesítési bevétel bevételi számla
10023002-01454062-00000000	Vám- és Pénzügyőrség, Budapest (VPOP GF kezelésében)
10032000-01037423-00000000	VPOP illeték beszédési számla
10032000-06059002-00000000	VPOP átvezetési számla
10032000-01501432-00000000	VPOP csempészett, hamisított PMI cigaretták átvezetési számla
10032000-01037461-00000000	VPOP fémkereskedelmi bírság bevételi számla
10032000-01501449-00000000	VPOP fémkereskedelmi letétek elszámolási számla

2. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„3. számú melléklet a 15/2004. (IV. 5.) PM rendelethez

Folyószámla feletti rendelkezés Bizonylat

(folyószámla műveletek lebonyolításához)

Ügyfél VPID száma:

Adóazonosító szám:

Hivatkozási szám: Lapszám:

Sor- szám	Módosítás típusa	Eredeti és mód. adat	Határozat, bevallás száma	Számla szám	Dátum	Összeg	Jelleg
1.		Eredeti Módosított					
2.		Eredeti Módosított					
3.		Eredeti Módosított					
4.		Eredeti Módosított					
5.		Eredeti Módosított					
6.		Eredeti Módosított					
7.		Eredeti Módosított					
8.		Eredeti Módosított					
9.		Eredeti Módosított					
10.		Eredeti Módosított					

Kiállító cégszerű aláírása

.....

Kiállítás kelte:

.....

Hatóság hivatalos feljegyzései!

Iktatószám:

Kelte:

.....

.....

Lekönyvelte

Ellenőrizte

Kitöltési útmutató

A Folyószámla Feletti Rendelkezés Bizonylatot akkor szükséges kitölteni, ha a folyószámlán lekönyvelt adatok és a rendelkezésére álló bizonylatok alapján megállapított adatok eltérnek egymástól.

Eredeti adat: a folyószámlán szereplő adatok

Módosított adat: az eredeti adat hogyan szerepeljen

Módosítás típusai:	előírás módosítása	EM
	előírás törlése	ET
	új felvitel	U
	jóváírás pótlása	EJ
	banki adat módosítása	BM
	visszaütalás pótlása	BV
	számlák között átvezetés	BÁ

Számlaszámok

01	VPOP vámbevételi számla	10032000-01037519
02	VPOP importtermék áfa bevételi számla	10032000-01037203
03	VPOP statisztikai illeték bevételi számla	10032000-01037210
04	VPOP költségbevételi számla (VPOP GF kezelésében)	10023002-01454062
05	VPOP fogyasztási adó bevételi számla	10032000-01037227
06	VPOP vámbiztosíték bevételi számla	10032000-01037258
07	VPOP vámpótlék bevételi számla	10032000-01037272
08	VPOP útalap bevételi számla	10032000-01037289
09	VPOP környezetvédelmi termékdíj import bevételi számla	10032000-01037296
10	VPOP uniós vámbevételek lebonyolítási számla	10032000-01820203
11	VPOP külföldi gépjármű adó bevételi számla	10032000-01037234
12	VPOP vámletét bevételi számla	10032000-01501418
13	VPOP végrehajtói letéti bevételi számla	10032000-01501425
14	VPOP regisztrációs adó bevételi számla	10032000-01037399
15	VPOP regisztrációs adóbírság, kamat és pótlék bevételi számla	10032000-01037409
16	VPOP külföldi rendszámú járművek adóbírság bevételi számla	10032000-01037416
17	VPOP illeték beszedési számla	10032000-01037423
18	VPOP lakossági vámbevételi számla	10032000-01036501
19	VPOP átvezetési számla	10032000-06059002
20	VPOP környezetvédelmi termékdíj adóbevételi számla	10032000-01037454
21	VPOP késedelmi pótlék bevételi számla	10032000-01037447
22	VPOP értékesítési bevétel bevételi számla	10032000-01036714
41	VPOP üzemanyagok jövedéki adója bevételi számla	10032000-01037306
42	VPOP egyéb termékek jövedéki adója bevételi számla	10032000-01037313
43	VPOP bírság, kamat és önellenőrzési pótlék bevételi számla	10032000-01037337
44	VPOP bérfőzési szeszdó bevételi számla	10032000-01037320
45	VPOP jövedéki letétek elszámolási számla	10032000-01501401
46	VPOP dohánygyártmány jövedéki adóbevételi számla	10032000-01037344
47	VPOP dohánygyártmány áfa bevételi számla	10032000-01037351
48	VPOP jövedéki bírság bevételi számla	10032000-01037265
49	VPOP szőlőbor jövedéki adóbevételi számla	10032000-01037368
50	VPOP energiaadó bevételi számla	10032000-01037375
51	VPOP energiaadó bírság, kamat, pótlék bevételi számla	10032000-01037382
52	VPOP csempészett, hamisított PMI cigaretták átmeneti számla	10032000-01501432
53	VPOP fémkereskedelmi bírság bevételi számla	10032000-01037461
54	VPOP fémkereskedelmi letétek elszámolási számla	10032000-01501449
99	VPOP vám- és adóbírság, kamat bevételi számla	10032000-01037241
Dátum:	eredeti adat:	ami a folyószámlán található ami okmányokkal igazolt helyes adat
	módosított adat:	
Jelleg:	fizetési kötelezettség	pénzforgalom
	előírás: T	befizetés: K
	jóváírás: K	visszaütalás: T"

A módosítás típusainak értelmezése

- EM terhelés módosítása (pl. határidő – vám- és pénzügyőri hivatali intézkedés esetén, összeg –, ha a határozattól eltérő szerepel a folyószámlán)
- ET terhelés törlése (pl. nem jogszerű kivetés, dupla terhelés)
- U folyószámláról hiányzó határozatok előírása
- EJ folyószámláról hiányzó jóváírás pótlása (az eredeti sort nem kell kitölteni), illetve módosítása
- BM befizetési dátum módosítása, folyószámlán a befizetés nem szerepel (amennyiben a folyószámlán a befizetett összeg nem található, az eredeti adat sorát nem kell kitölteni, a második sor kitöltése viszont kötelező)

BV a folyószámláról hiányzó visszautalás pótlása

BÁ a befizetések számlák közötti átvezetésének pótlása (ha több számlára történt a befizetés átvezetése, akkor a második érintett számlától kezdődően az eredeti adatra vonatkozó sort át kell húzni)

A folyószámlák összevezetését (jogelőd, jogutód vonatkozásában) külön kérelemmel kell kezdeményezni.

A Folyószámla Feletti Rendelkezés Bizonylathoz minden esetben csatolni kell a vonatkozó mellékleteket (pl. banki bizonylatok, határozatok).

A Folyószámla Feletti Rendelkezés Bizonylatot 1 példányban kell kitölteni.”

3. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

1. A Vám- és Pénzügyőrségről szóló törvény végrehajtásáról szóló 24/2004. (IV. 23.) PM rendelet 1. számú melléklet II. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„II.

A Vám- és Pénzügyőrségnek az Európai Unió külső vámhatárán működő vám- és pénzügyőri hivatalainak illetékessége:

- a) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Hercegszántó illetékessége a hercegszántói és a bácsalmási határátkelőhely területére terjed ki,
- b) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Röszke illetékessége a röszkei közúti és vasúti és a tiszaszigeti határátkelőhely, valamint a Szegedi Nemzetközi Kikötő területére terjed ki,
- c) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Tompa illetékessége a tompai és a kelebiai vasúti határátkelőhely területére terjed ki,
- d) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Beregsurány illetékessége a beregsurányi, a barabási és a lónyai határátkelőhely területére terjed ki,
- e) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Tiszabecs illetékessége a tiszabecsi határátkelőhely területére terjed ki,
- f) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Záhony illetékessége a záhonyi közúti, a vasúti személyforgalmi határátkelőhely, valamint az eperjeskei vasúti határátkelőhely területére és vámigazgatási ügyekben a következő településekre terjed ki: Eperjeske, Fényeslitke, Győröcske, Komoró, Mándok, Tiszabездéd, Tiszaszentmárton, Tornyospálca, Tuzsér, Záhony, Zsurk,
- g) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Mohács illetékessége a mohácsi vízi határátkelőhely területére terjed ki,
- h) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Barcs illetékessége a barcsi határátkelőhely területére terjed ki,
- i) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Drávaszabolcs illetékessége a drávaszabolcsi határátkelőhely, valamint a Drávaszabolcsi Nemzetközi Hajókikötő területére terjed ki,
- j) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Gyékényes illetékessége a gyékényesi vasúti határátkelőhely és a berzencei határátkelőhely területére terjed ki,
- k) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Udvar illetékessége az udvari és a beremendi határátkelőhely és a magyarbólyi vasúti határátkelőhely területére terjed ki,
- l) Vám- és Pénzügyőri Hivatal Letenye illetékessége a letenyei határátkelőhely és a murakeresztúri vasúti határátkelőhely területére terjed ki,
- m) 1. számú Repülőtéri Vám- és Pénzügyőri Hivatal illetékessége szabálysértési ügyekben és vámigazgatási ügyekben – az utasok kézi- és feladott poggyászaival összefüggésben indult vámigazgatási és a jövedéki ügyek kivételével – a következő helyekre terjed ki: Ferihegyi Nemzetközi Repülőtér; Airport Business Park, 2220 Vecsés, Lőrinci út 59–61. (helyrajzi szám: Vecsés 0148/41 és 0148/43); Airport City, 2220 Vecsés (helyrajzi szám: Vecsés 6030/9–12); 1097 Budapest, Fehérakác u. 3. (helyrajzi szám: 38236/723); és 1097 Budapest, Ecseri u. 14–16. (helyrajzi szám: 38236/575.) területére, és
- n) 2. számú Repülőtéri Vám- és Pénzügyőri Hivatal illetékessége a szabálysértési ügyek, a VPKr. 16. § (1) bekezdése alapján hatáskörébe tartozó jövedéki ügyek és az utasok kézi- és feladott poggyászaival összefüggésben indult vámigazgatási ügyek tekintetében, továbbá a VPKr. 15. § (1) bekezdés m) pontja alapján hatáskörébe tartozó környezetvédelmi termékdíj hatósági ügyek vonatkozásában a következő helyekre terjed ki: Ferihegyi Nemzetközi Repülőtér, Budapesti Nemzetközi Hajókikötő és légi forgalom tekintetében Pest megye közigazgatási területére.”

4. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

1. Hatályát veszti a Vám- és Pénzügyőrségről szóló törvény végrehajtásáról szóló 24/2004. (IV. 23.) PM rendelet 2. számú mellékletében az „1. számú Repülőtéri Vám- és Pénzügyőri Hivatal Illetékessége szabálysértési ügyekben és vámigazgatási ügyekben – az utasok kézi- és feladott poggyászaival összefüggésben indult vámigazgatási és a jövedéki ügyek kivételével – a következő helyekre terjed ki: Ferihegyi Nemzetközi Repülőtér; Airport Business Park, 2220 Vecsés, Lőrinci út 59–61. helyrajzi szám: Vecsés 0148/41 és 0148/43; Airport City, 2220 Vecsés, helyrajzi szám: Vecsés 6030/9–12; 1097 Budapest, Fehérakác u. 3. helyrajzi szám: 38236/723; illetve 1097 Budapest, Ecséri u. 14–16. helyrajzi szám: 38236/575. területére.” szövegrész, valamint a „2. számú Repülőtéri Vám- és Pénzügyőri Hivatal Illetékessége a VPKr. 16. §-ának (1) bekezdése alapján hatáskörébe tartozó jövedéki ügyek, illetve az utasok kézi- és feladott poggyászaival összefüggésben indult vámigazgatási ügyek tekintetében, továbbá a VPKr. 15. § (1) bekezdés m) pontja alapján hatáskörébe tartozó környezetvédelmi termékdíj hatósági ügyek vonatkozásában a következő helyekre terjed ki: Ferihegyi Nemzetközi Repülőtér, Budapesti Nemzetközi Hajó kikötő, illetve légi forgalom tekintetében Pest megye közigazgatási területére.” szövegrész.

5. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„1. számú melléklet a 34/2004. (VI. 23.) PM rendelethez

A RobotzsaruNeo rendszer szabálysértési modulját kezelő szervek és a hozzáférési jogosultságok

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Priorálás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága									
Országos parancsnok	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Országos parancsnok helyettes	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Bűnüldözési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységének vezetője, vezetőjének helyettese és osztályvezetője	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Felderítés-felügyeleti és bűnmegelőzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységének a vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője, és a vezetője által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységének vezetője és kijelölt tagja	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Ügyeletes tisztje	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Priorálás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Kommunikációs tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője és kijelölt tagja	Országos hozzáférési jog	X	X						
Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője és elemzője	Országos hozzáférési jog	X	C						X
Ellenőrzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője és elemzője	Országos hozzáférési jog	X	C						X
Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője és elemzője	Országos hozzáférési jog	X	C					X	X
Bűnüldözési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	X	X	X	X	X	X	X	X
Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	X	C						X
Ellenőrzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	X	C						X
Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységek vezetője által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	X	C					X	X

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Prioritás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség Központi Bűnüldözési Parancsnoksága									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, osztályvezetői, elemzői	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Művelési tevékenységet végző szervezeti egységének tagjai	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Parancsnok által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	x	x	x			x	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Bűnügyi Ellátó Nyomozó Hivatala									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, osztályvezetői és a parancsnok által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog							x	x
Vám- és Pénzügyőrség regionális parancsnokságai									
Regionális parancsnok és parancsnokhelyettes	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Regionális parancsnokság osztályvezetői	Regionális parancsnokság és a felügyelete alatt működő szervek adataihoz való hozzáférési jog	c	c						x
Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese és osztályvezetői	Országos hozzáférési jog	x	x					x	x
Hivatásos állománya	Közigazgatási megyei (fővárosi) területén működő szervek adataihoz való hozzáférési jog	x	x	x			x	x	x
Központi Ellenőrzési Parancsnokság									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, osztályvezetője	Országos hozzáférési jog	x	c						x
Parancsnok által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	x	c						x
Központi Járőrszolgálat Parancsnoksága									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, bevetési osztályok vezetői, ügyeletes tisztje	Országos hozzáférési jog	x						x	x
Parancsnok által kijelölt tagjai	Országos hozzáférési jog	x		x			x	x	x

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Priorálás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjárót)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség rendszerfejlesztésért felelős szerve									
Parancsnok által kijelölt tagja	Országos hozzáférési jog	C	C						
Vám- és Pénzügyőri Hivatalok									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X						X	X
Szabálysértési előadója, illetőleg szabálysértési szakterületen dolgozó tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X		X		X		X	X
Vám- illetőleg jövedéki igazgatási területen dolgozó tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	C							X

Megjegyzés:

x: Az adatok teljes körére vonatkozó jogosultság.

c: A személyes adatok kivételével az adatokhoz való hozzáférési jog."

6. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„3. számú melléklet a 34/2004. (VI. 23.) PM rendelethez

I. rész

Jövedéki adatkezelő rendszerek és az azokban kezelt adatok

Jövedéki adatkezelő rendszerek:

I. Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszer

II. EMCS (Excise Movement Control System) rendszer

III. SEED rendszer

I. A Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszerben kezelt adatok:

A gazdálkodók cégadatai és magánszemélyek személyes adatai, valamint a telephelyekre és székhelyekre vonatkozó adatok a Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszerben nem kerülnek rögzítésre, ezen adatok kezelése kizárólag a Gazdálkodói Törzsadat-nyilvántartó Rendszer (a továbbiakban: GTR) történik. A Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszer a fenti adatokra kizárólag a VPID számmal hivatkoznak.

Valamennyi alrendszer egy közös iktató modullal rendelkezik, melyben az eljárásokhoz kapcsolódó alapadatok kerülnek rögzítése.

1. Jövedéki engedélyezési alrendszer:

Az engedélyhez kötött jövedéki tevékenységek végzéséhez benyújtott kérelmek feldolgozására szolgáló modul, mely az engedélyezési eljárásokhoz kapcsolódó valamennyi adatot tartalmazza.

2. Jövedéki adó alrendszer:

Az adóbevallások, adókimutatók, visszatérítések és visszaigénylések feldolgozására szolgáló programmodul, mely az ezen eljárásokhoz kapcsolódó adatokat tartalmazza.

3. Jövedéki ellenőrzési alrendszer:

Az alrendszer a következő eljárások adatait kezeli:

- az engedélyes alanyok részére a nyilvántartásaikkal kapcsolatosan a törvényben meghatározott adatszolgáltatások,
- az engedélyes alanyoknál végzett elszámolások és készletfelvételek,

- a szervek által lefolytatott ellenőrzések és a feltárt jogsértések, valamint az ezekhez kapcsolódó bírság határozatok, jogorvoslati eljárások, fizetési könnyítések,
 - valamennyi eljárás során keletkezett illeték ügyek.
4. Adó-, Zárjegy alrendszer:
Az adó- és zárjegy megrendelések feldolgozására és azok teljesítésére vonatkozó adatok, valamint az adó- és zárjegy raktárkészlet kezelésére szolgáló modul.
5. Adóellenőrzés alrendszer
Az adóellenőrzések lefolytatása során keletkező adatokat kezelő alrendszer.
6. E-Jövedék alrendszer
Az elektronikus kormányzati rendszer keretében, az Ügyfélkapun megküldött ügyféli elektronikus bevallások, és egyéb adatszolgáltatásokkal kapcsolatos feldolgozáshoz szükséges adatokat tartalmazó alrendszer.
7. Mobil Ellenőrzés alrendszer
Az Adó- és Zárjegy alrendszer, valamint a Jövedéki ellenőrzési alrendszerben nyilvántartott adatok felhasználásával, a jövedéki helyszíni ellenőrzés során jegyzőkönyvben rögzített megállapításokat és az ahhoz kapcsolódó ellenőrzési adatokat, melyek megegyeznek a Jövedéki ellenőrzési alrendszer jogsértés részében rögzített adatokkal.
8. Üzemeltetés alrendszer:
A Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszert használó szervek törzsadatainak és az egyes szervek felhasználóinak jogosultsági adatainak rögzítésére és karbantartására szolgáló alrendszer.
9. Országos alrendszer:
Kizárólag a Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszer egyes alrendszereiben rögzített adatok különböző szempontú lekérdezésére szolgáló alrendszer.

II. Az EMCS rendszerben kezelt adatok:
Az Európai Unió által létrehozott, nemzeti fejlesztésű informatikai rendszer, mely a közösségi és belföldi adó-felfüggesztési eljárásban továbbított jövedéki szállítmányok adatait kezeli.

III. A SEED rendszerben kezelt adatok:
Az Európai Unió által meghatározott – a közösségi adó-felfüggesztési eljárásban résztvevő engedélyesek adatait tartalmazó rendszer, melybe a Nemzeti Jövedéki Informatikai Rendszerben rögzített engedélyesek, valamint a tagállamok által megküldött engedélyesek adatai kerülnek tárolásra.

II. rész

A jövedéki adatkezelő rendszereket kezelő szervek és a hozzáférési jogosultságok

Szolgálati hely	Felhasználó beosztása	Adható hozzáférési jogosultságok	
		Rögzítés	Lekérdezés
Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága	Országos parancsnok		x
	Országos parancsnokhelyettes		x
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Bűnüldözési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Felderítés-felügyeleti és bűnmegelőzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője, és a vezetője által kijelölt tagjai		x
	Ellenőrzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység valamennyi tagja		x

Szolgálati hely	Felhasználó beosztása	Adható hozzáférési jogosultságok	
		Rögzítés	Lekérdezés
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		X
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt, illetőleg elemzéssel foglalkozó tagjai		X
	Informatikai tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		X
Vám- és Pénzügyőrség Központi Bűnüldözési Parancsnoksága és a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		X
Vám- és Pénzügyőrség Bűnügyi Ellátó Nyomozó Hivatala	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		X
Vám- és Pénzügyőrség Központi Járőrszolgálat Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	X	X
Vám- és Pénzügyőrség Központi Ellenőrzési Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt, illetve elemzéssel foglalkozó tagjai	X	X
Vám- és Pénzügyőrség Számlavezető Parancsnoksága Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	X	X
Vám- és Pénzügyőrség Regionális Parancsnokságai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	X	X
Vám- és Pénzügyőri Hivatalok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	X	X
Regionális Ellenőrzési Központok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	X	X
Vám- és Pénzügyőrség rendszerfejlesztésért felelős szerve	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		X

"

7. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„6. számú melléklet a 34/2004. (VI. 23.) PM rendelethez

A RobotzsaruNeo Rendszert kezelő szervek és a hozzáférési jogosultságok

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Priorálás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága									
Országos parancsnok	Országos hozzáférési jog	X	X					X	X
Országos parancsnok helyettes	Országos hozzáférési jog	X	X					X	X

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Prioritás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség regionális parancsnokságai									
Regionális parancsnok, regionális parancsnokhelyettes, ügyeletes tiszt	Regionális parancsnokság és a felügyelete alatt működő szervek – kivéve a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai – adataihoz való hozzáférési jog	X	X					X	X
Regionális parancsnokság osztályvezetői	Regionális parancsnokság és a felügyelete alatt működő szervek – kivéve a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai – adataihoz való hozzáférési jog	X	X					X	X
Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese és osztályvezetői	Regionális parancsnokság és a felügyelete alatt működő szervek adataihoz való hozzáférési jog	X	X					X	X
Hivatásos állománya	Közigazgatási megyei (fővárosi) területén működő szervek adataihoz való hozzáférési jog	X	X	X		X		X	X
Központi Ellenőrzési Parancsnokság									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, osztályvezetője	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X						X	X
Parancsnok által kijelölt tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X		X		X		X	X
Központi Járőrszolgálat Parancsnoksága									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese, bevetési osztályok vezetői, ügyeletes tisztje	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X						X	X
Parancsnok által kijelölt tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X		X		X		X	X

Adatkezelők	Illetékesség	Adatszolgáltatás						Prioritás	
		olvasás		adatfelvitel		módosítás		személyre	cégre
		saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai	saját adatokban (aktuális előjáról)	felügyelete alatt dolgozó szervek adatai		
Vám- és Pénzügyőrség rendszerfejlesztésért felelős szerve									
Parancsnok által kijelölt tagja	Országos hozzáférési jog	C	C						
Vám- és Pénzügyőri Hivatalok									
Parancsnoka, parancsnokhelyettese	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X						X	X
Szabálysértési előadója, illetőleg szabálysértési szakterületen dolgozó tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	X		X		X		X	X
Vám- illetőleg jövedéki igazgatási területen dolgozó tagjai	Saját szerv adataihoz hozzáférési jog	C							X

Megjegyzés:

x: Az adatok teljes körére vonatkozó jogosultság.

c: A személyes adatok kivételével az adatokhoz való hozzáférési jog."

8. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„9. számú melléklet a 34/2004. (VI. 23.) PM rendelethez

I. rész

Fémkereskedelmi és Ellenőrzési Rendszer részei és az azokban kezelt adatok

A Fémkereskedelmi és Ellenőrzési Rendszer (a továbbiakban: FER) részei:

1. FER engedélyezési alrendszer
2. FER ellenőrzési alrendszer
3. FER mobil ellenőrzési alrendszer

A gazdálkodók cégadatai és magánszemélyek személyes adatai, valamint a telephelyekre és székhelyekre vonatkozó adatok a FER-ben nem kerülnek rögzítésre, ezen adatok kezelése kizárólag a Gazdálkodói Törzsadat-nyilvántartó Rendszer (a továbbiakban: GTR) történik. A FER-ben a fenti adatokra kizárólag a VPID számmal hivatkoznak. Valamennyi alrendszer egy közös iktató modullal rendelkezik, melyben az eljárásokhoz kapcsolódó alapadatok kerülnek rögzítése.

1. FER engedélyezési alrendszer

Az engedélyhez kötött fémkereskedelmi tevékenységek végzéséhez benyújtott kérelmek feldolgozására szolgáló modul, mely az engedélyezési eljárásokhoz kapcsolódó valamennyi adatot tartalmazza.

2. FER ellenőrzési alrendszer

Az alrendszer a következő eljárások adatait kezeli:

- az engedélyes alanyok részére a nyilvántartásaikkal kapcsolatosan a törvényben meghatározott adatszolgáltatások,
- az engedélyes alanyoknál végzett ellenőrzések,
- a szervek által lefolytatott ellenőrzések és a feltárt jogsértések, valamint az ezekhez kapcsolódó bírság határozatok, jogorvoslati eljárások, fizetési könnyítések,
- valamennyi eljárás során keletkezett illeték ügyek.

3. FER mobil ellenőrzési alrendszer

A FER ellenőrzési alrendszerben nyilvántartott adatok felhasználásával, a helyszíni ellenőrzés során jegyzőkönyvben rögzített megállapításokat és az ahhoz kapcsolódó ellenőrzési adatokat, melyek megegyeznek a FER ellenőrzési alrendszer jogsértés részében rögzített adatokkal.

II. rész

A Fémkereskedelmi és Ellenőrzési Rendszert kezelő szervek és a hozzáférési jogosultságok

Szolgálati hely	Felhasználó beosztása	Adható hozzáférési jogosultságok	
		Rögzítés	Lekérdezés
Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága	Országos parancsnok		x
	Országos parancsnokhelyettes		x
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Bűnüldözési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Felderítés-felügyeleti és bűnmegelőzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője, és a vezetője által kijelölt tagjai		x
	Ellenőrzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység valamennyi tagja		x
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		x
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt, illetőleg elemzéssel foglalkozó tagjai		x
	Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		x
	Informatikai tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységének vezetője által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Központi Bűnüldözési Parancsnoksága és a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Bűnügyi Ellátó Nyomozó Hivatala	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Központi Járőrszolgálat Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Központi Ellenőrzési Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt, illetve elemzéssel foglalkozó tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Számlavezető Parancsnoksága Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Regionális Parancsnokságai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőri Hivatalok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Regionális Ellenőrzési Központok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség rendszerfejlesztésért felelős szerve	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x

9. melléklet a 20/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„10. számú melléklet a 34/2004. (VI. 23.) PM rendelethez

I. rész

Illetékkezelő rendszer részei és az azokban kezelt adatok

A gazdálkodók cégadatai és magánszemélyek személyes adatai, valamint a telephelyekre és székhelyekre vonatkozó adatok az Illetékkezelő rendszerben nem kerülnek rögzítésre, ezen adatok kezelése kizárólag a Gazdálkodói Törzsadat-nyilvántartó Rendszer (a továbbiakban: GTR) történik. Az Illetékkezelő rendszerben a fenti adatokra kizárólag a VPID számmal hivatkoznak.

Az Illetékkezelő rendszerben kerülnek előírásra a jövedéki eljárásokhoz, és fémkereskedelmi eljárásokhoz nem kapcsolódó illeték összegek.

II. rész

Az Illetékkezelő Rendszert kezelő szervek és a hozzáférési jogosultságok

Szolgálati hely	Felhasználó beosztása	Adható hozzáférési jogosultságok	
		Rögzítés	Lekérdezés
Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága	Országos parancsnok		x
	Országos parancsnokhelyettes		x
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Bűnüldözési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese		x
	Felderítés-felügyeleti és bűnmegelőzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője, vezetőjének helyettese, osztályvezetője, és a vezetője által kijelölt tagjai		x
	Ellenőrzési tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység valamennyi tagja		x
	Vámigazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		x
	Jövedéki igazgatási tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt, illetőleg elemzéssel foglalkozó tagjai		x
	Rendészeti tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egység vezetője által kijelölt tagjai		x
	Informatikai tevékenységet irányító, felügyelő, ellenőrző szervezeti egységének vezetője által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Központi Bűnüldözési Parancsnoksága és a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Nyomozó Hivatalai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Bűnügyi Ellátó Nyomozó Hivatala	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x
Vám- és Pénzügyőrség Központi Járőrszolgálat Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x

Szolgálati hely	Felhasználó beosztása	Adható hozzáférési jogosultságok	
		Rögzítés	Lekérdezés
Vám- és Pénzügyőrség Központi Ellenőrzési Parancsnoksága	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt, illetve elemzéssel foglalkozó tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Számlavezető Parancsnoksága Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség Regionális Parancsnokságai	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőri Hivatalok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Regionális Ellenőrzési Központok	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai	x	x
Vám- és Pénzügyőrség rendszerfejlesztésért felelős szerve	Parancsnok és a parancsnok által kijelölt tagjai		x

”

**A pénzügyminiszter 21/2010. (V. 12.) PM rendelete
a nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség
részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelet módosításáról**

A tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény 451. § (2) bekezdés e) és n) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a pénzügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 169/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § g) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

- 1. §** A nyilvánosan forgalomba hozott értékpapírokkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettség részletes szabályairól szóló 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelet (a továbbiakban: Ny.) 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„3. § A Tpt. 61. § (1) bekezdés szerinti tájékoztatási kötelezettséget, továbbá a Tpt. 61. § (1) bekezdés szerinti tájékoztatási kötelezettség alóli mentesülés bejelentését az Európai Bizottság által meghatározott tartalmú, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete által üzemeltetett honlapon közzétett formanyomtatvány alkalmazásával kell teljesíteni.”
- 2. §** (1) Az Ny. 5. §-a (2) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
„(2) A honlapon a szabályozott információt úgy kell elérhetővé tenni, hogy az
a) a közzétételt követő legalább egy évig adott üzleti évre vonatkozóan év szerinti bontásban a honlap főoldalán jól látható és beazonosítható legyen,
b) a közzétételt követő egy év után a honlap főoldalán jól látható és beazonosítható menüpont (link) alatt – az üzleti évekre vonatkozó bontásban – elérhető legyen.”
- (2) Az Ny. 5. §-a (3) bekezdésének a) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
[A már közzétett szabályozott információ módosítása esetén]
„a) a szabályozott információt a módosítás egyértelmű jelölésével újra közzé kell tenni,”
- 3. §** Az Ny. 7. §-ának (3) bekezdése a következő mondattal egészül ki:
„Az információátvételi rendszernek meg kell felelnie az Európai Bizottság által meghatározott követelményeknek.”
- 4. §** (1) Az Ny. 1. melléklete helyébe e rendelet 1. melléklete lép.
(2) Az Ny. 2. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.
(3) Az Ny. 3. melléklete helyébe e rendelet 3. melléklete lép.
(4) Az Ny. 4. melléklete helyébe e rendelet 4. melléklete lép.

- 5. §** Hatályát veszti az Ny. 5. melléklete.
- 6. §** (1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba, és a hatálybalépését követő napon hatályát veszti.
(2) A kibocsátó a 2009. évre vonatkozó éves jelentési kötelezettségét e rendelet 1. mellékletének rendelkezései szerint, vagy az Ny. e rendelet hatálybalépését megelőző napján hatályos rendelkezése alapján teljesíti.
(3) A kibocsátó a 2010. évre vonatkozó féléves jelentési kötelezettségét e rendelet 2. mellékletének rendelkezései szerint teljesíti.
- 7. §** Ez a rendelet a következő uniós jogi aktusoknak való megfelelést szolgálja:
- a) az Európai Parlament és a Tanács 2004. december 15-i 2004/109/EK irányelve a szabályozott piacra bevezetett értékpapírok kibocsátóival kapcsolatos információkra vonatkozó átláthatósági követelmények harmonizációjáról és a 2001/34/EK irányelv módosításáról,
- b) a Bizottság 2007. március 8-i 2007/14/EK irányelve a szabályozott piacra bevezetett értékpapírok kibocsátóival kapcsolatos információkra vonatkozó átláthatósági követelmények harmonizációjáról szóló 2004/109/EK irányelv egyes rendelkezéseinek végrehajtására irányadó részletes szabályok megállapításáról.

Dr. Oszkó Péter s. k.,
pénzügyminiszter

1. melléklet a 21/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„1. melléklet a 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelethez

Éves Jelentés

1. Magyarországi székhelyű kibocsátó az éves jelentést a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény előírásaival összhangban készíti el.
Harmadik országbeli kibocsátó az éves jelentést a Bizottság 2008. december 12-i, egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról szóló 2008/961/EK határozatában foglaltaknak megfelelően készíti el.
Az egymást követő éves jelentések alapjául szolgáló számviteli elveknek azonosnak kell lenniük. Amennyiben a kibocsátó az alkalmazott számviteli elveket megváltoztatja, az adatok összehasonlíthatóságát ez esetben is biztosítani kell.
2. Az összevont (konszolidált) beszámoló készítésére nem köteles kibocsátó éves jelentése – az 5. részben meghatározott kivétellel – legalább a következőket tartalmazza:
- 2.1. a kibocsátó legfőbb szerve által elfogadott éves beszámoló, amelynek részei:
- 2.1.1. mérleg,
2.1.2. eredménykimutatás,
2.1.3. kiegészítő melléklet,
2.2. a 4. részben meghatározott vezetőségi jelentés
2.3. független könyvvizsgálói jelentés,
2.4. a kibocsátó nyilatkozata (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy
- 2.4.1. az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásuk szerint elkészített – az 2.1. pontban meghatározott – éves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről, továbbá
- 2.4.2. a vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.
3. Amennyiben a kibocsátó összevont (konszolidált) beszámoló készítésére is köteles, az éves jelentés – a 2. részben foglaltakon kívül – legalább a következőket tartalmazza:
- 3.1. összevont (konszolidált) éves beszámoló, amelynek részei:
- 3.1.2. összevont (konszolidált) mérleg,

- 3.1.3. összevont (konszolidált) eredménykimutatás,
3.1.4. összevont (konszolidált) kiegészítő melléklet,
3.2. a 4. részben meghatározott összevont (konszolidált) vezetőségi jelentés,
3.3. független könyvvizsgálói jelentés,
3.4. a kibocsátó nyilatkozata (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy
3.4.1. az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásuk szerint elkészített – a 3.1. pontban meghatározott – összevont (konszolidált) éves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről, továbbá
3.4.2. az összevont (konszolidált) vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.
3.5. Amennyiben a kibocsátó a nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló 1606/2002/EK rendelet 4. cikke hatálya alá tartozik, akkor a 3.1. pont helyett az Európai Unió Hivatalos Lapjában rendeleti formában kihirdetett nemzetközi számviteli standardoknak megfelelően állítja össze az összevont (konszolidált) éves beszámolóját.
4. A vezetőségi jelentés az éves beszámolót kísérő elemzés, amely bemutatja azokat a fő folyamatokat és tényezőket, amely az éves jelentés időszakában a kibocsátó üzleti teljesítményére, fejlődésére és helyzetére hatással voltak, illetve a jövőben hatással lesznek. A vezetőségi jelentésben bemutatott adatoknak összehasonlíthatónak kell lenniük az előző időszak vezetőségi jelentésében szereplő adatokkal. A vezetőségi jelentés legalább az alábbi információkat tartalmazza:
- 4.1. a vállalkozás üzleti környezete,
4.2. a vállalkozás céljai és stratégiája,
4.3. a vállalkozás főbb erőforrásai és kockázata, az ezekkel kapcsolatos változások és bizonytalanságok,
4.4. az éves beszámoló időszakában elért eredményei és kilátásai,
4.5. a teljesítmény mérésének mennyiségi és minőségi mutatói, illetve jelzői.
- Amennyiben a kibocsátó összevont (konszolidált) éves beszámolót készít, az azt kísérő összevont (konszolidált) vezetőségi jelentés a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások együttes helyzetére vonatkozik.
5. A helyi önkormányzat által készített éves jelentés legalább a következőket tartalmazza:
- 5.1. a külön jogszabály szerinti éves költségvetési beszámoló, amelynek részei:
- 5.1.1. könyvviteli mérleg,
5.1.2. pénzforgalmi jelentés,
5.1.3. pénzmaradvány-kimutatás, eredménykimutatás,
5.1.4. kiegészítő melléklet,
5.2. a kibocsátó nyilatkozata (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy az alkalmazható számviteli előírások alapján a legjobb tudásuk szerint elkészített – az 5.1. pontban meghatározott – pénzügyi kimutatások valós és megbízható képet adnak a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről.”

2. melléklet a 21/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„2. melléklet a 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelethez

Féléves Jelentés

1. A féléves jelentésnek elegendő információt kell tartalmaznia annak érdekében, hogy az adott féléves időszakot érintő, a jelentésben tükröződő események, változások és tendenciák megismerhetőek legyenek. A mérleg esetén az összehasonlítás alapja a folyó pénzügyi év első hat hónapjának utolsó napjával, mint mérlegfordulónappal készült mérleg és a közvetlenül azt megelőző pénzügyi év utolsó napjával, mint mérlegfordulónappal készült mérleg. Az eredménykimutatás esetén az összehasonlítás alapja a folyó pénzügyi év első hat hónapjának utolsó napjával készített eredménykimutatás és az előző pénzügyi év első hat hónapjának utolsó napjával készített eredménykimutatás. A féléves jelentés alapjául szolgáló számviteli elveknek azonosaknak kell lenniük. Amennyiben

a kibocsátó az alkalmazott számviteli elveket megváltoztatja, az adatok összehasonlíthatóságát ez esetben is köteles biztosítani. A rövidített mérleg és a rövidített eredménykimutatás elkészítésekor az éves pénzügyi beszámolók elkészítésekor alkalmazottakkal azonos elismerési és mérési elveket kell követni.

Magyarországi székhelyű, szabályozott piacra bevezetett értékpapír kibocsátója a féléves jelentést a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben meghatározott számviteli elveknek megfelelően készíti el.

Magyarországi székhelyű szabályozott piacra be nem vezetett értékpapír kibocsátója a féléves jelentést a 2. melléklet vagy a 3. melléklet alapján készíti el.

Harmadik országbeli kibocsátó a féléves jelentést a Bizottság 2008. december 12-i, egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról szóló 2008/961/EK határozatában foglaltaknak megfelelően készíti el.

2. Az összevont (konszolidált) éves beszámoló készítésére nem köteles kibocsátó féléves jelentése legalább a következőket tartalmazza:
 - 2.1. féléves beszámoló, amelynek részei:
 - a mérleg és az eredménykimutatás kivonata, amely az éves beszámoló mérlegének és eredménykimutatásának összegző sorait tartalmazza, továbbá mindazon sorokat, amelyek kihagyása félrevezető,
 - 2.2. az 1. melléklet 4. részében meghatározott vezetőségi jelentés a féléves beszámoló időszakáról,
 - 2.3. a könyvvizsgálói felülvizsgálatra vonatkozóan
 - 2.3.1. független könyvvizsgálói jelentés, ha készült, vagy
 - 2.3.2. a kibocsátó arra vonatkozó nyilatkozata, hogy a féléves beszámolót független könyvvizsgáló nem vizsgálta,
 - 2.4. a kibocsátó nyilatkozata (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy
 - 2.4.1. az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásuk szerint elkészített – a 2.1. pontban meghatározott – féléves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről, továbbá
 - 2.4.2. a vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve a pénzügyi év hátralévő hat hónapját érintő főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.
3. Összevont (konszolidált) beszámoló készítésére köteles kibocsátó féléves jelentése legalább a következőket tartalmazza:
 - 3.1. összevont (konszolidált) féléves beszámoló, amelynek részei:
 - 3.1.1. a mérleg és az eredménykimutatás kivonata, amely az összevont (konszolidált) éves beszámoló mérlegének és eredménykimutatásának összegző sorait tartalmazza, továbbá mindazon sorokat, amelyek kihagyása félrevezető,
 - 3.2. az 1. melléklet 4. részében meghatározott összevont (konszolidált) vezetőségi jelentés az összevont (konszolidált) féléves beszámoló időszakáról
 - 3.3. a könyvvizsgálói felülvizsgálatra vonatkozóan
 - 3.3.1. független könyvvizsgálói jelentés, ha készült,
 - 3.3.2. a kibocsátó arra vonatkozó nyilatkozata, hogy a féléves összevont (konszolidált) beszámolót független könyvvizsgáló nem vizsgálta,
 - 3.4. a kibocsátó nyilatkozata (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy
 - 3.4.1. az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásuk szerint elkészített – a 3.1. pontban meghatározott – összevont (konszolidált) féléves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről, továbbá
 - 3.4.2. az összevont (konszolidált) vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertetve pénzügyi év hátralévő hat hónapját érintő főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.
 - 3.5. Amennyiben a kibocsátó a nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló 1606/2002/EK rendelet 4. cikke hatálya alá tartozik, akkor a 3.1. pont helyett az Európai Unió Hivatalos Lapjában rendeleti formában kihirdetett nemzetközi számviteli standardoknak megfelelően állítja össze az összevont (konszolidált) éves beszámolóját.”

3. melléklet a 21/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„3. melléklet a 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelethez

Időközi vezetőségi beszámoló

Az időközi vezetőségi beszámolóknak elegendő információt kell tartalmaznia az éves, féléves jelentésben foglalt vezetőségi jelentéssel történő összehasonlításhoz, annak érdekében, hogy az adott időszakot érintő, a beszámolóban tükröződő események, változások és tendenciák megismerhetőek legyenek.

Az időközi vezetőségi beszámoló legalább a következőket tartalmazza:

1. a pénzügyi év első, illetőleg második hat hónapjában bekövetkezett jelentősebb események és tranzakciók, azoknak a kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozásai pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásainak elemzését,
2. a kibocsátó és konszolidációba bevont vállalkozásai pénzügyi helyzetének és teljesítményének ismertetését,
3. a kibocsátó nyilatkozatát (az aláírók nevének és beosztásának közlésével), hogy az 1. és 2. pontban leírtak megbízható és valós képet adnak a kibocsátó és konszolidációba bevont vállalkozásai helyzetéről.”

4. melléklet a 21/2010. (V. 12.) PM rendelethez

„4. melléklet a 24/2008. (VIII. 15.) PM rendelethez

A rendkívüli tájékoztatás keretében közzeendő információk köre

A rendkívüli tájékoztatás keretében – legalább az 1–5. részben meghatározott – minden olyan információt közzé kell tenni, amely az adott értékpapír értékét vagy hozamát, illetve a kibocsátó megítélését közvetlenül vagy közvetve érinti.

1. A rendkívüli tájékoztatás keretében nyilvánosan forgalomba hozott értékpapír kibocsátója (a helyi önkormányzatok kivételével) – legalább az 1.1.–1.26. pontban meghatározott – információkat teszi közzé.
 - 1.1. az értékpapírhoz kapcsolódó jogok kibocsátó által tervezett megváltoztatására vonatkozó döntés és az értékpapírhoz kapcsolódó jogok megváltoztatásának végrehajtása,
 - 1.2. értékpapír forgalomba hozatala,
 - 1.3. az értékpapír szabályozott piacra történő bevezetése, kivezetése,
 - 1.4. az értékpapír alapján fennálló kötelezettség teljesítésének módja, helye, időpontja,
 - 1.5. jelentős szervezeti változásra vonatkozó döntés (megszűnés, átalakulás, egyesülés, szétválás),
 - 1.6. tevékenységi kör jelentős módosulása (tevékenységek megindítása, megszűnése), a piaci irányultság megváltozása (új piacok megnyílása, nagy megrendelések bizonyos országokból vagy a meglévő piacokon folytatott tevékenység megszüntetése),
 - 1.7. a kibocsátó működését, piaci helyzetét jelentősen befolyásoló döntés,
 - 1.8. a kibocsátó fizetési számlájának bírósági, végrehajtási vagy egyéb hatósági eljárás keretében történő zárolása,
 - 1.9. csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárást elrendelő jogerős végzés kézhezvétele, az eljárás lezárása,
 - 1.10. a saját tőke legalább tíz százalékának elvesztése a legutolsó közzétett jelentéshez képest,
 - 1.11. a felvett hitelek állományának huszonöt százalékos változása, ha a felvett hitelek állománya a változást megelőzően a saját tőke huszonöt százalékát meghaladta,
 - 1.12. olyan engedély megszerzése vagy megvonása, amely a kibocsátó gazdasági teljesítményét jelentősen befolyásolhatja,
 - 1.13. a kibocsátó saját kibocsátású értékpapírjának tulajdonlásában bekövetkezett változás (dátum, mennyiség, az ügyletet követően a kibocsátó által tulajdonolt össz mennyiség),
 - 1.14. a kibocsátó saját kibocsátású értékpapírjára vonatkozó vételi vagy eladási opció, vételi vagy eladási megbízás és ezek teljesülése (dátum, mennyiség, árfolyam, befektetési vállalkozás neve, az ügyletet követően a kibocsátó által tulajdonolt össz mennyiség),
 - 1.15. a legutolsó tájékoztatásban közzétetthez képest a kockázati tényezők jelentős változása,
 - 1.16. a legutolsó tájékoztatásban közzétetthez képest a kibocsátó terveinek, stratégiájának jelentős változása,
 - 1.17. a kibocsátó székhelyének, elérhetőségének változása (új cím, új központi telefonszám, faxeszám, honlap, e-mail cím stb.), ügyfélszolgálat címe, elérhetősége, a változás tényleges bekövetkezésekor,

- 1.18. a kibocsátó által elnyert nagy megrendelésre kötött szerződés érvényes létrejötte és annak egyoldalú vagy közös megszüntetése,
- 1.19. az eljáró felügyeleti hatóság megválasztása,
- 1.20. új hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala esetén a kapcsolódó garanciákra és biztosítékokra vonatkozó információk,
- 1.21. a kibocsátó létesítő okiratának módosítására vonatkozó kezdeményezés döntésre jogosult elé terjesztése,
- 1.22. peres eljárás megindítása és lezárása a kibocsátó által vagy a kibocsátó ellen,
- 1.23. az adóhatóság által lefolytatott eljárás akkor, ha az eljárás során meghozott érdemi határozatban kötelezettségként megállapított pénzbírság összege az alaptőke tíz százalékát meghaladja,
- 1.24. a kibocsátó új befektetései, ideértve a leányvállalat alapítását is, vagy már meglévő befektetések növelése abban az esetben, ha az a befektetés tárgyát képező társaság alaptőkéjének, törzstőkéjének tíz százalékát meghaladja,
- 1.25. a kibocsátó meglévő befektetéseinek részleges vagy teljes eladása abban az esetben, ha az eladás nagyságrendje a befektetéssel érintett társaság alap- vagy törzstőkéjének tíz százalékát meghaladja,
- 1.26. a szabályozott piacra bevezetett értékpapír kibocsátójának rendkívüli tájékoztatási kötelezettségi körébe tartozik továbbá:
 - 1.26.1. nem hitelintézeti tevékenységet folytató kibocsátó esetén a saját tőke tíz százalékát meghaladó összegben – nem a konszolidációs körbe tartozó vállalkozás részére – nyújtott pénzkölcsön, valamint a nyújtott pénzkölcsön állományának tíz százalékos változása, ha a nyújtott pénzkölcsön állománya a változást megelőzően a saját tőke tíz százalékát meghaladja,
 - 1.26.2. hitelminősítés megváltozása,
 - 1.26.3. árjegyzői szerződés megkötése esetén az árjegyzői szerződés lényeges adatai [árjegyző(k) neve, az árjegyzői kötelezettség kereskedési időn belüli teljesítési ideje, az ársáv mértéke, a minimális ajánlati kötelezettség, a szerződés időbeli hatálya], vagy azok módosulása,
 - 1.26.4. olyan szerződés vagy megállapodás érvényes létrejötte, amely a teljes értékpapír-sorozat szabad forgalmazhatóságát korlátozza, az erről rendelkezésre álló információk megjelölésével,
 - 1.26.5. a kibocsátó eszközeinek jelentős növekedése, csökkenése vagy az eszközök összetételében és az ezt finanszírozó saját és idegen források összetételében, megszerzésük feltételeiben beálló jelentős változás.
2. Az 1. részben foglaltakon kívül a részvény kibocsátójának legalább a 2.1.–2.8. pontban meghatározott információt közzé kell tennie:
 - 2.1. a részvények tulajdonosai között létrejött – a kibocsátó tudomására jutott – szerződés, amely a kibocsátóra vagy a részvények többi tulajdonosára jelentős kihatással van,
 - 2.2. a közgyűlések helye, ideje és napirendje, a részvények és a szavazati jogok teljes száma és a részvénytulajdonosok közgyűléseken való részvételi jogai, a képviseleti jog gyakorlásának feltételei,
 - 2.3. a közgyűlés határozatai, azok lényeges tartalmának összefoglalásával, a szavazatszám, szavazati arány megjelölésével,
 - 2.4. új részvények kibocsátása, ideértve a részvények kiosztására, jegyzésére, érvénytelenítésére vagy átváltására vonatkozó rendelkezésekkel kapcsolatos információkat,
 - 2.5. a vezető állású személyekben bekövetkezett változás és az újonnan megválasztott vezetőnek a kibocsátó bármely értékpapírjából tulajdonában lévő mennyisége,
 - 2.6. a vezető állású személyek értékpapír-tulajdonának változása a kibocsátó által kibocsátott értékpapírokból (dátum, értékpapír megnevezése, mennyiség, árfolyam, befektetési vállalkozás neve, az ügyletet követően a kibocsátó által adott értékpapírból tulajdonolt össz mennyiség),
 - 2.7. a különböző részvénytulajdonosokhoz, -fajtákhoz vagy -osztályokhoz kapcsolódó jogokban bekövetkező változások, ideértve az adott kibocsátó által kibocsátott származtatott értékpapírokhöz kapcsolódó és az adott kibocsátó részvényeihez hozzáférést biztosító jogokban bekövetkező változásokat is,
 - 2.8. a szabályozott piacra bevezetett részvény kibocsátójának rendkívüli tájékoztatási kötelezettségi körébe tartozik továbbá:
 - 2.8.1. ha a kibocsátó rendszeres tájékoztatási kötelezettsége körébe tartozó jelentései elkészítése során úgy ítéli meg, hogy az adott időszak eredménye következtében eredménye lényegesen kedvezőbb vagy kedvezőtlenebb lesz, mint amit a piaci szereplők a már korábban közzétett információi alapján várnak, az erről szóló tájékoztatás, amelynek ki kell térnie a már korábban közzétett információk alapján várt eredmény bemutatására, annak módosítására, röviden összefoglalva az eltérés indokait,
 - 2.8.2. a kibocsátóhoz érkezett nyilvános vételi ajánlat (és a csatolt működési terv, gazdasági tevékenységről szóló jelentés).

3. Az 1. részben foglaltakon kívül a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátójának legalább a 3.1.–3.5. pontban meghatározott információit közzé kell tennie:
 - 3.1. a visszafizetésről, törlesztésről és az utolsó kamatfizetésről beszámoló záróközlemény,
 - 3.2. a kibocsátási célként megjelölt feladat, projekt előrehaladása, főbb határpontjainak, fázisainak megvalósulása,
 - 3.3. a kibocsátó legfőbb szervének olyan döntése, amely a működését, piaci helyzetét jelentősen befolyásolja,
 - 3.4. beváltási, átváltási, jegyzési vagy törlési jogok gyakorlása,
 - 3.5. ezen értékpapírok jogaiban bekövetkező változások, ideértve az ilyen értékpapírok kikötéseiben és feltételeiben bekövetkező olyan változásokat is, amelyek közvetve befolyásolhatják e jogokat, és amelyek elsősorban a hitelfeltételekben vagy a kamatlábakban bekövetkezett változásokból keletkeznek.

4. Ha a kibocsátó érdekkörébe tartozó konszolidációba bevont társaság (a továbbiakban: társaság) nem köteles a Tpt. alapján rendszeres és rendkívüli tájékoztatást közzétenni, akkor minden, ezen társaság esetében jelentőséggel bíró – legalább a 4.1.–4.18. pontban meghatározott – információt a kibocsátó teszi közzé, amennyiben az információ a kibocsátó értékpapírjának értékét vagy hozamát, illetve a kibocsátó megítélését közvetlenül vagy közvetve érinti:
 - 4.1. jelentős szervezeti változásra vonatkozó, az erre jogosult által meghozott döntés (szétválás, beolvadás, átalakulás),
 - 4.2. tevékenységi kör módosulása (tevékenységek megindítása vagy megszűnése), a piaci irányultság megváltozása (új piacok megnyílása, nagy megrendelések bizonyos országokból vagy piacok bezáródása),
 - 4.3. a társaság ügyvezetése által hozott döntés, amely a társaság működését, piaci helyzetét jelentősen befolyásolja,
 - 4.4. a társaság bankszámlájának zárolása,
 - 4.5. csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárást elrendelő jogerős végzés kézhezvétele, az eljárás lezárása,
 - 4.6. a saját tőke legalább tíz százalékának elvesztése a legutolsó közzétett jelentéshez képest,
 - 4.7. a felvett hitelek állományának huszonöt százalékos változása, ha a felvett hitelek állománya a változást megelőzően a saját tőke huszonöt százalékát meghaladja,
 - 4.8. olyan engedélyek megszerzése vagy megvonása, melyek a társaság gazdasági teljesítményét jelentősen befolyásolhatják,
 - 4.9. a legutolsó tájékoztatásban közzétett kockázati tényezők jelentős megváltozása,
 - 4.10. a társaság terveinek, stratégiájának jelentős megváltozása,
 - 4.11. a társaság által elnyert nagy megrendelésre megkötött szerződés érvényes létrejötte és annak egyoldalú vagy közös megszüntetése,
 - 4.12. új hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala esetén a kapcsolódó garanciákra és biztosítékokra vonatkozó információk,
 - 4.13. a társaság létesítő okiratának módosítására vonatkozó kezdeményezés döntésre jogosult elé terjesztése,
 - 4.14. peres eljárás megindítása és lezárása a társaság által vagy a társaság ellen,
 - 4.15. az adóhatóság által lefolytatott eljárás akkor, ha az eljárás során meghozott érdemi határozatban kötelezettségként megállapított pénzbírság összege az alaptőke tíz százalékát meghaladja,
 - 4.16. a társaság új befektetései, ideértve a leányvállalat alapítását is, vagy már meglévő befektetések növelése abban az esetben, ha az a befektetés tárgyát képező társaság alaptőkéjének, törzstőkéjének tíz százalékát meghaladja,
 - 4.17. a társaság meglévő befektetéseinek részleges vagy teljes eladása abban az esetben, ha az eladás nagyságrendje a befektetéssel érintett társaság alap- vagy törzstőkéjének tíz százalékát meghaladja,
 - 4.18. a szabályozott piacra bevezetett értékpapír kibocsátója közzéteszi, ha a konszolidációs körébe tartozó vállalkozások között fennálló tőkekapcsolatokban változás áll be.

5. A rendkívüli tájékoztatás keretében – legalább az 5.1.–5.15. pontban meghatározott – minden olyan információt közzé kell tenni, amely a helyi önkormányzat esetében jelentőséggel bír:
 - 5.1. az értékpapírhoz kapcsolódó jogok kibocsátó által tervezett megváltoztatására vonatkozó döntés és az értékpapírhoz kapcsolódó jogok megváltoztatásának végrehajtása,
 - 5.2. értékpapír forgalomba hozatala,
 - 5.3. az értékpapír szabályozott piacra történő bevezetése, kivezetése,
 - 5.4. az értékpapír alapján fennálló kötelezettség teljesítésének módja, helye, időpontja,
 - 5.5. a képviselő-testület döntése, amely a helyi önkormányzat gazdálkodási helyzetét jelentősen befolyásolja,
 - 5.6. jelentős szervezeti változásra vonatkozó döntés,
 - 5.7. a helyi önkormányzat fizetési számlájának zárolása,
 - 5.8. a helyi önkormányzat ellen adósságrendezési eljárást elrendelő jogerős végzés kézhezvétele,

- 5.9. az éves tervezett bevételének tíz százalékát meghaladó hitelfelvétel,
 - 5.10. a forgalomba hozatal céljának megvalósításával kapcsolatos nehézségek (engedélyek megvonása, természeti és egyéb katasztrófák stb.),
 - 5.11. peres eljárás megindítása és lezárása a helyi önkormányzat által vagy a helyi önkormányzat ellen akkor, ha a pertárgy értéke az éves tervezett bevétel tíz százalékát meghaladja,
 - 5.12. a képviselő-testület feloszlását kezdeményező javaslat és az azt eredményező döntés meghozatala,
 - 5.13. a helyi önkormányzat új befektetései vagy már meglévő befektetések növelése abban az esetben, ha a befektetés nagyságrendje az éves tervezett bevétel tíz százalékát meghaladja,
 - 5.14. a helyi önkormányzat meglévő befektetéseinek részleges vagy teljes eladása abban az esetben, ha az eladás nagyságrendje az éves tervezett bevétel tíz százalékát meghaladja,
 - 5.15. a legutolsó tájékoztatóban közzétett kockázati tényezők jelentős megváltozása.”
-

A Magyar Közlönyt a Szerkesztőbizottság közreműködésével a Miniszterelnöki Hivatal szerkeszti.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétei József, a szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba.

A szerkesztőség címe: Budapest V., Kossuth tér 1–3.

A Határozatok Tára hivatalos lap tartalma a Magyar Közlöny IX. részében jelenik meg.

A Magyar Közlöny hiteles tartalma elektronikus dokumentumként a

<http://kozlony.magyarorszag.hu> honlapon érhető el. Felelős kiadó: dr. Tordai Csaba.

A Magyar Közlöny oldalhú másolatát papíron kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó.

Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató.